

中英版

奮興短歌集

JOHN SUNG CHORUSES

Chinese-English Edition

中英版

奮興短歌集

**JOHN SUNG CHORUSES**

Chinese-English Edition

## FOREWORD

The success of Dr. John Sung's revival campaigns in the thirties was due in no small measure to the choice choruses he had used hand-in-hand with his sermons. Many of these choruses were taken from the great hymns sung in the Church, though a goodly number were of his own composition.

The vitality of John Sung Choruses has been felt in the Chinese-speaking Churches in Southeast Asia to this day. This is evidenced by the successive reprints.

In this sixth printing and first comprehensive Chinese-English Edition, incorporating earlier translations appearing in 200 Revival Choruses used by the Bible-Presbyterian Church of Singapore, a valuable contribution is made by Rev. and Mrs. K.C. Quek to the Chinese Church where English is also spoken. Particularly, to the Church in Singapore where bilingualism is more and more practised by the younger generation.

We commend this new edition for the greater advancement of the Kingdom of God, till He comes. Amen.

Dr. Timothy Tow

### Translators' Note :

Dr. Timothy Tow, an advisory pastor for over 20 years of the Singapore Christian Evangelistic League who was born again and dedicated his life to serve the Lord in 1935 through Dr. John Sung's ministry, has translated into English and published 40 sermons of the great revivalist in two volumes. He is now translating Dr. Sung's messages on the Second Coming of Jesus Christ.

### Explanatory Notes:

1. Bible verses feature prominently in the choruses used by Dr. John Sung, as memorization of the Word of God was often his intention in the singing. Rhyming is therefore not only difficult to the translators in their incompetence, but is also less to be desired as it would affect the verses as they appear in the Bible.
2. Where certain syllables of the words in the lyrics are underlined as in the case of No. 4 — "Home, Home, Sweet Home", the underlined words are to be sung to more than one musical note.

Rev. & Mrs K.C. Quek

# 序 言

三十年代間，宋尙節博士在各處奮興佈道、復興教會，他的成功，有一不小的因素是在於選唱短歌以配合講道。這些詩歌好多是取自教會一向唱用的有名副歌，可是他自己作詞配合現成詩調的却也不少。

時至今日，宋尙節奮興短歌集的活力在東南亞的華人教會中，仍是繼續可以感到；這短歌集已五度再版，是一明證。

本第六版初次加印英文詩詞，除轉載早已出版的新加坡篤信聖經長老會所用的「復興短歌集二百首中」譯自宋尙節博士奮興短歌幾十首外，其餘多由郭克昌牧師與師母譯詞，這對於中英語兼用的華人教會，尤其是新加坡那些會內青年越來越兼通中英兩種語文的教會是一有價值的貢獻。

茲介紹這本宋尙節奮興短歌集中英新版，供各方採用，深信當能更有效地擴展上帝的國度，直到主再來。阿們！

杜祥輝撰，郭克昌譯

（譯者按：杜博士於1935年宋氏主領之聚會中蒙恩重生，並獻身事主。担任本團顧問牧師逾廿餘載。曾選譯宋氏講章四十篇——卷一廿篇已出版，卷二在排印中；現正譯宋氏有關基督再來的遺著。另識：舊版短歌集部份歌詞係吳靜聆團長所填寫增選者；本版中文歌詞多由鄭遂藍文書編校增訂；印刷費則由黃碧鑾團長負責籌措，順誌一筆。）

主一九八〇年九月八日新加坡基督徒佈道團成立四十五週年紀念

# 奮興短歌首句索引

## 二 畫

人子在他榮耀裡	204
人子來爲要尋找	170
人因我名辱罵你	190
人若死了要歸那裡	47
人若渴了可到這裡來喝	155
人復活在我	194
人算什麼你竟顧念	176
十字架十字架	111
十字架的福音	106
十架路領導回家	110

## 三 畫

大哉聖哉耶穌之名	213
上帝愛憐世上人	250
凡勞苦擔重擔的人	171

## 四 畫

今已明聞救主招呼	101
今天是主聖日	216
今我有快樂	9
今到救恩泉源	224
天上地下所有權柄	182
天父必看顧你	14
天堂是我家	141
日光之下勞碌	169
少年你還缺少一件	185
不住祈禱因主是近	152
不知何故主特愛我	165
不要怕只要信	43
不要怕只管講	44
切願深愛我主	23

## 五 畫

世上萬事盡都有限	144
他大有權柄能力洗你心	107
他到何處我必跟隨	127
他的怒氣	189
他除掉我的罪	59
他既然愛世間	102
主必保守我	86
主快來主快來	159
主我願像你	89
主來爲我	90
主的光來照我	36
主的恩典樣樣都要數	15
主的愛越久越深	16
主的靈在我身上	201
主若今日接我靈魂	148
主要使你得人如魚	129
主耶穌快再臨	156
主耶穌我愛你	22
主耶穌啊想起了你	174
主神全能者啊	179
主恩深廣	241
主恩實在更多	69
主啊求你救我罪人	99
主啊我信	46
主啊我要重生	67
主啊除你以外	23
主爲我們捨命	21
主替我捨身	171
主愛主愛我真知主愛你	13
主賜古時的能力	109
主賜我平安	146

主賜信者活水江河	128
主應許保惠師	26
主斷開一切鎖鍊	76
主釋放我洗脫靈污	72
可以得着不能朽壞	177
用主話造就自己	208
立在基督磐石堅固	99
只要信主	48
以馬內利與我同住	243
打倒打倒老魔鬼	138
打勝仗打勝仗	130
白超乎雪	68
未進迦南死在曠野	180

## 六 畫

有一地比日中更光彩	6
有人在你的心外叩門	29
有平安在我心	215
有血氣的盡都如草	127
如今你不必懷疑	34
如今我等在主面前	231
年代久矣百物壞兮	117
各各他有一人	230
在各各他山上	122
在我心在我心	112
在我父家有許多住處	12
在我主十字架	115
在我裡面有平安	195
在昔迦拿婚筵席上	238
在羔羊寶貝血之內	74
多年貪愛虛華世界	184
向我吹靈氣	38
因我曾定了主意	209
因為你們是重價買來的	86

全所有我獻與耶穌	92
全國信徒查經大會	182
自耶穌來住在我心	39
仰望主耶穌	96
安睡在墳墓裡	232
充滿我充滿我	49

## 七 畫

吾人身家一切所屬	239
我已經與基督同釘十字架	7
我心要讚美主	219
我今站在主的言語上	166
我今撇下	120
我今撇下凡百事物	240
我主乃是真葡萄樹	222
我以神的慈悲勸你們	199
我且等着快樂之日	234
我先前以為有益的	145
我告訴你們說	203
我的心啊你當讚美主	212
我是大有憂愁	192
我是個罪人蒙恩典	57
我信主應允禱告	149
我信服此聖經	221
我要向山舉目	248
我要往前打勝仗	131
我要耶穌	94
我要頌主大慈愛	214
我怎能捨棄你	102
我能我肯我真相信	42
我真知道耶穌寶血	61
我真是軟弱窮苦	143
我真實愛耶穌	102
我們在天上的父	248

我們所經流淚之谷	173
我們若在光明中行	7
我們若認自己的罪	7
我們進入上帝的國	187
我們靠着聖靈得生	153
我將立於王面前	235
我晝夜常思念你的愛	217
我愛主耶穌	20
我實在告訴你	197
我靠着那加給我力量的	52
我雖然忘記主	103
我雖然想發財	103
我離了主就不能作	18
我聽復活救主常說	161
你不要懼怕爲主見證	227
你必須要重生	58
你的兄弟在那裡	77
你要分外殷勤	104
你們必須忍耐	133
你們必須重生	197
你們務要時時儆醒	158
你們雖然沒有見過他	200
你會防備那假先知麼	140
你跟主麼	97
何必再遲延	106
何況主基督	76
何能使我脫罪擔	56
何等奇妙的救主	75
何等奇妙的救主	164
何等愛來尋我	36
求主扶助使我堅立	153
求主助我登山	150
求主成就你應許	108
求主按着主的豐盛榮耀	114
求主聖靈充滿我虛心內	40

求主學生命餅	244
求來到我心主耶穌	30
求耶穌救救我	170
步步進漸漸近	105
快來就我你必得平安	147
快樂日光平安日光	28
忘恩負義受神責打	246
每逢想念主恩愛	175
那報佳音傳平安	202
那落在好土裡的	163
成爲聖潔到永遠	37
但聖靈降臨在你們身上	186

## 八 畫

忠心工作等主回來	133
所以我們並不喪膽	173
所以我親愛的弟兄	205
所有犯罪的	198
近乎我主我父	88
昔在今在以後永在	17
來吃飽我主人召你來	83
來來來來來跟從主	129
來信耶穌	50
使我莫忘客西馬尼	113
奇妙變化	82
奇妙變化能力	73
直奔基督標杆	132
受苦的主使我能體主愛	114
往前進往前進	134

## 九 畫

信心不停止耶穌是近	41
信徒一生最大事	225
信靠順服	45
美好的仗已打過了	182

美哉聖經不勝貴重	220
前在埃及爲罪奴僕	5
哈利路亞因爲主	178
哈利路亞我心快樂	123
哈利路亞救恩浩大	71
耶和華阿我的心不狂傲	167
耶和華是我的牧者	181
耶和華是我的牧者	247
看哪我主駕雲降臨	158
看哪我的母親	192
看哪看哪上帝的羔羊	74
要倚靠主專心靠主	53
保惠師已經來	154
思慕我家鄉在那邊	236
耶穌血遮庇我	84
耶穌是全世界於我	93
耶穌救主愛小孩	137
耶穌喜愛一切小孩	139
耶穌領我我必跟隨	100
耶穌說我若被舉起來	196
耶穌慈愛何等滿足	27

## 十 畫

留下平安給你	14
浪子落魄胡不歸	249
差我何往我必前往	124
能否你說主阿我已預備	151
真快活 真快活	8
祝我國家振興	242
原來主愛激勵我	164
拿起神所賜全副軍裝	108
家家盡美家	4
神怎能捨棄我	102
神啊求你爲我創造	99
神爲愛他的人所備	119

神愛世人	206
豈獨耶穌背十字架	119

## 十一畫

這不是說我已得着	188
這些人都是存着信心	168
這是道路	126
救主救主潔淨我罪污	70
清早時要歌頌主救贖	245
衆弟兄勝過牠	116
惟我深知所信的是誰	51
惟獨耶穌永遠耶穌	160
眼前苦楚不過是暫時	189
既然敞着臉得見主榮光	191
得勝得勝哈利路亞	135
基督耶穌降生	64

## 十二畫

等一等榮耀早晨到	157
等我見此血	81
等聖靈從上澆灌我們	112
進入我心	32
進入幔內見主面	207
普天之下萬國萬民	211
順旨負架奔跑前程	97
爲主作工要有忠心	226
爲我爲我他爲我釘十字架	118
爲何爲何爲何不來信主	54
無知的人	47
無論在那裡要發光	125
喜哉白得洪恩	65
喜樂滿我心	33
趁着白日我們必須作工	193
最親愛的救主	21
都歸耶穌	91



### 十三畫

較力爭勝都有節制	172
傷心四面困苦流離	30
當五旬節靈恩沛降	223
當謙虛溫柔忍耐	16
愛如潮水湧進我心	19
愛何大尋找我	24
愛是恒久忍耐	247
敬畏耶和華是智慧開端	170
罪重擔皆脫落	60
罪惡出去活水進來	66
預備出去	121
傳福音傳福音	63
跟隨跟隨我願跟隨耶穌	98
聖靈所結果子	104
頌讚主聖名	2

### 十四畫

領他們歸羊群	87
塵世網羅我將脫了	237
精兵興起	136
榮耀的釋放	78
榮耀榮耀哈利路亞	7
榮耀歸主名	95

### 十五畫

賜下真光照在我虛心內	10
賜福如雨下	25
請主來請主來	31
請來忠信聖徒	229
誰來歌唱得勝讚美歌	218
靠信心就得勝	52
靠耶穌度過今世	163
樂哉樂哉我衆必相會	11

潔淨自己	45
------	----

### 十六畫

頭上須戴救恩盔	183
憑你意行主憑你意行	142
親愛的弟兄們	132

### 十七畫

舉目四面是黑暗	175
謙虛跪十字架邊	143

### 十八畫

歸家吧歸家吧	62
歸與耶和華爲聖	35
藉着福音得同爲後嗣	12

### 十九畫

願我救主榮耀駕雲	162
願耶和華賜福給你	210
願頌讚歸與父上帝	177

### 二十畫

寶血永不失能力	80
寶貝血裡	85
釋放釋放	79

### 廿二畫

歡呼頌揚充滿天庭	3
聽啊天使高聲說	233
聽啊天使唱高聲	228

### 廿六畫

讚美主榮耀充滿我心中	1
讚美耶穌爲罪人死	55

# 奮興短歌分類索引

## 一 十架寶血

### 1. The Cross and the Blood

我們若在光明中行	7
耶穌慈愛何等滿足	27
讚美耶穌爲罪人死	55
何能使我脫罪擔	56
我真知道耶穌寶血	61
白超乎雪	68
奇妙變化能力	73
在羔羊寶貝血之內	74
何況主基督	76
釋放釋放	79
寶血永不失能力	80
等我見此血	81
耶穌血遮庇我	84
寶貝血裡	85
榮耀歸主名	95
他大有權柄能力洗你心	107
十字架十字架	111
在我主十字架	115
衆弟兄勝過牠	116
年代久矣百物壞兮	117
爲我爲他爲我釘十架	118
在各各他山上	122
我真是軟弱窮苦	143
主替我捨身	171
耶穌說我若被舉起來	196
因我曾定了主意	209
各各他有一人	230

## 二 宜召求救

### 2. Invitation and Appeal

我們若認自己的罪	7
主愛主愛我真知主愛你	13
有人在你心外叩門	29
求來到我心主耶穌	30
請主來請主來	31
進入我心	32
如今你不必懷疑	34
主的光來照我	36
人若死了要歸那裡	47
只要信主	48
來信耶穌	50
爲何不來信主	54
我是個罪人蒙恩典	57
你必須要重生	58
歸家吧不要再流蕩	62
基督耶穌降生	64
主啊我要重生	67
哈利路亞救恩浩大	71
主斷開一切鎖鍊	76
主啊求你救我罪人	99
何必再遲延	106
我真是軟弱痛苦	143
世上萬事盡都有限	144
求耶穌救救我	170
凡勞苦擔重擔的人	171
我實在告訴你	197
所有犯罪的	198

神愛世人	206
浪子落魄胡不歸	249
上帝愛憐世上人	250

### 三 平安喜樂

#### 3. Peace and Joy

前在埃及爲罪奴僕	5
眞快活眞快活	8
今我有快樂在我心中	9
樂哉我衆必相會	11
天父必看顧你	14
主的恩典樣樣都要數	15
快樂日光平安日光	28
喜樂滿我心	33
自耶穌來住在我心	39
歡欣不停止耶穌是近	41
他除掉我的罪	59
罪重擔皆脫落	60
喜哉白得洪恩	65
哈利路亞救恩浩大	71
主釋放我洗脫靈污	72
榮耀的釋放	78
你跟主麼	97
哈利路亞我心快樂	123
來來來來來來跟從我	129
主賜我平安	146
快來就我你必得平安	147
在我裡面有平安	195
你們雖然沒有見過他	200
願耶和華賜福給你	210
有平安在我心	215
以馬內利與我同住	243

### 四 頌主恩愛

#### 4. Praise and Adoration

讚美主榮耀充滿我心中	1
頌讚主聖名	2
歡呼頌揚充滿天庭	3
主的愛越久越深	16
最親愛的救主	21
愛何大尋找我	24
耶穌慈愛何等滿足	27
讚美耶穌爲罪人死	55
我是個罪人蒙恩典	57
主恩實在更多	69
何等奇妙的救主	75
他大有權柄能力洗你心	107
哈利路亞我心快樂	123
惟獨耶穌永遠耶穌	160
何等奇妙的救主	164
主耶穌啊想起了你	174
人算什麼你竟顧念	176
願頌讚歸於父上帝	177
主神全能者啊	179
耶和華是我的牧者	181
普天之下萬國萬民	211
我的心哪你當讚美主	212
大哉聖哉耶穌之名	213
我要頌主大慈愛	214
我晝夜常思念你的愛	217
誰來歌唱得勝讚美歌	218
我心要讚美主	219
清早時要歌頌主救贖	245
耶和華是我的牧者	247
我要向山舉目	247

## 五 仰望聖靈

### 5. Yearning for the Holy Spirit

主應許保惠師	26
向我吹靈氣	38
求主聖靈充滿我虛心內	40
充滿我充滿我	49
罪惡出去活水進來	66
聖靈所結果子	104
求主成就你應許	108
主賜古時的能力	109
再進步進到靈恩深處	112
求主助我登山	150
我們靠着聖靈得生	153
保惠師已經來	154
人若渴了可到這裡來喝	155
但聖靈降臨在你們身上	186
主的靈在我身上	201
當五旬節靈恩沛降	223
今到救恩泉源	224

## 六 禱告讀經

### 6. Prayer and Bible Reading

賜下真光照在我虛心內	10
賜福如雨下	25
求來到我心主耶穌	30
進入我心	32
向我吹靈氣	38
求主聖靈充滿我虛心內	40
主啊我信	46
充滿我充滿我	49
白超乎雪	68
救主潔淨我罪污	70
來吃飽我主人召你來	83
主我願像你	89

神哪求你爲我創造	99
求主成就你應許	108
在我心開始一大復興	112
使我莫忘客西馬尼	113
受苦的主使我能體主愛	114
憑你意行主憑你意行	142
我信主應允禱告	149
求主助我登山	150
不住祈禱因主是近	152
求主扶助使我堅立	153
你們務要時時儆醒	158
我今站在主的言語上	166
每逢想念主恩愛	175
全國信徒查經大會	182
既然敞着臉得見主榮光	191
進入幔內見主面	207
用主話造就自己	208
願耶和華賜福給你	210
美哉聖經不勝貴重	220
我信服此聖經	221
祝我國家振興	242
求主學生命餅	244
我們在天上的父	248

## 七 信靠順服

### 7. Trust and Obey

愛如湖水湧進我心	19
信心不停止耶穌是近	41
我能我肯我真相信	42
不要怕只要信	43
信靠順服	45
主啊我信	46
惟我深知所信的是誰	51
靠信心就得勝	52

要倚靠主專心靠主	53
主必保守我	86
仰望主耶穌	96
你跟主麼	97
跟隨我願跟隨耶穌	98
立在基督磐石堅固	99
耶穌領我我必跟隨	100
步步進漸漸近	105
這是道路	126
你會防備那假先知麼	140
憑你意行	142
快來就我	147
我聽復活救主常說	161
靠耶穌度過今世	163
我今站在主的言語上	166
耶和華阿我的心不狂傲	167
少年你還缺少一件	185
他的怒氣	189
人因我辱罵你	190
看哪我的母親	192
我要向山舉目	248

## 八 成聖得勝

### 8. Sanctification and Victory

讚美主榮耀充滿我心中	1
歸與耶和華爲聖	35
成爲聖潔到永遠	37
我能我肯我真相信	42
潔淨自己	45
靠信心就得勝	52
仰望主耶穌	96
你要分外殷勤	104
拿起神所賜全副軍裝	108
衆弟兄勝過牠	116

打勝仗打勝仗	130
我要往前打勝仗	131
得勝得勝哈利路亞	135
精兵興起	136
打倒老魔鬼	138
惟獨耶穌使我成聖	160
較力爭勝都有節制	172
未進迦南死在曠野	180
頭上須戴救恩盔	183
我們進入上帝的國	187
誰來歌唱得勝讚美歌	218
清早時要歌頌主救贖	245
愛是恒久忍耐	247

## 九 靈程靈歷

### 9. Spiritual Walk and Experience

讚美主榮耀充滿我心中	1
前在埃及爲罪奴僕	5
我已經與基督同釘十字架	7
真快活與基督天天同活	8
藉着福音得同爲後嗣	12
主的愛越久越深	16
我離了主就不能作	18
主應許保惠師	26
歸與耶和華爲聖	35
不要怕只要信	43
罪惡出去活水進來	66
主釋放我洗脫靈污	72
主斷開一切鎖鍊	76
釋放釋放榮耀釋放	79
耶穌是全世界於我	93
我要耶穌	94
仰望主耶穌	96
你跟主麼	97

跟隨跟隨我願跟隨耶穌	98
耶穌領我 我必跟隨	100
今已明聞救主招呼	101
步步進漸近	105
在我心開始一大復興	112
這是道路	216
他到何處 我必跟隨	127
直奔基督標竿	132
往前進進到完全地步	134
能否你說主啊我已預備	151
求主扶助使我堅立	153
敬畏耶和華是智慧開端	170
我們所經流淚之谷	173
舉目四面是黑暗	175
未進迦南死在曠野	180
耶和華是我的牧者	181
我們進入上帝的國	187
這不是說我已得着	188
我主乃是真葡萄樹	222
今到救恩泉源	224
清早時要歌頌主救贖	245

## 十 復興愛主

### 10. Revival and Love for Christ

我愛主耶穌	20
主耶穌我愛你	22
切願深愛我主	23
我真實愛耶穌	102
我雖然忘記主	103
我雖然想發財	103
求主按着主的豐盛榮耀	114
爲主爲主我爲主背十字架	118
豈獨耶穌背十字架	119
我先前以爲有益的	145

原來主愛激勵我	164
不知何故主特愛我	165
主耶穌啊想起了你	174
多年貪愛虛華世界	184
我晝夜常思念你的愛	217
我主乃是真葡萄樹	222
忘恩負義受神責打	246

## 十一 感恩奉獻

### 11. Thanksgiving and offering

主愛主愛我真知主愛你	13
何等愛來尋我	36
因爲你們是重價買來的	86
都歸耶穌我救主	91
全所有我獻與耶穌	92
今已明聞救主招呼	101
我今撇下凡百事物	120
日光之下勞碌	169
我以神的慈悲勸你們	199
所以我親愛的弟兄	205
我晝夜常思念你的愛	217
吾人身家一切所屬	239
我今撇下凡百事物	240

## 十二 傳道作證

### 12. Preaching and Witnessing

不要怕只管講	44
傳福音不傳有災禍	63
你的兄弟在那裡	77
領他們歸羊群	87
十字架的福音	106
受苦的主使我能體主愛	114
預備出去	121
在各各他山上	122

哈利路亞我心快樂	123
差我何往我必前往	124
無論在那裡要發光	125
他到何處我必跟隨	127
主賜信者活水江河	128
我要使你得人如魚	129
打勝仗打勝仗	130
我要往前打勝仗	131
親愛的弟兄們	132
忠心工作等主回來	133
精兵興起	136
主若今日接我靈魂	148
保惠師已經來	154
主耶穌快再臨	156
天上地下所有權柄	182
但聖靈降臨在你們身上	186
我是大有憂愁	192
趁着白日我們必須作工	193
主的靈在我身上	201
那報佳音傳平安	202
我告訴你們說	203
人子在他榮耀裡	204
因我曾定了主意	209
今到救恩泉源	224
信徒一生最大事	225
爲主作工要有忠心	226
你不要懼怕爲主作見證	227
忘恩負義受神責打	246
<b>十三 永世盼望</b>	
<b>13. Eternal Life and Hope</b>	
歡呼頌揚充滿天庭	3
家家盡美家	4
有一地比日中更光彩	6

榮耀榮耀哈利路亞	7
樂哉樂哉我衆必相會	11
在我父家有許多住處	12
奇妙變化	82
近乎我主我父	88
十架路領導回家	110
天堂是我家	141
這些人都是存着信心	168
所以我們並不喪膽	173
主耶穌啊想起了你	174
願頌讚歸與父神	177
人因我辱罵你	190
人復活在我	194
主賜我這寶物	215
我晝夜常羨慕你的家	217
我將立於王面前	235
思慕我家鄉在那邊	236
塵世網羅我將脫了	237

## 十四 節期儀禮

### 14. Festivals and Special Occasions

#### 降 生 Nativity

求來到我心主耶穌	30
基督耶穌降生	64
主來爲我	90
人子來爲要尋找	170
神愛世人	206
聽啊天使唱高聲	228
請來忠信聖徒	229

#### 受 難 Crucifixion

使我莫忘客西馬尼	113
受苦的主使我體主愛	114
在我主十字架	115
年代久矣百物壞兮	117

爲我爲我他爲我釘十架	118
豈獨耶穌背十字架	119
在各各他山上	122
各各他有一人	230
復    活    Resurrection	
我聽復活救主常說	161
願頌讚歸於父上帝	177
人復活在我	194
安睡在墳墓裡	232
聽啊天使高聲說	233
升    天    Ascension	
每逢想念主恩愛	157
天上地下所有權柄	182
再    臨    Second Coming	
主愛我真知主愛你	13
忠心工作等主回來	133
能否你說主啊我已預備	151
主耶穌快再臨	156
等一等榮耀早晨到	157
看哪我主駕雲降臨	158
主快來主快來	159
願我救主榮耀駕雲降臨	162
哈利路亞全能者作王了	178
人子在他榮耀裡	204
我且等着快樂之日	234
五    旬    Pentecost	
主應許保惠師	26
求主聖靈充滿我	40
求主成就你應許	108
主賜古時的能力	109
安慰師已經來	154
但聖靈降臨在你們身上	186
當五旬節靈恩沛降	223

主    日    The Lord's Day	
主神全能者啊	179
用主話造就自己	208
普天之下萬國萬民	211
我的心啊你當讚美主	212
大哉聖哉耶穌之名	213
我要頌主大慈愛	214
有平安在我心	215
今天是主聖日清早起	216
我晝夜常思念你的愛	217
誰來歌唱得勝讚美歌	218
我心要讚美主	219
美哉聖經不勝貴重	220
我信服此聖經	221
我主是真葡萄樹	222
今到救恩泉源	224
吾人身家一切所屬	239
求主鑿生命餅	244
聖    餐    Holy Communion	
何等愛來尋我	36
讚美耶穌爲罪人死	55
何能使我脫罪擔	56
白超乎雪	68
寶血永不失能力	80
寶貝血裡	85
榮耀歸主名	95
十字架永是我的榮耀	111
使我莫忘客西馬尼	113
在我主十字架	115
爲我爲我他爲我釘十架	118
如今我等在主面前	231
新    年    New Year	
我要耶穌	94



跟隨跟隨我願跟隨耶穌	98
耶穌領我我必跟隨	100
步步進漸漸近	105
願耶和華賜福給你	210
主恩深廣無量無邊	241
祝我國家振興	242
以馬內利與我同在	243
結 婚 Wedding	
在昔迦拿婚筵席上	238
以馬內利與我同在	243
愛是恆久忍耐	247
喪 葬 Funeral	
有一地比日中更光彩	6
在我父家有許多住處	12
昔在今在以後永在	17
近乎我主我父	88
人復活在我	194
我且等着快樂之日	234
我將立於王面前	235
思慕我家鄉在那邊	236
塵世網羅我將脫了	237
祝 賀 Benediction	
主的恩典樣樣都要數	15
最親愛的救主	21
耶穌是全世界於我	93
耶穌救主愛小孩	137
耶穌喜愛一切小孩	139
惟獨耶穌	160
耶和華是我的牧者	181
願耶和華賜福給你	210
我的心啊你當讚美主	212
我要頌主大慈愛	214
有平安在我心	215

我心要讚美主	219
以馬內利與我同住	243
勸 慰 Exhortation	
天父必看顧你	14
昔在今在以後永在	17
信心不停止耶穌是近	41
不要怕只要信	43
信靠順服	45
惟我深知所信的是誰	51
靠信心就得勝	52
要倚靠主	53
主必保守我	86
耶穌是全世界於我	93
仰望主耶穌	96
你跟主塵	97
我們曉得萬事互相效力	126
世人年日如草一樣	128
憑你意行	142
主賜我平安	146
我信主應允禱告	149
不住祈禱因主是近	152
靠耶穌度過今世	163
不知何故主特愛我	165
我今站在主的言語上	166
日光之下勞碌	168
所以我們並不喪膽	173
主耶穌啊想起了你	174
耶和華是我的牧者	181
他的怒氣	189
在我裡面有平安	195
有平安在我心	215
忘恩負義受神責打	246
耶和華是我的牧者	247

奮興短歌經節索引  
 ~~~~

|   |                  |        |             |     |
|---|------------------|--------|-------------|-----|
| 創 | 4 : 9            | No. 77 | 57 : 18     | 142 |
| 出 | 12 : 13          | 81     | 58 : 13     | 216 |
| 民 | 6 : 24-26        | 210    | 64 : 8      | 142 |
| 書 | 5 : 13-14        | 131    | 耶 18 : 4    | 142 |
| 伯 | 35 : 10          | 41     | 結 34 : 26   | 25  |
| 詩 | 1 : 1-3          | 296    | 何 11 : 8    | 102 |
|   | 23 : 1-6         | 181    | 太 3 : 11    | 108 |
|   |                  | 247    | 4 : 19      | 129 |
|   | 30 : 5           | 189    | 5 : 11-12   | 190 |
|   | 51 : 7           | 68     | 6 : 9-13    | 248 |
|   |                  | 171    | 7 : 15      | 140 |
|   | 51 : 10          | 99     | 9 : 36-38   | 30  |
|   | 56 : 4           | 41     |             | 114 |
|   | 73 : 25          | 23     | 11 : 28     | 129 |
|   | 81 : 10          | 49     |             | 171 |
|   | 84 : 6, 10       | 173    | 11 : 28-30  | 147 |
|   | 103 : 15-17      | 128    | 16 : 24     | 101 |
|   | 103 : 1-22       | 212    | 16 : 26     | 144 |
|   |                  | 219    | 22 : 9-10   | 83  |
|   | 116 : 12-13      | 219    | 24 : 35     | 166 |
|   | 121 : 1-8        | 248    | 25 : 21     | 239 |
|   | 131 : 1-3        | 167    | 25 : 31-36  | 204 |
|   | 136 : 1          | 166    | 28 : 18-20  | 182 |
| 箴 | 3 : 5-6          | 53     | 可 3 : 34-35 | 192 |
|   | 9 : 10           | 170    | 5 : 36      | 43  |
| 傳 | 1 : 14           | 144    | 9 : 23-24   | 46  |
|   | 1 : 3-4; 5:15-17 |        | 10 : 14     | 137 |
|   | 11 : 1:12:1, 14  | 169    | 10 : 16     | 139 |
| 歌 | 1 : 14, 2 : 1    | 174    | 10 : 21     | 185 |
| 賽 | 30 : 21          | 126    | 13 : 35     | 159 |
|   | 32 : 15          | 112    | 路 4 : 18-19 | 201 |
|   | 49 : 15          | 103    | 8 : 15      | 163 |
|   | 52 : 7, 10       | 202    | 12 : 20     | 47  |

|                  |            |          |         |            |         |     |
|------------------|------------|----------|---------|------------|---------|-----|
| 路                | 12 : 40    | 151      |         | 16 : 22    | 146     |     |
|                  | 12 : 48    | 239      |         | 16 : 33    | 97      |     |
|                  | 15 : 11-32 | 249      |         |            | 195     |     |
|                  | 15 : 20    | 62       |         | 17 : 15    | 86      |     |
|                  | 15 : 21-22 | 71       |         | 20 : 21-22 | 38      |     |
|                  | 17 : 10    | 203      | 徒       | 1 : 8      | 186     |     |
|                  | 18 : 13    | 99       |         | 2 : 1-4    | 108     |     |
|                  | 19 : 10    | 90       |         | 2 : 37-42  | 109     |     |
|                  |            | 170      |         | 7 : 37-38  | 155     |     |
|                  | 19 : 13    | 133      |         | 8 : 34-36  | 198     |     |
|                  | 21 : 36    | 158      |         | 14 : 22    | 187     |     |
|                  | 23 : 43    | 99       |         | 18 : 9-10  | 44      |     |
|                  | 約          | 1 : 29   | 74      |            | 20 : 28 | 203 |
|                  |            | 3 : 3, 7 | 197     |            | 23 : 11 | 97  |
|                  |            | 3 : 7    | 58      | 羅          | 3 : 24  | 1   |
| 3 : 16           |            | 206      |         | 5 : 21     | 79      |     |
| 4 : 14           |            | 66       |         | 8 : 23     | 234     |     |
| 4 : 35-36        |            | 203      |         | 8 : 28     | 126     |     |
| 7 : 38           |            | 128      |         | 9 : 2      | 192     |     |
| 8 : 12           |            | 215      |         | 12 : 1     | 199     |     |
| 8 : 34, 36       |            | 79       |         | 12 : 1-2   | 205     |     |
| 8 : 34-36        |            | 198      |         | 15 : 13    | 146     |     |
| 9 : 25           |            | 84       | 林前      | 1 : 18     | 106     |     |
| 10 : 16          |            | 87       |         |            | 209     |     |
| 11 : 25-26       |            | 194      |         | 2 : 2      | 111     |     |
| 12 : 32          |            | 196      |         |            | 209     |     |
| 13 : 1           |            | 102      |         | 2 : 9      | 119     |     |
| 14 : 2-3         |            | 12       |         | 3 : 11     | 99      |     |
| 14 : 2-3, 18, 27 |            | 215      |         | 6 : 20     | 86      |     |
| 14 : 16          |            | 26       |         | 9 : 16     | 63      |     |
| 14 : 27          |            | 14       |         | 9 : 25-27  | 172     |     |
|                  |            | 146      |         | 13 : 4-8   | 247     |     |
| 15 : 1-5         |            | 222      |         | 15 : 52    | 7       |     |
| 15 : 5-6         | 18         |          | 15 : 57 | 1          |         |     |
| 15 : 11          | 146        |          | 15 : 58 | 132        |         |     |
| 15 : 26-27       | 154        | 林後       | 3 : 18  | 82         |         |     |

|    |           |     |    |            |     |
|----|-----------|-----|----|------------|-----|
| 林後 | 3 : 18    | 191 |    | 2 : 15     | 78  |
|    | 4 : 16-18 | 173 |    | 7 : 25     | 33  |
|    | 4 : 17    | 189 |    | 9 : 12     | 80  |
|    | 5 : 9     | 45  |    | 9 : 14     | 33  |
|    | 5 : 14-15 | 164 |    |            | 74  |
|    | 6 : 2     | 106 |    | 10 : 14    | 1   |
|    | 7 : 1     | 45  |    | 10 : 36    | 133 |
| 加  | 2 : 20    | 7   |    | 11 : 6     | 45  |
|    |           | 115 |    | 11 : 13-16 | 168 |
|    | 5 : 22-23 | 40  |    | 11 : 16    | 4   |
|    |           | 104 |    | 12 : 1-2   | 96  |
|    | 5 : 25    | 153 |    | 12 : 2     | 43  |
|    | 6 : 8-9   | 153 |    | 13 : 5     | 103 |
| 弗  | 2 : 1-7   | 184 |    | 13 : 8     | 17  |
|    | 3 : 6     | 12  | 雅  | 1 : 12     | 116 |
|    | 3 : 16-19 | 114 | 彼前 | 1 : 3-4    | 177 |
|    | 3 : 20    | 149 |    | 1 : 8      | 200 |
|    | 4 : 1     | 12  |    | 1 : 24-25  | 127 |
|    | 4 : 2-3   | 16  |    | 3 : 12     | 97  |
|    | 6 : 13    | 108 | 彼後 | 1 : 5-8    | 104 |
| 腓  | 3 : 7-8   | 145 | 約壹 | 1 : 7, 9   | 7   |
|    | 3 : 12-13 | 188 |    | 2 : 1-2    | 170 |
|    | 3 : 14    | 132 |    | 3 : 2      | 82  |
|    | 4 : 13    | 52  |    | 3 : 2-3    | 89  |
| 帖前 | 4 : 16-17 | 234 |    | 3 : 16     | 21  |
|    | 5 : 17    | 152 |    | 4 : 1      | 140 |
| 提前 | 1 : 15-16 | 64  |    | 4 : 19     | 102 |
|    | 6 : 9-10  | 103 |    | 5 : 4      | 52  |
| 提後 | 1 : 12    | 51  | 啟  | 1 : 7      | 158 |
|    | 2 : 3     | 136 |    |            | 162 |
|    | 2 : 13    | 103 |    | 3 : 10-11  | 101 |
|    |           | 152 |    | 3 : 19     | 165 |
|    | 4 : 7-8   | 182 |    | 7 : 12     | 177 |
| 多  | 2 : 12-13 | 156 |    | 12 : 11    | 116 |
| 來  | 1 : 12    | 17  |    | 15 : 3-4   | 179 |
|    | 2 : 6-8   | 176 |    | 19 : 6-7   | 178 |

補白短歌經節索引  
 ~~~~

申	8 : 17-18	P. 21	143 : 8-12	69
	23 : 21	46	145 : 14-19	153
書伯詩	1 : 5-9	36	150 : 1-6	2
	42 : 1	62	箴 4 : 11-12, 18	
	27 : 4	209	26-27	121
	27 : 5-6, 10-14	12	4 : 23	82
	32 : 1, 6-11	60	傳 8 : 12	62
	33 : 4-5, 21	60	11 : 6	212
	33 : 4-5, 18-21	32	12 : 13-14	11
	34 : 1-2, 8-10		賽 26 : 3-4	85
	15, 17, 22	29	26 : 15	68
	39 : 7, 9	141	30 : 18-21	199
		176	45 : 3	21
	42 : 5, 8	176	耶 31 : 3	230
	56 : 9	62	49 : 11	15
	60 : 4-5, 11	161	結 14 : 6	61
	68 : 3-6, 19-20	26	但 12 : 3	10
	81 : 6-8, 10	50	何 6 : 3	27
	91 : 1-4, 14-16	33	11 : 4, 14 : 4	230
	92 : 12-14	97	摩 4 : 12-13	152
	100 : 1-5	7	6 : 8	152
	108 : 6	68	3 : 17-18	25
	115 : 11, 13	168	哈 3 : 17	230
	116 : 1-4, 7-8	240	番 4 : 6	39
	117 : 1-2	225	太 5 : 3-12	173
	121 : 1-2	105	7 : 8	106
	124 : 8	105	9 : 35-38	88
	126 : 5-6	212	11 : 29	88
	127 : 1	105	18 : 3-6, 14	139
	130 : 1-8	189	26 : 38-41	203
	133 : 1-3	201	28 : 19-20	130
	134 : 1-3	225	可 8 : 36	48
	139 : 1-4	89	9 : 8	93

可 路	10 : 29-31, 43-44	195		5 : 9-11	43		
	1 : 38, 46-49	286		6 : 6, 13	204		
	12 : 1	140		8 : 34 -37	84		
	16 : 10	144		10 : 1, 4, 9 13-14	76		
	20 : 46	140		12 : 1-2	37		
	21 : 36	135			43		
	約	1 : 12, 14, 16	49		12 : 9-12, 21	191	
		1 : 29	80		14 : 8	208	
		3 : 5-6	59	林 前	1 : 18, 27 30-31	116	
		3 : 6	206		2 : 1-2	116	
3 : 16		49	3 : 13-14		158		
3 : 17-21		217	5 : 7		80		
4 : 35-36		155	6 : 19-20		208		
6 : 37, 40		174	9 : 16-17, 22-26		44		
6 : 68-69		30	9 : 17		111		
8 : 32		151	9 : 22-23		126		
8 : 31-36	77	15 : 58	155				
9 : 4	155	林 後	3 : 18		81		
12 : 24, 26	95		4 : 2	151			
14 : 3, 21	124		4 : 7-10, 16-18	197			
14 : 16	199		5 : 7-10	278			
14 : 21	230		5 : 10	158			
14 : 26	151		6 : 1	167			
16 : 13	151		6 : 2	30			
17 : 17	151		6 : 1-2, 17-18	35			
徒	1 : 4, 8		130	10 : 4-5	133		
	2 : 38, 4 : 12		51		193		
	14 : 6	156	12 : 9	167			
	17 : 28	293	12 : 9-10	28			
	20 : 24, 32	115	加	3 : 26-27	19		
	20 : 24, 31-32, 35	125		5 : 1, 13	77		
	20 : 28-31, 35	86		5 : 16, 22, 25	59		
	羅	3 : 22, 25		80	弗	1 : 7, 2 : 13	83
		5 : 2		167		2 : 7-10, 13-15,	
		5 : 7-11		56		19-21	55

弗	3 : 17-19	17	2 : 1, 8	117	
	3 : 12-13, 16-18	19	2 : 1-5, 9-10	70	
	3 : 20-21	114	5 : 8-10	52	
	4 : 1	167	彼後	3 : 16-17	140
	4 : 21-23, 27,		約壹	1 : 5-9	207
	30-32	65	約叁	8	151
	6 : 11, 13	132	猶	3	117
腓	1 : 10-11	40		20-21	28
	1 : 11	164		25	224
	1 : 12, 18	126	啟	2 : 4-5	61
	1 : 20	78		2 : 10, 3: 10	159
	3 : 12-15	40		14 : 13	166
	3 : 13-14	209		19 : 7-8	158
	4 : 1, 4, 13	164		19 : 8-9	184
	4 : 4-7	40		20 : 6	184
	4 : 6-7, 10-12	290			
西	3 : 9-10	204			
帖前	1 : 5-9	207			
	4 : 16-17	158			
	5 : 23	224			
提前	1 : 15-16	58	林前	9 : 16	No. 106
提後	2 : 15, 21	38	來	9 : 14	76
	3 : 16-17	291	啟	20 : 2	162
	4 : 2, 5, 7	137		21 : 3-4	97
	4 : 2, 7-8	45			
來	4 : 16, 9: 15	79			
	9 : 14, 27-28	67			
	10 : 22-25, 35-36	67			
	10 : 35-36	137			
	11 :	47			
	12 : 1-2	93			
	12 : 1-4	107			
	13 : 17	16			
雅	4 : 6, 8, 10	53			
彼前	1 : 3-7	66			
	1 : 6-8	118			

補 遺  
 ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈

1. D調  $\frac{4}{4}$

讚美主

$\dot{1} \dot{1} \dot{1} \cdot \underline{5} \mid \underline{6} \underline{5} \underline{6} \underline{5} \underline{3} \underline{5} \cdot \mid \dot{1} \dot{1} \dot{1} \cdot \underline{5} \mid \underline{6} \underline{5} \underline{6} \underline{5} \underline{3} \underline{2} \cdot \mid$   
 讚美主! 榮耀充滿我心中; 讚美主! 我愛傳揚此福音。

$3 \ 5 \ \dot{1} \cdot \underline{5} \mid \underline{6} \underline{1} \underline{7} \underline{6} \underline{5} \underline{3} \quad \underline{2} \underline{1} \mid$   
 一主之恩典 使我白白稱義, 我今 (來 10:14)  
 二主之恩典 使我完全成聖, 我今 (羅 3:24)  
 三主之恩典 使我常得勝利, 我故 (林前 15:57)

$\underline{6} \underline{5} \cdot \underline{6} \underline{5} \quad \underline{5} \mid 3 \ 2 \ 1 - \parallel$   
 歡呼 榮耀, 直 奔天家。

1. PRAISE THE LORD

1. Praise the Lord! Heaven's glory fills my soul.

Praise the Lord! I love to preach the gospel  
 All my sins He freely pardoned  
 And now I sing, "Praise Him, praise Him,  
 "I'm heav'nward bound!"

2. Praise the Lord! Heaven's glory fills my soul.

Praise the Lord! I love to preach the gospel  
 By His grace He sanctifies me  
 And now I sing, "Praise Him, praise Him,  
 "I'm heav'nward bound!"

3. Praise the Lord! Heaven's glory fills my soul.

Praise the Lord! I love to preach the gospel  
 By His grace He gives me victory  
 And now I sing, "Praise Him, praise Him,  
 "I'm heav'nward bound!"

Rom. 3:24; Heb. 10:14; 1 Cor. 15:57



## 2. Bb調 4/4 頌讚主聖名

$\frac{5}{\cdot} \frac{5}{\cdot} \frac{1}{-} \cdot \frac{2}{-} \frac{3}{-} - \left| \frac{1}{-} \frac{2}{-} \frac{1}{-} \cdot \frac{6}{\cdot} \frac{5}{\cdot} - \left| \frac{5}{\cdot} \frac{5}{\cdot} \frac{1}{-} \cdot \frac{2}{-} \frac{3}{-} \frac{2}{-} \cdot \frac{1}{-} \right| 2 - - 0 \right|$

頌讚主 聖名，頌讚主 聖名，頌讚榮 耀歸主 聖名；

$\frac{5}{\cdot} \frac{5}{\cdot} \frac{1}{-} \cdot \frac{2}{-} \frac{3}{-} - \left| \frac{1}{-} \frac{2}{-} \frac{1}{-} \cdot \frac{6}{\cdot} \frac{5}{\cdot} - \left| \frac{5}{\cdot} \frac{5}{\cdot} \frac{1}{-} \cdot \frac{2}{-} \frac{3}{-} \frac{2}{-} \cdot \frac{2}{-} \right| 1 - - 0 \right\|$

頌讚主 聖主，頌讚主 聖名，頌讚榮 耀歸主 聖名。

## 2. BLESSED BE THE NAME

Blessed be the name,  
 Blessed be the name,  
 Blessed be the name of the Lord;  
 Blessed be the name,  
 Blessed be the name,  
 Blessed be the name of the Lord.

### 詩篇一五〇篇

(調同上)

一你們要讚美 上帝耶和華，在神的聖所讚美他；  
 在他顯能力 穹蒼讚美他。讚美他大能的作為！  
 二按着他極美 大德讚美他。要用角聲來讚美他；  
 鼓瑟又彈琴，擊鼓又跳舞，用絲絃樂器讚美他！  
 三用簫的聲音 和大響的鈸，也可歌頌他讚美他；  
 凡有血氣的，都要讚美他。你們要讚美耶和華！

### 3. Bb調 4/4 歡呼頌揚充滿天庭

$\underline{1} \cdot \underline{7} \mid \underline{6} \cdot \underline{4} \underline{4} \cdot \underline{4} \underline{4} \cdot \underline{6} \quad \underline{7} \cdot \underline{6} \mid \underline{5} \cdot \overset{\text{♯}}{\underline{4}} \underline{5} \cdot \underline{1} \quad \underline{3} \quad \underline{5} \cdot \underline{3} \mid$

歡呼頌揚充滿天庭，因衆聖徒回天宮，在耶

$\underline{3} \cdot \underline{2} \quad \underline{2} - \underline{5} \cdot \underline{2} \mid \underline{2} \cdot \underline{1} \quad \underline{1} - \underline{1} \cdot \underline{7} \mid \underline{6} \cdot \underline{4} \underline{4} \cdot \underline{4} \underline{4} \cdot \underline{6} \quad \underline{7} \cdot \underline{6} \mid$

路撒冷，在耶路撒冷；手舞足蹈喊和散拿，同來

$\underline{5} \cdot \overset{\text{♯}}{\underline{4}} \underline{5} \cdot \underline{1} \quad \underline{3} \quad \underline{1} \cdot \underline{3} \mid \overset{\text{^}}{\underline{5}} - \underline{5} \cdot \underline{4} \underline{3} \cdot \underline{2} \mid \underline{1} - - \parallel$

加冕萬國王，在那新耶路撒冷。

### 3. HALLELUJAH FILLS THE HEAVENS

Hallelujah fills the Heav'ns

For the saints have all come home

To Jerusalem, to Jerusalem.

Joyfully they sing Hosannah,

Come and crown Him King of Kings

In the new Jerusalem.

4. Eb 調 4/4

家家盡美家

5 - - - | 4 - 2 - | 1 - 2 - | 3 - 05 |  $\dot{1} \cdot \underline{7} \ 6 \cdot \underline{5}$  |  
 家!            家!            盡 美    家! 何 處 似 我

5 - 3 5 | 4 · 3 4 2 | 1 - - - ||  
 家? 歸家 樂,    樂無 窮!                      (來 1 1 : 1 6)

4. HOME, HOME, SWEET HOME

Home, Home, sweet Home,  
Returning home is joy, Never-ending joy.

(Heb. 11:16)

5. IN BEULAH LAND

Far away the noise of strife upon my ear is falling,  
 Then I know the sins of earth beset on every hand:  
 Doubt and fear and things of earth in vain to me are calling,  
 None of these shall move me from Beulah Land.  
 I'm living on the mountain underneath a cloudless sky.  
 I'm drinking at the fountain that never shall run dry;  
 Oh yes! I'm feasting on milk and honey  
 from a bounteous supply  
 For I am dwelling in Beulah Land.

(Ex. 2:23, 12:13, 14:16, 16:7; Num. 32:13;  
 Jos. 3:14-17, 23:3)

## 5. Bb調 4/4 前在埃及為罪奴僕

1. 2 1 6 | 5. 6 5 3 | 5. 6 5 4 | 3 5 - - | 6. 7 1 6 |

前在埃及，為罪奴僕，備嘗罪中苦味；賴羔羊血，

1. 5 5 1 | 6 2 2 3 | 2 - - 0 | 1. 2 1 6 | 5. 6 5 3 |

得出埃及，紅海亦分開。茫茫曠野，時發怨言，

5. 6 5 4 | 3 5 - - | 6. 7 1 6 | 5 1 - 4 | 3 - 2 - |

多年飄流無定；因信渡河，靠主向前得

1 - - 5 | 1 1 - 6 . 5 | 1 1 - 3 . 4 | 5 5 5 5 | 5 - - 5 |

勝。今我居巍巍高山，在光天化日之下；我

7 7 - 6 . 5 | 1 3 - 1 | 6 2 2 3 | 2 5 1 2 | 3 3 - 2 . 1 |

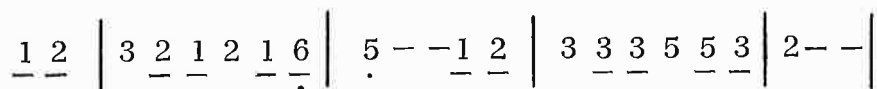
飲於滾滾活泉，此泉長流不息。樂哉有乳蜜為我

3 3 2 . 1 | 2 1 6 1 | 5 5 3 4 | 5 1 - 4 | 3 - 2 - | 1 - - 0 ||

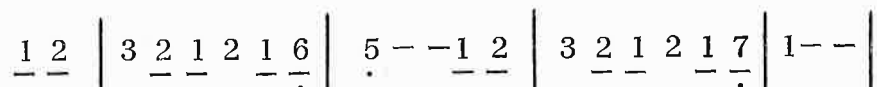
飲食，取之無窮用不竭；樂哉今我居榮美福地。

(參出 2 : 23, 12 : 13, 14 : 16, 16 : 7 ;  
民 32 : 13 ; 書 3 : 14 - 17, 23 : 3)

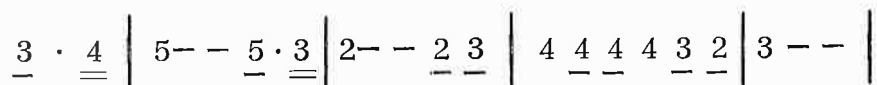
## 6. G調 $4/4$ 有一地比日中更光彩



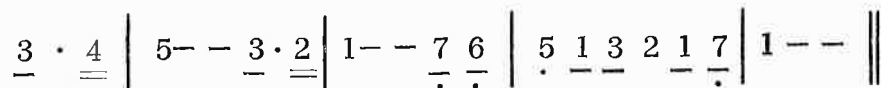
有一地比日中更光彩，雖遙遠我因信望得見；



我天父在那地常等待，早爲我備安宅於里面。



到那日，我樂意，與衆聖相聚會在天家。



到那日，我樂意，與衆聖相聚會在天家。

### 6. THERE'S A LAND THAT IS FAIRER THAN DAY

There's a land that is fairer than day,

And by faith we can see it afar;

For the Father waits over the way,

To prepare us a dwelling-place there.

In the sweet by and by,

We shall meet on that beautiful shore;

In the sweet by and by,

We shall meet on that beautiful shore.

## 7. Eb調 2/4 我們若認自己的罪

3 3 | 3 1 3 | 5 5 | 5 3 | 2 2 | 2 12 | 3 3 | 3 5 |

一我們 若認 自己 的罪， 神是信 實 是公 義的，  
 二我們 若在 光明 中行， 如同上 帝 在光 明中，  
 三我已 經與 基督 同釘 十字架， 現 在活 着的，  
 並且 我如 今在 肉身 活着， 是 因 信上 帝的  
 四榮耀 榮耀 哈利 路亞！ 榮耀 榮 耀 哈利 路亞！

6 . 7 | 1 76 | 5 56 | 5 3 | 6 - | 5 64 | 3 2 | 1 - ||

必 要 赦 免 我 們 的 罪， 洗 淨 一 切 不 義。  
 主 耶 穌 的 血 也 洗 淨 我 們 一 切 的 罪。  
 不 再 是 我， 乃 是 基 督 在 我 裡 面 活 着。  
 兒 子 而 活； 他 是 愛 我， 爲 我 爲 我 捨 己。  
 見 主 我 必 忽 然 變 化， 救 到 應 許 美 地。

(約壹1:9) (約壹1:7) (加2:20) (林前15:52)

### 詩篇一百篇

(調同上)

- 一你們當樂意事奉神，向他歡呼向他歌唱。  
 我是屬他是他子民，是他草場的羊！  
 二當感謝他稱頌他名，因為耶和華本爲善；  
 他的信實直到萬代，慈愛存到永遠！

7. IF WE ALL WALK IN THE LIGHT

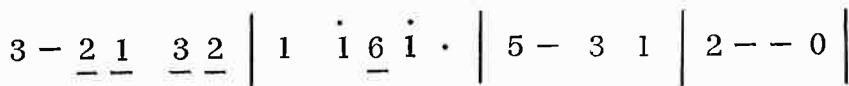
1. If we truly confess our sins,  
God, who is faithful and just,  
Will forgive us and will cleanse us  
From all unrighteousness
2. If we all walk in the light  
As our God is in the light,  
The blood of Jesus Christ His Son  
Cleanses us from all sin
3. Crucified with Christ my Saviour  
Ne'ertheless I live; yet not I  
But Christ liveth, liveth in me,  
But Christ liveth in me.
- 3a. And the life which I now live  
In the flesh, I live by the faith  
Of the Son of God who loved me,  
And gave Himself for me.
4. Glory, Glory! Hallelujah,  
Glory, Glory! Hallelujah,  
Meeting Christ I shall be suddenly changed  
And brought to the Promised Land.

(1 John 1:9,7; Gal. 2:20; 1 Cor. 15:52)

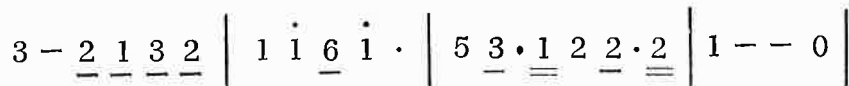
But if we walk in the light, as he is in the light, we have fellowship one with another, and the blood of Jesus Christ his Son cleanseth us from all sin. - I John 1:7.

8. D調  $4/4$ 

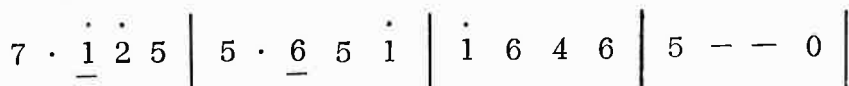
## 真 快 活



真 快活, 真快 活, 與基督 天 天 同 活;



這 樣的真快 活難述說, 天天 與基督 同 活。



哈 利路亞! 哈 利路亞! 屬天的生 活!



這 樣的真快 活難述說, 天天 與基督 同 活。

8. LET'S ALL REJOICE

Let's all rejoice, rejoice with Jesus,

Daily rejoice;

Joy so unspeakable, so real

Daily with Christ rejoice.

Hallelujah, Hallelujah, heav'n's within my soul

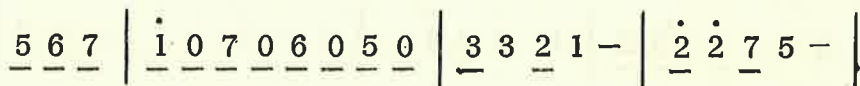
Joy so unspeakable, so real

Daily with Christ rejoice

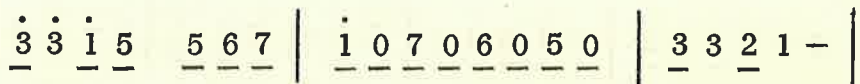


9. C調 4/4

今我有快樂



今我有快樂快樂 在我心中， 在我心中，



在我心中；因我有快樂快樂 在我心中，



榮耀歸主名。

9. I'VE GOT THE JOY

I've got the joy, joy, joy, joy  
Down in my heart,  
Down in my heart, Down in my heart,  
I've got the joy, joy, joy, joy  
Down in my heart,  
Glory to His Name.

但以理書 12:3 (調與 8 同)

智慧人必發光，必發光，如天上光；那使人歸義的，必發光，燦爛如天上的星。哈利路亞！哈利路亞！發光如明星；那使人歸義的，必發光，一直到永永遠遠！

(呂)

# 10. Db調 6/4 賜下真光

3 - - 3 - - | 3 2 <sup>♯</sup> 1 2 - 3 | 4 - - 5 - - | 3 - - 3 - 0 |  
 賜 下 真光照在 我 虛 心 內，

6 - - 6 - - | 6 5 <sup>♯</sup> 4 5 - 3 | 2 - - 6 - - | 5 - - 5 - 0 |  
 賜 下 不測長濶 高 深 的 愛，

1̇ - - 1̇ - - | 1̇ 7̇ <sup>♯</sup> 6̇ 7̇ - 0 | 6 - - 6 - - | 6 5 <sup>♯</sup> 4 5 - 0 |  
 賜 下 喜樂和平， 賜 下 堅固信心，

5 - - 6 - - | 5 4 3 4̇ - 2 | 1 - - 7̇ - - | 1 - - 1 - 0 ||  
 賜 下 耐心盼望，賜 下 聖 靈。

## 10. SEND DOWN THY LIGHT

Send down thy light to shine within my heart,  
 Send down Thy love, unfathomable love, Send down Thy joy and peace,  
 Send down faith, steadfast faith,  
 Patience and hope, and Thy Holy Spirit.

傳道書 12:13-14 (調同上)

遵守神的誠命敬畏上帝，是人當盡本份當盡本份。因人所作的事，連一切隱祕事，無論是善是惡，神必審問！

(呂)

# 11. Bb調 4/4 樂 哉 樂 哉

3 3 4 . 3 | 3 2 2 6 2 - | 2 2 3 . 2 | 2 1 1 6 5 - |

樂哉樂 哉 我衆必相會， 心得潔 淨 永遠脫罪孽；

5 6 . 5 3 5 | 1 2 . 1 6 - | 7 7 . 1 2 3 | 1 - - 0 ||

可享 我救主 至大 慈悲， 在主 永遠家 內。

## 11. JOYFUL, JOYFUL

Joyful, joyful will the meeting be,  
When from sin our hearts are pure and free,  
And we shall gather, Saviour, with Thee,  
In our eternal home.

詩篇 27:10-11, 13-14, 5-6

一父母若離棄我， 主耶和華必收留我； 將他道指教我，  
引導我走義路。

二等候耶和華的， 都當壯膽堅固你心； 要等候耶和華，  
得見他的恩惠。

三我若遭遇患難， 主必暗暗的保守我； 我要歡然獻祭，  
歌頌主耶和華！ (調與 14同)

## 12. Bb調 $\frac{4}{4}$ 在我父家

3 3 4 · 3 | 3 2 2 6 2 - | 2 2 3 · 2 | 2 1 1 6 5 - |

一 在我父家，有許多住處；若是沒有，我早告訴你；  
 二 藉着福音，得同爲後嗣，同爲一體，同蒙主應許。

5 6 · 5 3 5 | 1 2 · 1 6 - | 7 7 · 1 2 3 | 1 - - 0 ||

我去是爲你預備地方，且再來迎接你。  
 既蒙主恩召，行事爲人 就當與恩相稱。

(約 14 : 2-3) (弗 3 : 6 , 4 : 1)

### 12. IN MY FATHER'S HOUSE

1. In my Father's house are many rooms;  
 Were it not I would have told you so  
 I go to prepare a place for you,  
 And come again for you.
2. Through the Gospel we are now co-heirs  
 We are one now as promised,  
 Since we are called of God, let us walk  
 As becometh our call

(John 14:2-3; Eph. 3:6, 4:1)

13. Eb調 2/4

主 愛

3 | 5·3 | 5·3 | 7 6 5 1 | 3·4 | 6·4 | 6·6 | 7 6 5 2 | 3· |

主 愛 主 愛，我 真 知 主 愛 你；他 願 洗 你，清 潔 如 雪 之 白。

3 | 5·3 | 5· 5 | 1̇ 7̇ 2̇ 1̇ | 7̇ 6̇ | 6̇ | 7̇ 6̇ 5̇ 5̇ | 6̇·4̇ 2̇ |

我 又 知 道， 主 耶 穌 快 再 來； 所 以 你 當 快 來 信 他，

3 | 4· 6̇ 3· 2̇ | 2̇ 1̇ ||

並 將 一 切 奉 獻 主。

13. GOD'S LOVE

God's love! God's love!

I know that God loves you,

He will cleanse you

Much cleaner than the snow

I know also that our Lord is coming soon,

So believe on Jesus Christ our Lord

And give your all to Him

# 14. B $\flat$ 調 $6/8$ 天父必看顧你

1 · 7̣ 6̣ | 6̣ 5̣ 5̣ · | 5̣ 7̣ 6̣ 4̣ · | 4̣ 6̣ 5̣ 3̣ · |

→天 父 必 看 顧 你， 天 天 看 顧， 處 處 看 顧；  
 三 留 下 平 安 給 你， 我 所 賜 的， 與 人 不 同；

5̣ · 1̣ 1̣ | 2̣ 1̣ 2̣ 3̣ · | 2̣ 1̣ 6̣ 5̣ 1̣ 7̣ | 1̣ · 1̣ · |

他 必 要 看 顧 你， 天 父 必 看 顧 你。  
 你 心 不 要 憂 愁， 也 不 應 該 膽 怯。

(約 14 : 27)

## 14. GOD WILL TAKE CARE OF YOU

God will take care of you,  
 Through everyday, o'er all the way;  
 He will take care of you,  
 God will take care of you.  
 2. God will leave peace to you,  
 This peace He gives, is not of man;  
 Let not your heart be troubled,  
 Neither let it be afraid.

(John 14:27)

耶利米書 49 : 11 (調同上)

你撇下的孤兒，神必保全他們的命；你撇下的寡婦，  
 可以來倚靠神！ (呂)

## 15. Eb調 2/4 主的恩典都要數

5 · 5 | 1̇ 5 5 3 | 4 4 | 4 - | 4 · 4 | 7 6 5 4 | 3 4 | 5 - |

主的恩典樣樣都要數，主的恩典都要記清楚；

1̇ · 1̇ | 7 6 · 0 | 7 7 6 6 | 5̇ - | 1̇ 1̇ 7 1̇ · |

主的恩典樣樣都要數，必能叫你

7 6 · 5 4 | 3 2 | 1 - ||

驚訝，立時樂歡呼！

### 15. COUNT YOUR BLESSINGS

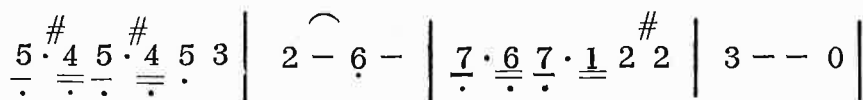
Count your blessings, **name** them one by one;  
 Count your blessings, **see** what God hath done;  
 Count your blessings, **name** them **one** by one;  
 And it will surprise you what the Lord has done.

希伯來書 13:17 (調與 17 同)

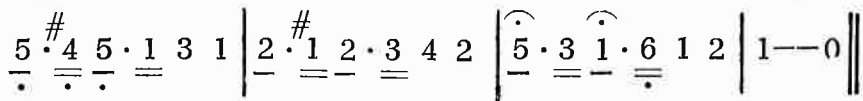
你們要依從那些引導你們的人，要順服因他爲你靈魂時刻儆醒，好像那將來要交賬的人；使他交時有樂無憂，憂就無益了！

(呂)

## 16. A 調 $4/4$ 主的愛越久越深



一 主的愛越久越深， 主的愛越久越深，  
 二 當謙虛溫柔忍耐， 用愛心互相寬容，



深似最深海洋，我要時時歌唱主的愛越久越深。  
 用和平相聯絡，竭力保守聖靈所賜合一的愛心。

(弗 4 : 2-3)

### 16. SWEETER AS THE YEARS GO BY

1. Sweeter as the years go by,  
 Sweeter as the years go by;  
 Richer, fuller, deeper, Jesus' love is sweeter,  
 Sweeter as the years go by.
2. With lowliness, meekness, patience,  
 Forbearing others in love:  
 Striving to keep the unity of the Spirit  
 In the bond of love and peace. (Eph. 4:2-3)

以弗所書 3 : 17-19 (調同上)

基督住在你心裡，叫你愛心有根基，能明白主的愛，  
 何等長濶高深，人無法測度主愛！



# 17. Bb調 6/8 昔在今在以後永在

3 3 3 2 1 | 1 1 2 1 6 | 5 1 1 2 3 | 2 . 2 |

昔在今 在 以後永 在，耶穌不 改 變；

3 3 3 2 1 | 1 1 2 1 6 | 5 4 3 2 | 1 . 1 . |

父母兄 姐 親戚朋 友，有時要離 開；

1 5 6 7 | 1 . 1 . | 3 3 3 4 3 | 2 . 2 . |

耶穌不離 開， 耶穌不 離 開，

5 3 3 2 1 | 1 1 1 4 | 3 1 2 7 | 1 . 1 . ||

天地萬 物 都要改變，耶穌不改 變。

(來 13 : 8 , 1 : 12)

## 17. YESTERDAY, TODAY, FOREVER

Yesterday, today, forever, Jesus is the same,

Parents, brethren, friends, relatives

Will leave us some day;

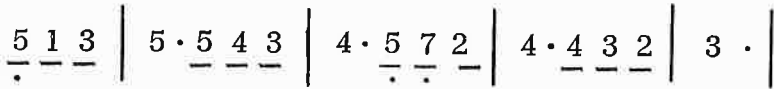
Jesus never leaves, Jesus never leaves,

Heav'n and earth shall soon pass away,

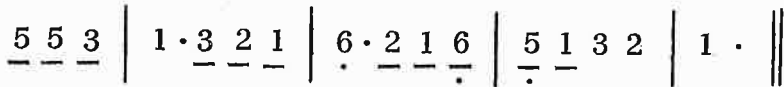
Jesus is the same.

(Heb. 13:8, 1:12)

## 18. Ab調 $3/4$ 我離了主就不能作



我離了 主,就不能 作;我離了 主,就不能 作;



丟在外 面,枯乾焚 燒;我離了 主就不能 作!

(約 15 : 5--6)

## 18. WITHOUT CHRIST NOTHING CAN I DO

Without Christ nothing can I do,

Without Christ nothing can I do,

Cast out, withered away and burnt,

Without Christ nothing can I do.

(John 15:5,6)

加 3 : 26-27, 弗 3 : 12-13, 16-18 (調同上)

一你們因信基督耶穌，都是上帝所愛兒女。你們受洗歸入基督，都是披戴基督耶穌。

二我們因信耶穌基督，在他裡面放膽無懼，篤信不疑到神面前，所受患難原是榮耀。 (呂)

三按神榮耀藉神的靈，叫我力量剛強起來；使我愛心有根有基，能以明白基督的愛！

## 19. G 調 $3/4$ 愛如潮水

5 | 5 · 3 6 · 5 | 5 · 4 4 0 4 | 4 · 2 5 · 4 |

愛 如 潮水，湧 進 我心， 愛 如 潮水，湧

4 · 3 3 5 | 1 · 1 1 2 | 3 · 3 3 3 | 2 · 3 4 7 |

進 我心。我 今 相信，我 今 接受，愛 如 潮水湧

2 · 1 1 · 5 | 5 · 3 6 · 5 | 5 · 4 4 0 4 | 4 · 2 |

進 我心。湧 進 我心，湧 進 我心，愛 如 潮

5 · 4 | 4 · 3 3 5 | 1 · 1 1 2 | 3 · 3 3 3 |

水，湧 進 我心。我 今 相信，我 今 接受，愛

2 · 3 4 7 | 2 · 1 1 · ||

如 潮水湧 進 我心。

## 19. THE LOVE OF JESUS

The love of Jesus floods my soul,

The love of Jesus floods my soul,

I now believe, I now receive,

The love of Jesus floods my soul.

Like ocean billows o'er me roll,

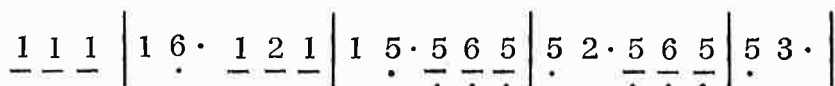
Like ocean billows o'er me roll,

I now believe, I now receive,

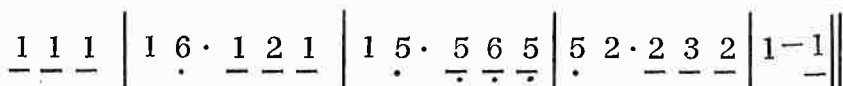
The love of Jesus floods my soul.

20. Bb 調  $\frac{4}{4}$ 

## 我愛主耶穌



我愛主 耶穌，因他爲 救主；他引領 了我，到一活 水泉；



那活水 泉源，直流到 永遠，就是那 永不 乾的水 泉。

20. I LOVE CHRIST JESUS

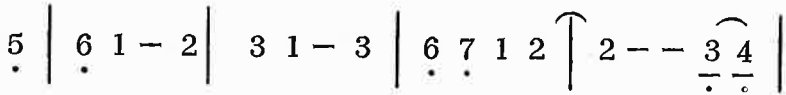
I love Christ Jesus, for He's my Saviour,  
 He leads me on to a living fountain,  
 With living water flowing forever,  
 That ever-flowing, living fountain.

賽 45:3, 申 8:17-18 (調與 18 同)

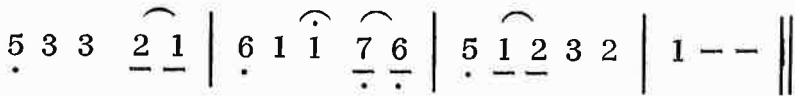
一我要將暗中的寶物，和隱密的財寶賜你；使你知道題名  
 召你，就是我耶和華上帝。

二恐怕你說這些貨財，是你自己能力得來；你要記念你的  
 上帝，得財力量是他給你！ (呂)

## 21. Ab調 $4/4$ 最親愛的救主



一最 親愛 的 救主，使 我心滿足； 主  
 二主 爲我 們 捨命，我 們從此就 知



之恩愛 在 我心懷，口 舌真 難說 明。  
 何爲愛；我 們也當 爲 弟兄 捨生 命。

(約壹 3 : 16)

## 21. MY SAVIOUR, MOST LOVING

1. My Saviour, most loving,  
 My heart's satisfied.

His great love ever in my heart,  
No tongue can ever tell.

2. Jesus Christ died for us,  
 Perceive we God's love.

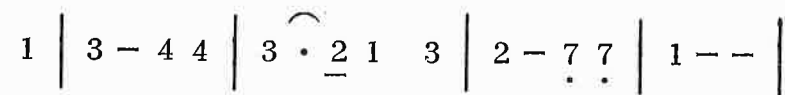
So we ought to lay down our lives,  
Our lives for the brethren.

I John 3:16

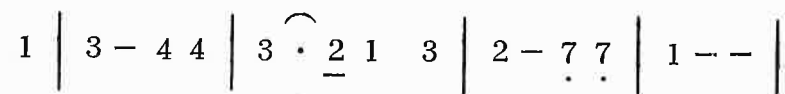
約翰福音 13 : 34-35 (調同上)

信徒「彼此相愛」，乃主新命令。若有彼此相愛的心，便能榮神益人！

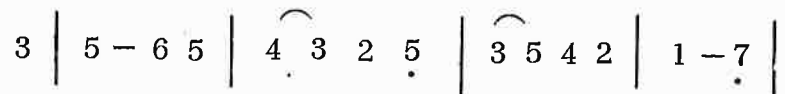
## 22. F調 $4/4$ 主耶穌我愛祢



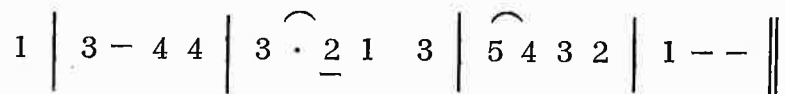
主 耶 穌 我 愛 你，深 知 我 屬 你。



世 上 諸 凡 樂 趣，願 爲 你 丟 棄。



你 是 我 救 主，因 你 贖 我 罪 惡。



我 曾 經 愛 救 主，於 今 更 親 愛。

## 22. MY JESUS, I LOVE THEE

**My** Jesus, I love Thee,

I know Thou art mine,

For Thee all the follies of sin I resign;

My gracious Redeemer, my Saviour art Thou;

If ever I loved Thee, my Jesus, 'tis now.

## 23. Ab調 $\frac{4}{4}$ 切願深愛我主

$\dot{5} - \dot{6} \dot{5} \mid 1 \cdot \underline{2} 3 - \mid 3 - 2 1 \mid 2 - - 0 \mid$   
 一 切 願 深 愛 我 主， 愛 主 更 多；  
 二 主 阿 除 你 以 外， 除 你 以 外，

$\dot{5} - \dot{6} \dot{5} \mid 1 \cdot \underline{2} 3 - \mid 2 - 1 \dot{7} \mid 1 - - 0 \mid$   
 罪 人 謙 卑 俯 伏， 在 主 足 前；  
 在 天 上 在 天 上， 我 有 誰 呢？

$4 - 4 4 \mid 4 \cdot \underline{3} 3 - \mid 2 - 2 2 \mid 2 \cdot \underline{1} 1 - \mid$   
 求 看 我 心 苦 楚， 切 願 深 愛 我 主；  
 除 你 除 你 以 外， 在 地 上 在 地 上，

$\dot{6} - \dot{6} \dot{6} \mid 1 - - 0 \mid 2 - 1 \dot{7} \mid 1 - - 0 \parallel$   
 愛 主 更 深， 愛 主 更 深！  
 我 也 沒 有 所 愛 慕 的！（詩 73：25）

## 23. MORE LOVE TO THEE, O CHRIST

1. More love to Thee, O Christ, more love to Thee!  
 Hear Thou the prayer I make on bended knee;  
 This is my earnest plea: More love, O Christ, to Thee,  
 More love to Thee, more love to Thee!
2. Lord, whom have I in Heav'n, but Thee alone,  
 Lord, whom have I in Heav'n, but Thee alone;  
 And there's none upon earth, and there's none upon earth  
 That I desire, besides my Lord.

Ps. 73:25

24. G調  $6/8$

愛何大尋找我

$\dot{5}$   $\underline{1}$   $\underline{1}$   $\underline{2}$  |  $1 \cdot \dot{7} \cdot$  |  $\dot{5}$   $\underline{2}$   $\underline{2}$   $\underline{3}$  |  $2 \cdot 1 \cdot$  |  $3$   $\underline{4}$   $\underline{5}$   $\underline{3}$  |  
 愛何大尋 找 我； 血何寶洗 淨 我； 恩何寬領

$4$   $\underline{2}$   $\underline{3}$   $\underline{1}$  |  $2 \cdot \overset{\frown}{2} \cdot$  |  $3$   $\underline{5}$   $\underline{4}$   $\underline{2}$  |  $1$   $\underline{1}$   $\underline{7}$   $\underline{2}$  |  $1 \cdot \overset{\frown}{1} \cdot$  ||  
 我歸回群 中， 奇妙恩領 我歸回群 中。

24. OH, THE LOVE THAT SOUGHT ME!

Oh, the love that sought me!

Oh, the blood that bought me!

Oh, the grace that brought me to the fold,

Wondrous grace that brought me to the fold!

哈巴谷書 3:17-18 (調與 22 同)

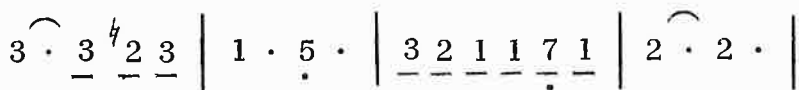
上主阿！雖然無花果樹不發旺，  
 葡萄樹不結果，橄欖樹不效力，  
 田地不出糧食，圈中絕羊棚內無牛；  
 然而我要因救我的神歡欣喜樂！

(一音一字，沒有轉音) (呂)



## 25. Bb 調 6/8

## 賜福如雨下



賜 福 如 雨 下， 福 雨 我 等 必 須 要；



真 神 仁 愛 逐 滴 降 下， 大 雨 是 從 我 禱 告。

(結 34 : 26)

25. SHOWERS OF BLESSINGS

Showers of blessing,

Showers of blessing we need:

Mercy-drops round us are falling,

But for the showers we plead.

(Ezek 34:26)

詩 68 : 5-6 , 19-20 , 3-4 (調與 21 同)

一上帝在他聖所作孤兒的父，也作寡婦的伸冤者；  
叫孤獨的有家。

二神阿你的慈愛是為困苦人。天天背負我的重擔，  
施行諸般救恩。 (呂)

三你當向神唱詩歌頌他的名；他為義人修平大路，  
使人歡喜高興。

## 26. Ab調 $4/4$ 主應許保惠師

$\underline{3} \cdot \underline{4}$  |  $5 - - \underline{3} \cdot \underline{4}$  |  $5 - - \underline{2} \cdot \underline{3}$  |  $\underline{4} \cdot \underline{4} \underline{4} \cdot \underline{3} 2 5$  |  $3 - -$  |

主 應 許 保 惠 師， 哈 利 路 亞 已 來 我 心 中 ；

$\underline{5} \cdot \underline{5}$  |  $\underline{1} \cdot \underline{7} \underline{1} \cdot \underline{2} 3 \underline{2} \cdot \underline{3}$  |  $\underline{4} \cdot \underline{6} \underline{6} \cdot \underline{5} \underline{6} \underline{6} \cdot \underline{1}$  |

我 今 日 夜 樂 歡 呼， 我 今 踴 躍 走 窄 路， 因 保

$\underline{7} \cdot \underline{6} \underline{5} \cdot \underline{4} 3 2$  |  $1 - -$  ||

惠 師 住 在 我 心 中。(約14:16)

## 26. CHRIST PROMISED

Christ promised the Comforter.

Hallelujah He abides with me;

I'm rejoicing night and day,

As I walk the narrow way,

For the Comforter abides with me.

John 14:16

何西阿書 6:3 (調同上)

我們務要認識耶和華，竭力求認識他；他出現確如晨光；  
他必臨到像甘雨，好像滋潤田地的春雨。(吳)

## 27. C調 4/4 耶穌慈愛何等滿足

5 |  $\dot{3} \cdot \dot{1} \underline{\dot{2}} \underline{\dot{1}} \underline{\dot{1}} \underline{6}$  | 5 - - 5 | 7 ·  $\underline{7}$  6 5 |  $\dot{1}$  - - |

耶 穌 慈 愛 何 等 滿 足， 未 曾 說 到 一 半；

5 |  $\dot{3} \cdot \dot{1} \underline{\dot{2}} \underline{\dot{1}} \underline{\dot{1}} \underline{6}$  | 5 - - 5 | 7 ·  $\underline{7}$  6 5 |  $\dot{1}$  - - ||

寶 血 洗 我 一 切 罪 孽， 應 該 時 時 稱 讚。

### 27. HOW SATISFYING IS CHRIST'S LOVE

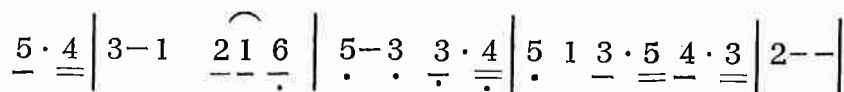
How satisfying is Christ's love,  
 Its half has not been told.  
 His blood has washed away my sins,  
 I must always praise Him.

林後 12:9-10, 猶 20-21 (調與 23 同)

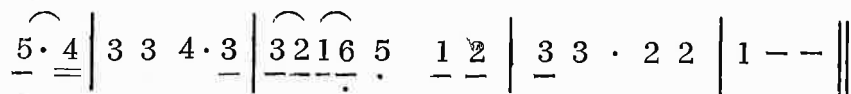
→我為基督緣故，就以軟弱、凌辱急難逼迫、困苦為樂；  
 因我何時軟弱，何時就剛強了。主恩够用，他覆庇我！  
 (呂)

→在至聖真道上 造就自己，在聖靈裡禱告，保守自己  
 常在神的愛中，仰望我們的主 基督憐憫，直到永生！

## 28. Ab調 4/4 快樂日光



快樂日光，平安日光，何時有這快樂平安來？



就是自覺暗極時候，有日光照我心懷。

## 28. BLESSED SUNSHINE

Oh, there's sunshine, blessed sunshine,  
 When the peaceful, happy moments roll;  
When Jesus shows His smiling face,  
 There is sunshine in my soul.

詩 34: 1-2, 8-10, 15, 17, 22 (調同上)

- 一我要稱頌主耶和華；讚美的話常在我口中。
- 我心因耶和華誇耀；謙卑人就要喜樂。
- 二你們要嘗主恩滋味，便知善美；投靠者有福！
- 敬畏、尋求耶和華的，一無所缺，福全備！
- 三主的眼目看顧義人，主的耳朵聽他們呼求，
- 救他脫離一切患難；投靠主的蒙拯救。

## 29. F調 4/4 有人在你心外叩門

1 1 - 3 | 2 1 6̣ 1 | 1-1- | 5 5-1̣ | 6 5 3 5 | 5-5- |

有人 在 你心外叩 門， 有人 在 你心外叩 門。

5-1̣ | 6-5- | 3 3-1 | 1-6- | 1 1-3 | 2 1 6̣ 1 | 1-1- ||

問 罪 人： 爲何 不 答 應？ 有人 在 你心外叩 門。

### 29. SOMEBODY'S KNOCKING AT YOUR DOOR

Somebody's knocking at your door,

Somebody's knocking at your door.

Oh sinner why don't you answer?

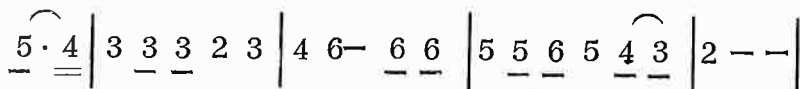
Somebody's knocking at your door.

林後 6 : 2, 約翰福音 6 : 68-69 ( 調同上 )

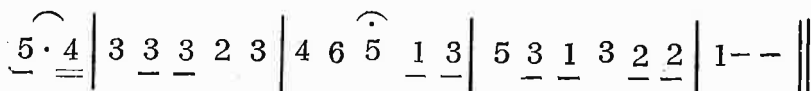
一 現在是悅納的時候，現在是拯救的日子；你當及時求告主名，他必應允而搭救你！

二 主阿你是上帝聖者，主阿你有永生之道；我已經信而歸從你，永遠跟隨決不退後！

### 30. F 調 $4/4$ 求來到我心



一求 來到我心主 耶穌，在我 心有空處爲 你；  
 二傷 心四面困苦 流離，像羊 群無牧人一 樣；



求 來到我心主 耶穌來，在我 心有空處爲 你。  
 你 們當祈求莊 稼的主，遣工 人去收他的莊 稼。

(太 9 : 3 6 、 3 8)

(參路 2 : 7 , 9 : 58)

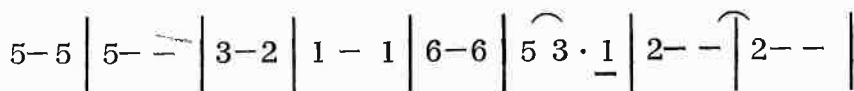
### 30. OH, COME TO MY HEART

1. Oh, come to my heart, Lord Jesus,  
 There is room in my heart for Thee,  
Oh, come to my heart, Lord Jesus, come,  
 There is room in my heart for Thee.
2. Fainted and scattered abroad,  
As sheep having no shepherd.  
Pray the Lord of Harvest that He'll send  
 Labourers into His harvest.

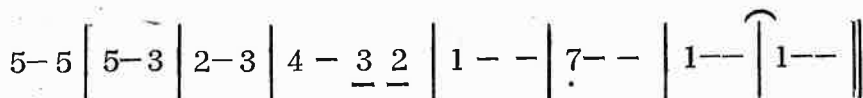
(Matt. 9:36, 38)

31. F調  $3/4$ 

## 請 主 來



請主來，請主來，他在心外叩門；



請主來，如他離開，機會不再來！

31. LET HIM IN

Let Him in, let Him in,

He's knocking at your heart's door.

Let Him in or He may leave

And return no more.

詩 33:4-5, 11-12, 18-19, 20-21 (調同上)

一主言語 正而直；所作盡都誠實。

他喜愛 仁義公平，遍地滿神愛！

二主籌算 永立定，思念萬代常存。

信神的 那國有福；人民也有福！

三耶和華 的眼目，看顧敬畏的人；

仰望他 慈愛的人，得保存生命。

四我的心 等候主，他是我的幫助；

我的心 靠主歡喜，他是我盾牌。

## 32. F調 $6/4$ 進入我心

3. 3 3 1- - | 3. 3 3 1- 3 | 5. 4 3 2-4 | 4- -3- |

進入我心， 進入我心， 主耶穌進入我心 中；

5 | 6 - 6 5-1 | 4-4 3- 5 | 6 7 1 4-3 | 2- -1- - ||

現在 就來，永不離開，求主來住在我心 中。

### 32. INTO MY HEART

Into my heart, into my heart,  
Come into my heart, Lord Jesus;  
Come in to-day, Come in to stay,  
Come into my heart, Lord Jesus.

詩篇 91:1-2, 4, 14-16 (調同上)

一住至高者隱密處的，必住全能者的蔭下。

你要投靠神翅膀下，他是避難所是山寨！

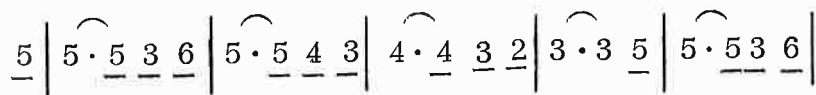
二你若專心愛主上帝，主要安置你在高處。

在急難中有主同在，主使你尊貴享長壽！

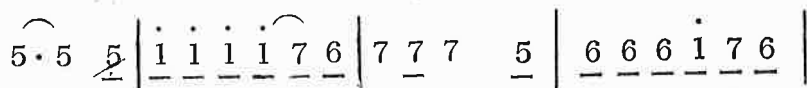


33. Db調  $6/8$ 

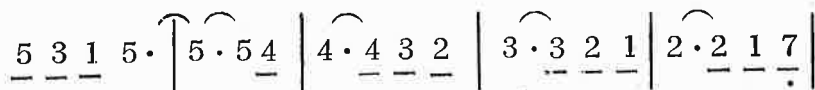
## 喜樂滿我心



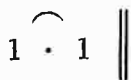
喜 樂 滿我 心， 滿我 心， 滿我 心！ 喜 樂 滿我



心！ 我 時刻靠主 寶 血洗淨； 我 信全能耶穌 拯



救我到底。 喜 樂 滿我 心， 滿我 心， 滿我



心！ (來9：14，7：25)

33. GREAT JOY FILLS MY HEART

Great joy fills my heart,

Fills my heart, fills my heart.

Great joy fills my heart,

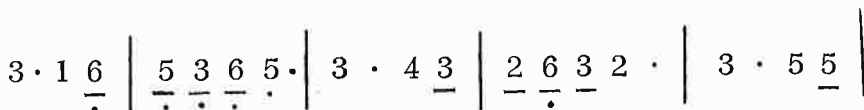
I'm trusting His precious, cleansing blood,

I know Jesus Christ will save me to the end;

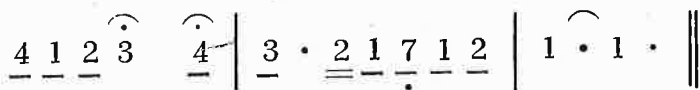
Great joy fills my heart,

Fills my heart, fills my heart. (Heb. 9:14, 7:25)

### 34. Ab調 $\frac{6}{8}$ 如今你不必懷疑



如今你 不必懷疑， 如今你 不必推辭， 如今速



開你心懷，讓 耶 穌進入你心 懷！

### 34. JUST NOW YOUR DOUBTINGS GIVE O'ER

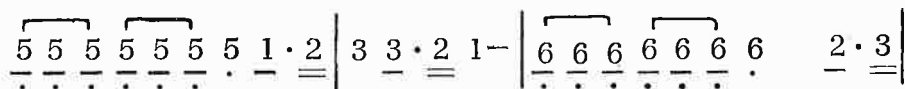
Just now your doubtings give o'er,  
 Just now reject Him no more,  
 Just now swing open the door,  
 Let Jesus come into your heart.

林後 6 : 1-2, 17-18 (調同上)

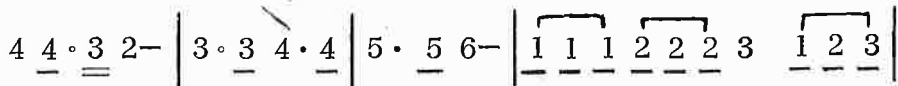
一如今是悅納時候，如今是拯救日子，  
 主必應允搭救你；你不可徒受主恩典！  
 二務要從罪中出來，務要與世俗分別；  
 勿沾不潔的事物，神就收納你作兒女！

35. Ab調  $4/4$

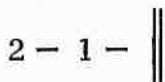
歸與耶和華為聖



歸與耶和華為聖，我們走天路程；歸與耶和華為聖，我們



時刻儆醒；歡呼快樂高聲唱：歸與耶和華為聖，從今到



永遠！

35. HOLINESS UNTO THE LORD

Holiness unto the Lord,  
As we walk Heaven's path;  
Holiness unto the Lord,  
As we sing, watch and shout,  
Joyfully we sing His praise;  
Holiness unto the Lord now and forever.

約書亞記 1:5, 7-9 (調同上)

主說我必不撇下你也不丟棄你！你當剛強壯膽；謹守遵行律法；你的道路就亨通。你無論往那裡去，我與你同在！

### 36. Ab調 $\frac{6}{8}$ 主的光來照我

3 3 3 3 | 3 · 1 0 | 4 4 4 4 | 4 · 2 0 | 3 5 3 2 |

一主的光來 照 我， 主的血來 贖 我， 主的靈來  
 二何等愛來 尋 我， 何等血來 贖 我， 何等恩來

1 · 6 0 | 5 3 3 2 | 1 · 1 · ||

領 我， 我得着永 生！  
 領 我， 我以何報 答？

### 36. CHRIST'S LIGHT HAS SHONE ON ME

- 1 Christ's light has shone on me,  
 Christ's blood has redeemed me,  
 Christ's spirit has led me  
 To life eternal.
2. Oh, the love that sought me,  
 Oh, the blood that bought me,  
 Oh, the grace that led me,  
 How shall I repay!

羅馬書 12:1-2

(調同上)

我願獻上我身；我願獻上我心；我願獻上我靈：  
 我全然奉獻！

37. F調  $4/4$ 

## 成為聖潔到永遠

3·3 3·3 3 3 | 4- - 0 | 4·4 4·4 4 5 | 3- - 5·5 |

成 爲 聖 潔 到 永 遠， 成 爲 聖 潔 到 永 遠； 我 們

1̇ 1 0 7 7 0 | 6 6 3 5 4 | 3·3 3·1 2 2 | 1- - 0 ||

歌 唱、 歡 呼、 述 說 成 聖 道， 成 爲 聖 潔 到 永 遠。

37. SANCTIFIED FOREVERMORE

Sanctified forevermore

Sanctified forevermore

We are singing, shouting

As we're sanctified

Sanctified forevermore

提後 2:21, 15 (調同上)

一 人若脫離卑賤事，就必作貴重器皿，成爲聖潔聖潔，合乎主使用，預備行各樣善事。

二 你當竭力當竭力，在神面前蒙喜悅，作無愧的工人，作無愧工人，按正意分解真道。

38. F調  $3/4$ 

## 向我吹靈氣

$\underline{5} \underline{5} \mid 6 - 6 \mid 4 - \underline{6} \underline{6} \mid 5 - 5 \mid 3 - \underline{5} \underline{5} \mid 5 - 4 \mid$

向我吹靈氣，向我吹靈氣，上帝的靈

$2 - 4 \mid 3 - 4 \mid 5 - \underline{5} \underline{5} \mid 6 - 6 \mid 4 - \underline{6} \underline{6} \mid 5 - 5 \mid$

氣，吹進我心；向我吹靈氣，向我吹靈

$3 - \underline{5} \underline{5} \mid 5 - 4 \mid 2 - 4 \mid 3 - 2 \mid 1 - \parallel$

氣，上帝的靈氣吹進我心。

(約 20 : 21-22)

38. FILL ME BREATH OF GOD

Fill me breath of God,

Fill me breath of God,

Mighty breath of God filling my soul

Fill me breath of God,

Fill me breath of God,

Mighty breath of God filling my soul. John 20:21, 22

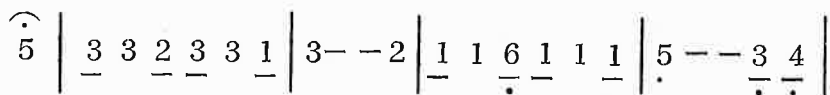
撒迦利亞書 4 : 6

(調同上) (宋)

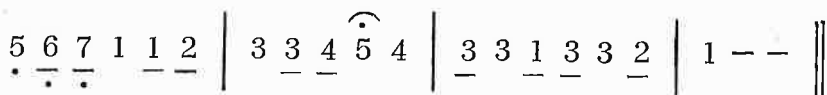
不倚靠勢力，不倚靠才能，乃倚靠神靈方能成事！

不是靠勢力，不是靠才能，乃是靠聖靈方能成事！

### 39. A調 $4/4$ 自耶穌來住在我心



自耶穌來住在我心，自耶穌來住在我心，喜樂



潮溢我魂，如海濤之滾滾，自耶穌來住在我心。

### 39. SINCE JESUS CAME INTO MY HEART

Since Jesus came into my heart,

Since Jesus came into my heart,

Floods of joy o'er my soul

Like the sea billows roll,

Since Jesus came into my heart.

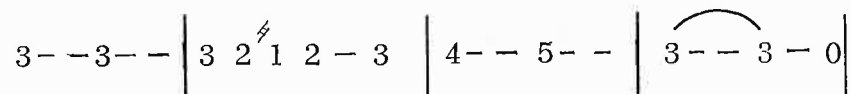
腓 1:10-11, 3:12-15, 4:4, 6-7 (調同上)

一願你們能分別是非，作個誠實無過的人，直到基督日子；  
並靠主結果子，叫榮耀稱讚歸與神！

二我竭力追求一件事：忘記背後努力面前，向着標杆直跑，  
要得主裡獎賞。願你也存這樣的心！

三靠主喜樂一無掛慮，凡事禱謝告知父神；神賜意外平安，  
在基督耶穌裡，保守你們心懷意念！

# 40. Db調 $\frac{6}{4}$ 求主聖靈充滿我



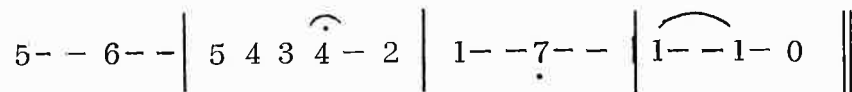
求 主 聖靈充滿 我 虛 心 內，



賜 我 仁愛喜樂 和 平 忍 耐，



賜 我 恩慈良善， 賜 我 信實溫柔，



賜 我 萬事節制，哈 利 路 亞！

(加 5 : 2 2 - 2 3)

## 40. MAY THE LORD'S HOLY SPIRIT FILL MY SOUL

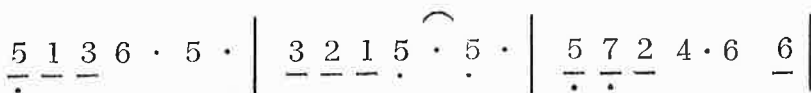
May the Lord's Holy Spirit fill my soul,  
Grant me love, joy and peace and long-suffering,  
Grant gentleness, goodness,  
Grant me meekness and faith,  
And in all things temp'rance, Hallelujah

(Gal. 5:22-23)

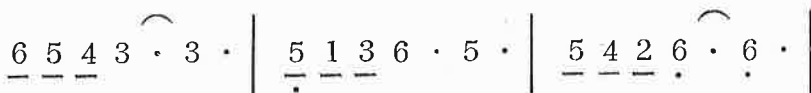


41. Ab調  $\frac{9}{8}$ 

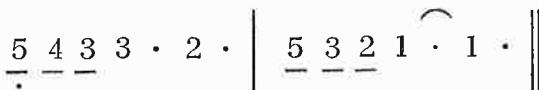
## 信心不停止



一信心不停止，耶穌是近； 信心不停止，無  
 二歡欣不停止，耶穌是近； 歡欣不停止，無



事可畏驚； 信心不停止，此路最好；  
 事可畏驚； 歡欣不停止，此路最善；

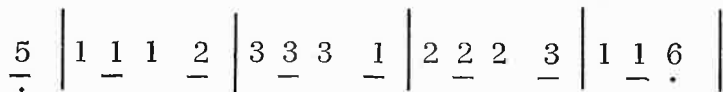


信心在夜 里， 如在白晝。 (詩 56 : 4)  
 歌唱在夜 里， 如在白晝。 (伯 35 : 10)

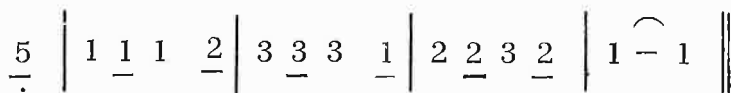
41. KEEP ON BELIEVING

1. Keep on believing, Jesus is near;  
 Keep on believing, there's nothing to fear;  
 Keep on believing, this is the way,  
 Faith in the night as well as the day. (Ps. 56:4)
2. Keep on rejoicing, Jesus is near;  
 Keep on rejoicing, there's nothing to fear;  
 Keep on rejoicing, this is the way,  
 Sing in the night as well as the day. (Job 35:10)

## 42. G調 $6/8$ 我能我肯



我 能我肯,我 真相信;我 能我肯,我 真相信;



我 能我肯,我 真相信;耶 穌使我成 聖。

### 42. I CAN, I WILL, I DO BELIEVE

I can, I will, I do believe,

I can, I will, I do believe,

I can, I will, I do believe,

Jesus sanctifies me.

羅馬書 5:9-11, 12:1-2 (調同上)

一我既靠着主血稱義，更要藉他免神忿怒。

既藉主死與神和好，就當以神為樂！

二我以神的慈悲勸你：獻上身體當作活祭，

是聖潔的可蒙悅納；理當如此事奉！

三不要效法這個世界；只要心意更新變化，

察驗神的善良純全 可喜悅的旨意！

### 43. G調 $4/4$ 不要怕只要信

$\underline{1} \cdot \underline{2} \mid 3 - - \underline{1} \cdot \underline{6} \mid 5 - - \underline{1} \cdot \underline{2} \mid 3 \ 5 \ 6 \cdot \underline{5} \ 4 \cdot \underline{3} \mid 2 \ 5 \ 5 \mid$

不要怕，只要信；不要看人，不看環境與外面；

$\underline{1} \cdot \underline{2} \mid 3 - - \underline{1} \cdot \underline{6} \mid 5 - - \underline{1} \cdot \underline{4} \mid 3 \cdot \underline{1} \ 2 \ 7 \mid 1 - - \parallel$

只要仰望耶穌，一路跟主到天家。

(可 5 : 36 , 來 12 : 2)

### 43. NEVER FEAR; ONLY TRUST

Never fear; only trust; Look to no man,

Care not what the world may plan,

Only look to the Lord

All the way with Him to Heav'n.

(Mark 5:36; Heb. 12:2)

林前 9 : 16-17, 22-23, 25-26 (調同上)

一我傳道，無可誇；因為我傳福音原是不得已！

若不傳，便有禍；甘心傳就有賞賜。

二向何人，作何人，凡我所行都是為福音緣故；

為要與人分享，基督福音的好處。

三我奔跑，有定向；鬥拳較力也不像在打空氣。

我做事，有節制，要得不能壞冠冕！

## 44. G調 $4/4$ 不要怕只管講

$\underline{1} \cdot \underline{2} \mid 3 - - \underline{1} \cdot \underline{6} \mid \underline{5} - - \underline{1} \cdot \underline{2} \mid 3 \ 5 \ \underline{6} \cdot \underline{5} \ \underline{4} \cdot \underline{3} \mid 2 \ 5 \ 5 \mid$

不要怕， 只管講， 不要閉口；有我常與你同在，

$\underline{1} \cdot \underline{2} \mid 3 - - \underline{1} \cdot \underline{6} \mid \underline{5} - - \underline{1} \cdot \underline{4} \mid 3 \cdot \underline{1} \ 2 \ 7 \mid 1 - - \parallel$

沒有人 能害你； 因這城 有我選 民。

(徒 18 : 9-10)

### 44. NEVER FEAR; ONLY SPEAK

Never fear; only speak;

Hold not thy peace,

For I'm always beside thee,

None can ever harm thee,

I've people in this city.

(Acts 18:9-10)

提後 4 : 2, 7-8 (調同上)

一你務要 傳真道，無論得時不得時總要專心；

用百般 的忍耐，教訓警戒勸勉人！

二打勝仗，跑天路，守住真道可得公義的冠冕；

到那日，主再臨，賞賜凡愛主的人！

## 45. F調 $3/4$ 信 靠 順 服

5 2 5 | 3 - 3 3 | 6 3 5 | 4 - 4 4 | 4 3 2 |

一信靠順服，以外並無別法；若要得耶穌  
 二潔淨自己，除掉一切污穢，完全順服主

3 5 | 1 2 | 3 1 2 | 1 - - ||

喜悅，必要信靠順服。(林後 5 : 9 , 來 11 : 6)  
 上帝，得以成爲聖潔。(林後 7 : 1)

### 45. TRUST AND OBEY

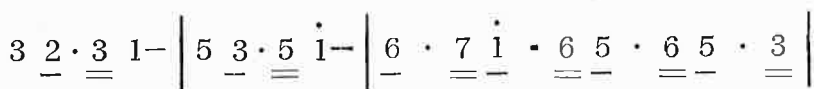
1. Trust and obey,  
 For there's no other way  
 To be happy in Jesus,  
 But to trust and obey. (2 Cor. 5:9; Heb. 11:6)
2. Let's cleanse ourselves  
 From the sins of this life,  
 Wholly following Jesus  
 Until we're sanctified. (2 Cor. 7:1)

申命記 23 : 21 (調同上)

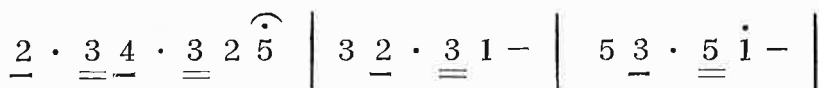
向神許願，償還不可遲延，因他必向你追討，  
 不還便有虧欠！ (呂)

46. E調  $4/4$ 

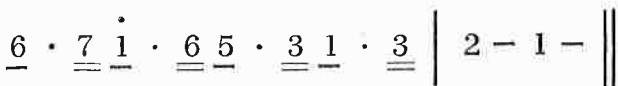
## 主 啊 我 信



主 啊 我 信 ! 主 啊 我 信 ! 求 主 賜 我 信 心 叫 我



有 能 力 移 山 嶺, 主 啊 我 信 ! 主 啊 我 信 !



我 之 信 心 不 足 求 主 加 增。(可 9 : 23-24)

46. LORD I BELIEVE

Lord, I believe, Lord, I believe,  
Grant me faith that I may have  
The power to remove mountains;  
Lord, I believe, Lord, I believe,  
Lord, I believe, help Thou Mine unbelief.

(Mark 9:23-24)

希伯來書第十一章 (調同上)

大哉信心，大哉信心，古今天國偉人無一不是大有信心；  
信而又信，信而又信，憑信跟主永留信心脚印。(吳)

## 47. G調 $4/4$ 人若死了要歸那裏

$\dot{5}$  |  $\dot{5} \cdot \underline{\dot{6}} \dot{5} \dot{1}$  |  $3 \cdot \underline{3} 2 \quad 1$  |  $5 5 3 1$  |  $2 - -$  |  
 一 人 若 死 了 要 歸 那 裡 ， 地 獄 或 是 天 堂 ？  
 三 無 知 的 人 ！ 今 夜 必 要 收 回 你 的 靈 魂 ！

$3$  |  $5 \cdot \underline{5} 3 1$  |  $1 \cdot \underline{1} 6 \quad 5$  |  $5 \cdot \underline{1} 3 2$  |  $1 - -$  ||  
 痛 苦 快 樂 都 是 永 遠 ， 請 你 趕 快 決 斷 ！  
 你 所 預 備 要 歸 誰 呢 ？ 要 歸 要 歸 誰 呢 ？

(路 12 : 20)

### 47. IF MAN SHOULD DIE

1. If man should die, **where** will he dwell -  
 In heaven or in hell?  
 Eternal bliss, eternal pain,  
 Right now, your choice to name.
2. Thou fool, this very night,  
 Thy soul shall be required of thee.  
 Then whose shall those things, those things be,  
 Which thou has provided?

(Luke 12:20)

馬可福音 8 : 36

(調同上)

人若賺得世界名利，賠上自己生命，  
 靈魂失喪有何利益？請你仔細酌量！

## 48. G調 $4/4$ 只要信主

5 · 3 3 2 1 | 1 · 6 6 5 | 5 1 3 1 | 2 - - 0 |

只 要 信 主，只 要 信 主，現 在 要 來 信。

5 · 3 3 2 1 | 1 · 6 6 5 | 5 1 3 2 | 1 - - 0 ||

他 能 救 你，他 能 救 你，現 在 要 救 你。

### 48. ONLY TRUST HIM

Only trust Him, only trust Him,

Only trust Him now.

He will save you, He will save you,

He will save you now.

約 3:16, 1:12, 14, 16 (調同上)

一 神愛世人，賜獨生子，作世人救主；

叫信他的，不至滅亡，反可得永生。

三 凡接待主，信主名的，主賜他權柄；

信主耶穌，就有權柄，作上帝兒女。

三 道成肉身，住在人間，有真理恩典；

從主領受，豐滿恩典，且恩上加恩！



49. G調  $6/4$ 

## 充滿我

2 - 2 5 - - | 3 - 3 5 - - | 6 - 6 5 - 3 | 5 - 3 2 - - |  
 充 滿我， 充 滿我， 求 主立 刻 充 滿我。

3 - 3 2 - 1 |  $\dot{5}$  -  $\dot{6}$  1 - 2 | 3 - 4 5 - 3 | 2 - 1 1 - - ||  
 向 我顯 現， 充 我容 量， 求 主立 刻 充 滿我。

(詩 8 1 : 1 0)

49. FILL ME NOW

Fill me now, Fill me now,  
 Jesus, come and fill me now;  
 Fill me with Thy Holy Spirit  
 Come, O come and fill me now.

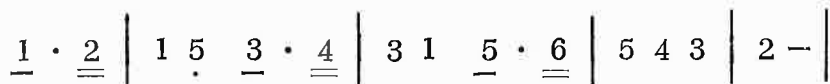
(Ps. 81:10)

詩篇 81 : 6-8, 10 (調同上)

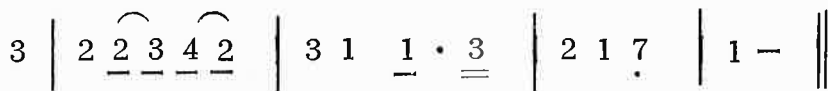
一 我的民，你當聽，甚願你肯聽從我！  
 我是耶和華你的神，曾救你脫離罪惡！  
 二 急難中，你呼求，我就搭救應允你；  
 使你的肩得脫重擔，你的手放下筐子。  
 三 你們要大張口，我就給你們充滿！  
 你們要大大張開口，我就給你們充滿！

50. G調  $3/4$ 

## 來信耶穌



來 信 耶 穌，來 信 耶 穌，來 信 耶 穌現 在；



現 在來 信 耶 穌，來 信 耶 穌現 在！

50. COME TO JESUS

Come to Jesus, Come to Jesus,

Come to Jesus just now.

Just now come to Jesus,

Come to Jesus just now.

使徒行傳 4:12, 2:38 (調同上)

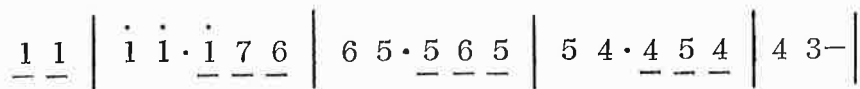
一除他以外，別無拯救；因在天下人間，

沒有賜下別名，可以靠着得救！

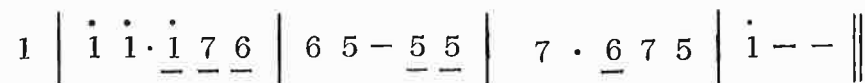
二你要悔改，信靠基督，受洗奉他的名；

叫你衆罪得赦，領受所賜聖靈！

## 51. Eb調 $4/4$ 惟我深知所信的是誰



惟我 深知 所信的 是誰，也深信 主能 保守我 交付



與 主的，並主託 我的，都全 備，直到那 日。

(提後 1 : 1 2)

### 51. BUT I KNOW WHOM I HAVE BELIEVED

But I know whom I have believed,  
And am persuaded that He is able  
To keep that which I've committed  
Unto Him against that day.

(2 Tim. 1:12)

彼得前書 5 : 8-10 (調同上)

一 要將一切憂慮卸給神，因他顧念你。要謹守儆醒；  
因惡魔如吼叫獅子，徧尋可吞吃的人！  
二 要用堅固信心抵擋它！暫受苦難後，賜恩的上主，  
必親自加力堅固你，在恩上站立得住！

## 52. F調 $6/8$ 靠信心就得勝

5 - 6 3 | 5 4 4 . | 4 - 5 2 | 4 3 3 . |

一 靠 信心 就得勝， 靠 信心 就得勝，  
 二 我 靠着 那加給 加 給我 力量的，

6 . 6 7 1̇ | 1̇ 5 5 4 | 3 3 4 2 | 1̇ . 1̇ . ||

一 榮 耀的信 心得勝， 可 以得勝世 界。(約壹 5 : 4)  
 二 凡 事凡事 都能作， 凡 事凡事能 作。(腓 4 : 13)

### 52. FAITH IS THE VICTORY!

1. Faith is the victory! Faith is the victory!  
 Oh, glorious victory, That overcomes the world.
2. I can do everything, I can do everything  
 Through Christ who strengthens me, I can do everything.

(I John 5:4; Phil. 4:13)

雅各書 4 : 6、10、8 (調同上)

- 一 神阻擋驕傲人，賜恩給謙卑人。要在主面前自卑，  
 主必叫你高升！
- 二 你若親近上帝，他就必親近你。要潔淨你手你心，  
 不要心懷二意！

# 53. Ab調 4/4 要倚靠主

5- - 3 · 2 | 1- - 3 | 4- - 1 2 | 3- - 3 3 | 2 2 2 · 2 3 4 |

要 倚 靠 主， 專 心 靠 主， 在 一 切 事 上 要 認 定

5- - 5 | 5 4 · 3 4 2 | 5- - 0 | 5- - 3 · 2 | 1- - 3 |

主， 他 必 指 引 你 的 路。 要 倚 靠 主， 專

4- - 1 2 | 3- - 3 3 | 2 2 2 · 6 7 1 | 5- - 4 |

心 靠 主， 在 一 切 事 上 要 認 定 主， 他

3 1 · 3 2 2 | 1- - 0 ||

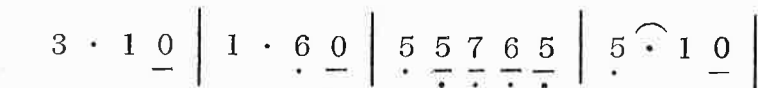
必 指 引 你 的 路。(箴3：5-6)

## 53. TRUST IN THE LORD

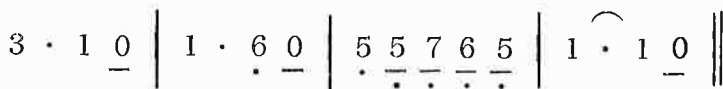
Trust in the Lord with all thine heart;  
 And in all thy ways acknowledge Him,  
 And He shall direct thy paths.  
 Trust in the Lord with all thine heart;  
 And in all thy ways acknowledge Him,  
 And He shall direct thy paths.

(Prov. 3: 5,6)

## 54. A調 $6/8$ 為何不來信主



一 爲 何 爲 何， 爲何不來信 主？  
 二 前 來 前 來， 前來相信救 主。



爲 何 爲 何， 爲何不來信 主！  
 前 來 前 來， 前來相信救 主！

### 54. WHY NOT? WHY NOT?

1. Why not? Why not? Why not come to Him now?  
 Why not? Why not? Why not come to Him now?
2. Come now, come now, **come** and trust in Him now.  
 Come now, come now, **come** and trust in Him now.

弗 2 : 7-10, 13-15, 19-21 (調同上)

一 我們得救，是本乎神的恩，也因着信，非靠自己善行。  
 二 我們原是 神工作在主裡，爲要叫我 顯他豐富恩慈。  
 三 前遠離神，如今與神復和；靠主寶血，成爲一個新我。  
 四 天國子民，是神家裡的人；且被建造 成爲主的聖殿。

55. Eb調 4/4

讚美耶穌

3 · 3 4 3 0 | 5 · 5 6 5 0 | 1̇ · 5 6 5 4 3 | 2 - 4 - |

讚美耶穌！ 讚美耶穌！ 讚美主爲罪人 死；

3 · 3 4 3 2 1 | 5 5 0 5 6 | 5 3 1 4 3 2 | 1 - - 0 ||

萬民當將榮耀 歸主，因主 血能洗淨衆罪 污。

55. I WILL PRAISE HIM!

I will praise Him! I will praise Him!

Praise the Lamb for sinners slain;

Give Him glory, all ye people,

For His blood can wash away each stain.

羅馬書 5:7-11 (調同上)

一爲義人死，是少有的，或有敢爲仁人死。

惟有基督爲罪人死，神愛在此向我們顯示！

二靠血稱義，免神忿怒，與神和好得救贖。

既藉耶穌與神相和，也就藉着他以神爲樂！

## 56. G調 $4/4$ 何能使我脫罪擔

1 1 1 2 | 3 5 3 - | 1 1 1 2 3 3 | 2 - 1 - |

何能使我 脫罪擔？ 只有主耶穌之 寶 血！

1 1 1 2 | 3 5 3 - | 1 1 1 2 3 3 | 2 - 1 - |

何能使我 得平安？ 只有主耶穌之 寶 血！

5 - 3 2 | 3 5 3 - | 2 - 2 1 | 2 2 3 <sup>5</sup> |

主 在十 架流血， 洗 我罪 惡 清 潔；

5 - 3 2 | 3 5 3 - | 1 1 1 2 3 3 | 2 - 1 - ||

使 我白 超乎雪， 全賴主耶穌之 寶 血。

### 56. WHAT CAN WASH AWAY MY SIN?

What can wash away my sin?

Nothing but the blood of Jesus;

What can make me whole again?

Nothing but the blood of Jesus.

Oh! precious is the flow

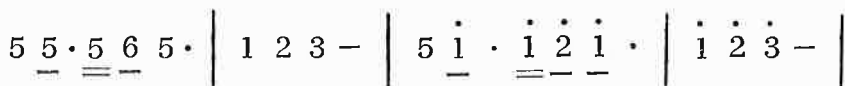
That makes me white as snow;

No other fount I know,

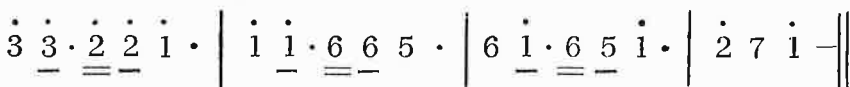
Nothing but the blood of Jesus.



## 57. C調 $4/4$ 我是個罪人蒙恩典



我是個罪人 蒙恩典， 一切 的罪惡 得赦免；



讚美 我天父， 榮耀 歸耶穌！ 我是個罪人 蒙恩典。

### 57. ONLY A SINNER SAVED BY GRACE!

Only a sinner saved by grace!

With my every sin forgiven,

All praise be to God, glory to Jesus;

-Only a sinner saved by grace!

提前 1:15-16 (調同上)

一主基督耶穌降人世，要拯救罪人免永死；在罪人之中，我是個罪魁，我却蒙憐憫脫離罪！

二神願意萬人得救恩，在神人中間立保人；耶穌捨自己 作萬人贖價，故我願高舉主十架！

# 58. Eb 調 $\frac{6}{8}$ 你必須要重生

$\underline{5}$  |  $\underline{5} \underline{5} \underline{3} \underline{4} \underline{5}$  |  $\underline{6} \cdot \underline{6}$       $\underline{6}$  |  $\underline{6} \underline{6} \underline{2} \underline{3} \underline{4}$  |  $\underline{5} \cdot \underline{5}$  |  
 你 必須 要 重 生, (重生) 你 必須 要 重 生; (重生)

$\underline{4}$  |  $\underline{3} \cdot \underline{3} \underline{3} \underline{4} \cdot \underline{4} \underline{4}$  |  $\underline{5} \underline{5} \underline{5} \underline{6} \underline{1}$  |  $\underline{5} \underline{3} \underline{3} \underline{2}$       $\underline{1} \cdot \underline{1}$  ||  
 我 實 實 在 實 實 在 告 訴 你 說: 你 必 須 要 重 生!  
 (約 3 : 7)

## 58. YE MUST BE BORN AGAIN

Ye must be born again,  
 Ye must be born again;  
 I verily, verily say unto thee,  
 Ye must be born again.

(John 3:7)

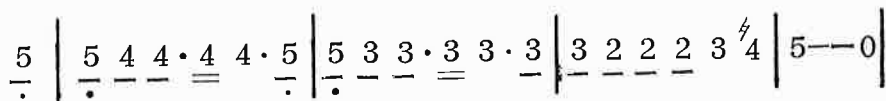
約翰福音 3 : 5-6 (調同上)

從肉身生肉身，從靈生的是靈。若不從水和聖靈得着重生，神國就不能進！

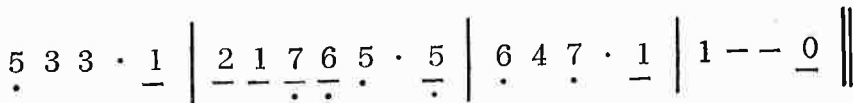
加拉太書 5 : 25、16、22

既靠聖靈得生，就當靠靈行事。順服聖靈不放縱肉體情慾，能結聖靈果子。

## 59. Ab調 $4/4$ 祂除掉我的罪



他 除 掉 我 的 罪，他 除 掉 我 的 罪，使 我 日 日 高 聲 歌 唱；



真 快 樂，他 除 掉 我 的 罪，他 除 掉 我 的 罪！

### 59. HE TOOK MY SINS AWAY

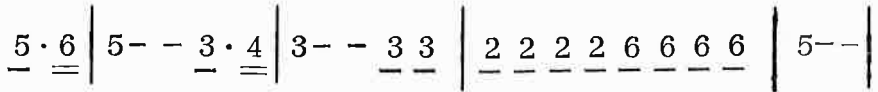
He took my sins away; He took my sins away;  
And keeps me singing everyday!  
I'm so glad He took my sins away,  
He took my sins away.

詩 32 : 1, 6-8, 11; 33 : 4-5, 21 (調同上)

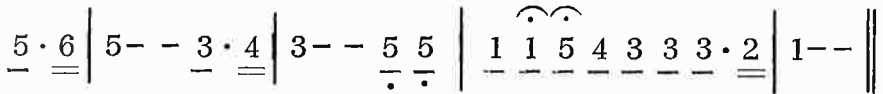
一得赦免其罪過，這人是有福的！凡虔誠人都當及時  
禱告神；他以得救樂歌，四面環繞我們！  
二上主要教導我，示我當行的路；他要定睛在我身上  
勸戒我。義人靠神快樂，正直人當歡呼！  
三主的言語正直；作為盡都誠實。主耶和華喜愛仁義  
和公平；慈愛遍滿全地。我心靠他歡喜！

## 60. F 調 4/4

## 罪重擔皆脫落



罪重擔，皆脫落，我今快樂因我罪擔皆脫落；



罪重擔，皆脫落，我今快樂因我罪擔皆脫落。

60. ALL MY SINS ROLLED AWAY

All my sins rolled away,

I am happy since my burdens rolled away;

All my sins rolled away,

I am happy since my burdens rolled away.

結 14:6 , 啓 2:4、5 (調與 62 首同)

一 回頭吧！回頭吧！快離開偶像！轉臉莫從你們一切可憎的事情！

二 然而有一件事，我要責備你！就是你把起初愛心離棄離棄了！

三 所以你當回想 從那裡墜落，並要悔改快快悔改，行起初的事！ (宋)

# 61. F調 4/4 我真知道

3 3 3 | 54 · 2 2 4 | 43 · 1 1 3 | 3 2 2 3 4 4 3 2 | 3-3 |

我真知道，我真知道，耶穌寶血能洗淨極大之罪人；

3 3 5 | 54 · 2 2 4 | 43 · 1 1 3 | 3 2 2 3 4 4 3 2 | 1-1 ||

我真知道，我真知道，耶穌寶血能洗淨極大之罪人。

## 61. I TRULY REALIZE

I truly realize, I truly realize,

Christ's precious blood can cleanse the greatest of sinners;

I truly realize, I truly realize,

Christ's precious blood can cleanse the greatest of sinners.

伯 42:1, 詩 56:9, 傳 8:12 (調同上)

一我也知道，我也知道：神萬事都能作；他旨意太奇妙！

我也知道，我也知道：神萬事都能作；他旨意太奇妙！

二我深知道，我深知道：當我遇難呼求，神的幫助可靠！

我深知道，我深知道：當我遇難呼求，神的幫助可靠！

三我准知道，我准知道：敬畏上帝的人，終久必得福樂！

我准知道，我准知道：敬畏上帝的人，終久必得福樂！

## 62. Ab調 $\frac{4}{4}$ 歸家罷

$\underline{3} \underline{3} \cdot 1 - \mid \underline{1} \underline{1} \cdot \underline{6} - \mid \underline{5} \underline{3} \underline{3} \underline{1} \mid 2 - - 0 \mid$   
 歸家 罷！ 歸家 罷！ 不要再流 蕩！

$\underline{3} \underline{3} \underline{3} \underline{1} \cdot \underline{1} \mid \overset{\frown}{\underline{6}} \underline{1} \underline{6} \underline{5} - \mid \underline{1} \underline{1} \underline{2} \underline{2} \cdot \mid 1 - - 0 \parallel$   
 慈愛天父，伸 開 雙手， 渴望你回 家！

(路 15 : 20)

## 62. COMING HOME, COMING HOME

Coming home, coming home, **nevermore** to roam,  
 Open wide Thine arms of love, Lord, I'm coming home.

(Luke 15:20)

## 63. 傳 福 音

傳福音，傳福音，不傳有災禍！  
 我的同胞，天天沉淪，正待你拯救！

註：(調與 62 首同)

## 63. GO AND PREACH THE GOSPEL

Go and preach the Gospel, **woe** if we do not;  
 Our own friends are perishing; Awaiting rescue.

## 64. G調 $\frac{6}{8}$ 基督耶穌降生

1 · | 3 2 1 5 7 2 | 1 · 5 · | 5 3 1 2 3 | 2 · |

基 督 耶 穌 降 生， 爲 要 拯 救 罪 人；

5 · | 5 3 3 3 2 1 | 1 1 1 6 5 | 3 2 1 5 7 2 | 1 · ||

在 罪 人 中 我 是 罪 魁， 然 而 我 蒙 了 憐 憫。

### 64. CHRIST JESUS CAME INTO THIS WORLD

Christ Jesus came into this world

To save us sinful men.

Of all sinners I am the chief,

And yet He pardoned me (1 Tim. 1:15-16)

## 65. G調 $\frac{6}{8}$ 喜哉白得洪恩

喜哉白得洪恩，喜哉白得洪恩，  
白得洪恩救我靈魂，喜哉白得洪恩。

註：(調與64首同)

### 65. HAPPY FOR THIS FREE, GREAT GRACE

I'm happy to receive this grace,

This free, abundant grace.

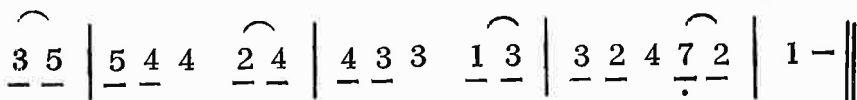
I'm happy to receive this free, and great grace,

This grace that saved my soul.

## 66. G調 $3/4$ 罪惡出去活水進來



罪 惡出去，活 水進來，接 主豐富 恩 典；



活 水愈湧，愈 覺奇妙，一 直湧到永 生。

(約4：14)

## 66. HE TOOK MY SIN, WASHED ME WITHIN

He took my sin, washed me within,

Great was His grace and free!

He gave me to drink His life-giving stream,

Everlasting life-giving stream.

(John 4:14)

弗 4：21-23, 27、30-32 (調同上)

一聽過主道，領了他教，學了他的真理，

就要脫去 舊人行爲，心志改換一新！

三不給魔鬼 留下地步，不叫聖靈擔憂；

存憐憫心，彼此饒恕，除掉一切惡毒！



67. Eb 調  $\frac{6}{8}$

# 主啊我要重生

$\underline{5}$  |  $\underline{5}$   $\underline{5}$   $\underline{3}$   $\underline{4}$   $\underline{5}$  |  $\widehat{6 \cdot 6}$   $\underline{6}$  |  $\widehat{6}$   $\underline{6}$   $\underline{2}$   $\underline{3}$   $\underline{4}$  |  $\widehat{5 \cdot 5}$  |

主 啊！我 要 重 生， 主 啊！我 要 重 生；

$\underline{4}$  |  $\underline{3 \cdot 3}$   $\underline{3}$   $\underline{4}$   $\underline{4}$  |  $\underline{5}$   $\underline{5}$   $\underline{5}$   $\widehat{6}$  |  $\widehat{\dot{1}}$  |  $\underline{5}$   $\underline{3}$   $\underline{3}$   $\underline{2}$  |  $\widehat{1 \cdot 1}$  ||

我 誠 心 悔 改 我 也 真 心 相 信。主 啊！我 要 重 生！

## 67. LET ME BE BORN AGAIN, LORD

Let me be born again, Lord.

Let me be born again, Lord,

I truly repent and I truly believe,

Let me be born again.

彼得前書 1:3-7

(調同上)

一主復活重生我，賜我活潑盼望，可以得着存留在天上基業；並得完全救恩。

二信心既被試驗，貴逾火煉精金；可以在主顯現時得着尊榮。頌讚歸與父神！

68. Ab調  $3/4$ 

## 白 超 乎 雪

2 2 2 | 2 - 1 | 3 1 6̣ | 5̣ - 5̣ | 6̣ 1 4 | 3 · 2 1 |

白超乎 雪，潔 白超乎 雪；求 主洗淨 我，使我

2 · 1 2 | 1 - - ||

白 超乎 雪。(詩5 1:7)

68. WHITER THAN SNOW

Whiter than snow, Yes, whiter than snow;

Now wash me, and I shall be whiter than snow.

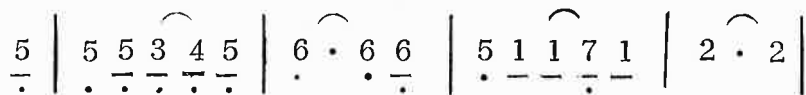
(Ps. 51:7)

來 9:14, 27-28, 10:22, 24-25, 35-36

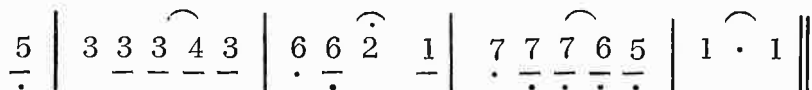
(調同上)

一基督耶穌，藉永遠的靈，將自己擺上，無瑕疵獻於神！  
 二他的寶血，能洗淨我心，除去我死行，好事奉永生神！  
 三按着定命，人都有一死，死後有審判；靠主可免滅亡！  
 四基督被獻，擔多人的罪，將來再顯現，乃為拯救我們！  
 五既已蒙恩，就當存誠心，和充足信心，來到父神面前！  
 六彼此相顧，要激發愛心，又勉勵行善，不可停止聚會！  
 七必須忍耐，行完神旨意；存勇敢的心，必得神大賞賜！

## 69. Bb調 6/8 主恩實在更多



主 恩 實 在 更 多， 主 恩 實 在 更 多；



從 前 犯 罪， 得 蒙 救 贖， 主 恩 實 在 更 多！

### 69. HOW BOUNTIFUL HIS GRACE

How bountiful His grace.

How bountiful His grace.

From deepest sin He ransomed me.

How bountiful His grace.

詩篇 108:6

(調同上)

求主應允我們，用右手救我們，好叫你所親愛的人  
親愛的人得救！ (宋)

以賽亞書 26:15

主阿增添國民！主阿增添國民！你得榮耀得了榮耀，  
擴張地的四境！ (呂)

## 70. Ab調 $\frac{4}{4}$ 救主潔淨我罪污

5 - 3 - | 2  $\widehat{\cdot}$  1 6 - | 5 1 3 1 | 2 - - 0 |

救 主！ 救 主！ 潔淨我罪 污；

3  $\cdot$  2 1  $\cdot$  7 1  $\cdot$  6 | 5 - 1 - | 2  $\cdot$  1 3 2 | 1 - - 0 ||

一 切 天 上 屬 靈 福 氣， 求 主 賜 給 我 ！

### 70. SAVIOUR, CLEANSE MY EVERY SIN

Saviour, Saviour, cleanse my every sin,  
May all heav'nly, spiritual blessings,  
Be bestowed on me.

詩篇 143:8-12 (調同上)

一 求 主 使 我 得 聽 你 恩 言， 使 我 知 道 當 行 的 路，  
因 我 仰 望 你 ！

二 求 主 教 我 遵 行 你 旨 意； 你 是 我 神 靈 本 爲 善，  
引 我 到 平 地 ！

三 憑 主 公 義， 憑 主 的 慈 愛， 從 患 難 中 領 我 出 來；  
我 是 你 僕 人 ！

# 71. E調 $4/4$ 哈利路亞救恩浩大

$\underline{3} \cdot \underline{4} \mid \underline{5} \ 3 \ 5 \ \underline{1} \cdot \underline{2} \mid 3 \ - \ - \ 5 \mid \underline{6} \ 5 \ \underline{3} \ \underline{6} \ \underline{5} \ \underline{3} \mid 2 \ - \ - \mid$

哈 利 路 亞 救 恩 浩 大， 悔 改 淚 惟 主 能 擦；

$\underline{5} \cdot \underline{5} \mid \dot{1} \ \dot{1} \ \dot{1} \ \underline{7} \cdot \underline{6} \mid 5 \ - \ - \ 0 \mid \underline{5} \ \underline{5} \ \underline{1} \ \underline{4} \ 3 \ 2 \mid 1 \ - \ - \parallel$

前 爲 浪 子 今 已 回 家， 身 穿 義 袍 極 榮 華。

(路 15 : 21-22)

## 71. HALLELUJAH, GREAT SALVATION

Hallelujah, great salvation,  
 Lord wipe off repentant tears,  
 Then a sinful prodigal son,  
 Now home with righteous robes on.

(Luke 15:21-22)

彼前 2 : 9-10, 1-5 (調同上)

一從前我未曾蒙憐憫，現在却作神子民；  
 被揀選作君尊祭司，宣揚主美德超奇！  
 三要愛慕那純淨靈奶，除去一切的不義，  
 因此漸長以致得救，成爲建靈宮活石。

## 72. Ab調 $3/4$ 主 釋 放 我

$\underline{\underline{5}} \underline{\underline{1}} \cdot \underline{\underline{2}} \mid \underline{\underline{3}} \cdot \underline{\underline{5}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{1}} \mid \underline{\underline{1}} \cdot \underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{6}} \mid \underline{\underline{5}} \cdot \underline{\underline{3}} \underline{\underline{3}} \cdot \underline{\underline{1}} \mid 2 \cdot \mid$

主 釋 放 我, 洗 脫 靈 污, 在 地 像 天, 終 日 歡 呼;

$\underline{\underline{5}} \underline{\underline{1}} \cdot \underline{\underline{2}} \mid \underline{\underline{3}} \cdot \underline{\underline{5}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{1}} \mid \underline{\underline{1}} \cdot \underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{6}} \mid \underline{\underline{5}} \cdot \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \cdot \underline{\underline{1}} \mid 1 \cdot \mid$

世 上 難 免 憂 愁 困 苦, 認 得 耶 穌 天 堂 真 路。

$\underline{\underline{1}} \underline{\underline{4}} \cdot \underline{\underline{4}} \mid \underline{\underline{4}} \cdot \underline{\underline{4}} \underline{\underline{3}} \cdot \underline{\underline{1}} \mid \underline{\underline{3}} \cdot \underline{\underline{3}} \underline{\underline{3}} \cdot \underline{\underline{3}} \mid \underline{\underline{5}} \cdot \underline{\underline{3}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{1}} \mid 2 \cdot \mid$

阿 哈 利 路 亞 是 天 堂, 罪 愆 赦 免 真 是 天 堂!

$\underline{\underline{5}} \underline{\underline{1}} \cdot \underline{\underline{2}} \mid \underline{\underline{3}} \cdot \underline{\underline{5}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{1}} \mid \underline{\underline{1}} \cdot \underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \underline{\underline{6}} \mid \underline{\underline{5}} \cdot \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \cdot \underline{\underline{1}} \mid 1 \cdot \parallel$

無 論 岸 上, 無 論 海 洋, 耶 穌 同 在 就 是 天 堂。

### 72. SINCE CHRIST MY SOUL FROM SIN SET FREE

Since Christ my soul from sin set free,

This world has been a heav'n to me;

And 'mid earth's sorrows and its woe,

'Tis heav'n my Jesus here to know.

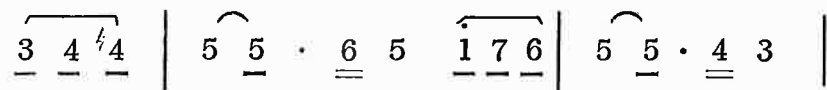
Oh, Hallelujah! Yes, 'tis heav'n,

'Tis heav'n to know my sins forgiv'n.

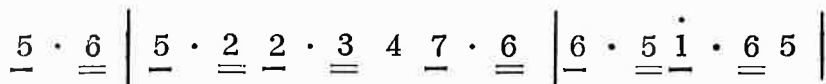
On land or sea, what matters where?

Where Jesus is 'tis heaven there.

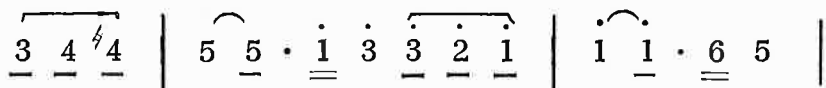
### 73. Db調 4/4 奇妙變化能力



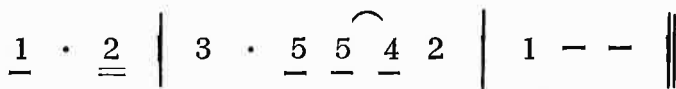
奇妙變化能力，榮耀變化能力，



罪人放在主手中，讓他寶血潔淨我；



奇妙變化能力，榮耀變化能力，



主的變化真奇妙！

### 73. WONDERFUL CLEANSING POWER

Wonderful cleansing power, Glorious cleansing power!

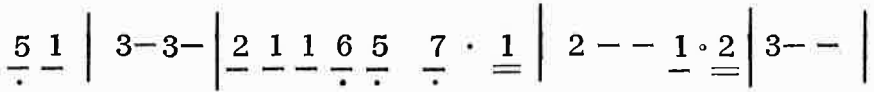
Though my sins as scarlet be

His precious blood cleanses me.

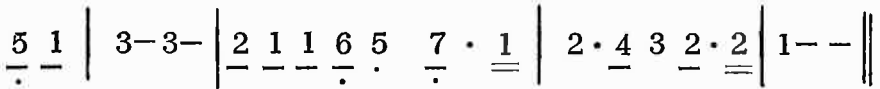
Wonderful cleansing power, Glorious cleansing power!

Ah! His wonder-working power!

## 74. B $\flat$ 調 $4/4$ 看哪上帝的羔羊



一看哪！看哪！上帝的羔羊，除世人罪孽的；  
 二在羔羊寶貝血之內有極奇妙大能力；



一看哪！看哪！上帝的羔羊，背負全世界罪孽的！  
 二在羔羊寶貝血之內有大能力，極大的能力！  
 (約1：29)  
 (來9：14)

### 74. LOOK, THE LAMB OF GOD!

1. Look, the Lamb of God Who takes away  
 All the sins of the world.  
 Look, the Lamb of God Who takes away  
 All the sins, the sins of the world.
- 2 There is pow'r, pow'r, wonder-working pow'r  
 In the blood of the Lamb;  
 There is pow'r, pow'r, wonder-working pow'r  
 In the precious blood of the Lamb.

(John 1:29; Heb. 9:14)



## 75. F調 $6/4$ 何等奇妙的救主

3 - 3 2 3 2 | 1 - - 5̣ - - | 1 - 1 2 - 1 | 7̣ - - 7̣ - - |  
 何 等 奇 妙 的 救 主， 耶 穌 我 救 主；

4 - 4 3 4 3 | 2 - - 6̣ - 1 | 7̣ - 1 2 - 1 | 5̣ - - 5̣ - - |  
 何 等 奇 妙 的 救 主， 使 我 歡 欣 自 由。

3 - 3 2 3 2 | 1 - - 3 - 5 | 5 - 4 4 - 3 | 4 - - 4 - - |  
 我 要 永 遠 讚 美 主， 我 要 忠 誠 到 底；

1 - 1 2 1 2 | 3 - - 5̣ - - | 3 - 2 6̣ - 7̣ | 1 - - 1 - - ||  
 何 等 奇 妙 的 救 主， 耶 穌 我 救 主。

### 75. WHAT A WONDERFUL SAVIOUR

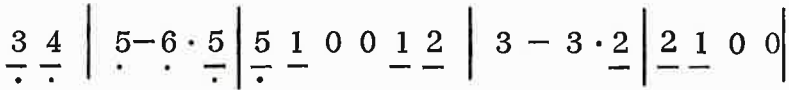
What a wonderful Saviour, Jesus Christ my Lord.

What a wonderful Saviour, from sin He set me free.

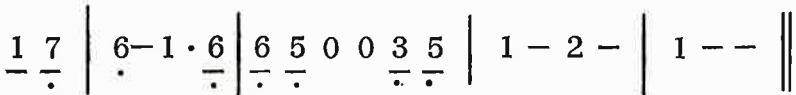
I will praise Him forever, faithful to death I'll be.

What a wonderful Saviour, Jesus Christ my Lord.

## 76. Ab調 $4/4$ 主斷開一切鎖鏈



一主斷 開一切鎖鏈， 主斷 開一切鎖鏈，  
 二何況 主基督藉着 藉着他永遠的靈，  
 他的血豈不更能 洗淨你們的良心，



主斷 開一切鎖鏈， 主使我釋放！  
 將自己無瑕無疵 奉獻給上帝，  
 除去你們的死行， 好事奉神麼？

(來9：14)

### 76. JESUS BREAKS EVERY FETTER

1. Jesus breaks every fether, Jesus breaks every fether,  
 Jesus breaks every fether, Jesus sets me free.
2. But Jesus Christ our Lord offered Himself to God,  
A living sacrifice, pure and spotless.
3. The blood of your Saviour cleanses your sinful hearts,  
 Sets you free from death's bondage to serve your God

(Heb. 9:14)

## 77. Ab調 4/4 你的兄弟在那裏

$\underline{\underline{3}} \underline{\underline{4}} \mid \underline{\underline{5}} - \underline{\underline{6}} \cdot \underline{\underline{5}} \mid \underline{\underline{5}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{0}} \underline{\underline{0}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}} \mid 3 - 3 \cdot \underline{\underline{2}} \mid \underline{\underline{2}} \underline{\underline{1}} \underline{\underline{0}} \underline{\underline{0}} \mid$

你的 兄 弟 在 那 裡？ 你的 兄 弟 在 那 裡？

$\underline{\underline{1}} \underline{\underline{7}} \mid \underline{\underline{6}} - \underline{\underline{1}} \cdot \underline{\underline{6}} \mid \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{0}} \underline{\underline{0}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{5}} \mid 1 - 2 - \mid 1 - - \parallel$

你的 兄 弟 在 那 裡？ 你 有 愛 他 麼？

(創4:9)

### 77. OH, WHERE IS YOUR BROTHER?

Oh, where is your brother?

Oh, where is your brother?

Oh, where is your brother?

Do you not love him?

(Gen. 4:9)

羅 10:1、4、9、13-14

一我心裡所願望的，向上帝所祈求的，

是要同胞得拯救，因信得稱義！

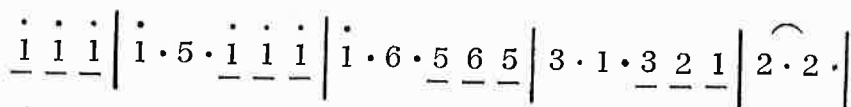
二口裡認耶穌為主，心裡信他已復活，

求告主名必得救。你傳這道麼？

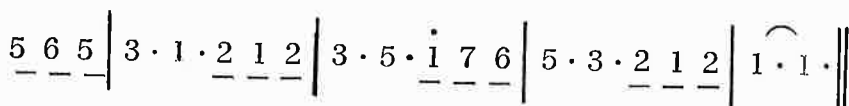
(調同上)

## 78. Eb 調 9/8

## 榮耀的釋放



榮耀的釋放, 奇妙的釋放, 我再無罪惡束縛痛苦!



榮耀釋放者, 是救主耶穌; 從今到永遠, 使我釋放。

(來 2 : 15)

78. GLORIOUS LIBERTY!

Glorious liberty, wondrous liberty!

From Satan's bondage now I am free!

Jesus my Saviour died to redeem me,

Now and forever, praise Him, I'm free!

(Heb. 2:15)

約翰 8 : 31-32, 34, 36 (調同上)

一常遵守主道, 就是真門徒; 真理必叫你 得以自由。

所有犯罪的, 是罪的奴僕; 神子釋放你, 得真自由!

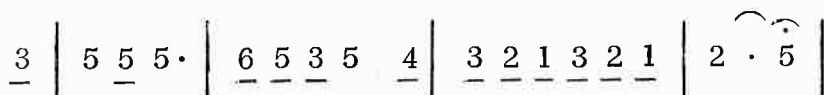
加拉太書 5 : 1, 13

三基督釋放我, 叫我得自由, 所以要靠他 站立得住!

不可將自由, 來放縱私慾, 總要用愛心, 彼此服事!

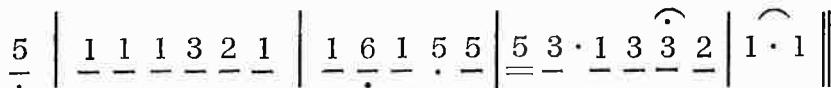
## 79. G調 6/8

## 釋放釋放



一釋 放釋放，榮耀釋放，我 不再讓罪惡為 王；

三釋 放釋放，榮耀釋放，我 不再被罪惡捆 綁；



實 血能潔淨使我 得着永生，靠耶穌 我得着釋放。

救 主重生我使我 得真自由，在主裡 我得着釋放。

(羅 5 : 2 1 , 約 8 : 3 4 、 3 6)

79. FREEDOM

1. Freedom, freedom, glorious freedom,

Sins no longer rule o'er me again;

His precious blood cleanses, and satisfies me,

Through Jesus I have been made free

2. Freedom, freedom, glorious freedom,

Never again will I be chained;

I've been born again and made completely free

Through Jesus I have been made free.

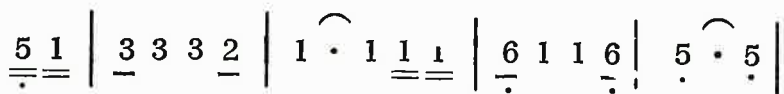
(Rom. 5:21; John 8:34-36)

腓立比書 1 : 20

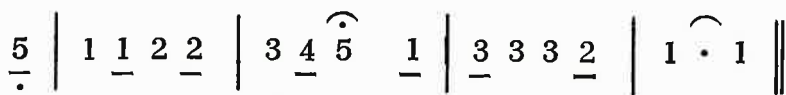
(調同上)

我所切慕 我所盼望，沒有一事叫我羞愧，只要凡事  
放膽無論生或死，總叫主在我身顯大！

## 80. A調 6/8 寶血永不失能力



寶血 永不失能 力， 寶血 永不失能 力，



洗 淨一切罪 的寶血，永 不失去能 力！

(來9：12)

### 80. PRECIOUS BLOOD, EVER POWERFUL

Precious blood, ever pow'rful,

Precious blood, ever pow'rful,

Precious blood which cleanses all sins,

Forever effectual.

(Heb. 9:12)

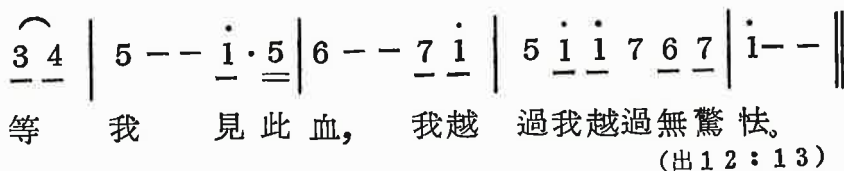
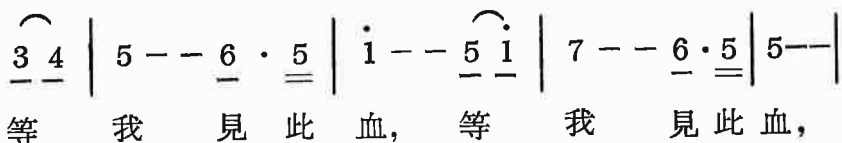
希伯來書 9：15, 4：16 (調同上)

一 基督藉永遠的靈，將自己獻給父神，  
他寶血能洗淨我心，除去我的死行。

二 所以我坦然無懼，來到施恩寶座前，  
得憐恤恩惠作幫助，好事奉永生神！

## 81. C調 4/4

## 等我見此血

81. WHEN I SEE THE BLOOD

When I see the blood,  
 When I see the blood,  
 When I see the blood,  
 I will pass, I will pass over you.

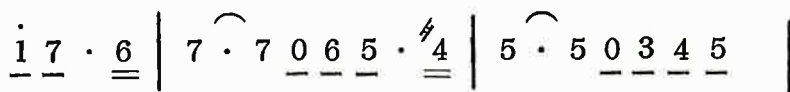
(Ex. 12:13)

約 1 : 29, 林前 5 : 7, 羅 3 : 25 、 22

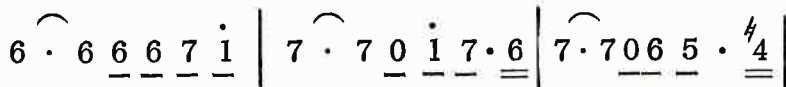
一 上帝的羔羊，除去人罪的；逾越節羔羊——  
 基督已經獻為挽回祭！  
 二 憑着主寶血，藉着人的信，顯明神的義——  
 神的義加給信主的人！

(調同上)

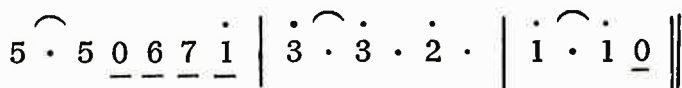
## 82. Db調 $\frac{9}{8}$ 奇妙變化



奇妙 變化！ 奇妙 變化！ 要見榮



耀 救主面對 面； 奇妙變化！ 奇妙變



化！ 等我見 他 榮 面。

(林後 3 : 18 , 約壹 3 : 2)

### 82. WONDERFUL CHANGE!

Wonderful change! Wonderful change!

Face to face with my glorious Saviour.

Wonderful change! Wonderful change!

When His glory I see.

(2 Cor. 3:18; 1 John 3:2)

哥林多後書 3 : 18

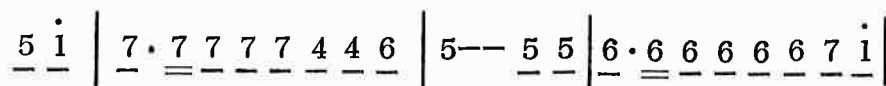
(調同上)

我們衆人 既敞着臉，得以看見上主的榮光；  
變成主形，榮上加榮，如從主靈變成！

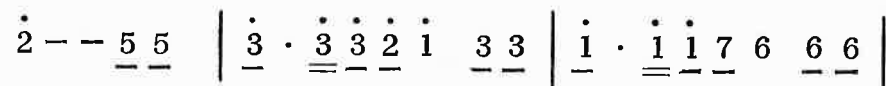


## 83. C調 4/4

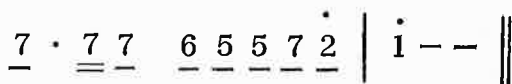
## 來 吃 飽



來吃飽，我主人召你來吃飽；你在耶穌筵席可以時常



到。主曾撫養衆百姓，天上降下活嗎哪；凡係



飢餓人，主召你來吃飽。(太22:9-10)

83. COME AND DINE

"Come and dine," the Master calleth,

"Come and dine,"

You may feast at Jesus' table all the time;

He who fed the multitude,

Turned the water into wine,

To the hungry now He calleth

"Come and dine."

(Matt. 22:9-10)

箴言 4 : 23

(調與 86 首同)

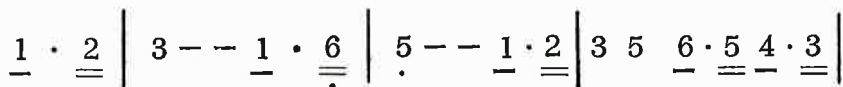
要保守你心，勝保守一切；因爲你一生的果效，

是由心發出！

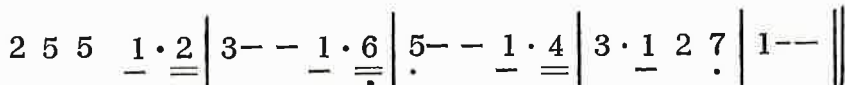
(宋)

## 84. G調 4/4

## 耶穌血遮庇我



耶 穌 血， 遮 庇 我， 前 雖 瞎 眼， 哈 利 路 亞



今 看 見！ 耶 穌 血， 遮 庇 我， 前 雖 瞎 眼 今 看 見。

(約 9 : 2 5)

84. JESUS BLOOD CLEANSSES ME

Jesus' blood cleanses me,  
I was blind but, Hallelujah, now I see.  
Jesus' blood cleanses me,  
I was blind but, now I see.

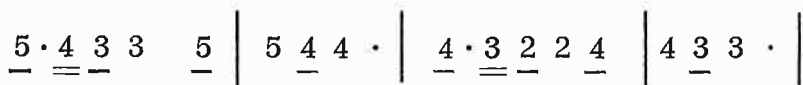
John 9:25

以弗所書 1 : 7, 2 : 13 (調同上)

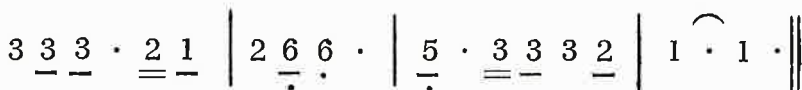
一 藉 主 血， 蒙 救 贖， 過 犯 得 赦 哈 利 路 亞 恩 豐 富！  
藉 主 血， 蒙 救 贖， 過 犯 得 赦 恩 豐 富！  
二 我 從 前 遠 離 神， 今 靠 主 血 哈 利 路 亞 得 親 近！  
我 從 前， 遠 離 神， 今 靠 主 血 得 親 近！

## 85. F調 6/8

## 寶 貝 血 裡



寶 貝 血 裡， 尊 貴 血 裡， 寶 血 能 洗 潔 淨 到 底；



主 保 守 我 直 到 永 遠， 在 尊 貴 寶 血 裡。

85. HIS PRECIOUS BLOOD

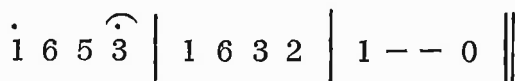
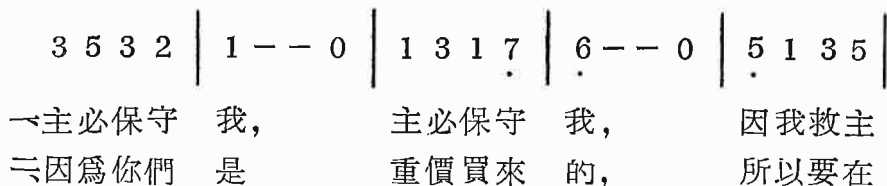
His precious blood, His precious blood,  
Is able to cleanse to the end  
Christ keeps me, till eternity,  
All in His precious blood.

羅馬書 8：34-37 (調同上)

一 誰能控告神的選民？有上帝稱他們為義！  
誰能定信徒的罪呢？主血將他遮庇！  
二 基督耶穌死而復活，今在天上作我祭司；  
保守我與聖愛連繫，使我得勝有餘！

## 86. F調 4/4

## 主必保守我



如此愛我，主必保守 我！ (約17：15)

你們身上，榮耀父上 帝！ (林前6：20)

86 HE WILL HOLD ME FAST

1. He will hold me fast, He will hold me fast;  
For my Saviour loves me so; He will hold me fast;
2. As you have been bought with a heavy price,  
So in your body and spirit, glorify your God.

(John 17:15 1 Cor. 6:20)

以賽亞書 26：3-4 (調同上)

- ↪堅心倚賴主，主必保守他，必保守他十分平安；  
因他倚靠主！ (呂)
- ↻耶和華上帝，是永久磐石。你們當倚靠耶和華，  
從今到永遠！

## 87. Ab調 $\frac{4}{4}$ 領他們歸羊羣

3 5 3 0 | 4 6 4 0 | 3 3 3 2 1 . 3 | 2 2 2 0 |

領他們 歸羊群， 急速回頭快 離 罪惡村；

3 5 3 0 | 4 6 4 0 | 3 3 3 2 1 . 3 | 2-1.0 ||

領他們 歸羊群， 找失喪的羊 歸 牧人。

(約10:16)

### 87. BRING THEM IN

Bring them in, bring them in,  
 Bring them in from the ways of sin;  
 Bring them in, bring them in,  
 Bring the wand'ring ones to Jesus.

(John 10:16)

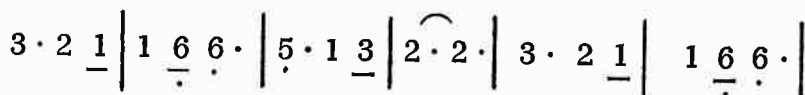
### 使徒行傳 20:28-31, 35

一既奉命 為牧人，就當為己為全群謹慎；  
 好牧養 神教會，為防豺狼時刻儆醒！  
 二為群羊 作榜樣，扶助軟弱並不怕勞苦；  
 常記念 主教訓：施者比受者更有福！

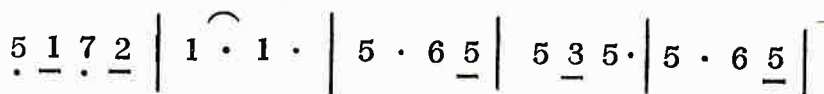
(調同上)

88. G調  $6/4$ 

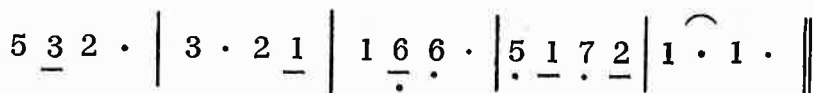
## 近乎我主我父



一 近 乎 我 主 我 父， 近 乎 我 主， 雖 要 背 負 十 架，  
 二 將 來 身 體 脫 落， 凌 空 而 上， 日 月 俱 遺 於 下，



備 受 萬 苦； 心 口 頌 揚 救 主， 近 乎 我  
 紅 塵 盡 忘； 滿 口 頌 揚 救 主， 近 乎 我



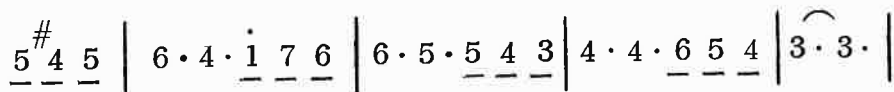
主 我 父， 近 乎 我 主 我 父， 近 乎 我 主！  
 主 我 父， 近 乎 我 主 我 父， 近 乎 我 主！

88. NEARER MY GOD TO THEE

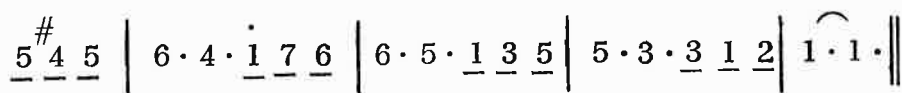
1. Nearer, my God to Thee, nearer to thee!  
 E'en though it be a cross that raiseth me;  
 Still all my song shall be, nearer, my God, to Thee,  
 Nearer, my God, to Thee, nearer to Thee.
2. Or if on joyful wing, cleaving the sky,  
 Sun, moon and stars forgot, upward I fly,  
 Still all my song shall be, nearer, my God, to Thee,  
 Nearer, my God, to Thee, nearer to Thee!

## 89. D調 9/8

## 主我願像祢



主我願 像你，主我願 像你，榮耀的救主，潔淨像你！



願主之 豐滿，進入我 心中，更將主 榮形，深印我心！

(約壹 3 : 2-3)

89. OH, TO BE LIKE THEE!

Oh, to be like Thee! Oh, to be like Thee!

Blessed Redeemer, pure as Thou art;

Come in Thy sweetness, come in Thy fullness;

Stamp Thine own image deep in my heart.

I John 3:2,3

馬太 11 : 29, 9 : 35-38 (調同上)

一主我願像你！主我願像你！你心裡柔和 而又謙卑！

你軛我願負，輕省而容易；我學你樣式，必享安息！

二主我願像你！主我願像你！你滿心憐憫 勞苦大眾：

宣天國福音，趕鬼又醫病。我願收莊稼，為你作工！

90. Eb調  $\frac{3}{4}$

## 主來為我

5  $\overset{\text{f}}{\text{4}}$  5 | 6 - - | 5 4 7̣ | 1 - - | 1 3 5 | 1̣ - 7̣ 1̣ |

主來為我， 主來為我， 自天降世，成肉

7 7 6 | 5 - - | 1̣ 7 6 | 5 4 3 | 2  $\overset{\text{f}}$  1 2 | 6 - - |

身是為我； 特來尋找迷羊 領回天國，

1̣ · 7 6 | 5 4 3 | 2 1 7̣ | 1 - - ||

我知道耶穌降世是為我。(路19:10)

### 90. FOR ME CHRIST CAME

For me Christ came, for me Christ came,  
From Heav'n He came into this world for me;  
Seeking for lost sheep to lead back to Heav'n  
I know Christ came to earth seeking for me.

(Luke 19:10)

詩篇 139:1-4 (調與 93 首同)

無所不知耶和華阿！你鑒察認識我；坐下起來你都曉得；  
你知道我心意。行路躺臥你都細察，也深知我一切言行。  
知識奇妙，我不能測；高不能及！ (宋)



91. F調  $4/4$ 

## 都 歸 耶 穌

6 . 6 4 4 6 6 | 5 - 3 - | 2 . 2 5 5 4 2 | 3 - - 0 |

都 歸耶 穌都 歸 耶 穌， 都 歸耶 穌我 救 主！

6 . 6 4 4 6 6 | 5 - 3 - | 2 . 2 5 5 4 2 | 1 - - 0 ||

都 歸耶 穌都 歸 耶 穌， 都 歸耶 穌我 救 主！

91. ALL FOR JESUS!

All for Jesus! all for Jesus!

All for Jesus my Saviour

All for Jesus! all for Jesus!

All for Jesus my Saviour

啓示錄 3：18-21 (調與 93 首同)

一 要向主買火煉金子，可以叫你富足；又買白衣穿在身上，赤身羞恥不露；買藥擦眼使你看見。主要管教凡所疼愛，所以你要 大發熱心，也要悔改！

二 看哪主在門外叩門！聽主聲開門的，主要進到他那裡去，與他一同坐席。得勝的人主要賜他 與主同坐在寶座上，像主得勝，與父同坐 寶座一樣！ (宋)

## 92. D調 $4/4$ 全所有我獻與耶穌

3·3 4 3 | 2·2 3 2 | 1·1 4 3 | 2 3 1- | 3·3 4 3 |

全 所有我 獻 與耶穌，全 所有我 歡喜獻。我 要時常

2·2 3 2 | 1·1 4 3 | 2 3 1- |  $\dot{1}$ ·7 6 5 | 4- - 0 |

愛 主靠主，與 主相親 至永遠。全 所有奉 獻！

7·6 5 4 | 3 - - 0 | 3·4 6 5 |  $\dot{1}$ ·7 7 6 | 5·4 3 2 |

全 所有奉 獻！ 獻 與愛我 尊 貴救主，全 所有奉

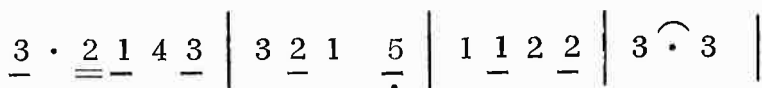
1 - - 0 ||

獻！

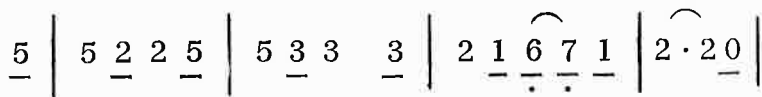
## 92. ALL TO JESUS I SURRENDER

All to Jesus I surrender,  
 All to Him I freely give;  
 I will ever love and trust Him,  
 In His presence daily live.  
 I surrender all, I surrender all,  
 All to Thee, my blessed Saviour,  
 I surrender all.

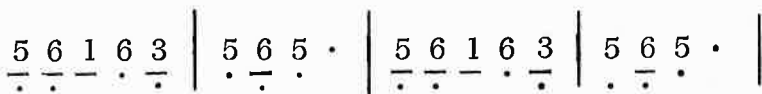
### 93. Ab調 $\frac{6}{8}$ 耶穌是全世界於我



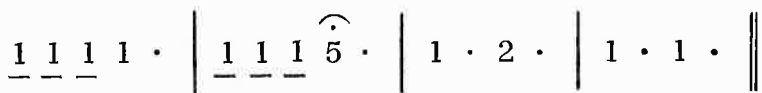
耶 穌是全世 界於我，生 命喜樂珍 寶。



他 是我的隨 時力量，離 他我必 跌 倒；



當我愁苦來 就耶穌， 無人似他如 此安撫；



使我歡欣， 解我心憂： 他 是 我 友！

### 93. JESUS IS ALL THE WORLD TO ME

Jesus is all the world to me -  
 My life, my joy, my all;  
 He is my strength from day to day,  
 Without Him I would fall.  
 When I am sad to Him I go,  
 No other one can cheer me so;  
 When I am sad He makes me glad:  
 He's my friend!

## 94 Eb 調 4/4

## 我要耶穌

5 - 5 - | 3 5 - - |  $\dot{1}$  -  $\dot{1}$  - | 6  $\dot{1}$  - - | 5 - 5 - |  
 我 要 耶 穌， 我 要 耶 穌， 我 每

6 5 5 3 | 2 - - - | 2 - - 0 | 3 3 3 2 | 2 1 1 - |  
 日 需 要 耶 穌。 光 明 時 日 我 要 他，

5 5 5 4 | 3 4 5 - | 6  $\dot{1}$   $\dot{1}$  . 6 | 5  $\dot{1}$   $\dot{1}$  - | 3 - 2 2 |  
 黑 雲 滿 佈 我 要 他； 每 日 在 我 生 命 中， 我 需 要

2 1 - - ||

耶 穌 ！

94. I NEED JESUS

I need Jesus, I need Jesus, I need Jesus everyday;  
 Need Him in the sunshine hour,  
 Need Him when the storm-clouds lower,  
 Everyday along my way, Yes, I need Jesus.

來 12:1-2, 可 9:8 (調同上)

仰 望 耶 穌， 仰 望 耶 穌， 我 每 日 仰 望 耶 穌 ！ 喜 樂 時 日 仰 望  
 他， 苦 難 來 臨 仰 望 他； 奔 跑 前 頭 路 程 時， 我 只 見 耶 穌 ！

## 95. Ab調 4/4

## 榮耀歸主名

1 · 1 1 6̣ | 5̣ · 6̣ 1 0 | 3 · 3 3 1 | 2̣ · 3 2 0 |  
 榮 耀 歸 主 名！ 榮 耀 歸 主 名！  
 3 3 · 2 1 1 · 7̣ | 6̣ 1 5̣ - | 3 · 1 3 2 | 1 - - 0 ||  
 主 寶 貝 血 能 洗 淨 我 心， 榮 耀 歸 主 名！

95. GLORY TO HIS NAME

Glory to His name, Glory to His name,  
 There to my heart was the blood applied;  
 Glory to His name.

## 96.

## 仰望主耶穌

仰望主耶穌，仰望主耶穌，  
 不要看人不要看環境，成聖跑天路。  
 (調與 95 首同)

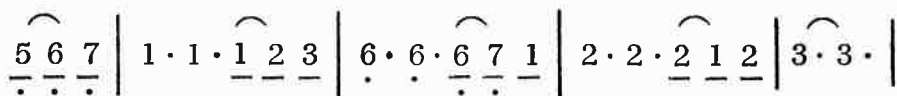
96. LOOKING UNTO JESUS CHRIST

Looking unto Jesus Christ,  
 Looking unto Jesus Christ,  
 Look not to man nor to things around,  
 Sanctified for heav'n.

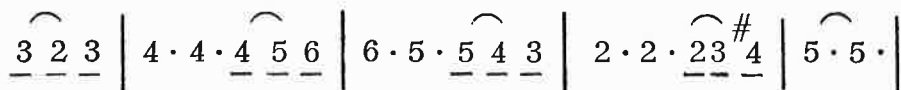
(Heb. 12:1,2)

## 97. G調 9/8

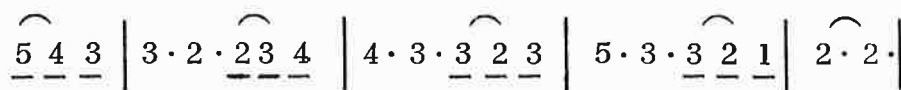
## 你跟主麼



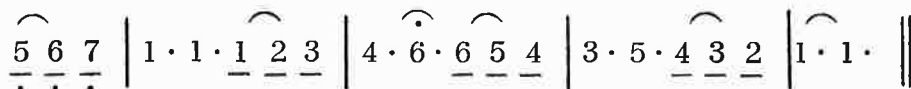
一你 跟 主 麼？真 跟 主 麼？在 這 世 界 有 磨 難；  
二順 旨 負 架，奔 跑 前 程，有 主 同 行 可 放 心；



在 主 裡 面 才 有 平 安，安 慰 你 我 苦 心 腸。  
前 面 波 浪 滾 滾 而 來，仰 望 救 主 必 得 勝。



主 必 領 我，主 必 領 我，主 的 眼 睛 常 看 顧；  
主 呀 你 愛 我，主 呀 我 愛 你 在 磨 煉 中 有 你 同 在，



一 路 領 到 迦 南 樂 地，主 的 眼 睛 常 看 顧。  
在 灰 心 中 有 你 撫 慰，在 流 淚 中 有 你 擦 乾。

(約 16 : 33) (彼前 3 : 12) (徒 23 : 11) (啓 21 : 3-4)

約 12 : 24、26

(調與 98 首同)

一 粒 麥 子 不 落 地 裡 死 了，結 不 出 多 子 粒，仍 舊 是 一 粒！  
人 服 事 主，就 當 捨 己 跟 主；樂 意 服 事 主 的，父 必 尊 重 他！

## 97. PRECIOUS PROMISE

1. Precious Promise God hath given

To the weary passer-by,

On the way from earth to heaven.

"I will guide thee with Mine eye",

I will guide thee, I will guide thee,

I will guide thee with Mine eye;

On the way from earth to heaven,

I will guide thee with Mine eye.

2. Heed the call of the cross, march on

Going along with Christ, fearless.

With the billows roaring ever

Trusting Christ there's victory.

Oh Lord you love me; Oh Lord I love you,

In times of trials, having you,

When discouraged, You're near to comfort

When in tears, you'll wipe them off.

(John 16:33; 1 Peter 3:12; Acts 23:11; Rev. 21:3-4)

Blessed is the man whose strength is in thee; in whose heart are the ways of them. They go from strength to strength, every one of them in Zion appeareth before God. - Psalm 84:5,7.

## 98. Ab調 4/4 跟隨跟隨

3 5 3 3 · 2 1 | 1 2 1 6 6 5 | 7 7 7 1 1 1 |

跟隨跟 隨，我願跟隨耶穌，不論往何地方，

2 3 4 3 2 - | 3 5 3 · 2 1 | 1 2 1 6 6 5 |

我願跟隨主； 跟隨跟 隨，我願跟隨耶穌，

6 7 1 2 3 3 5 4 | 3 2 1 - ||

只望耶穌引導，我願 跟隨主。

## 98. FOLLOW! FOLLOW!

Follow, follow, I will follow Jesus!

Anywhere, everywhere, I will follow on!

Follow, follow, I will follow Jesus!

Everywhere He leads me I will follow on!

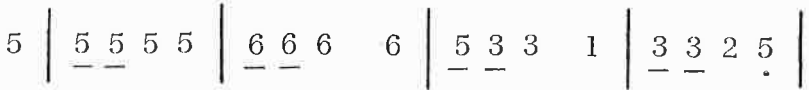
詩篇 92 : 12-14

(調與 93 首同)

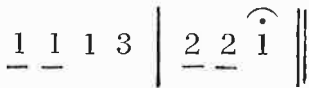
義人要發旺如棕樹，生長如香柏樹。他們栽於神的殿中，發旺在神院裡。他們年老仍結果子，滿了汁漿而常發青；好顯明神，我的磐石，毫無不義！ (宋)



## 99. G調 $3/4$ 立在基督磐石堅固



一立 在基督磐 石堅固， 其 餘根基 全 是沙土，其  
 三主 啊求你救 我罪人！ 從 前你救 那 個強盜，今  
 三神 啊求你爲 我創造 清 潔的心，使 我裡面得



餘根基全 是沙土。(林前 3 : 1 1)  
 天你也能 拯救我。(路 18 : 13 , 23 : 4 3)  
 重新有正 直的靈。(詩 51 : 1 0)

### 99. ON CHRIST, THE SOLID ROCK, I STAND

1. On Christ, the solid rock, I stand;  
 All other ground is sinking sand,  
 All other ground is sinking sand.
2. Oh Lord, save me, a poor sinner,  
 Thou who once saved the thief of old,  
 Thou canst also save me today.
3. Oh, God, I plead, create in me,  
 A clean and pure heart within me,  
 Renew a right spirit in me.

(I Cor. 3:11; Luke 18:13, 23:43; Ps. 51:10)

## 100. G調 $\frac{4}{4}$ 耶穌領我

$\underline{\dot{5}} \cdot \underline{\dot{1}} \mid \underline{\dot{3}} \cdot \underline{\dot{3}} \underline{\dot{4}} \cdot \underline{\dot{3}} \mid \underline{\dot{3}} \underline{\dot{2}} - \underline{\dot{0}} \underline{\dot{5}} \cdot \underline{\dot{7}} \mid \underline{\dot{2}} \cdot \underline{\dot{1}} \underline{\dot{3}} \cdot \underline{\dot{2}} \mid \underline{\dot{2}} \underline{\dot{1}} - \underline{\dot{0}} \mid$   
 耶穌領我我必跟隨，任領何往我必跟隨；  
 $\underline{\dot{1}} \cdot \underline{\dot{3}} \mid \underline{\dot{5}} \cdot \underline{\dot{5}} \underline{\dot{6}} \cdot \underline{\dot{5}} \mid \underline{\dot{5}} \underline{\dot{4}} - \underline{\dot{0}} \underline{\dot{1}} \underline{\dot{2}} \mid \underline{\dot{3}} \underline{\dot{5}} \cdot \underline{\dot{3}} \underline{\dot{5}} \cdot \underline{\dot{2}} \cdot \underline{\dot{1}} \mid \underline{\dot{1}} - - \parallel$   
 福也苦也終必跟隨，踴躍隨主隨主行一路。

### 100. JESUS LEADS ME

Where He leads me I will follow,  
 Where He leads me I will follow,  
 Where He leads I will follow,  
 I'll go with Him, with Him all the way.

## 101. 今已明聞救主招呼

今已明聞救主招呼，今已明聞救主招呼，  
 今已明聞救主招呼：須背十字架隨我行一路！  
 (太 16 : 24)  
 (調與 100 首同)

### 101. NOW I'VE HEARD THE SAVIOUR CALLING

Now, I've heard the Saviour calling,  
 Now, I've heard the Saviour calling,  
 Now, I've heard the Saviour calling,  
 "Take up the cross, follow, follow me."

(Matt. 16:24)

# 102. Ab調 6/8 神怎能捨棄我

3 · 3 2 3 | 1 · 1 · | 2 · 2 1 2 | 3 · 5 4 |

一我 怎能捨 棄 你？ 我 怎能棄 絕 你！  
 二他 既然愛 世 間 屬 乎自己 的 人，  
 三我 真實愛 耶 穌， 我 真實愛 耶 穌，

3 · 3 2 3 | 1 · 1 · | 2 3 4 3 2 | 1 · 1 · ||

我 要回心 轉 意， 憐愛大大發 動！  
 就 愛他們 到 底， 就愛他們到 底！  
 我 真實愛 耶 穌， 因爲他先愛 我！

(何 1 1 : 8) (約 1 3 : 1) (約 壹 4 : 1 9)

## 102. HOW SHALL I GIVE THEE UP

1. How shall I give thee up? How shall I forsake thee?  
 Within me my heart is moved greatly with mercy.
2. Christ, having loved His own, which were in the world,  
 He loved them to the end, He loved them to the end,
3. Oh, how I love Jesus, oh, how I love Jesus,  
 Oh, how I love Jesus, because He first loved me!

(Hosea 11:8; John 13:1; 1 John 4:19)

# 103. Ab調 $6/8$ 我雖然忘記主

$3 \cdot \underline{3} \underline{2} \underline{3} \mid 1 \cdot 1 \cdot \mid 2 \cdot \underline{2} \underline{1} \underline{2} \mid 3 \cdot \overset{\frown}{5} \underline{4} \mid$   
 一 我 雖 然 忘 記 主， 我 雖 然 忘 記 主，  
 二 我 雖 然 想 發 財， 我 雖 然 想 發 財，

$3 \cdot \underline{3} \underline{2} \underline{3} \mid 1 \cdot 1 \cdot \mid \underline{2} \underline{3} \underline{4} \underline{3} \underline{2} \mid 1 \cdot \overset{\frown}{1} \cdot \parallel$   
 我 雖 然 忘 記 主， 主 總 不 忘 記 我！  
 我 雖 然 想 發 財， 主 不 許 我 發 財！

(賽 49:15, 提後 2:13) (提前 6:9-10, 來 13:5)

## 103. THOUGH I FORGET MY LORD

Though I forget my Lord; Though I forget my Lord,  
 Though I forget my Lord; He never forgets me.

(Isa. 49:15, 2 Tim. 2:13)

Though I crave for riches, Though I crave for riches,  
 Though I crave for riches, My Lord forbids me so.

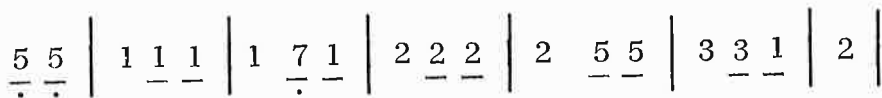
(1 Tim. 6:9-10; Heb. 13:5)

啓示錄 3:10-11 (調與 101 首同)

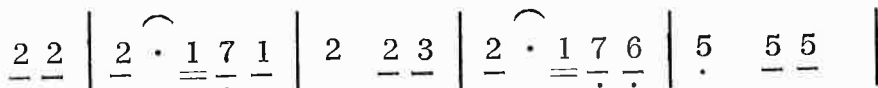
你既遵守主忍耐道，主必保守你免試煉。主必快來，  
 你要持守，免得別人奪去你冠冕！ (宋)

## 104. Ab調 2/4

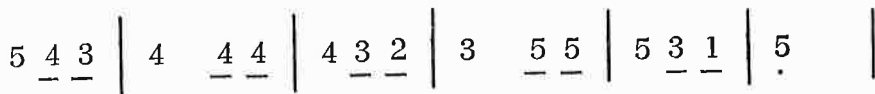
## 聖靈所結果子



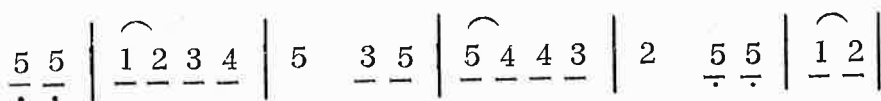
一聖靈所結果子，第一就是仁愛，又要加上喜樂，  
二你要分外殷勤，既是有了信心，又要加上德行，



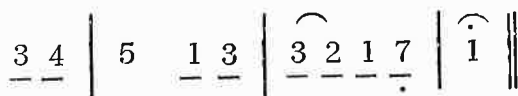
又要加上和平，又要加上忍耐，又要  
又要加上知識，又要加上節制，又要



加上恩慈，又要加上良善，又要加上信實，  
加上忍耐，又要加上虔敬，又要加愛弟兄，



又要加上溫柔，又要加上節制；行這幾  
又要加愛衆人；充足有這幾樣，就不至



樣的事，沒有律法禁止。（加5：22-23）  
於閒懶，不結屬靈果子。（彼後1：5-8）

（吳靜吟闕長配詞，附五絃譜於右。原有之104改為103第二節）

104.

聖靈所結果子



( 附言：其他各首印有五絃譜版本出售；  
每本售價仍爲二元五角正。 )

104. THE FRUIT OF THE SPIRIT

1. The fruit of the Spirit,  
Love is the first one,  
And to this must add joy  
Must then add peace  
Then add longsuffering,  
Then add gentleness,  
Then add goodness,  
Then must add faith  
Then must add meekness  
Then add temperance  
Against such there is no law  
Against such there is no law
2. Give all diligence,  
Add to your faith virtue  
And to virtue knowledge,  
And to knowledge, temp'rance  
And to temp'rance patience  
To patience, godliness  
To godliness,  
Brotherly kindness  
Add to this charity.  
If ye abound in these.  
In these things ye shall not  
Be barren nor unfruitful.

(Gal. 5:22-23 2 Peter 1:5-8)

# 105. F 調 $4/4$ 步步進

3 1 5 - |  $\dot{1}$  6 5 - | 5 · 6 5 3 | 3 - 2 - |

步步進， 漸漸近， 我 願跟從 耶 穌；

3 1 5 - |  $\dot{1}$  6 5 - | 5 · 6 5 3 | 2 - 1 - ||

日日走， 跟到頭， 如 此跟從 耶 穌。

## 105. STEP BY STEP

Step by step, step by step, I will follow Jesus.

Everyday, all the way, keeping step with Jesus.

詩 121:1-2, 124:8, 127:1 (調與 95 同)

一我向山舉目，幫助從何來？我的幫助從造天地的  
耶和華而來！

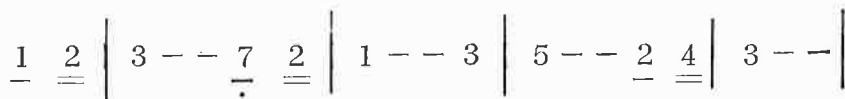
二我們得幫助，是在乎倚靠 造天地之耶和華的名，  
耶和華聖名！

三若不是我主 親身造房屋，建造的人就枉然勞力，  
就枉然勞力！

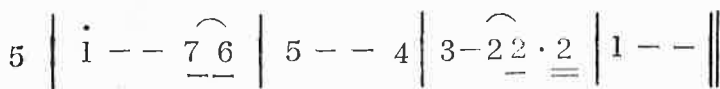
四若不是我主 常看守城池，看守的人就枉然做醒，  
就枉然做醒！ (宋)



# 106. E調 $\frac{4}{4}$ 十字架的福音



一 十 字 架 的 福 音， 是 神 的 大 能；  
 二 何 必 再 遲 延， 何 必 再 遲 延；



不 傳 福 音， 我 實 有 禍 了！  
 你 願 得 救， 何 不 趁 現 今！

(林前 1 : 18 , 9 : 16) (林後 6 : 2)

## 106. THE GOOD NEWS OF THE CROSS

1. The good news of the cross

Is God's great power.

If I preach it not,

Woe is unto me.

2. Oh, why still delay?

Oh, why still delay?

Be saved right now,

Oh, why still delay? (1 Cor. 1:18, 9:16; 2 Cor. 6:2)

馬太福音 7:8 (調同上)

神有愛，主有恩，聖靈有能力！求必得，尋必見，  
 叩門必開啓！ (吳)

# 107. F調 $4/4$ 祂大有能力洗你心

5 | 5·2 5·5 2·4 | 4 3 3 5 | 5·2 5·5 2·4 | 4 3 3 |

他 大有權柄能力洗你心，他寶血釋放使你成新人；

5 | 1·1 2·3 3·1 | 1 4 4 6 | 5·5 1·2 3·4 | 3 2 1 ||

他慈愛充滿你心，恩最深，他領你走永遠太平路程。

## 107. HIS POWER CAN MAKE YOU

### WHAT YOU OUGHT TO BE

His power can make you what you ought to be,  
 His blood can cleanse your heart and make you free;  
 His love can fill your soul, and you will see  
 'Twas best for Him to have His way with thee.

### 希伯來書 12:1-4 (調同上)

一 我們既有這許多見證人，就應當放下各樣的重擔，  
 脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐奔那前頭路程。  
 二 仰望信心創始成終的主，他輕看羞辱忍受十字架苦。  
 你思念他可免疲倦灰心，他擔當罪惡到流血地步！

# 108. C調 4/4 求主成就祢應許

5 | 6 1 2 1 6 | 5 5 5 5 | 1̇ 1̇ 6 5 3 | 2 2· 2 2 2 |

一求 主成就你應 許，阿們！如 在五旬節日 期，哈利路亞！  
 二拿 起神所賜全 副軍裝，好 在磨難的日 子抵擋仇敵

1 | 3 3 3 1 | 5 5 6 6 | 5 1 1 3 2 | 1 1 1 ||

潔淨我心， 賜下能力，以 火與聖靈施 洗。阿們！  
 抵擋仇敵， 成就一切，還 能够站立得 住。阿們！

(太3：11，徒2：1-4) (弗6：13)

## 108. FULFIL THY PROMISE, O GOD

1. Fulfil Thy promise, O God, Amen,  
 As on that Pentecost Day, Hallelujah,  
 Cleanse Thou my heart, empow'r, baptize  
 With fire and Holy Spirit. Amen.
2. Put ye on the whole armour of God,  
 That ye may be able to withstand  
 The devil's wiles in the evil day,  
 And having done all, to stand. Amen.

(Matt. 3:11; Acts 2:1-4; Eph. 6:13)

# 109. Ab調 4/4 主賜古時的能力

$\overset{\cdot}{5} \left| \underline{3} \cdot \underline{3} 3 - 2 \right| 2 1 - 3 \left| \underline{1} \cdot \underline{1} 1 - \underline{6} \right| \underline{6} \underline{5} - \left| \right.$   
 主 賜 古 時 的 能 力 ， 五 旬 節 的 大 能 力 ；

$1 \left| 1 \underline{7} - 2 \right| 2 1 - 3 \left| 3 2 2 3 \right| 2 - - \left| \right.$   
 大 開 天 上 窗 戶 ， 將 福 澆 灌 我 輩 。

$\overset{\cdot}{5} \left| \underline{3} \cdot \underline{3} 3 - 2 \right| 2 1 - 3 \left| \underline{1} \cdot \underline{1} 1 - \underline{6} \right| \underline{6} \underline{5} - \left| \right.$   
 主 賜 古 時 的 能 力 ， 五 旬 節 的 大 能 力 ；

$\overset{\cdot}{5} \left| \underline{6} 1 \cdot 1 2 \right| \underline{3} 5 \cdot 5 4 \left| 3 - 2 \cdot \underline{2} \right| 1 - - \parallel$   
 願 罪 人 真 心 悔 改 ， 榮 耀 歸 與 主 名 。

(徒 2 : 37 - 42)

## 109. LORD, SEND THE OLD-TIME POWER

Lord, send the old-time power

The Pentecostal power!

Thy floodgates of blessing

On us throw open wide!

Lord, send the old-time power,

The Pentecostal power,

That sinners be converted

And Thy name glorified!

(Acts 2:37-42)

# 110. Ab調 4/4 十架路領導回家

5 | 3 3̣ · 3 3 4 | 3 - - 1̣ 3̣ | 5 5̣ · 5 5 6 | 5 - - |

十 架 路 領 導 回 家， 十 架 路 領 導 回 家；

3 3̣ | 4 4 4 2̣ 2̣ | 3 4 5̣ 6̣ | 5 5̣ · 4 3 2 | 1 - - ||

我 存 大 盼 望 歡 然 奔 天 家， 十 架 路 領 導 回 家。

## 110. THE WAY OF THE CROSS LEADS HOME

The way of the cross leads home,  
The way of the cross leads home;  
 It is sweet to know, as I onward go,  
 The way of the cross leads home.

# 111. F調 6/8 十字架是我榮耀

3 5 5 · | 4 6 6 · | 5 6 5 3 | 3 · 2 · | 3 4 3 2 |

十 字 架， 十 字 架， 永 是 我 的 榮 耀！ 我 衆 罪 都

1 6 6 0 | 5 1 1 7 | 2 · 1 · ||

洗 清 潔， 惟 靠 耶 穌 寶 血！ (林前 2：2)

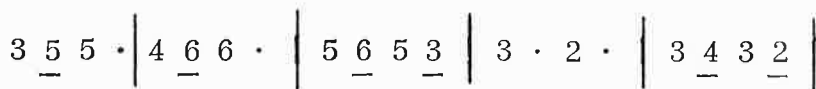
## 111. IN THE CROSS

In the cross, in the cross, be my glory ever;  
 All my sins are washed away by the blood of Jesus.

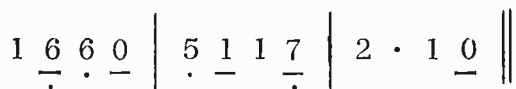
(1 Cor. 2:2)

112. F 調  $\frac{6}{8}$ 

## 在我心



一在我心，在我心，開始一大復興；教導我做  
 二再進步，再進步，進到靈恩深處；再進步要  
 三等聖靈，等聖靈，從上澆灌我們；曠野就變



醒禱告，愛讀我之聖經。  
 再進步，進到基督豐富。  
 爲肥田，肥田看如樹林。(賽 32 : 1. 5)

112. IN MY HEART

1. In my heart, in my heart, start a great revival,  
 Teach me how to watch and pray and to read my Bible.
2. Pressing on, pressing on, on to spiritual realms,  
 Pressing on and pressing for Christ's abundant blessings.
3. Wait until outpouring of the Holy Spirit  
 Wilderness a fruitful field, fruitful field a forest.

哥林多前書 9:17 (調同上)

傳福音！傳福音！這是我的責任；  
 我願甘心作這事，求主加我愛心！

# 113. D<sup>調</sup> 4/4 使我莫忘客西馬尼

2 2 · <u>3</u> 4 6	5 · <u>4</u> 3 -	2 2 · <u>3</u> 4 6	5 · <u>4</u> 3 -
使我 莫忘客	西 馬尼，	使我 莫忘主	之 痛苦，
1 1 · <u>1</u> 7 7	6 6 5 -	1 1 · <u>2</u> 3 2	1 - - 0
使我 莫忘主	愛爲我，	領我 到加略	山！

## 113. LEST I FORGET GETHSEMANE

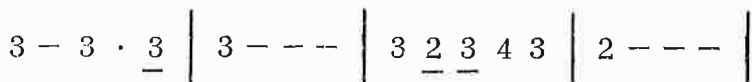
Lest I forget Gethsemane; Lest I forget Thine agony,  
Lest I forget Thy love for me, lead me to Calvary.

## 114. LORD CRUCIFIED

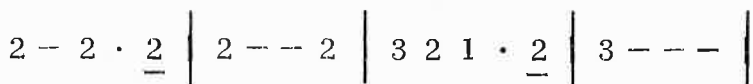
1. Lord crucified, give me a heart like Thine,  
Teach me to love the dying souls of men,  
And keep my heart in closest touch with Thee,  
And give me love, pure Calvary love,  
To bring the lost to Thee.
2. According to Thy bountiful glory,  
Strengthen me with might by Thy Spirit  
That Christ may dwell in my heart by faith  
And I'll be rooted and grounded  
In the love of my Lord.
3. Then I may comprehend with all the saints  
The love of Christ, its breadth, length, depth and height.  
To know Christ's love which passeth all knowledge,  
So that I might be filled with all  
The fullness of my God. (Matt. 9:36-38; Eph. 3:16-19)

## 114. D調 4/4

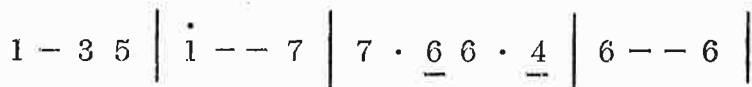
## 受苦的主



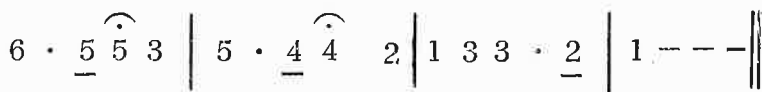
一 受 苦 的 主， 使 我 能 體 主 愛，  
 二 求 主 按 着 主 的 豐 盛 榮 耀，  
 能 以 和 衆 聖 徒 一 同 明 白



助 我 愛 憐 四 面 迷 途 之 羊；  
 藉 靈 叫 我 心 力 剛 強 起 來；  
 基 督 的 愛 何 等 長 濶 高 深；



求 主 使 我 此 時 覺 主 同 在， 加  
 使 主 因 信 住 在 我 的 心 裡， 叫  
 並 知 這 愛 是 過 於 人 所 測， 便



我 愛 心 十 架 愛 心， 領 迷 路 羊 歸 家。  
 我 愛 心 有 根 有 基， 愛 心 有 根 有 基，  
 叫 神 的 一 切 豐 滿， 都 充 滿 了 我 心。

(太 9 : 3 6 - 3 8) (弗 3 : 1 6 - 1 9)



# 115. E調 4/4 在我主十字架

1 2 | 3 3 · 3 3 4 3 | 3 2 2 · 1 2 2 3 | 4 4 · 4 4 |

在我主十字架，我先看主恩光，罪重擔從我心

5 · 4 | 3 - - 3 3 | 4 4 4 6 4 4 | 3 3 2 1 3 3 |

皆脫落。我已經與基督同釘死在十架，現在

2 2 1 7 4 3 · 2 | 1 - 0 ||

活不是我乃是主。(加2:20)

## 115. AT THE CROSS

At the cross of my Lord,  
Where I first saw the light,  
And the burden of my heart rolled away,  
Crucified with Christ,  
Nevertheless now I live;  
Yet not I, but Christ liveth in me.

(Gal: 2:20)

以弗所書 3:20-21 (調與 114 首同) (呂)

神照運行在我心里大力，充充足足成就一切超過我們所求所想所禱告的；願他在主並教會裡，得榮耀到永遠！

# 116. E調 4/4 衆弟兄勝過牠

1 2 | 3 3 · 3 3 4 3 | 3 2 2 · 1 2 2 3 | 4 4 · 4 4 |

衆弟兄勝過牠，是因羔羊的血，和自已所見證

5 · 4 | 3 - - 3 3 | 4 4 4 6 4 4 | 3 3 2 1 3 3 |

的眞道；他們雖至於死也不愛惜性命，眞配

2 2 1 7 4 3 · 2 | 1 - 0 ||

得主所賜生命冠冕。(啓12:11, 雅1:12)

## 116. AND THEY OVERCAME HIM

And they overcame him  
By the blood of the Lamb,  
And by their own testimony;  
They loved not their lives  
Unto death and they were  
Worthy to receive the crown from Christ.

(Rev. 12:11; James 1:12)

使徒行傳 20:24, 32 (調同上)

我不愛惜性命，只要行完路程，成就從主所領受職事，證明恩惠福音。我把你交託神，他恩惠的道能建立你！

# 117. C調 $\frac{3}{4}$ 年代久矣

5-1 | 3-1 |  $\widehat{7\ 6\ 5}$  | 1 5- | 5-6 | 3-2 | 3- $\sharp 4$  | 5- - |

年代久矣百物壞兮，十字寶架獨留存！

5-1 | 3-1 |  $\widehat{2\ 1\ 7\ 6\ 5}$  | 1 5- | 5-6 | 5-1 | 3-2 | 1- - ||

先聖後聖讚其超奇，我也以此爲榮尊。

## 117. TOWERING O'ER THE WRECKS OF TIME

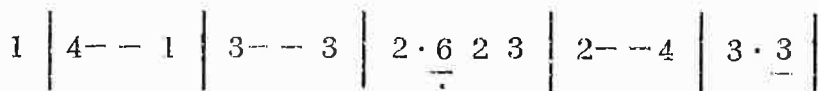
In the cross of Christ I glory,  
 Tow'ring o'er the wrecks of time;  
 All the light of sacred story,  
 Gathers round its head sublime.

林前 1:18, 2:1-2, 1:27, 30-31 (調同上)

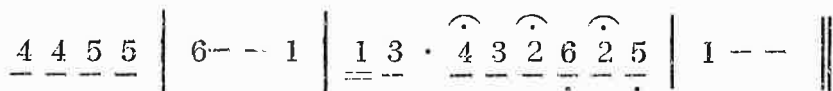
一主基督十字架的道理，在滅亡人爲愚拙；  
 在我們得救人眼中，却爲上帝的大能！  
 二因此我曾定了主意，在人前不知別的，  
 只知主並他釘十字架，不宣傳神的奧祕！  
 三神揀選愚拙軟弱的，叫自負者覺羞恥！  
 當誇主聖潔與救贖，他是我智慧公義！

118. F調  $4/4$ 

## 為我為我



一 為我 為我，主 為我釘十 架；捨 身流  
 二 為主 為主，我 為主背十 架；吃 盡苦



血還我罪 債，主 傷心 是為我為我為 我！  
 痛還主恩 債，我 受苦 是為主為主為主 主！

118. FOR ME! FOR ME!

## 1. For me! For me!

Christ died upon the cross.

He suffered, bled and died alone,

His suff'rings were for me, for me, for me.

## 2. For Christ! For Christ!

My Lord's cross I must bear

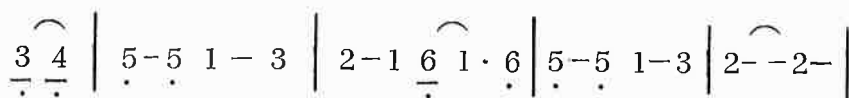
Enduring to repay His love,

I endure for my Lord, my Lord, my Lord.

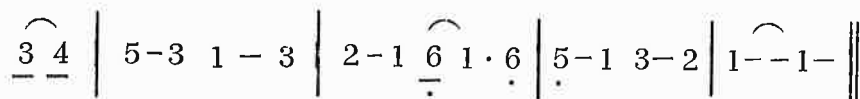
猶大書 3，彼前 2:1、8（調同上）

為道為道，我為真道爭辯！不容異端陷害主民，  
 我憂傷是為道、為主、為人！

# 119. Bb 調 $\frac{6}{4}$ 豈獨耶穌背十字架



一 豈 獨 耶 穌 背 十 字 架， 世 人 竟 都 安 然 ？  
 二 聖 徒 在 世 不 免 憂 苦， 在 天 福 樂 無 休 ；  
 三 聖 十 字 架 我 願 背 負， 至 死 方 可 自 由 ；  
 四 神 爲 愛 他 的 人 所 備， 是 眼 未 曾 看 見，



不 分 你 我 普 天 之 下， 背 架 皆 要 心 堅。  
 深 蒙 恩 愛 面 見 救 主， 歡 欣 永 不 流 淚。  
 回 到 天 家 受 賞 至 厚， 必 得 榮 耀 冠 冕。  
 耳 朵 未 曾 聽 見 人 心 也 未 曾 想 到 的。

(林前 2 : 9)

彼得前書 1 : 6-8 (調同上)

一 因此我是大有喜樂，試煉時雖憂愁；  
 信心經過火煉試驗，比精金更寶貴！  
 二 肉眼雖沒見主聖顏，心靈却是愛他；  
 因信盼望基督顯現，欣然奔向天家！

119. MUST JESUS BEAR THE CROSS ALONE?

1. Must Jesus bear the cross alone,  
And all the world go free?  
No, there's a cross for everyone,  
And there's a cross for me.
2. How happy are the saints above,  
Who once were sorrowing here!  
But now they taste unmingled love,  
And joy without a tear.
3. The consecrated cross I'll bear  
Till death shall set me free;  
And then go home my crown to wear,  
For there's a crown for me.
4. God loved His children and prepared  
What the eyes had not seen,  
What the ears hadn't heard, the heart hadn't thought of,  
So let us all praise Him.

(I Cor. 2:9)

Then said Jesus unto his disciples, if any man will come after me, let him deny himself, and take up his cross, and follow me. For whosoever will save his life shall lose it: and whosoever will lose his life for my sake shall find it. -  
Matt. 16:24,25.

# 120. G調 $4/4$ 我今撇下凡百事物

1. 1 1 1 | 3. 2 2 1 1 | 2. 2 2 2 | 4. 3 3 2 | 1. 1 1 1 |

我今撇下凡百事物，甘背十架 跟耶穌；雖至貧寒

3. 2 2 1 1 | 2. 2 2 4 3 2 | 1 7 10 | 2. 2 2 2 | 2. 1 1 7 7 |

多受委屈，心惟愛主 作門徒。前所追求學習盼望，

3. 3 3 3 | 4. 3 3 2 | 1. 1 1 1 | 3. 2 2 1 1 | 2. 2 2 4 3 2 |

諸般志向全敗亡；然我境遇居乎至上，仍有上主

1 7 1 - ||

與天堂。

## 120. FORSAKING ALL

Jesus, I my cross have taken,  
 All to leave and follow Thee;  
 Destitute, despised, forsaken,  
 Thou from hence, my all shalt be:  
 Perish every fond ambition,  
 All I've sought, and hoped, and known;  
 Yet how rich is my condition,  
 God and heaven are still my own.

# 121. F調 $\frac{9}{8}$ 預備出去

6 6 6 | 6·6·5 5 5 | 5·5·5 2 3 | 4·4·5· | 3·3 0 |

預備出去，預備等候，預備忠於職守；

6 6 6 | 6·4·5 5 5 | 5·5·5 2 3 | 4·4·7· | 1·1 0 ||

預備作聖工，不論大小，預備行主旨意。

## 121. READY TO GO

Ready to go, ready to wait,  
 Ready to be faithful;  
 Ready to serve God in any way,  
 Ready to do His will

### 箴言第四章

(調與 86 首同)

一修平你的路，堅定你的道；要使你腳離開邪惡，  
 不偏向左右！（第 26-27 節）

二主已指教你 走智慧的道，引導你行正直的路，  
 奔跑不跌倒！（第 11-12 節）

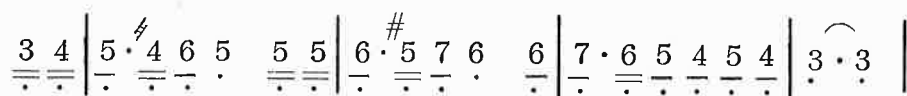
三義人的道路，像黎明的光，越照越明越照越明，  
 一直到日午！（第 18 節）

(宋)

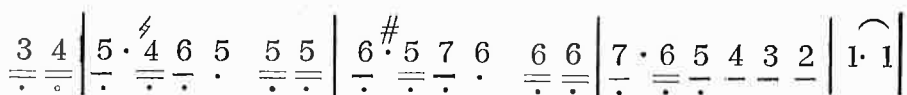


## 122. Bb調 6/8

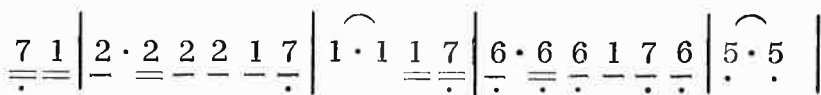
## 在各各他山上



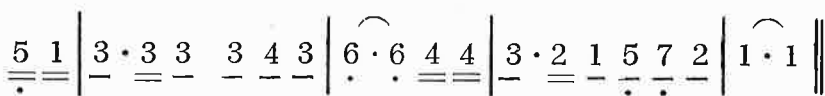
一在各各他山上，孤立十字寶架，太陽蔽目不敢發光；  
 二在世人眼光中，十字架是羞辱，於我却是榮耀徽號；  
 三各各他的十架，早已破碎無存，但功跡直存到萬代；  
 四故我樂意背負榮耀十字寶架，甘受世人輕視辱罵；



聖子耶穌基督，離開天堂榮華，為全世界上罪人喪亡。  
 我的心像鐵石，愈久愈發剛硬，惟愛心如烈火融化我。  
 遮蓋亞當夏娃，拯救十架強盜，今日也洗淨我衆罪過。  
 他日救主再臨，天使號聲宏亮，救主笑容接我回天家。



我要高舉宣揚主十架，直到在主台前見父面；



那時聽他說：忠心僕人，十字架可換公義冠冕！

122. THE OLD RUGGED CROSS

1. On a hill far away, stood an old rugged cross,  
The emblem of suffering and shame;  
And I love that old cross where the dearest and best,  
For a world of lost sinners was slain.

Chorus:

- So I'll cherish the old rugged cross,  
Till my trophies at last I lay down:  
I will cling to the old rugged cross,  
And exchange it some day for a crown.
2. Oh, that old rugged cross so despised by the world,  
Has a wondrous attraction for me:  
For the dear Lamb of God left His glory above,  
To bear it to dark Calvary.
3. In the old rugged cross, stained with blood so divine  
A wondrous beauty I see;  
For 'twas on that old cross, Jesus suffered and died  
To pardon and sanctify me.
4. To the old rugged cross I'll ever be true,  
Its shame and reproach gladly bear;  
Then He'll call me some day to my home far away,  
Where His glory forever I'll share.

## 123. Eb 調 $\frac{4}{4}$ 哈利路亞我心快樂

5 | 1 1 1 . 5 | 6 5 6 5 6 5 6 5 | 1 1 1 . |

哈 利 路 亞 ! 我 心 快 樂 所 以 我 要 說 讚 美 主 !

5 | 6 5 6 5 6 5 3 1 | 3 2 2 5 | 5 . 3 1 |

因 他 爲 我 捨 命 還 清 我 衆 罪 債 。 從 今 以 後 ，

5 | 6 6 1 1 2 | 3 5 6 5 . 1 | 3 2 1 0 ||

我 要 見 證 ； 到 處 奔 跑 直 到 萬 民 歸 主 。

### 123. HALIELUJAH, MY HEART'S SO HAPPY

Hallelujah, my heart's so happy that  
I want to praise my Lord;  
Because He died for me,  
And paid for all my sins.  
So now I'll witness everywhere  
Till all nations accept my Lord Jesus.

約翰福音 14:3, 21 (調同上)

哈 利 路 亞 ! 我 心 快 樂 所 以 我 要 說 讚 美 主 !  
因 他 應 許 再 來 接 我 與 他 同 在 ! 從 今 以 後 ,  
我 要 愛 他 , 遵 守 主 命 , 蒙 父 與 主 喜 愛 !

# 124. F調 $\frac{6}{8}$ 差我何往我必前往

$\underline{5}$  |  $\underline{5} \underline{2} \underline{2} \overset{\frown}{\#1} \underline{2}$  |  $\underline{3} \underline{1} \underline{3} \underline{5}$  |  $\underline{5} \underline{2} \underline{2} \underline{1} \underline{2}$  |  $\underline{3} \cdot \underline{3}$  |

差 我何往 我 必前往，願 我何言 必 言，

$\underline{1}$  |  $\underline{3} \cdot \underline{2} \underline{3} \underline{4} \cdot \underline{3} \underline{4}$  |  $\underline{5} \cdot \underline{4} \underline{5} \overset{\frown}{6} \overset{\frown}{1}$  |  $\underline{5} \cdot \underline{4} \underline{3} \underline{3} \underline{2}$  |  $\underline{1} \cdot \underline{1}$  ||

派 我 何事 我 都 樂作，身 心 甘獻主 前。

## 124. PLL GO WHERE YOU WANT ME TO GO

I'll go where you want me to go, dear Lord,  
 O'er mountain, or plain, or sea;  
 I'll say what you want me to say, dear Lord,  
 I'll be what you want me to be.

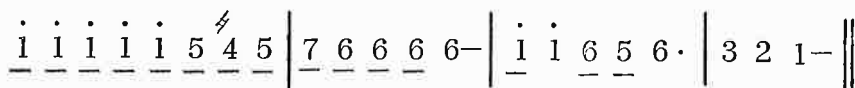
徒 20:24, 31-32, 35 (調同上)

一 我不看性命爲寶貴，也不以它爲念，  
 只要行完我的路程，證明恩惠福音！  
 二 我把你們交託父神，你們應當儆醒；  
 眞道才能建立你們，得基業得成聖！  
 三 我凡事給你作榜樣，你也應當勞苦；  
 盡力扶助軟弱的人，因施比受有福！

## 125. Eb調 4/4 無論在那裡要發光



無論在那裡 要發光， 無論在那裡 要發光，



將死的人都等着你 快快去救他，無論在那裡 要發光！

### 125. SHINE FORTH FOR JESUS WHERE YOU ARE

Shine forth for Jesus where you are,

Shine forth for Jesus near and far,

Someone far from harbour

You may guide across the bar.

Shine forth for Jesus where you are.

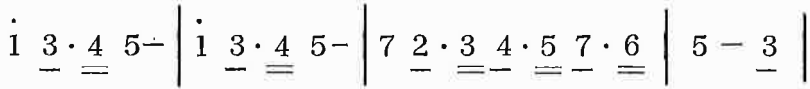
林前 9:22-23, 腓 1:12、18 (調同上)

一無論如何總要救人，無論如何總要救人，凡我所行  
與人同得福音的好處，無論如何總要救人！

二無論怎樣主被傳開，無論怎樣主被傳開，只要福音  
更加興旺我就大歡喜，無論怎樣主被傳開！

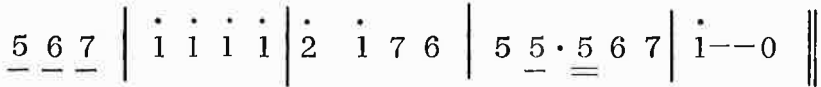
## 126. D調 4/4

## 這是道路



一這是道路，這是道路，這是進榮耀惟一道路。

二我們曉得，我們曉得，曉得萬事都互相效力，



你會否聽見後邊有聲音說：這是惟一道路！

叫愛神的人得益處，就是按神旨被召的人。

(賽30:21)

(羅8:28)

126. THIS IS THE WAY

1. This is the way,

This is the way,

This is the only way to Glory;

Have you not heard the voice behind you saying

This is the only way.

2. We are aware,

(Isaiah 30:21)

We are aware

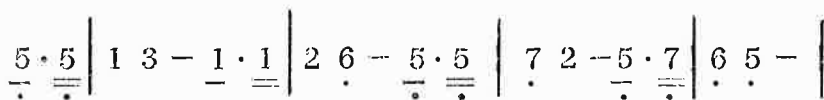
That all things work together for good

To those who love God, and those who are called

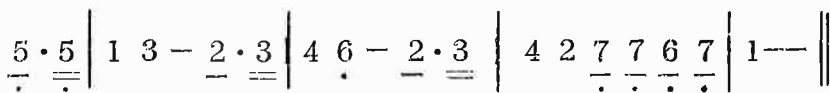
According to God's purpose.

(Rom. 8:28)

## 127. Bb調 $4/4$ 祂到何處我必跟隨



一他到何處，我必跟隨，他何處餵，我必同隊；  
 二有血氣的，盡都如草，他的美榮，像草上花；



我必跟隨，他脚步行，我必日日跟隨主耶穌。  
 草必枯乾，花必凋謝，惟有主道是永遠存留。

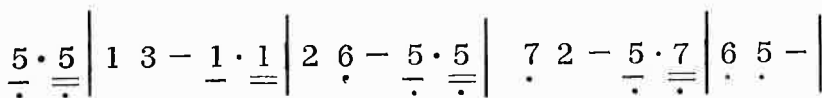
(彼前 1 : 2 4 - 2 5)

## 127. WHERE HE LEADETH

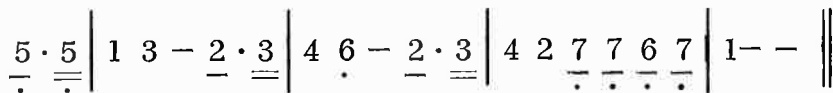
1. I will follow where He leadeth,  
 I will pasture where He feedeth;  
 I will follow all the way, Lord,  
 I will follow Jesus everyday.
2. All ye people are like the grass,  
 Your beauty like grass and flower;  
 Grass will dry up, flower will wither,  
 Only God's Word forever endures.

(1 Peter 1:24-25)

## 128. Bb調 4/4 主賜信者活水江河



一主賜信者，活水江河，越流越遠，越湧越多；  
 二世人年日，如草一樣，他發旺如野地的花；  
 三但耶和華神的慈愛，歸於敬畏他名的人，



佈道救靈，神與同在，福音遍傳讚美三一神。  
 經風一吹，便歸無有，他的原處也不認識他。  
 從那亘古直到永遠；他的公義也歸於子孫。

(約7:38, 太28:19-20) (詩103:15-17)

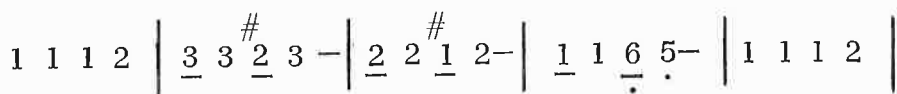
### 128. CHRIST GIVES HIS OWN LIVING WATER

1. Christ gives His own living water,  
 Ever flowing, farther, stronger;  
 Preach and save souls, working with God,  
 Spread the Gospel, praise the Triune God.
- 2 The days of man are like the grass,  
 And they flourish as the field flower.  
 The wind passeth and it is gone,  
 The place thereof shall know it no more.
- 3 But the mercy of the Lord is  
 Everlasting, everlasting  
 On His children, those who fear Him,  
 And His righteousness to their children.

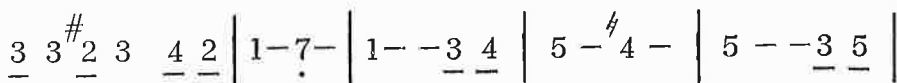
(John 7:38; Matt. 28:19-20; Ps. 103:15-17)



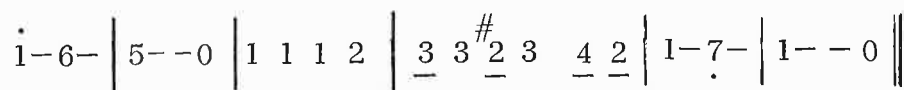
## 129. F調 4/4 主要使你得人如魚



一主要使你 得人如魚， 得人如魚， 得人如魚！ 主要使你  
 二來來來來 來跟從主， 來跟從主， 來跟從主！ 來來來來



得人如魚，若你 跟從 主。 若你 跟從 主， 若你  
 來跟從主，主賜你平 安。 主賜 你平 安， 主賜



跟從 主， 主要使你 得人如魚，若你 跟從 主。  
 你平 安， 來來來來 來跟從主，主賜你平 安。

徒 1:4、8， 太 28:19-20 (調同上)

一等等等等聖靈充滿， 聖靈充滿， 聖靈充滿！ 等等等等  
 聖靈充滿， 必得着能力！ 必得着能力， 必得着能力！  
 等等等等聖靈充滿， 必得着能力！

二去去去去領人歸主， 領人歸主， 領人歸主！ 去去去去  
 領人歸主， 主與你同在！ 主與你同在， 主與你同在！  
 去去去去領人歸主， 主與你同在！

129. I WILL MAKE YOU FISHERS OF MEN

- 1 I will make you fishers of men,  
Fishers of men, fishers of men,  
I will make you fishers of men,  
If you follow me,  
If you follow me,  
If you follow me,  
I will make you fishers of men,  
If you follow me.
- 2 Come, come, come, come, come follow Him,  
Come follow Him, come follow Him,  
Come, come, come, come, come follow Him,  
He will give you peace.  
He will give you peace,  
He will give you peace,  
Come, come, come, come, come follow Him,  
He will give you peace.

(Matt. 4:19; 11:28)

Peace I leave with you, my peace I give  
unto you: not as the world giveth, give I  
unto you. Let not your heart be troubled,  
neither let it be afraid.- John 14:27.

# 130. A調 4/4 打 勝 仗

3 · 3 3 3 · 3 3 | 3 3 2 1 1 · 7 7 | 4 · 4 4 4 · 4 4 |

打 勝 仗 打 勝 仗， 靠 主 寶 血 打 勝 仗； 打 勝 仗 打 勝 仗，

5 4 3 2 3 - | 3 · 1 7 2 1 5 | 5 · 5 4 3 2 6 |

無 時 不 凱 旋。 主 永 生 耶 和 華， 將 賜 給 你 大 力，

5 · 5 1 3 3 1 1 4 | 3 2 1 - ||

使 凡 信 靠 主 者 無 時 不 凱 旋 ！

## 130. VICTORY

Victory, victory!

In the blood of Calvary.

Victory, victory, for eternity.

Jesus, Lord Almighty,

He will make you mighty.

All who trust in Him

Shall sing the victory!

以弗所書 6：11、13 (調同上)

打 勝 仗 打 勝 仗， 穿 戴 神 全 副 軍 裝； 打 勝 仗 打 勝 仗，  
無 時 不 凱 旋 ！ 好 在 磨 難 日 子， 抵 擋 撒 但 詭 計，  
並 且 成 就 一 切 還 能 穩 站 立 ！

# 131. Ab調 4/4 我要往前打勝仗

5̣ · 4̣ | 3̣ - 3̣ · 4̣ 3̣ · 2̣ | 1̣ - - 2̣ · 1̣ | 7̣ · 7̣ 7̣ · 7̣ 7̣ 3̣ · 2̣ |

我要往前打勝仗，耶穌爲我大主將，耶穌

1̣ · 5̣ 1̣ · 2̣ 3̣ 5̣ · 4̣ | 3̣ - 3̣ · 4̣ 3̣ · 2̣ | 1̣ - - 2̣ · 1̣ |

爲我大主將；我要往前打勝仗，直到

7̣ · 7̣ 7̣ · 7̣ 7̣ · 4̣ 3̣ · 2̣ | 1̣ - - ||

打了末次榮耀之勝仗！ (書5：13-14)

## 131. ONWARD MARCH TO VICTORY

Onward march to victory;

At the sight of Christ our King,

Satan's forces turn and flee.

Onward march, we'll shout and sing,

"In His precious blood we'll win the victory!"

(Josh. 5:13-14)

哥林多後書 10：4-5 (調同上)

我們爭戰的兵器，本不是屬血氣的，乃在神前有力量，攻破堅固的營壘，將人心意奪回順服主基督。

# 132. C調 $3/4$ 直奔基督標杆

$\dot{1}$  |  $\dot{3} \cdot \underline{\dot{2}} \underline{\dot{1}} \underline{\dot{2}}$  |  $\dot{3} - \dot{1}$  |  $\dot{1} \cdot \underline{\dot{2}} \underline{\dot{1}} \underline{\dot{6}}$  |  $\dot{1} - \dot{6}$  |

一 直 奔 基 督 標 杆， 直 奔 基 督 標 杆， 務  
 三 親 愛 的 弟 兄 們， 你 們 務 要 堅 固， 堅

$5 \cdot \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{3}}$  |  $5 - 3$  |  $3 \cdot \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \underline{\underline{1}}$  |  $2 - 5$  |  $5 \cdot \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{3}}$  |

要 奮 勇 向 前， 步 步 踴 躍 爭 先； 須 知 時 光 有  
 固 不 可 搖 動， 竭 力 多 作 主 工； 因 爲 知 道 你

$5 - \dot{1}$  |  $\dot{1} \cdot \underline{\dot{2}} \underline{\dot{1}} \underline{\dot{6}}$  |  $\dot{1} - \dot{6}$  |  $5 - \dot{1}$  |  $\dot{3} - \dot{2}$  |  $\dot{1} -$  ||

限， 無 暇 虛 度 閒 玩， 急 去 戴 我 冠 冕。  
 們 勞 苦 在 主 裡 面， 總 不 是 徒 然 的。

(腓 3 : 14)

(林前 15 : 58)

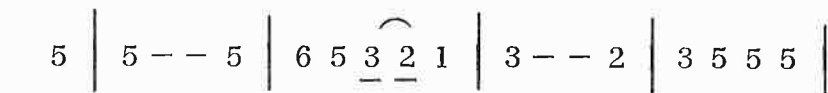
## 132. PRESSING TOWARD THE MARK

- |                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1 Pressing toward the mark, | 2 My beloved brethren,     |
| Pressing toward the mark,   | Be ye unmoveable,          |
| Bravely pressing forward,   | Stedfast, always fervent   |
| Pressing on step by step,   | In the work of the Lord,   |
| Knowing that time is short, | Forasmuch as ye know       |
| Hastening towards that day, | That your every labour     |
| My glorious crown to wear.  | For Christ is not in vain. |

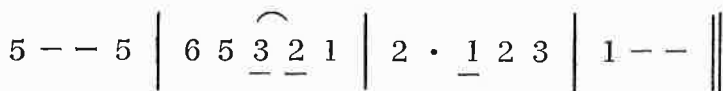
(Phil. 3:14)

(1 Cor. 15:58)

### 133. F調 4/4 忠心工作等主回來



→ 忠 心 工 作 等 主 回 來， 工 作 等 主 回  
 ⇩ 你 們 必 須 忍 耐 忍 耐， 使 你 們 行 完



來， 工 作 等 主 回 來， 儆 醒 等 待。  
 神 旨， 就 可 以 得 着 神 所 應 許 的。

(路 19 : 13) (來 10 : 36)

### 133. WORKING TILL JESUS CHRIST RETURNS

1. Working till Jesus returns,  
 Working till Jesus returns  
 To take us to our home in heaven.
2. You must be patient, be patient,  
 God's will must be fulfilled,  
 Then you will receive what He has promised

(Luke 19:13; Heb. 10:36)

路加福音 21 : 36 (調同上)

你們要常儆醒祈求，使你們能逃過  
 末日災難，得以站立主前！

# 134. A調 $6/8$ 往前進

3 2 1 · | 1 7 6 · | 5 5 5 1 3 | 2 · 2 0 |

往前進 往前進， 進到完全地 步。

3 2 1 · | 1 7 6 · | 5 5 5 6 7 | 1 · 1 0 ||

往前進 往前進， 進到完全地 步。

## 134. STRIVING ON

Striving on, striving on, striving to be perfect,

Striving on, striving on, striving to be perfect.

# 135. C調 $4/4$ 得勝得勝哈利路亞

5 · 4 3 5 1 · 2 | 3 - 1 0 | 6 · 7 1 · 7 1 · 6 | 5 - 3 0 |

得勝得勝哈利路亞！ 得勝得勝哈利路亞！

5 · 4 3 5 1 · 2 | 3 - 1 1 | 2 2 1 7 | 1 - - 0 ||

得勝得勝哈利路亞！ 基督已經得勝！

## 135. VICTORY! VICTORY!

Victory! Victory! Hallelujah!

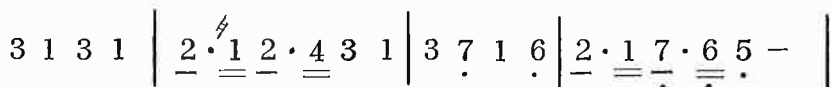
Victory! Victory! Hallelujah!

Victory! Victory! Hallelujah!

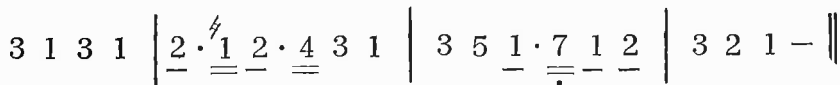
Christ has won the victory.

136. Bb 調  $4/4$ 

## 精兵興起



精兵興起 群聚在 聖旗下，預備前進 將此令 傳開；



向前向前 高聲唱 和撒拿，基督爲 此雄師 之元帥！  
(提後 2 : 3)

136. ROUSE, THEN, SOLDIERS

Rouse, then, soldiers, rally round the banner,

Ready, steady, pass the word along;

Onward, forward, shout aloud Hosanna!

Christ is Captain of the mighty throng. (2 Tim. 2:3)

希伯來書 10 : 35-36 (調與 132 首同)

一你們不可丟棄 堅信勇敢的心；存這樣的心志 必定得大賞賜。你們必須忍耐，行完神的旨意，可得所應許的！

(宋)

提摩太後書 4 : 2、5、7

二務要殷勤傳道；無論得不得時，總要專心忠心，並用百般忍耐，和各樣的教訓，責備人警戒人，勸勉人聽真道！

三你要凡事謹慎，忍受各樣苦難，作傳道的工夫，盡你神聖職分。打那美好的仗，奔跑當跑的路，守住所信的道！



# 137. F調 $\frac{4}{4}$ 耶穌救主愛小孩

3 1 2 3 1 2 | 3 5 3 - | 3 1 2 3 5 | 3 2 1 2 - |  
 耶穌 救主 愛小孩， 一見 小孩 笑顏 開；  
 2 6 1 2 6 1 | 2 2 2 - | 5 3 2 1 2 3 2 | 1 1 1-||  
 叮嚀 吩咐 衆門徒： 讓小 孩 到 跟前來！  
 (可 10 : 14)

## 137. JESUS OUR LORD LOVES CHILDREN

Jesus our Lord loves children,  
 He smiles whenever He sees them;  
 To His disciples He did say  
 "Suffer the little ones to come to Me."

(Mark 10:14)

## 138. 打倒老魔鬼

打倒打倒老魔鬼，打倒打倒老魔鬼，  
 打倒打倒老魔鬼，打倒打倒老魔鬼！  
 (調與 137同)

## 138. DOWN WITH SATAN

Down with Satan, the evil one,  
 Down with Satan, the evil one,  
 Down with Satan, the evil one,  
 Down with Satan, the evil one.

# 139. Bb調 4/4 耶穌喜愛一切小孩

3 3 3·2 1·6 | 5-1- | 2 2 3·2 1·3 | 2 - - 5·4 |

耶穌喜愛一切小孩，世上所有的小孩；無論

3·5 1·2 1 1·7 | 6·7 1·6 5 3·2 | 1·7 1·6 |

紅黃黑白棕，他們都為主寶貴；耶穌喜愛世上

7·5 | 7·2 | 1 - - 0 ||

所有的小孩。(可10:16)

## 139. JESUS LOVES THE LITTLE CHILDREN

Jesus loves the little children,

All the children of the world;

Red and yellow, black and white,

All are precious in His sight.

Jesus loves the little children of the world. (Mark 10:16)

馬太福音 18:3-6、14 (調同上)

要回轉變小孩樣式，謙卑順服而誠實。不可絆倒小孩子，愛心接待最合宜；天父不願一小孩靈魂喪失！

# 140. G調 4/4 你曾防備假先知麼

5 · 5 6 5 0 | 3 · 3 4 3 0 | 1 · 1 1 1 1 0 | 3 2 2 2 |

你 曾 防 備， 你 曾 防 備， 你 曾 防 備 那 假 先 知 麼 ？

5 · 5 6 5 0 | 3 · 3 4 3 0 | 1 1 1 2 2 | 1 - - - ||

你 要 防 備， 你 要 防 備， 那 假 先 知 已 來 ！

(太 7 : 15 , 約 壹 4 : 1)

## 140. YOU MUST BEWARE

You must beware,

You must beware,

You must beware of that anti-Christ,

You must beware,

You must beware, for anti-Christ has come.

(Matt. 7:15; 1 John 4:1)

路 12 : 1, 20 : 46; 彼後 3 : 16-17 (調同上)

一 你 當 防 備， 你 當 防 備， 防 備 自 高 和 假 冒 爲 善 ！

你 要 防 備， 你 要 防 備， 防 備 假 冒 爲 善 ！

二 你 當 防 備， 你 當 防 備， 防 備 不 信 和 強 解 聖 經 ！

你 要 防 備， 你 要 防 備， 防 備 強 解 聖 經 ！

# 141. Ab調 4/4 天堂是我家

3 3 6̣ 2 | 1 - 5̣ . 6̣ | 1 - 6̣ 1 | 1 3 2 - |

天堂是我 家，回 家 罷，世界 無可 罣！

3 3 6̣ 2 | 1 - 5̣ . 6̣ | 1 - 3 2 | 1 6̣ 5̣ - ||

天堂是我 家，回 家 罷，世界 無可 罣！

## 141. HEAVEN IS OUR HOME

Heaven is our home,  
 Let's go home,  
 The world's not our home.  
 Heaven is our home,  
 Let's go home,  
 The world's not our home.

詩篇 39:7, 9 (調與 143 首同)

一主阿我等甚麼呢？我指望全在乎你！

求救我脫離過犯，不要使我受羞辱！

二我遭遇是出於主，那我就默然不語！

求主把我的責罰，都從我身上免除！ (呂)

# 142. Eb調 9/4 憑 祢 意 行

3 2 3 | 4 - - 3 - - 1 7 1 | 2 - - 2 - - |

憑你意 行， 主！ 憑你意 行！

2 <sup>4</sup> 1 2 | 3 - - 2 - - 2 1 7 | 1 - - 1 - - |

一因主是 陶 人， 我是泥 土；  
 二鑒察試 煉 我， 就在今 天；  
 三悲傷與 疲 倦， 求主助 我；  
 四管理我 動 作， 全聽指 揮；

3 2 3 | 4 - - 3 - - 5 <sup>4</sup> 4 5 | 6 - - 6 - - |

陶我與 造 我， 照主旨 意；  
 皎白如 雪， 主！ 即時洗 我；  
 權柄衆 權 柄， 全是你 的；  
 聖靈充 滿 我， 顯然可 見；

6 7 6 | 5 - - 3 - - 2 1 2 | 1 - - 1 - - ||

受百般 試 煉， 跟主到 底。  
 我在主 面 前， 謙卑跪 下。  
 撫摩並 醫 治， 救主我 神。  
 惟望主 耶 穌， 時寓我 心。

(賽64:8, 耶18:4) (詩139:23, 51:7)

(賽57:18) (加5:25) (約壹2:27)

142. HAVE THINE OWN WAY, LORD!

- 1 Have Thine own way, Lord!  
Have Thine own way!  
Thou art the Potter; I am the clay.  
Mould me and make me after Thy will,  
While I am waiting, yielded and still.
- 2 Have Thine own way, Lord!  
Have Thine own way!  
Search me and try me, Master, to-day!  
Whiter than snow, Lord, wash me just now,  
As in Thy presence, humbly I bow.
- 3 Have Thine own way, Lord!  
Have Thine own way!  
Wounded and weary, help me, I pray!  
Power all power surely is Thine!  
Touch me and heal me, Saviour divine!
- 4 Have Thine own way, Lord!  
Have Thine own way!  
Hold o'er my being absolute sway!  
Fill with Thy Spirit till all shall see  
Christ only, always, living in me!

(Isaiah 64:8; Jeremiah 18:4;  
Ps. 139:23; Ps. 51:7; Isaiah 57:18  
Gal. 5:25; 1 John 2:27)

143. G調  $3/4$ 

## 我真是軟弱窮苦

$\underline{\underline{5}} \underline{\underline{1}}$  |  $3 \cdot \underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}} \cdot \underline{\underline{3}}$  |  $1 - \underline{\underline{3}} \underline{\underline{4}}$  |  $5 \cdot \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} \cdot \underline{\underline{3}}$  |  $2 -$  |  
 一我真是軟弱窮苦，今來就十字架邊；  
 二謙虛跪十字架邊，求耶穌現今救我；

$\underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}}$  |  $3 \cdot \underline{\underline{1}} \underline{\underline{2}} \cdot \underline{\underline{3}}$  |  $1 - \underline{\underline{6}} \underline{\underline{6}}$  |  $5 \cdot \underline{\underline{1}} \underline{\underline{3}} \cdot \underline{\underline{2}}$  |  $1 -$  ||  
 我看破萬物像土，主救我脫離罪愆。  
 各各他寶貝羔羊，將寶血洗我罪惡。

143. I AM TRULY WEAK

- 1 I am truly weak and sad,  
 I am coming to the cross,  
 I am counting all but dross,  
 Saviour, save me from all sin.
- 2 Humbly at Thy cross I bow,  
 Pleading, Saviour save me now.  
 Blessed Lamb of Calvary,  
 Precious blood cleanse all my sin.

路加福音 16:10 (調同上)

在最小事上忠心，在大事上也忠心；  
 在最小事上不義，在大事上也不義！ (宋)

# 144. Ab調 $\frac{6}{8}$ 世上萬事盡是虛空

3 · 5 · | 1 · 3 · | 2 3 2 1 7̣ 6̣ | 5 · 1 · |

世 上 萬 事 盡 都 有 限 且 是 虛 空 ；

3 · 5 · | 1 · 3 · | 3 2 1 2 3 | 2 · 2 0 |

日 下 勞 碌 究 竟 捉 影 捕 風 ！

3 · 5 · | 1 · 3 · | 2 3 2 1 7̣ 6̣ | 5 · 1 · |

得 全 世 界 ， 失 去 靈 魂 有 何 益 處 ？

3 · 5 · | 4 · 2 · | 1 7̣ 1 3 2 | 1 · 1 0 ||

應 當 悔 改 ， 來 信 靠 主 耶 穌 ！

(傳 1 : 14 , 太 16 : 26)

## 144. ALL WORKS ON EARTH

All works on earth are but vanity and sorrow,  
All labour are vexation of spirit.

What profit if gaining the whole world lose your soul?  
You should repent and trust in Jesus Christ.

(Eccles. 1:14; Matt. 16:26)



# 145. G調 $3/4$ 我先前以為有益的

$\underline{1 \cdot 2} \mid 3 \cdot \underline{2} \underline{1 \cdot 6} \mid \underset{\cdot}{5} \underset{\cdot}{3} \underline{1 \cdot 2} \mid 3 \cdot \underline{2} \underline{3 \cdot 5} \mid 2 - \mid$

我 先 前 以 為 有 益 的，現 在 都 當 作 有 損；

$\underline{1 \cdot 2} \mid 3 \cdot \underline{2} \underline{1 \cdot 6} \mid \underset{\cdot}{5} \underset{\cdot}{3} \underline{1 \cdot 6} \mid 5 \cdot \underline{3} \underline{2 \cdot 3} \mid 1 - \mid$

不 但 如 此，我 也 已 將 萬 事 當 作 有 損 的，

$\underline{3 \cdot 4} \mid 5 \cdot \underline{6} \underline{5 \cdot 3} \mid 5 \underset{\cdot}{3} \underline{1 \cdot 2} \mid \widehat{3 \ 4 \ 3 \ 2 \ 1} \mid 1 \widehat{7} \mid$

因 我 以 認 識 我 救 主 基 督 耶 穌 為 至 寶，

$\underline{1 \cdot 2} \mid 3 \cdot \underline{2} \underline{1 \cdot 6} \mid \underset{\cdot}{5} \underset{\cdot}{3} \underline{1 \cdot 6} \mid 5 \cdot \underline{3} \underline{2 \cdot 3} \mid 1 - \parallel$

我 為 他 已 丟 棄 萬 事，為 要 得 着 主 自 己。

(腓 3 : 7 - 8)

## 145. BUT WHAT THINGS WERE GAIN TO ME, THEN

But what things were gain to me, then,

Now I counted loss for Christ.

Yea, doubtless, and I count all things,

I count all but loss for Christ.

For the excellency of the

Knowledge of Jesus, my Lord,

And I do count all things but dung,

So that I may win Christ.

(Phil. 3:7, 8)

146. F 調  $2/4$

# 主賜我平安

$\underline{5} \underline{5} \underline{6} \underline{\dot{1}} \mid \overset{\frown}{5} \overset{\frown}{3} \overset{\frown}{5} \mid \underline{6} \underline{6} \underline{5} \underline{3} \mid \overset{\frown}{2} \overset{\frown}{1} \overset{\frown}{2} \mid \underline{5} \underline{3} \underline{5} \underline{6} \mid \overset{\frown}{5} \overset{\frown}{3} \overset{\frown}{5} \overset{\frown}{3} \mid$

主賜我平安， 主賜我平安， 主所賜的平安，

$\underline{1} \underline{3} \underline{1} \underline{\dot{6}} \mid \dot{5} - \mid \underline{2} \underline{1} \underline{2} \mid \overset{\frown}{3} \overset{\frown}{1} \overset{\frown}{2} \mid \underline{\dot{6}} \underline{2} \underline{1} \underline{\dot{6}} \mid \dot{5} - \parallel$

與世福無干； 人不能奪去，平安乃在心。

(約 14 : 27)

附言：平安二字可代以「喜樂」「盼望」等。

(約 15 : 11, 16 : 22) (羅 15 : 13)

## 146. THE LORD GIVES ME PEACE

The Lord gives me peace,  
 The Lord gives me peace,  
 The peace which the Lord gives  
 Is not of the world.  
 Men can't take away  
 This heavenly peace.

(John 14:27)

Remarks: The word "peace" may be replaced  
 by "joy" or "hope" and sung accordingly.

(John 15:11; 16:22; Rom. 15:13)

# 147. C調 4/4 快 來 就 我

5 - - 3 . 6 | 5 - - 0 | 7 - 7 . 5 6 . 7 | i - - 0 |  
 快 來 就 我 ， 你 必 得 平 安 ；

i - i . i 7 . 6 | 5 - 3 - | 2 - 2 . 1 7 . 6 | 5 - - 0 |  
 殷 勤 背 負 我 軛 ， 聽 我 必 得 福 。

5 - 5 . 5 6 . 5 | 5 - i - | 6 - 6 . 7 i . 2 | 3 - - - |  
 我 心 柔 和 謙 卑 ， 應 學 我 樣 式 ；

5 - 5 . 3 2 . 1 | i - 6 - | 5 - 5 . 1 7 . 2 | i - - 0 ||  
 我 的 軛 是 容 易 ， 我 擔 子 輕 省 。

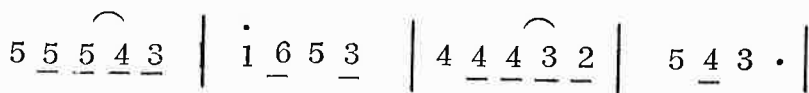
(太 11 : 28 - 30)

## 147. COME UNTO ME

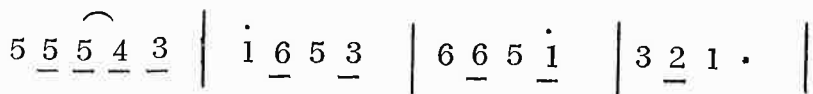
Come unto Me,  
 With your heavy load.  
 I will give you rest,  
 Come and learn of Me.  
 For I'm meek and lowly,  
 Take My yoke on you,  
 For My yoke is easy,  
 And My burden light.

(Matt 11:28-30)

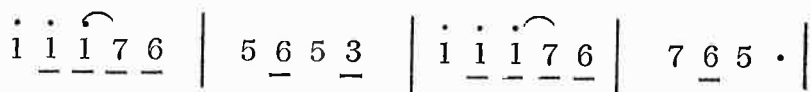
148. D調  $6/8$  主若今日接我靈魂



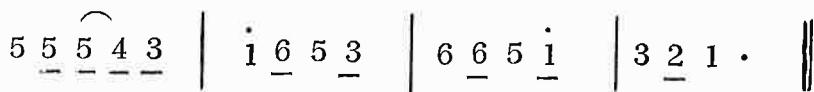
主若今日接我靈魂，我能坦然見他否？



缺少珍寶向主獻陳，贖罪大恩白白受！



功尚未成我即去乎？何能如此見恩主！



未領一人來歸耶穌，豈可空手回天府！

148. MUST I GO AND EMPTY-HANDED?

"Must I go, and empty-handed?"

Thus my dear Redeemer meet?

Not one day of service give Him,

Lay no trophy at His feet?

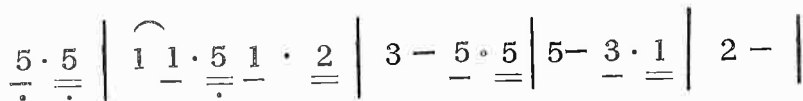
"Must I go, and empty-handed?"

Must I meet my Saviour so?

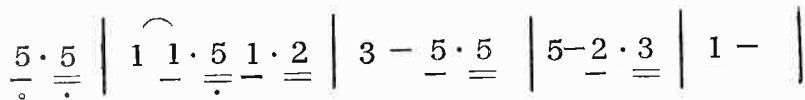
Not one soul with which to greet Him:

Must I empty-handed go?

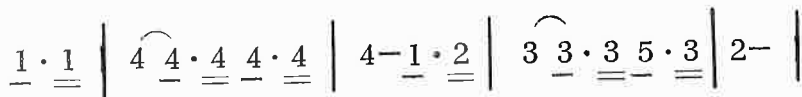
# 149. G調 $3/4$ 我信主應允禱告



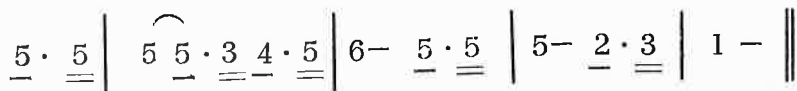
我信主應允禱告，讚美主！讚美主！



主應許十分可靠；讚美主！讚美主！



有耶穌為我中保，主答應遲早必到，



且超過所想所禱。讚美主！讚美主！

(弗 3 : 20)

## 149. I TRUST MY LORD ANSWERS PRAYERS

I must pray for I believe,

Praise the Lord! Praise the Lord!

His promises always sure,

Praise the Lord! Praise the Lord!

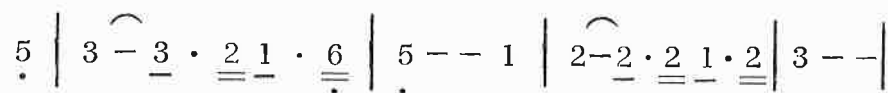
Christ is my mediator,

He'll answer sooner, later,

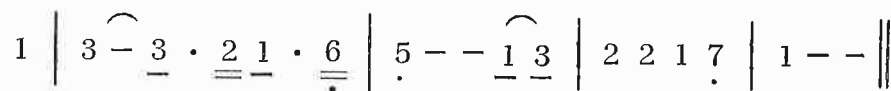
Above what I think or pray,

Praise the Lord! Praise the Lord! (Eph. 3:20)

150. G調 4/4 求主助我登山



求 主 助 我 登 山， 我 願 登 峰 造 極；



賜 我 眞 理 之 靈， 領 我 達 到 山 巔。

150. OH HELP ME, LORD, I PRAY

Oh help me, Lord, I pray  
To climb the mount each day;  
O Spirit of Truth  
Lead me on to reach the peak.

約翰福音 14:26, 16:13 (調同上)

求保惠師聖靈，指教我各樣事；  
叫我想起主言，領我進入真理！

約 8:32, 17:17; 約叁 8; 林後 4:2

真理叫我自由；真理使我成聖；  
願爲真理作工；願將真理表明！

# 151. Bb 調 $4/4$ 能否你說我已預備

2 2·3 2 5·6 | 5 1·3 1 0 | 6 1 7 6 5 1 | 2 - - 0 |

能否你說“主呀我已預備！能進榮耀光亮城”？

5 5·6 5 1 2 | 3 1 6 1 0 | 5 5·1 1 1 2 | 3 2 1 - ||

主來時候，我們可否仍舊時刻儆醒等候主來臨？！

(路 12 : 40)

## 151. OH, CAN WE SAY?

Oh, can we say we are ready, brother?

Ready for the soul's bright home?

Say, will He find you and me still watching?

Waiting, waiting when the Lord shall come?

(Luke 12:40)

阿摩司書 4 : 12-13 (調同上)

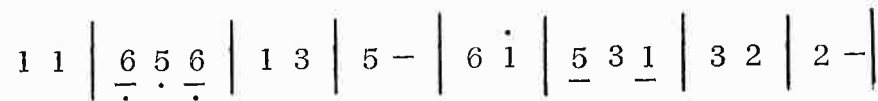
你當預備迎見你的上帝！那將心意指示人，創山造風，脚踏地高處的，他名「耶和華萬軍之神」！

彌迦書 6 : 8

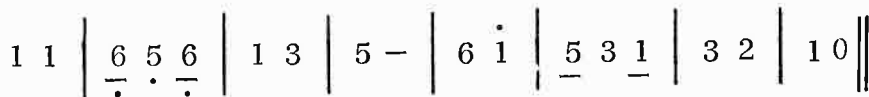
基督徒哪！神向你要甚麼？他已示你何為善；他只要你行公義好憐憫，並存謙卑心與神同行！ (呂)

## 152. Eb調 2/4

## 不住祈禱



不住 祈禱因 主是 近， 不住 祈禱主 全要 聽；



真神 已許決 不失 信， 不住 祈禱主 必應 允。

(帖前 5 : 17 , 提後 2 : 13)

152. KEEP ON PRAYING

Keep on praying, the Lord is nigh,  
Keep on praying, He'll hear your cry,  
God has promised and He is true,  
Keep on praying, He'll answer you.

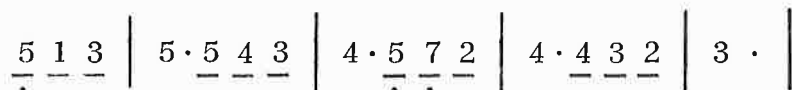
(1 Thess. 5:17; 2 Tim. 2:13)

詩篇 145 : 18-19, 14-15 (調同上)

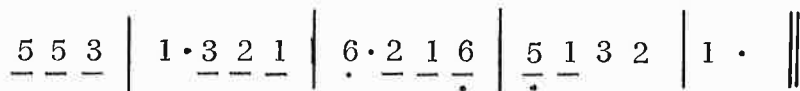
一 凡求告主耶和華的，就是誠心求告主的，  
耶和華便與他相近；主必成就他的心願！（宋）  
二 凡跌倒的主必扶持；萬民都舉目仰望你！  
主所行的無不公義，他所作的都有恩慈！



# 153. Ab調 $3/4$ 求主扶助



一求主扶 助使我堅 立,因信站 在屬天高 原;  
 二我們靠 着聖靈得 生,就當靠 着聖靈行 事;



使我逐 日所處地 位,較之往 日有進無 退。  
 順靈撒 種不要灰 心,到了時 候就要收 成。

(加 5 : 2 5 , 6 : 8 - 9)

## 153. HELP ME, OH LORD

1. Help me, oh Lord, to firmly stand  
 By faith on Heaven's highest plane,  
 That where I am, daily progress  
 Onward and never retrogress.
- 2 If we do live in the Spirit,  
 Let's also walk in the Spirit,  
 Do not despair but sow the seed,  
 For soon will come the time to reap.

(Gal. 5:25; 6:8-9)

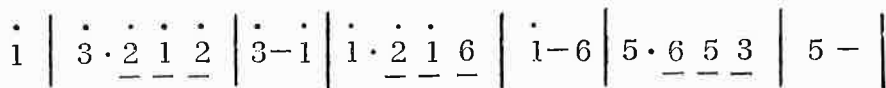
如此恩惠 (調與 152 首同)

咒詛主受, 祝福我享; 苦杯主飲, 愛筵我嘗。

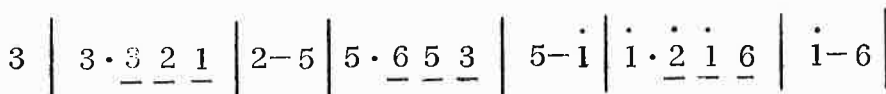
如此恩惠蓋世無雙, 我的心哪永念不忘! (吳)

154. C調  $3/4$ 

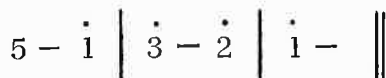
## 保惠師已經來



保 惠 師 已 經 來, 保 惠 師 已 經 來, 聖 靈 由 天 降 臨,



天 父 應 許 是 真; 願 主 助 我 傳 道, 無 論 何 處 都 跑, 保



惠 師 已 經 來。(約 15 : 26 - 27)

154. THE COMFORTER HAS COME

The Comforter has come,

The Comforter has come!

The Holy Ghost from Heav'n

The Father's promise giv'n;

Oh spread the tidings 'round,

Wherever man is found -

The Comforter has come!

(John 15:26-27)

約 4 : 35-36, 9 : 4; 林前 15 : 58 (調同上)

舉目向田觀看，莊稼已經熟了！趁白日快工作，同工同享快樂！堅固不可搖動，竭力多作主工，勞苦不至落空！

# 155. Ab調 4/4 人若渴了可到這裏來喝

5 4 3 2 | 1 · 2 3 · 1 5 5 | 5 · 6 7 · 6 5 5 |

人若渴了 可 到這 裡來喝。信 我的 人就如

5 · 6 1 · 6 5 0 | 5 4 3 2 | 1 · 2 3 · 1 5 5 |

聖 經上 所說： 從他腹中 要 流出 活水的

5 · 6 7 · 6 5 2 | 1 - - 0 ||

活 水的 江河來 阿！ (約7：37-38)

## 155. IF ANY THIRST

If any thirst, let him come to me and drink,  
He that believes on me, as the Scripture says,  
From his belly shall living water flow,  
Rivers of living water.

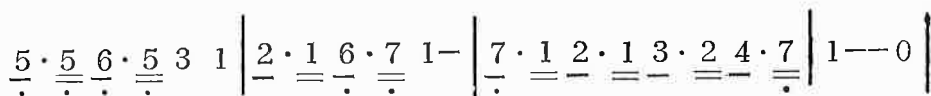
(John 7:37, 38)

### 約 翰 福 音 14：6 (調與 156 首同) (賈)

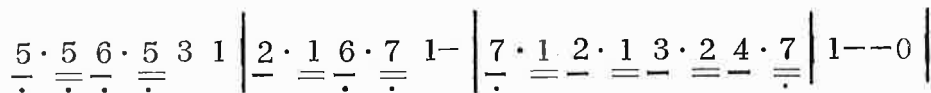
我主就是道路、真理與生命。生命路在真理中進行；  
由此路明真理，生命在其中；平安喜樂越走越光明。  
生命！生命！屬靈的生命，唯在永生真理的道中；  
行此生命道路，真理自貫通；靈程愈高，生命愈豐盛。

## 156. Bb調 4/4

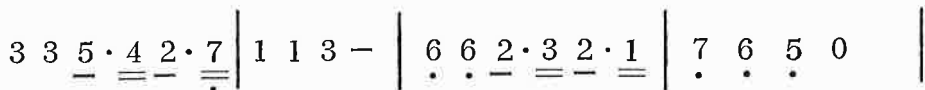
## 主耶穌快再臨



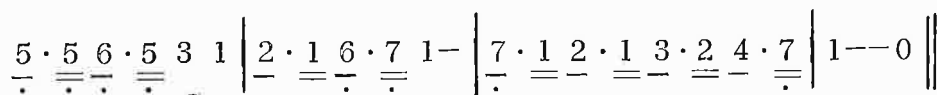
主耶穌快再臨，遙山露晨曦，黑夜快盡將見大光明；



醒哉醒哉主民，高舉真理旗，速趁此時傳揚主福音。



榮耀榮耀基督快再臨，榮耀榮耀聖徒同謳吟；



等候有福指望，日日要忠心，敬虔公義自守常儆醒。

(多 2 : 1 2 - 1 3)

156. JESUS IS SOON COMING

Jesus is soon coming, dawn is breaking out,  
The dark night will soon be bright daylight;  
Oh, arise, God's people, raise His banner high,  
Preach the Gospel at this opportune time.  
Glory, Glory, Christ is coming soon,  
Glory, Glory, all the saints will sing;  
Wait for the blessed hope, daily be faithful,  
Godly, righteous, sober and watchful.

(Titus 2:12-13)

157. Eb 調  $4/4$ 

## 等 一 等

5 · 6 3- | 2 · 1 1 6 1- | 5 · 6 3 1 | 2 2 2 3 2 1 3 |

等 一 等，榮 耀 早 晨 到，先 後 聖 徒 被 召 回 天 家，各 述

5 · 6 3 1 | 2 1 1 6 1 1 2 | 3 3 3 3 2 2 · 3 · 2 | 1--0 ||

說 其 怎 樣 得 勝 大 困 難；到 那 時 我 就 能 澈 底 懂 清 楚。

157. BY AND BY

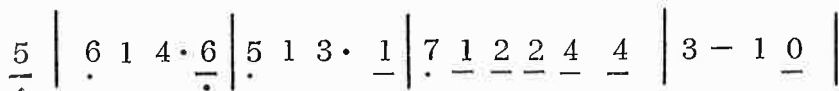
By and by when the morning comes,  
When the saints of God are gathered home,  
We will tell the story how we've overcome,  
We will understand it better by and by.

帖前 4:16-17; 林後 5:10 (調同上)

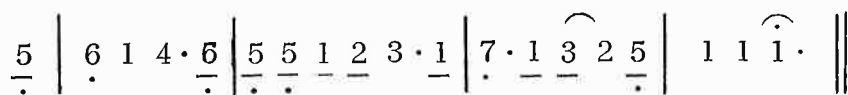
林前 3:13-14; 啓 19:7-8

一 等 一 等，主 從 天 降 臨，先 後 聖 徒 被 提 到 太 空；各 人 工 程  
顯 露 在 基 督 台 前，經 火 試 驗 若 存 得 住 可 得 賞！  
二 等 一 等，羔 羊 要 婚 娶，新 婦 蒙 恩 得 穿 細 麻 衣；凡 被 請 赴  
羔 羊 婚 筵 者 福 矣！哈 利 路 亞 榮 耀 歸 神 大 歡 喜！

## 158. Ab調 $4/4$ 看哪我主駕雲降臨



一 看 哪我主 駕雲降臨，那 時衆目必要 看 見 他；  
 二 你 們務要 時時儆醒，並 且常常祈求，使 你 們



地 上萬族 都要 因他 哀哭。這 話 是 真 實 的。阿們！  
 能 逃 避 這 一 切 要 來 的 事，得 以 站 立 主 前。阿們！

(啓 1 : 7) (路 2 1 : 3 6)

## 158. BEHOLD, HE COMETH

1. Behold, He cometh with the clouds,  
 And every eye shall see our Lord then  
 And all the kindreds of the earth shall wail  
 Because of our Lord; Amen.
2. Watch ye therefore, pray always that  
 Ye may be worthy to escape all  
 These things that shall come to pass, and to stand  
 Before the Son of man. Amen.

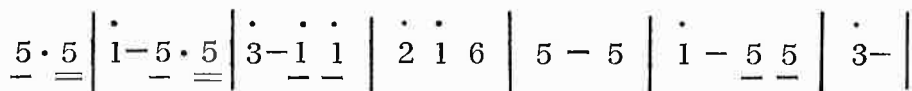
(Rev. 1:7, Luke 21:36)

啓示錄 2 : 1 0, 3 : 1 0 (調同上)

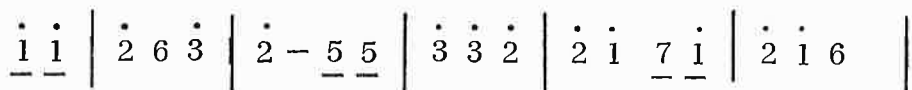
你 們 務 要 至 死 忠 心，主 就 賜 你 那 生 命 冠 冕。  
 你 既 遵 守 主 忍 耐 的 道，主 必 免 你 試 煉。阿 們！

159. C調  $3/4$ 

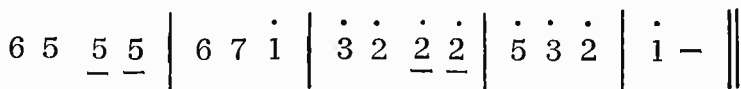
## 主 快 來



主 快 來, 主 快 來, 雖 不 知 何 時 來! 或 者 在 深 夜,



或 在 午 正 日 中。 你 若 預 備 迎 見 主, 你 若 做 醒 等



候 主, 就 能 唱 哈 利 路 亞, 哈 利 路 亞 阿 們! (可 13 : 35)

159. CHRIST RETURNS

Christ returns, Christ returns!

Though we know not the day.

He may come at night,

Or at noonday bright.

If we're waiting to meet Him,

If we're watching to greet Him,

Then we'll sing Hallelujah,

Hallelujah, Amen!

(Mark 13:35)

160. Db調  $\frac{3}{4}$

# 惟獨耶穌

5 5 5 | 5 · 1̇ 7 6 | 5 · 5 4 3 | 4 · 6 5 2 | 3 · |

惟獨耶穌，永遠耶穌，我心讚美，我口傳揚；

5 4 5 | 1̇ · 3̇ 2̇ 1̇ | 6 · 1̇ 7 6 | 5 · 5 6 7 | 1̇ · ||

救我醫我，使我成聖，榮耀之主，再來之王。

## 160. ONLY JESUS

Only Jesus, always Jesus!

My heart will praise,

My song I'll raise,

Saved and healed me,

Sanctified me,

Glorious Lord, soon-coming King.

詩篇 60:4-5, 11 (調與 164 首同)

一求主使我們興起，把旌旗賜給我；

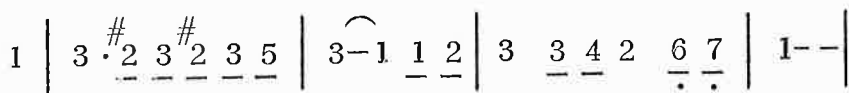
賜給敬畏你的人，為真理揚起！

二求主開恩應允我，用右手拯救我！

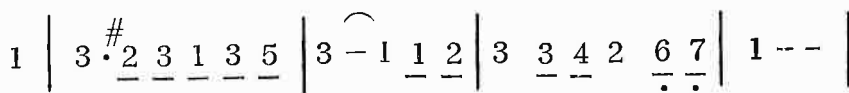
人的幫助皆枉然；我惟倚靠神！（呂）



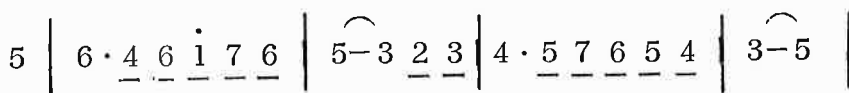
# 161. Eb調 4/4 我聽復活救主常說



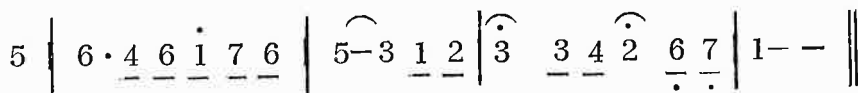
我 聽 復 活 救 主 常 說： 跟 隨 我， 跟 隨 我， 跟 隨 我！



終 日 呼 喊 唇 燥 舌 乾， 跟 隨 我， 跟 隨 我， 跟 隨 我！



爲 救 你 我 經 過 苦 穴， 爲 救 世 人 捨 棄 生 命，



又 嘗 苦 杯 補 你 缺 陷， 跟 隨 我， 跟 隨 我， 跟 隨 我！

## 161. I HEAR MY RISEN SAVIOUR SAY

I hear my risen Saviour say:

"Follow me, follow me, follow me;"

His voice is calling all the day,

"Follow me, follow me, follow me."

For thee I trod the bitter way,

For thee I gave my life away,

And drank the gall thy debt to pay,

"Follow me, follow me, follow me."

## 162. G調 4/4 願我救主榮耀快降臨

3 · 4 | 5 · 5 5 5 · 5 · 5 3 · 2 | 1 - - 1 · 2 |

願 我 救 主 榮 耀 駕 雲 快 降 臨， 願 我

3 · 3 3 3 · 5 · 5 3 · 1 | 2 - - 5 5 | 1 1 1 2 |

救 主 榮 耀 駕 雲 快 降 臨！ 彼 時 撒 但 被 捆

3 3 2 1 | 1 2 1 6 5 1 · 2 | 3 3 · 4 · 4 3 · 1 2 · 2 | 1 - - ||

千 年， 我 輩 並 無 引 誘 侵； 因 爲 救 主 榮 耀 駕 雲 再 降 臨。

(啓 1 : 7 , 2 0 : 2)

## 162. MAY CHRIST SOON DESCEND FROM THE CLOUDS IN GLORY

May Christ soon descend from the clouds in glory,  
May Christ soon descend from the clouds in glory,  
Satan be bound a thousand years,  
No more will we be tempted,  
For Christ will descend from the clouds in glory.

(Rev. 1:7; 20:2)

# 163. Ab調 $3/4$ 靠耶穌度過今世

5 3 5 3 | 3 2 2 · | 3 7̣ 1 1 | 2 6̣ 7̣ · |

一 靠耶穌度 過今世， 靠耶穌看 破萬事；  
 二 那落在好 土裡的， 可比人聽 道持守

1 1 2 2 | 3 3 4 · | 5 6 5 3 1 | 3 2 1̇ · ||

我不過曠 野旅客， 惟有時 刻 跟隨主。  
 在誠實善 良心裡， 並且忍 耐 着結實。  
 (路 8 : 15)

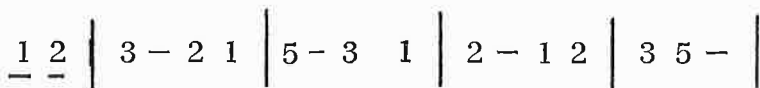
## 163. TRUSTING JESUS ALL THROUGH LIFE

1. Trusting Jesus all through life,  
 For Christ I count all but loss.  
 I am but a sojourner,  
 Following Christ every hour.
2. That seed fallen in good ground  
 Is like one who hears the Word,  
 Understands it sincerely,  
 Also bearing fruit patiently. (Luke 8:15)

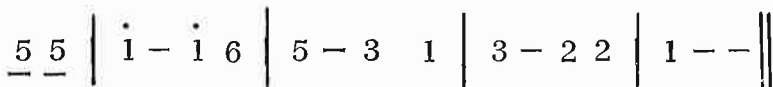
腓 1:11, 4:4、1、13 (調同上)

靠耶穌結仁義果，要靠主時常喜樂；  
 當靠主站立得穩；我靠主凡事能作！

## 164. D調 $4/4$ 何等奇妙的救主



一何等 奇 妙 的 救 主，是 耶 穌 我 耶 穌；  
 二原來 主 愛 激 勵 我，因 我 想 我 救 主  
 並且 他 替 衆 人 死，是 叫 活 着 的 人



何 等 奇 妙 的 救 主，是 耶 穌 我 主。  
 既 替 衆 人 死，衆 人 就 都 釘 死 了；  
 不 再 爲 自 己 而 活，乃 是 爲 主 活。

(林後 5 : 1 4 - 1 5)

### 164. WHAT A WONDERFUL SAVIOUR

1. What a wonderful Saviour  
Is Jesus, my Jesus!  
What a wonderful Saviour  
Is Jesus, my Lord!
2. For the Lord's love constrains us,  
Because we thus judge that  
If one died for all men  
Then were all dead indeed.
3. And He died for all people,  
That they which live, henceforth,  
Should not live for themselves,  
But should live for the Lord. (2 Cor. 5:14, 15)

# 165. Ab調 4/4 不知何故主特愛我

5 | 3 3 3̇2̇ 3̇4̇ | 3 2 2 5 | 2 2 2̇1̇ 2̇3̇ | 2 1 1 |

不知何故 主 特愛我，深夜自思 辜 負主愛；

5 | 6̇ 6̇ 1̇7̇ 1̇6̇ | 5 1 3- | 2-1 7̇ | 1--0 | 6̇-6̇ 6̇ | 1--0 |

受熬煉時切 勿灰心，因主愛我。 主疼愛我，

3-2 1 | 2--5 | 3 5 4̇3̇ 2̇1̇ | 7̇ 6̇ 1̇6̇ | 5-5 5 | 5-- ||

主疼愛我，主就責備管教；所以要發熱心！

(啓3：19)

## 165. WHY DOES MY SAVIOUR LOVE ME SO;

Why does my Saviour love me so?

At night I ponder o'er Christ's love.

In trials never lose hope for

Christ loves me so,

Christ loves me so,

Christ loves me so,

Christ chastens and rebukes me,

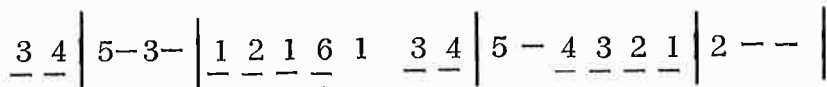
So zealous I must be.

(Rev. 3:19)

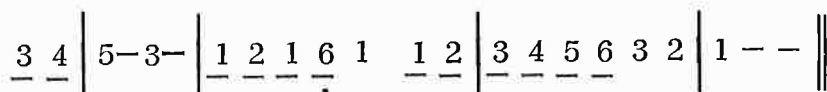
啓示錄 14：13 (調同上)

我聽天上有聲音說：你要寫下——從今以後，  
在主裡面睡了的人，是有福了！靈說：是的！  
他們息了自己勞苦，作工果效隨着他們！（吳）

## 166. F調 $4/4$ 我今站在主的言語上



一我今站在主的言語上，雖世界過去或滅亡；  
 二我今站在主的慈愛上，雖錫安過去或滅亡；



主的言語 永遠必長存，我今站在主的言語上。  
 主的慈愛 永遠必長存，我今站在主的慈愛上。

(太 24 : 35) (詩 136 : 1)

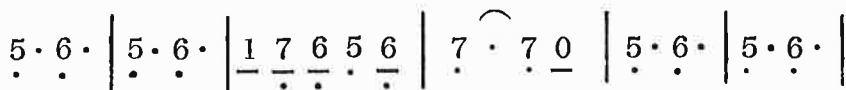
### 166. I AM STANDING ON THE WORD

1. I am standing, standing on the Word,  
 Though the world change and decay,  
 It shall never, never pass away,  
 I am standing on the Word of God.
2. I am standing, standing on God's love,  
 Though the world change and decay,  
 It shall never, never pass away,  
 I am standing on the love of God. (Matt: 24:35; Ps. 136:1)

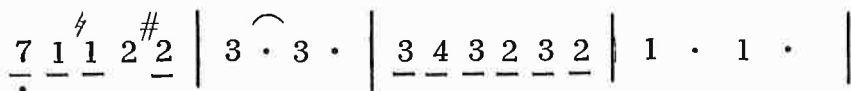
羅 5 : 2 ; 林後 12 : 9, 6 : 1 ; 弗 4 : 1 (調同上)

我今進入主的恩典中，他恩典實在够我用；不可徒受  
 主豐富恩典，行事爲人要與恩相稱！

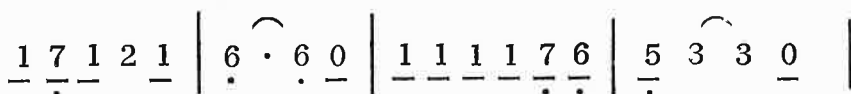
# 167. Bb調 6/8 耶和華阿我心不狂傲



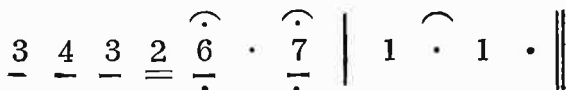
一耶和華阿！我的心不狂傲， 耶和華阿！  
 二耶和華阿！我的心不狂傲， 耶和華阿！



我的眼不高大； 重大和測不透的事，  
 我的眼不高大； 我心在我裡面真像



我也不敢亂行。 我的心是平穩安靜，  
 斷過奶的孩子。 以色列你當仰望神，



像嬰孩在母懷中。  
 從今時直到永遠。 (詩篇一三一篇)

詩篇 115:1、3、11、13 (調同上)

耶和華阿，榮耀要歸給你！耶和華阿，願你成就旨意！  
 你們當倚靠耶和華，他是你的幫助；敬畏神的無論老幼，  
 必蒙耶和華賜福！

167. JEHOVAH, LORD

1. Jehovah, Lord, my heart is not haughty,  
Jehovah, Lord, mine eyes are not lofty,  
In matters great or things too high  
For me, I have behaved  
And quieted myself, as a child,  
As one weaned of its mother.
2. Jehovah, Lord, my heart is not haughty,  
Jehovah, Lord, mine eyes are not lofty.  
Within my soul I am quieted,  
Even as a weaned child.  
Let Israel hope in the Lord God  
From henceforth and forever.

(Ps. 131:1-3)

Lord, my heart is not haughty, nor mine eyes lofty: neither do I exercise myself in great matters, or in things too high for me. Surely I have behaved and quieted myself, as a child that is weaned of his mother: my soul is even as a weaned child. Let Israel hope in the Lord from henceforth and for ever. - Psalm 131:1-3.



# 168. Eb 調 4/4 這些人都存着信心

1 2 | 3 · 4 4 6 | 5 - 3 5 | 4 · 3 4 2 | 3 - 0 |

一這些人都是存着信心死的，  
二他們若想念所離開的家鄉，

1 2 | 3 · 4 4 6 | 5 - 3 5 | 4 · 3 4 2 | 1 - 0 |

並沒有得到所應許的應許的，  
還有可以回去的機會的機會。

5 | 1̇ · 7 6 5 | 5 - 3 5 | 4 · 3 4 2 | 3 - 0 |

却從遠處望見且歡喜迎接，  
他們却羨慕在天更美的家；

5 | 1̇ · 7 6 5 | 5 - 3 5 | 4 · 3 4 2 | 1 - - 0 |

又承認自己在世上是客旅。  
所以上帝被稱為他們的神，

5-4·2 | 1-2- | 3-0 5 | 1̇ · 7 6 5 | 5-3 5 |

說這話的人，是表明自己要找  
並不以為恥；因他已為人預備

4 · 3 4 2 | 1 - 0 ||

一個家鄉。

了一座城。(來11:13-16)

168. THESE ALL DIED IN FAITH

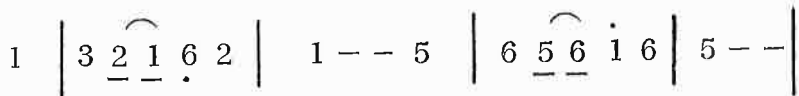
1. These all died in faith,  
Not having received the promises  
These all died not having received the promises,  
But having seen them from afar, they embraced them,  
Confessed that they were pilgrims on the earth.  
For they that say such things  
Declare plainly that they seek such a country.
2. If they all had been mindful  
Of that country they had left,  
They might have had opportunity to have returned.  
But they desire a better country, a heav'nly one,  
Where God is not ashamed to be called their God:  
For He hath prepared  
A city for them, a city for them.

(Heb. 11:13-16)

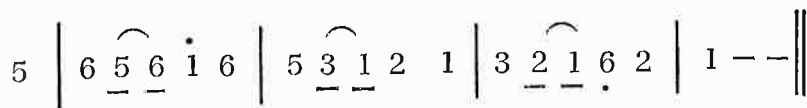
These all died in faith, not having received the promises, but having seen them afar off, and were persuaded of them, and embraced them, and confessed that they were strangers and pilgrims on the earth. -  
Heb. 11:13.

## 169. F調 4/4

## 日光之下勞碌



一 日 光 之 下 勞 碌， 凡 事 都 是 虛 空；  
 二 母 胎 赤 身 而 來， 照 樣 赤 身 而 去；  
 三 趁 你 年 幼 日 子， 紀 念 造 化 的 主。



一 代 過 去 一 代 又 來；地 却 永 遠 長 存。  
 終 身 在 黑 暗 中 吃 喝，多 有 煩 惱 病 患。  
 一 切 的 事 神 必 審 問；糧 撒 水 面 不 空。  
 (傳 1 : 3-4, 5 : 15、17, 12 : 1、14, 11 : 1)

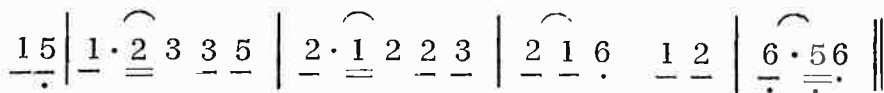
169. UNDER THE SUN

1. Works done under the sun,  
 All are but vanity.  
 One generation succeeds another,  
 But the earth abides fore'er.
2. Naked came I to this earth,  
 Naked return I thither.  
 Eat and drink all life-long in darkness,  
 Full of troubles and sickness.
3. Remember now thy Creator  
 In the days of thy youth.  
 God shall bring ev'ry work into judgment.  
 Bread cast on waters remain.

(Eccles: 1:3-4, 5:15, 17, 12:1, 14, 11:1)

170. Ab調  $3/4$

敬畏耶和華



一敬 畏 耶和 華， 是 智 慧 的 開 端。  
 二 人 子 來， 爲 要 尋 找 爲 要 拯 救 失 喪 的 人，  
 三 求 耶 穌， 救 救 我， 作 我 保 人， 免 我 罪 過。

(箴 9 : 10) (路 19 : 10) (約壹 2 : 1-2)

170. TO FEAR JEHOVAH

1. To fear Jehovah

Is the beginning of knowledge.

2. The Son of God came to look for

Lost sinners, and to save them.

3. May Jesus Christ save me,

And forgive me of all my sins.

(Prov: 9:10; Luke 9:10; 1 John 2:1-2)

八 福

一 虛 心 的 . . . 人 有 福， 因 爲 天 國 是 他 們 的 !  
 二 哀 慟 的 . . . 人 有 福， 因 爲 他 們 必 得 安 慰 !  
 三 溫 柔 的 . . . 人 有 福， 因 他 們 必 承 受 地 土 !  
 四 飢 渴 慕 義 的 人 有 福， 因 爲 他 們 必 得 飽 足 !  
 五 憐 恤 人 的 人 有 福， 因 爲 他 們 必 蒙 憐 恤 !  
 六 清 心 的 . . . 人 有 福， 因 爲 他 們 必 得 見 神 !  
 七 使 人 和 睦 的 人 有 福， 因 他 們 必 稱 爲 神 子 !  
 八 爲 主 受 苦 的 人 有 福， 因 在 天 上 有 大 賞 賜 !

171. Eb調  $3/4$

## 主替我捨身

$\dot{1} \cdot \underline{7} \underline{6} \underline{5} \mid 6 - - \mid 5 \cdot \underline{3} \underline{2} \underline{1} \mid 2 - - \mid$

一主 替我捨身，罪債今還清；  
三凡 勞苦擔重擔的人，可以

$5 \cdot \underline{6} \underline{3} \underline{2} \mid \underline{1} \underline{2} \overset{\wedge}{3} \underline{1} \mid 2 \cdot \underline{1} \underline{3} \underline{2} \mid 1 - - \parallel$

無 數罪孽 污穢心，主洗比雪更白。（詩51：7）  
到 我這裡 來，我就使你們得安息。（太11：28）

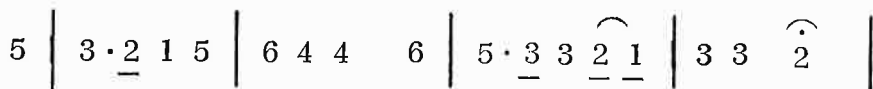
### 171. JESUS DIED FOR ME

1. Jesus died for me,  
Paid the price of sin,  
My sinful and filthy heart  
Christ cleansed whiter than snow.
2. All ye that labour,  
Are heavy-laden,  
Come, come unto me and I  
Will give, will give you rest. (Ps. 51:7; Matt 11:28)

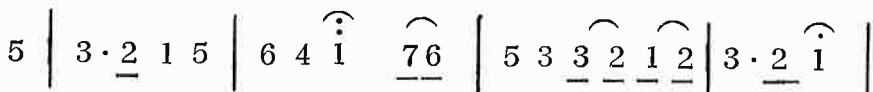
約翰福音 6：37、40 （調同上）

來我這裡的，我總不丟棄；信子的人得永生，  
原是天父意思！

## 172. C調 4/4 較力爭勝都有節制



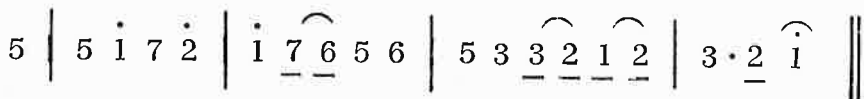
較力爭勝都有節制，不誇世上能壞冠冕，



却是要得不壞冠冕。所以奔跑非無定向；



鬥拳也不像打空氣。攻克己身，叫身服主；



恐怕我傳福音給人，自己反被主棄絕了！

(林前 9 : 25 - 27)

### 172. WHEN STRIVING FOR MASTERY

When striving for mastery be temperate,

Not for corruptible crown,

But an uncorruptible one.

So I run not as uncertainly;

And fight not as one that beats the air,

Subjecting my body to serve Christ,

Lest when to others I have preached,

I myself should be a castaway. (1 Cor. 9:25-27)

# 173. A調 $3/4$ 我們所經流淚之谷

1 | 3-2 | 1-6̣ | 5̣-6̣ | 1-2 | 3-2 | 3̣ 5̣ 3̣ | 2- |

一 我 們 所 經 流 淚 之 谷，要 變 泉 源 之 地；  
 在 你 院 宇 住 了 一 天，勝 住 別 處 千 日；  
 二 所 以 我 們 並 不 喪 膽，外 體 雖 然 毀 壞，  
 我 們 至 暫 至 輕 苦 楚，要 爲 我 們 成 就  
 我 們 原 不 顧 念 所 見，乃 顧 念 所 未 見；

2 | 3-2 | 1-6̣ | 5̣-3̣ | 5̣-2 | 3̣ 5̣ 3̣ | 2̣ 1̣ 2̣ | 1- ||

一 並 有 上 面 秋 雨 之 福，蓋 滿 了 這 全 谷。  
 寧 可 在 神 殿 中 看 門，不 住 惡 人 棚 裡。  
 二 內 心 却 是 天 天 更 新，一 天 新 價 一 天。  
 極 重 無 比 永 遠 榮 耀，那 無 比 的 榮 耀。  
 因 所 見 的 不 過 暫 時，未 見 却 是 永 遠。  
 (詩 84 : 6、10) (林後 4 : 16-18)

詩篇 39 : 7、9, 42 : 5、8 (調同上)

一 主我如今等什麼呢？我指望在乎你！  
 我所遭遇是出於你，我就默然不語！  
 二 神樂意施慈愛看顧，我心何必煩躁？  
 應當仰望他的幫助，向他歌頌禱告！

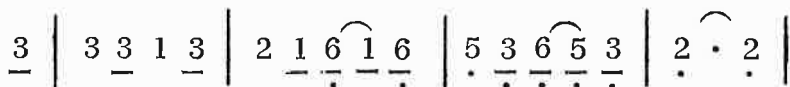
173 THEREFORE WE FAINT NOT

1. When passing through the valley  
Of Baca, make it a well;  
Showers of blessing from above  
Pour down and fill this valley.
- 1a. A day in Thy courts is better  
Than a thousand elsewhere.  
Rather be temple doorkeeper  
Than dwell with the wicked.
2. Therefore we, who faint not, faint not;  
Though our outward man perish,  
Yet the inward man is renewed  
Day by day, day by day.
- 2a. For our light affliction, which is  
But for a moment, worketh  
For us a far more exceeding  
And eternal weight of glory.
- 2b. We do not look at the things seen  
But at the things unseen;  
For the things seen are temporal,  
The unseen are eternal.

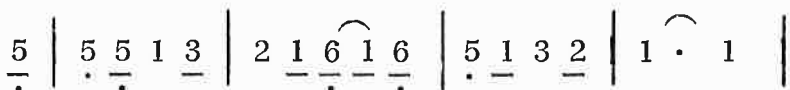
(2 Cor. 4:16-18, Ps. 84:6,10)



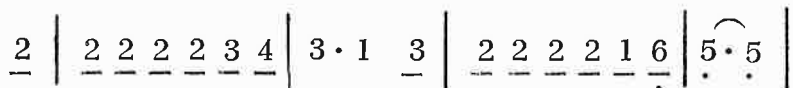
# 174. Ab調 6/8 主耶穌阿想起了祢



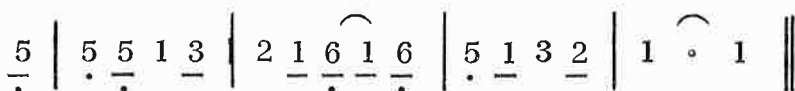
一主 耶穌阿想 起了你，心 中便覺 甜 蜜；  
 二 世上沒有一 個聲音，把 你恩典 唱 盡；  
 三 雖然有時流 淚傷心，情 感不能 自 禁，  
 四 你 愛多麼長 濶深高，沒 有人能 知 曉；



巴 不得今天 就被提，與 你同在一 起。  
 世 上也沒有一 顆心，受 完你的愛 情。  
 可 是想起你 的同情，憂 愁化爲高 興。  
 蒙 愛的人只 能說道：哦！主的愛奇 妙！



哦！你是園中的鳳仙花，你 是沙崙的玫瑰 花；



你 是谷中的 百合花，使 我真捨不 下！

(歌 1 : 14 , 2 : 1)

174. JESUS! THE VERY THOUGHT OF THEE

1. Jesus! the very thought of Thee  
With sweetness fills my breast:  
But sweeter far Thy face to see,  
And in Thy presence rest.

Chorus:

(Song of Solomon 1:14, 2:1)

- O Thou the Balsam of the garden,  
O Thou the sweet Rose of Sharon!  
Thou art the Lily of the Valley,  
How shall I part with Thee?
2. No voice can sing, no heart can frame,  
Nor can the mem'ry find  
A sweeter sound than Jesus' name,  
The Saviour of mankind.
3. O hope of every contrite heart,  
O joy of all the meek,  
To those who fall, how kind Thou art!  
How good to those who seek!
4. But what to those who find? Ah! this  
Nor tongue nor pen can show,  
The love of Jesus, what it is  
None but His loved ones know.

As the lily among the thorns, so is my  
love among the daughters.

Song of Sol. 2:2.

# 175. G調 $4/4$ 舉目四面是黑暗

5 | 3 2 1 6 | 5 - 1 1 | 2 2 1 2 | 3 - - 5 | 3 2 1 6 |

一舉目四面是黑暗，不覺傷心下淚！靠自己奔跑  
 三每逢想念主恩愛，靈內立覺香甜；時時臥息於

5 - 1 1 | 2 4 3 2 | 1 - - 3 | 5 5 5 4 | 3 - 2 1 |

前程，孤單志喪心灰！求恩主與我同行，領  
 慈懷，其樂何能言宣！主雖榮升於天府，為

1 1 7 6 | 5 - - 5 | 3 2 1 6 | 5 - 1 1 | 2 4 3 2 | 1 - - ||

我經過幽谷；名利生命可丟棄，有主心滿意足。  
 我活在父前，無論何時想念主，主即臨我身邊。

續第二節焦維真教士遺作 (調同上)

每逢順主遇艱難	格外覺有價值
肉體生活雖簡單	內心無上坦適
我主既為過來人	諸事善於體諒
環境愈苦主愈近	反成人間天堂

(見靈交詩歌第九十二首)

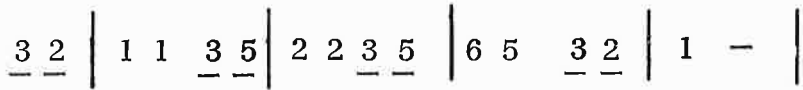
175. LOOKING AROUND

1. Looking around there's darkness,  
Discouraged, sad I feel.  
Depending on myself to go on  
There's loneliness.  
Oh may the Lord go with me,  
Lead me through the valley.  
I can do without life, fame –  
It's sufficient with Christ.

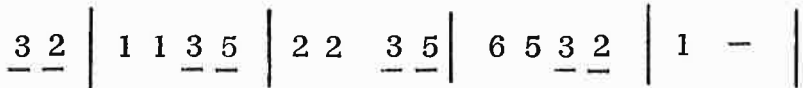
2. Whene'er I think of Christ's love,  
There's sweetness within me.  
Resting always on His breast  
Is joy unspeakable.  
Christ ascended to Heav'n,  
Living for me with God,  
Whenever I think of Him  
He's at once beside me.

O send out thy light and thy truth: let  
them lead me; let them bring me unto thy  
holy hill, and to thy tabernacles. Then  
will I go unto the altar of God, unto God  
my exceeding joy: yea, upon the harp will  
I praise thee, O God my God.- Psalm 43:3,4

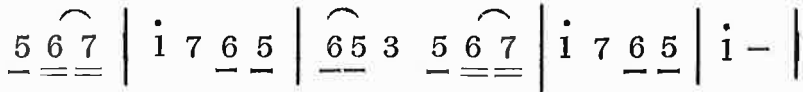
176. Eb 調  $3/4$  人算甚麼你竟顧念



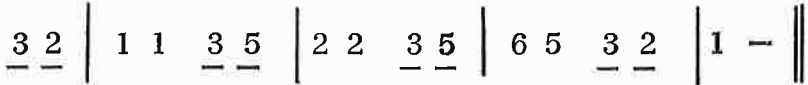
人算 什麼？你竟 顧念，人算 什麼？你眷 顧！



你叫 他比天使 微小，賜他 榮尊爲冠 冕；



並將 你手所造 萬物，派他 管理服脚 下。



人算 什麼？你竟 顧念，人算 什麼？你眷 顧！

(來 2 : 6-8)

176. WHAT IS MAN?

What is man, that Thou art mindful,

That Thou art mindful of him?

Made him lower than the angels,

Crowned him with glory, honour;

Gave dominion o'er Thy handiwork,

And put all things under his feet.

What is man, that Thou art mindful,

That Thou art mindful of him?

(Heb. 2:6-8)

# 177. F調 $6/8$ 願頌讚歸與父上帝

3 3 5 | 5 · 6 3 5 | 5 · 5 5 4 | 4 5 7 · 6 | 5 · |

一願頌讚歸於父上帝。他發憐憫，藉主耶穌  
 可以得着不能朽壞，不能玷污，不能衰殘，  
 二阿們、頌讚、榮耀、智慧、感謝、尊貴、權柄、大力，

3 3 5 | 5 · 6 3 5 | 5 · 5 5 1 | 1 4 3 · 2 | 1 · ||

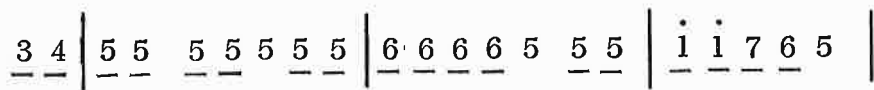
從死復活，重生我們，叫我們有活潑盼望，  
 為我們存留在天上，在天上的永遠基業。  
 三都歸於我們的上帝，直到永遠。阿們！  
 （彼前 1：3—4）（啓 7：12）

## 177. MAY PRAISES BE TO OUR GOD

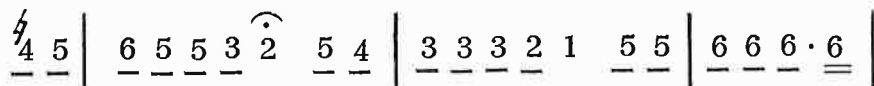
1. May praises be to our God who  
 In His abundant mercy  
 Hath given us a lively hope  
 By the resurrection of Christ,
- 1a. To receive an inheritance  
 Incorruptible, undefiled,  
 And that fadeth not away  
 Reserved in Heaven for us all.
2. Amen, blessing and glory,  
 Wisdom, thanksgiving and honour,  
 And power and might be unto God  
 Forever and ever. Amen.

(1 Peter 1:3, 4; Rev. 7:12;)

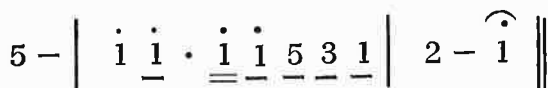
## 178. Eb 調 4/4 哈利路亞因主為王



哈利路亞！因為主我們的神全能者，神全能者作王了！



我們要歡喜快樂，一切榮耀歸給他；羔羊婚娶時候



到，新婦也自己預備好了。（啓19：6-7）

## 178. HALLELUJAH FOR OUR LORD

Hallelujah for our Lord,  
 Our Almighty Lord God,  
 Our Almighty God is King,  
 We must all rejoice and sing,  
 All glory be unto Him,  
 It is now the Lamb's wedding.  
 The bride is ready and waiting. (Rev. 19:6-7)

啓示錄 19：8-9，20：6 (調同上)

新婦蒙恩得穿上光明潔白細麻衣；行義聖徒享尊榮，被請赴筵的福矣！首次復活的有福，必作上帝的祭司，與主同王千年樂無比！

## 主神全能者阿

3- - 2-1 | 1- 6 6 - - | 5- - 1-3 | 2- - 2- 0 |

一 主 神全 能者阿, 全 能者 阿,  
 二 主 阿主 阿!誰敢 不 敬畏 你,  
 三 主 阿主 阿!誰敢 不 敬畏 你,

3- - 2-1 | 1-6 6 - - | 5-1 7-2 | 1- - 1- 0 |

你 的作 爲大哉, 大 哉奇 哉!  
 不 將榮 耀歸與 你 的名 呢?  
 不 將榮 耀歸與 你 的名 呢?

5- - 6-5 | 5-3 5 - - | 5- - 6-5 | 5-3 2- - |

主 萬世 之王阿, 你 的道 途義哉,  
 因 爲你 是聖的, 獨 有 你 是聖的,  
 因 你公 義作爲 已 經顯 出來了,

3- - 2-1 | 1-6 6 - - | 5-1 7-2 | 1- - 1- 0 ||

主 的 道 途義哉, 美 哉 誠 哉!  
 萬 民 都 要 在 你 面 前 敬 拜!  
 你 公 義 的 作 爲 顯 出 來 了!

(啓15:3-4)



179. OH LORD GOD ALMIGHTY

1. Oh Lord God Almighty,  
Lord Almighty,  
Great and marvellous are  
Thy works, Lord God;  
Oh Lord, Thou King of Saints,  
Just and true are Thy ways,  
Just and true are Thy ways,  
Lord God Almighty.
2. Oh Lord who shall not fear,  
Shall not fear Thee,  
And shall not glorify  
Thy name, Lord God?  
Thou only art holy;  
For all nations shall come  
And worship before Thee,  
Lord God Almighty.
3. Oh Lord who shall not fear,  
Shall not fear Thee,  
And shall not glorify  
Thy name, Lord God?  
Because Thy judgements are,  
Thy judgements are revealed,  
Thy judgments are revealed,  
Lord God Almighty.

(Rev. 15:3, 4)

# 180. D調 $6/8$ 未進迦南死在曠野

5 - 5 5  $\widehat{4}$  3 |  $\dot{1}$  - 6 5 - 3 | 4 - 4 4  $\widehat{3}$  2 |  
 一未進迦南死在曠野，三十八年  
 二功尚未成我即去乎，登尼坡山  
 三仰望銅蛇爲我舉起，肉體情慾

5 - 4 3 - - | 5 - 5 5  $\widehat{4}$  3 |  $\dot{1}$  - 6 5 - 3 |  
 徒飄流；體貼肉體時發怨言，  
 望前途。姐姐已逝哥哥又死，  
 自釘死。抓住應許往前得地，

6 - 6 5 -  $\dot{1}$  | 3 - 2 1 - - |  $\dot{1}$  -  $\dot{1}$   $\dot{1}$  7 6 |  
 回想起來淚交流！繞行曠野  
 六十萬民變枯骨！柔和似我  
 靠主幫助必勝利！聖潔道路

5 - 6 5 - 3 |  $\dot{1}$  -  $\dot{1}$   $\dot{1}$  7 6 | 7 - 6 5 - - |  
 許多年日，爲何不往前攻敵？  
 還要發怒，這老舊人真該死；  
 不是難跑，復活之主加能力；

5 - 5 5  $\widehat{4}$  3 |  $\dot{1}$  - 6 5 - 3 | 6 - 6 5 -  $\dot{1}$  | 3 - 2  $\widehat{1}$  - - ||  
 主恩實大，主手不短，爲何不憑信得地！  
 不尊敬神擊磐兩次，律法之下徒悲戚！  
 憑信前進就在今天，渡約旦河享安息。

(參民14：29-30；申32：48-52；民20：7-13，  
 21：8；書1：2-3；來4：11)

## 180 . DIED IN WILLDERNESS BEFORE CANAAN

1. Died in wilderness before Canaan,  
Thirty-eight years of wandering,  
Mindful of the flesh and complaining,  
Tears flowed when recalling.  
Why circling the wilderness for years  
And not advancing, to enter?  
Great was the Lord's grace, His hand not short,  
Why not claim the land by faith?
2. How could I leave with work unfinished?  
Ascend Nebo to view Canaan,  
Both sister and brother had died,  
So had six hundred thousand.  
Meek, though I was, I still got angry,  
This old wretched self deserved death,  
Disobeying God, struck the rock twice,  
Now moaning under the law.
3. Look up to the brazen serpent  
And the flesh will be crucified;  
Cling to God's promise, enter the land,  
Victory is sure by God's power;  
Easy is the holy way.  
It's finished on the cross by Christ,  
By faith let us cross river Jordan  
And enter Canaan today.

(Num. 14:29-30; Deut. 32:48-52; Num. 20:7-13; 21:8; Jash.  
1:2-3; Heb. 4:11)

# 181. Ab調 $6/8$ 耶和華是我的牧者

$\underline{3}$  |  $\underline{3} \underline{3} \underline{1} \underline{3}$  |  $\underline{2} \underline{1} \underline{\overset{\frown}{6}} \underline{1} \underline{6}$  |  $\underline{5} \underline{3} \underline{\overset{\frown}{6}} \underline{5} \underline{3}$  |  $\underline{2} \cdot \underline{2}$  |
   
 耶和華是我 的牧者，我 必不至 缺 乏。
   
 因 爲有你與 我同在，你 杖你竿 慰 我。

$\underline{5}$  |  $\underline{5} \underline{5} \underline{1} \underline{3}$  |  $\underline{2} \underline{1} \underline{\overset{\frown}{6}} \underline{1} \underline{6}$  |  $\underline{5} \underline{1} \underline{3} \underline{2}$  |  $\underline{1} \cdot \underline{1}$  |
   
 他 使我臥青 草地上，領 我安歇水 邊。
   
 在 我敵人面 前爲我 擺 設美好筵 席。

$\underline{2}$  |  $\underline{2} \underline{2} \underline{2} \underline{2} \underline{3} \underline{4}$  |  $\underline{3} \cdot \underline{13}$  |  $\underline{2} \underline{2} \underline{2} \underline{2} \underline{1} \underline{6}$  |  $\underline{5} \underline{5} - \underline{50}$  |
   
 他 使我的靈魂甦 醒，爲 自己名引我走 義路。
   
 你 用油膏了我的 頭，使 我福杯滿且流 出來。

$\underline{5}$  |  $\underline{5} \underline{5} \underline{1} \underline{3}$  |  $\underline{2} \underline{1} \underline{\overset{\frown}{6}} \underline{1} \underline{6}$  |  $\underline{5} \underline{1} \underline{3} \underline{2}$  |  $\underline{1} \cdot \underline{1}$  ||
   
 我 雖行過死 蔭幽谷，也 不怕遭傷 害；
   
 一 生一世恩 愛隨我，我 要永居殿 中。

(詩篇廿三篇)

詩篇一三〇篇

(調同上)

主阿求你聽我懇求，側耳聽我聲音！在你原有赦罪之恩，  
 叫人都敬畏你。我心仰望主的言語，勝於守夜的等候天明。  
 主有慈愛豐盛救恩，救我脫離罪愆。

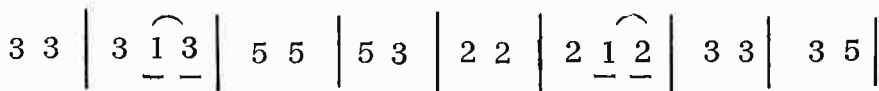
181. THE LORD IS MY SHEPHERD

1. Jehovah Lord is my shepherd;  
I shall not be in want.  
He makes me lie down in green pastures,  
Leads me to still waters.  
Restoreth my soul, leads me in paths  
Of righteousness for His name's sake.  
Though I walk through the valley of death,  
I will fear no evil.
2. For thou art with me; **Thy** rod and staff  
They comfort me always.  
In the presence of mine enemies.  
Preparest a table  
Thou anointest my head with oil,  
And my cup runneth over;  
Goodness and mercy will fill my life,  
I'll dwell with Him **fore'er**.

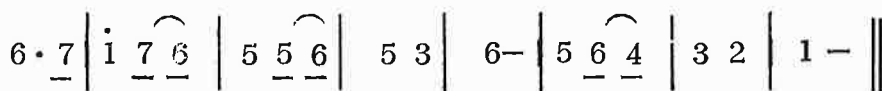
Ps. 23

I am the good shepherd: the good shepherd giveth his life for the sheep ....  
I am the good shepherd, and know my sheep;  
and am known of mine. As the Father knoweth me, even so know I the Father: and I lay down my life for the sheep. And other sheep I have, which are not of this fold: them also I must bring, and they shall hear my voice, and there shall be one fold, and one shepherd.           - John 10: 11,14-16

# 182 Eb調 2/4 全國信徒查經大會



一全國 信徒 查經 大會，聚集 鼓島， 爲時 一月；  
 二天上 地下 所有 權柄，賜給 我了。 所以 你要  
 三凡我 所吩 咐你 們的，都當 教訓 他們 遵守；  
 四美好 的仗 已打 過了；當跑 的路 也跑 盡了；



基立 溪邊， 亞刺伯 曠野，滿 得天 上靈 恩。  
 召萬 民作 我的 門徒，奉 三一神 名施 洗。  
 我就 常與 你們 同在，直 到世 界末 了。  
 所信 的道 都守 住了；可 得公 義冕 旒。

(王上 17 : 5，加 1 : 17) (太 28 : 18-19)  
 (太 28 : 20) (提後 4 : 7-8)

## 羅馬書 12:9、11-12、21 (調同上)

一信徒愛人不可虛假，惡要厭惡善要親近。  
 信徒更要常服事主，熱心而又殷勤！  
 二信徒在患難中忍耐，在指望中便有喜樂。  
 信徒不可爲惡所勝，反要以善勝惡！

## 182. CHRISTIANS' ALL-NATION BIBLE CONFERENCE

1. Christians' all-nation Bible Conference  
At Kulangsu Isle for one month,  
By Brook Cherith in **Arabian** desert,  
Filled with heavenly blessings
2. All power is given unto me  
In Heaven and earth, and therefore  
Go and teach and baptize all nations  
In the name of Triune God
3. Teaching them to observe all things  
Whatsoever I commanded you,  
And lo, I am with you always,  
Unto the end of the world.
4. I have fought a good fight and have  
Finished my course and have kept the faith,  
Henceforth there is laid up for me  
A crown of righteousness.

(1 Kings 17:5, Gal. 1:17; Matt. 28:18,19,20; 2 Tim. 4:7,8)

And Jesus came and spake unto them, saying,  
all power is given unto me in heaven and  
in earth. Go ye therefore, and teach all  
nations, baptising them in the name of the  
Father, and of the Son, and of the Holy  
Ghost: Teaching them to observe all things  
whatsoever I have commanded you: and, lo,  
I am with you always, even unto the end of  
the world. Amen. - Matt. 28:18-20.

# 183. Eb 調 4/4 頭上須戴救恩盔

3 4 | 5 5 5 5 5 5 5 | 6 6 6 6 5 5 5 |  $\dot{1}$   $\dot{1}$  7 6 5 |

頭上 須戴救恩盔，腰中 要繫真理帶；公義 當作護心鏡，

$\frac{4}{4}$  4 5 | 6 5 5 3  $\widehat{2}$  5 4 | 3 3 3 2 1 5 5 | 6 6 6 · 6 5 - |

信德 要當作藤牌；手中 執聖靈寶劍，腳上 要穿福音鞋；

$\dot{1}$   $\dot{1}$  ·  $\dot{1}$   $\dot{1}$  5 3 1 | 2 -  $\dot{1}$  ||

敵雖 凶惡，有勝 無 敗。(弗6：13-17)

## 183. PUT ON SALVATION HELMET

Put on salvation helmet

Girt your loins about with truth,

Wear breastplate of righteousness,

And take the shield of faith,

Take the sword of the Spirit,

Your feet shod with the Gospel;

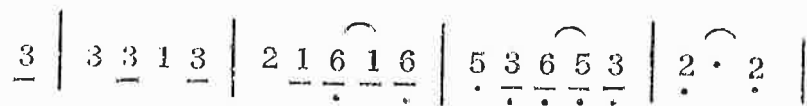
Ready to withstand the evil one. (Eph. 6:13-17)

哥林多後書 10：4-5 (調同上)

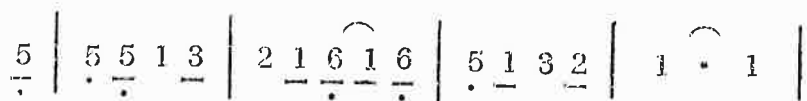
我們爭戰的兵器，本不是屬血氣的，可攻破堅固營壘，  
因神賜我大能力。攻破惡魔的詭計，奪回罪奴的心意，  
使人歸主因信稱義！



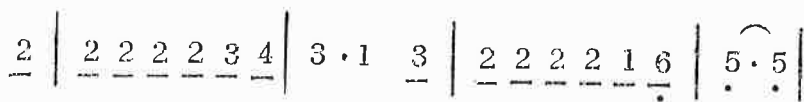
184. Ab調  $6/8$  多年貪愛虛華世界



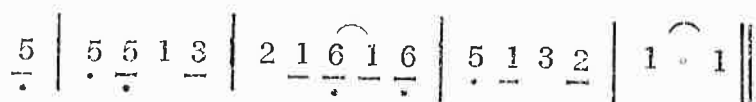
多 年 貪 愛 虛 華 世 界 ， 奔 跑 滅 亡 大 路 ；



神 叫 我 與 主 同 復 活 ， 恩 典 何 其 豐 富 ！



哦 ！ 父 愛 多 麼 長 濶 高 深 ， 迷 路 之 羊 誰 能 知 曉 ！



蒙 愛 兒 女 不 當 見 證 ？ 哦 ！ 父 的 愛 奇 妙 ！

(太 7 : 13 , 弗 2 : 1-7)

184. ATTRACTED BY THIS VAIN WORLD FOR YEARS

Attracted by this vain world for years,

Heading for destruction.

Resurrected with Jesus our Lord,

Entered into His grace.

Ah! The length, breadth, height, depth of God's love,

To bring back His lost sheep today!

All God's redeemed children testify

Of His wonderful love.

(Matt. 7:13; Eph. 2:1-7)

# 185. G調 $4/4$ 少年你還缺少一件

$\underline{\dot{5}} \cdot \underline{\dot{1}} \mid \underline{\dot{3}} \cdot \underline{\dot{3}} \underline{\dot{4}} \cdot \underline{\dot{3}} \mid \underline{\dot{3}} \underline{\dot{2}} - \underline{\dot{0}} \underline{\dot{5}} \cdot \underline{\dot{7}} \mid \underline{\dot{2}} \cdot \underline{\dot{1}} \underline{\dot{3}} \cdot \underline{\dot{2}} \mid \underline{\dot{2}} \underline{\dot{1}} - \underline{\dot{0}} \mid$

少年!你還缺少一件： 變賣所有分給窮人，

$\underline{\dot{1}} \cdot \underline{\dot{3}} \mid \underline{\dot{5}} \cdot \underline{\dot{5}} \underline{\dot{6}} \cdot \underline{\dot{5}} \mid \underline{\dot{5}} \underline{\dot{4}} - \underline{\dot{0}} \underline{\dot{1}} \underline{\dot{2}} \mid \underline{\dot{3}} \underline{\dot{5}} \cdot \underline{\dot{3}} \underline{\dot{5}} \cdot \underline{\dot{2}} \cdot \underline{\dot{1}} \mid \underline{\dot{1}} - - \parallel$

就必有財寶在天上； 你還要來要來跟從我。

(可10:21)

## 185. YOUNG MAN, YOU LACK ONE OTHER THING

Young man, you lack one other thing,

Sell all yours to give to the poor,

Then you will have treasure in Heav'n,

You must come too, come and follow me.

Luke 18:22

馬可福音 10:29-31, 43-44 (調同上)

一主說：人爲我和福音，撇下房產骨肉至親。

莫不在此世得百倍，且受逼迫；來世得永生！

二許多在前的將在後，然而在後的將在前；

今願作衆人的僕人，將來爲大爲首榮耀顯！

# 186. G調 6/4 但聖靈降臨在你身上

3-- 2- 1 | 1 - 6̣ 6̣-- | 5̣-- 1- 3 | 2- - 2-0 |

但 聖 靈 降 臨 在 你 們 身 上，

3-- 2- 1 | 1 - 6̣ 6̣-- | 5̣- 1 7- 2 | 1- - 1-0 |

你 們 就 必 得 着 得 着 能 力；

5-- 6-5 | 5 5 3 5-- | 5 5 5 6-5 | 5 5 3 2-- |

並 要 在 耶 路 撒 冷、 猶 太 全 地 和 撒 瑪 利 亞，

3-- 2-1 | 1 - 6̣ 6̣-- | 5̣- 1 7- 2 | 1- - 1- 0 ||

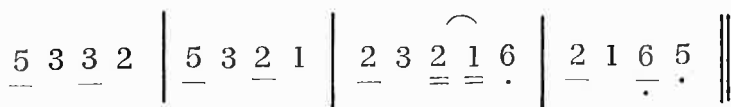
直 到 直 到 地 極， 做 我 的 見 證。(徒 1：8)

## 186. WHEN THE HOLY SPIRIT DESCENDS

When the Holy Spirit descends on you,  
 You'll receive power to be my witnesses  
 In Jerusalem, Judaea, everywhere, in Samaria,  
 And the uttermost part of the earth.

(Acts 1:8)

# 187. F調 $\frac{6}{8}$ 我們進入上帝的國



我們進入 上帝的國，必須經 歷 許多艱難！  
 天路難跑：低低高高，彎彎曲 曲，靠主領導！

(徒 14 : 22)

## 187. WE, WHO ENTER OUR LORD'S KINGDOM

We, who enter our Lord's Kingdom,  
 Suffer many tribulations;  
 The heav'nly way is difficult  
 Guide us along Lord Jesus.

(Acts 14:22)

林後 4 : 7-10, 16-18 (調同上)

一 我有寶貝 放瓦器裡，要顯明神 莫大能力。  
 四面受敵，不被困住；心裡作難，不至失望；  
 二 遭受逼迫，不被丟棄；被打倒了，不至死亡；  
 身上帶着 耶穌的死，使主的生 顯在身上。  
 三 所以我們 並不喪膽；外體毀壞，內心更新。  
 今生苦楚 至暫至輕，永遠榮耀 極重無比。  
 四 我們不是 顧念所見，乃是顧念 所不見的；  
 因不見的 是屬永遠，眼可見的 不過暫時！

# 188. F調 $\frac{4}{4}$ 這不是說我已經得着

3 · 3 3 3 2 3 | 5-3- | 2 · 2 5 5 4 2 | 3 - - 0 |

這 不 是 說 我 已 得 着， 我 乃 是 竭 力 追 求，

3 · 3 3 3 2 3 | 5-3- | 2 · 2 5 5 4 2 | 1 - - 0 |

或 者 可 以 得 着 基 督 耶 穌 所 要 我 得 的。

6 · 6 4 4 6 6 | 5-3- | 2 · 2 5 5 4 2 | 3 - - 0 |

忘 記 背 後 努 力 面 前， 向 着 標 竿 直 前 進；

6 · 6 4 4 6 6 | 5-3- | 2 · 2 5 5 4 2 | 1 - - 0 ||

忘 記 背 後 努 力 面 前， 追 求 基 督 的 愛 心。

(腓 3 : 1 2 - 1 3)

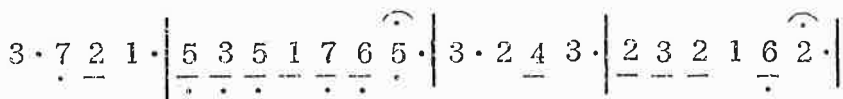
## 188. THIS I HADN'T ALREADY ATTAINED

This I hadn't already attained,  
 But I keep striving until  
 I may be all Christ saved me for,  
 And wants me to be always;  
 Forgetting the past, press onward,  
 Yearning for the love of Christ.  
 Forgetting the past, press onward,  
 Yearning for the love of Christ.

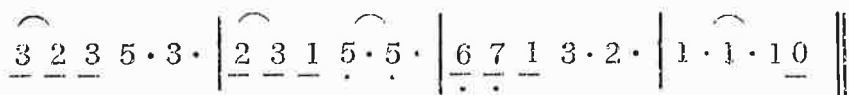
(Phil. 3:12, 13)

189. G 調  $\frac{9}{8}$ 

## 祂的怒氣



一 他的怒氣，不過是轉眼之間；他的恩典，乃是一生之久；  
 二 眼前苦楚，不過是至暫至輕；永遠榮耀，乃是極重無比。



一 宿雖然有哭泣，早晨便必歡呼！  
 負架雖然有哭泣，見主便必歡呼！

(詩 30 : 5) (林後 4 : 17)

189. FOR HIS ANGER IS ONLY FOR A MOMENT

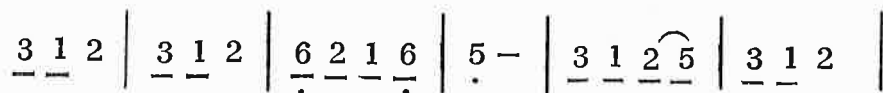
1. For His anger is only for a moment,  
 But His mercy forever shall endure.  
 Though our tears flow down all the night long,  
Dawn breaks forth with song.
2. Sufferings now are nothing to be compared  
 With eternal glory to be revealed.  
Though we now have to shed tears,  
 In future we rejoice.

(Ps. 30:5, 2 Cor. 4:17)

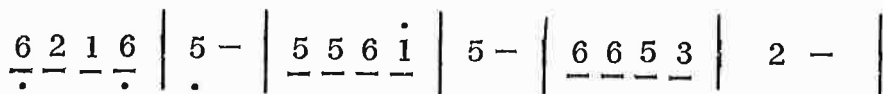
賽 30 : 18, 20—21 ; 約 14 : 16 (調同上)

神必興起，好憐憫施恩給你；等候他的，必得見他公義。  
 聖靈是你訓慰師，必將正路指示！

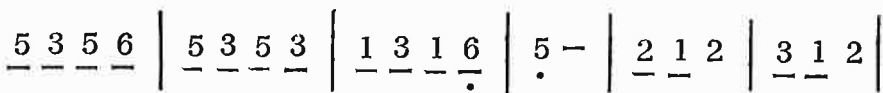
# 190. F調 $2/4$ 人因我辱罵你



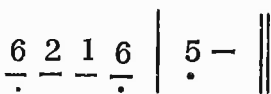
人因我 辱罵你，且逼迫你 們，捏造各 樣壞話



來毀謗你 們，你們就有 福。要歡喜快 樂；



因為你們 在天上的 賞賜是大 的；以前的 先知們



也這樣受 苦。(太5：11-12)

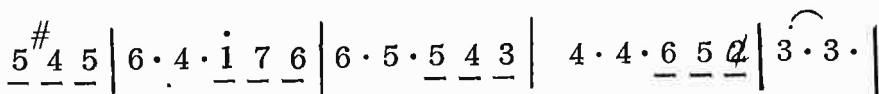
## 190. REVILED FOR JESUS' NAME

Ye are blessed when men shall revile, persecute,  
 Say all manner of evil against you falsely,  
 For Jesus' name sake; rejoice and be glad,  
 For in Heaven your reward is great indeed,  
 As the prophets of old had suffered the same.

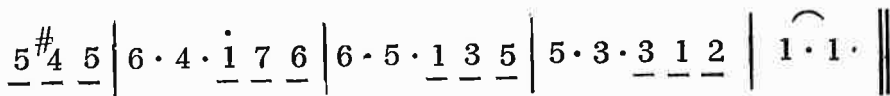
(Matt. 5:11, 12)

191. D調  $3/4$ 

## 既然敞着臉



既然敞着臉，得見主榮光，好像從鏡子裡返照的，



就變成主形，榮上加榮，如同從主的靈變成的。

(林後 3 : 18)

191. BEHOLDING AS IN A MIRROR

With face open beholding the glory

As in a mirror the Lord's glory

And then changed into the same image

Most gloriously, by His Spirit

(2Cor. 3:18)

詩篇 133:1-3

(調與 192 首同)

一弟兄和睦同居，何其美何其善！這好比那貴重的油，  
澆在亞倫頭上。

二膏油流到鬚鬚，又流到他衣襟；這又好比黑門甘露，  
降在錫安山上。

三因為在那裡有主所命定的福；耶和華所命定的福，  
就是永遠生命！

(宋)



# 192. F調 3/4 看哪我的母親

3 | 3̇ 1̇ 3̇ | 2̇ 7̇ 2̇ | 1 - 1 | 1̇ 6̇ 1̇ | 1̇ 5̇ 1̇ | 7̇ - |

一 看 哪！我 的 母 親，看 哪！我 的 弟 兄！  
二 我 是 大 有 憂 愁，心 裡 時 常 傷 痛！

2 | 2̇ 7̇ 2̇ | 1̇ 3̇ 5̇ | 5̇ 2̇ 4̇ | 3̇ 5̇ 6̇ | 5̇ 3̇ 4̇ | 3̇ 1̇ 2̇ | 1 - ||

遵 行 神 旨 的 人，就 是 我 弟 兄 姐 妹 和 母 親！  
為 救 同 胞 背 負 十 架，我 也 心 甘 情 願！

(可 3 : 3 4 - 3 5) (羅 9 : 2)

## 192. BEHOLD, THIS, MY MOTHER

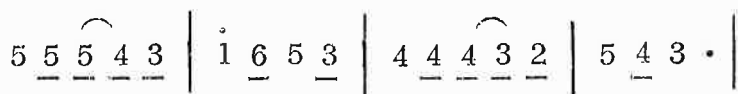
1. Behold, this, my mother,  
Behold, this, my brother,  
Anyone who does God's will is  
My brother, sister, mother.

2. I am always greatly  
Burdened by my desire  
To preach forth Christ's Gospel and save  
My fellow country-men. (Mark 3: 34-35; Rom. 9: 2)

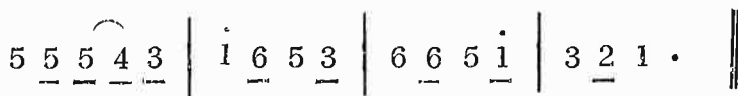
腓立比書 2 : 4 - 5, 13 (調同上)

不要單顧自己，也要顧別人事；你們當以主心為心，  
成就神的美意！

# 193. D調 $\frac{6}{8}$ 趁着白日必須作工



趁着白日，我們必須作差我來者之工；



黑夜來到，就沒有人能為主作聖工了！

(約9：4)

## 193. WHILE IT IS STILL DAY

I must do the works of Him  
 Who sent me, while it is still day,  
 For night cometh, when no man is  
 Able to do the Lord's work.

(John 9:4)

太 26：38--39, 41 (調與 192 首同)

一我心甚是憂愁，憂愁幾乎要死！望你體會我的心腸，  
 和我一同做醒！

二父阿倘若可行，求叫苦杯離我；然而不要照我意思，  
 要照你的旨意！

三總要做醒禱告，免得入了迷惑；你們心靈固然願意，  
 肉體却軟弱了！

(宋)

# 194. F調 $3/4$ 人復活在我

5 5 | 6 - 6 | 4 - 6 6 | 5 - 5 | 3 - 5 5 | 5 - 4 |

人復活在我，生命也在我；信我者雖

2 - 4 | 3 - 4 | 5 - 5 5 | 6 - 6 | 4 - 6 6 | 5 - |

死，也必復活；活着信我的，必永遠

5 | 3 - 5 5 | 5 - 4 | 2 - 4 | 3 - 2 | 1 - ||

不死。你信這話麼？信這話麼？

(約 11:1 : 25-26)

## 194. I'M THE RESURRECTION

I'm the resurrection,

I'm also the life.

My believers though dead, yet shall live,

Those who liveth shall never, never die,

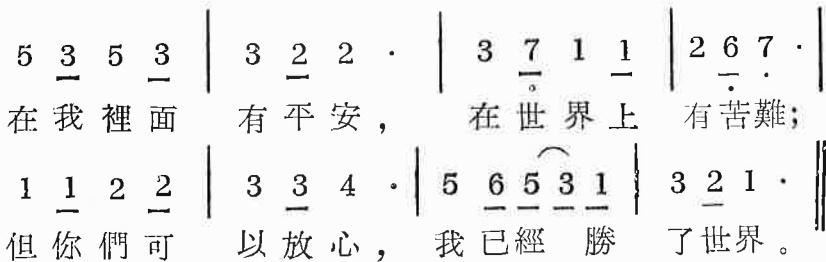
Believest thou this, believest thou?

(John 11:25, 26)

羅 6:6、13, 西 3:9-10 (調同上)

舊人已釘死，不作罪奴隸；將義的肢體，獻給上帝。  
要脫去舊人，和舊人言行；穿上了新人，顯主榮形！

## 195. Ab調 $6/4$ 在我裡面有平安



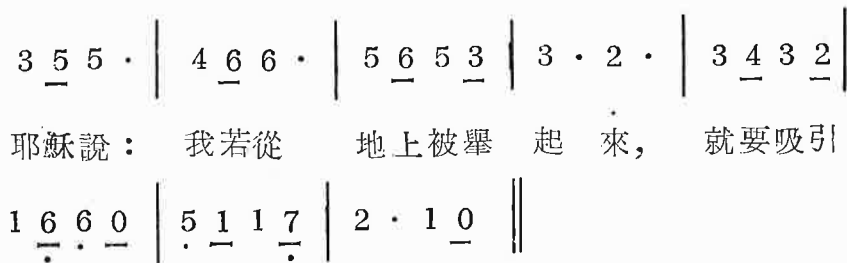
(約 16 : 33)

### 195. THERE IS PEACE, PEACE WITHIN ME

There is peace, peace within Me  
 There's tribulation on earth,  
 But ye take heart, for I have  
 Already overcome the world.

(John 16:33)

## 196. F調 $6/8$ 耶穌說我若被舉



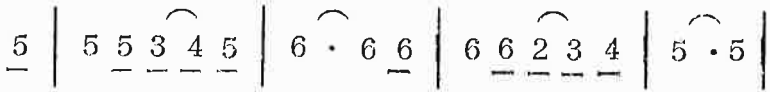
萬人來， 引萬人來 歸 我。(約 12 : 32)

### 196. JESUS SAID

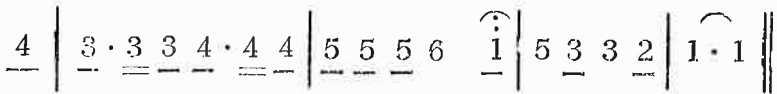
Jesus said, "If I be lifted up from the earth,  
 I'm able to draw many, many people to me."

(John 12:32)

197. Eb 調  $\frac{6}{8}$  我實在告訴你



一我 實在告 訴 你， 我 實在告 訴 你：  
 二你 們必須 重 生， 你 們必須 重 生！



人 若 沒 有 重 生 就 不 能 看 見 看 見 上 帝 的 國。  
 我 說 你 們 必 須 必 須 要 重 生， 不 要 以 為 希 奇。  
 (約 3 : 3、7)

197. I TRULY SAY TO YOU

1. I truly say to you,  
 I truly say to you,  
 If you all do not repent,  
 You cannot see the Kingdom of our God.
2. You must truly repent,  
 You must truly repent,  
 I say to you all, you must truly repent,  
 Don't wonder anymore. (John 3:3,7)

約翰福音 3 : 6 (調同上)

肉身生的會死，重生的靈永生。生一次死兩次，  
 重生死一次。所以必須重生！

# 198. Eb調 9/8 所有犯罪的是罪奴僕

$\dot{1} \ \dot{1} \ \dot{1} \ | \ \dot{1} \cdot 5 \cdot \dot{1} \ \dot{1} \ \dot{1} \ | \ \dot{1} \cdot 6 \cdot \underline{5} \ \underline{6} \ \underline{5} \ | \ 3 \cdot 1 \cdot \underline{3} \ \underline{2} \ \underline{1} \ | \ \overset{\frown}{2} \cdot 2 \cdot \ ||$

所有犯罪的，是罪的奴僕。奴僕不能永住在家裡。

$\underline{5} \ \underline{6} \ \underline{5} \ | \ 3 \cdot 1 \cdot \underline{2} \ \underline{1} \ \underline{2} \ | \ 3 \cdot 5 \cdot \dot{1} \ \underline{7} \ \underline{6} \ | \ 5 \cdot 3 \cdot \underline{2} \ \underline{1} \ \underline{2} \ | \ \overset{\frown}{1} \cdot 1 \cdot \ ||$

上帝的兒子叫你們自由，你們就得着真自由了。

(約8：34—36)

## 198. ALL YOU WHO HAVE SINNED

All you who have sinned are the slaves of sin;  
 Being slaves, great is your suffering;  
 The Son of God is able to free you,  
 Then only will you be truly free.

(John 8:34-36)

### 約翰壹書 1：5--9 (調同上)

一我若說無罪，是欺人自欺，真理便不在我的心裡！  
 我若肯認罪，神是信實的，必赦免我罪，洗淨不義！  
 二既與神交往，却仍在暗裡，這就是撒謊，不行真理！  
 上帝就是光，他毫無黑暗；行在他光中，心靈安然！

## 199. C調 $3/4$ 我以神的慈悲勸你

$\dot{1}$  |  $\dot{3} \cdot \underline{\dot{2}} \underline{\dot{1}} \underline{\dot{2}}$  |  $\dot{3} - \dot{1}$  |  $\dot{1} \cdot \underline{\dot{2}} \underline{\dot{1}} \underline{\dot{6}}$  |  $\dot{1} - \dot{6}$  |  $5 \cdot \underline{\dot{6}} \underline{5} \underline{3}$  |

我以神的慈悲勸你們將身體獻上，當作活

$5 - 3$  |  $3 \cdot \underline{3} \underline{2} \underline{1}$  |  $2 - 5$  |  $5 \cdot \underline{\dot{6}} \underline{5} \underline{3}$  |  $5 - \dot{1}$  |  $\dot{1} \cdot \underline{\dot{2}}$  |

祭，是聖潔聖潔的，是神所喜悅的；你們如

$\underline{\dot{1}} \underline{\dot{6}}$  |  $\dot{1} - \dot{6}$  |  $5 - \dot{1}$  |  $\dot{3} - \dot{2}$  |  $\dot{1} -$  ||

此事奉，是理所當然的！（羅12：1）

### 199. BY THE MERCIES OF GOD

By the mercies of God,  
 I beseech you therefore,  
 Present your bodies  
 A living sacrifice,  
 Holy, acceptable to God,  
 Which is to Him reasonable service (Rom. 12:1)

林前 6：19-20，羅 14：8（調同上）

主重價買了我，我不再屬自己；活着是為主活，死也是為主死；所以無論生死，總是恩主的人；應當榮耀父神！

200. Eb調 4/4 你們雖然沒有見過祂

1 2 | 3 3 · 3 3 4 3 | 3 2 2 · 1 2 2 3 | 4 4 · 4 4 5 · 4 |

你們 雖然 沒有見過 他， 却 愛他； 如今 雖然 不得看 見

3 - - 3 3 | 4 4 4 6 4 4 | 3 3 2 1 3 3 | 2 2 1 7 4 |

他， 却因 信他 愛他 就有 說不出來， 充滿 着榮光的

3 · 2 | 1 - 0 ||

大 喜 樂。(彼前 1 : 8)

200. THOUGH YOU HAVE NOT SEEN HIM

Though you have not seen Him

Yet you have loved Him;

Though you aren't able to see Him now,

Yet believing on Him,

You will be greatly filled

With joy unspeakable and glory. (1 Peter 1:8)

詩 27 : 4, 腓 3 : 13-14 (調同上)

有一事我曾求，現在仍要尋求，卽一生得瞻仰神榮面；  
另一事我當求：向前進忘背後，向着標竿直跑領獎賞！



## 201. Bb 調 $4/4$ 主的靈在我身上

5 | 1· 1 3 1 | 1-6 1 | 5 1 2 3 | 2-0 5 | 1· 1 3 1 |

主的靈在我身上，因他用膏膏我，叫我傳揚神

1-6 1 | 5 1 3 2 | 1-0 5 | 2· 2 1 2 | 3-3 3 | 4 3 |

福音，給那貧窮的人；報被擄的得釋放，瞎眼的

6 2 | 1-7 5 | 1· 1 3 1 | 1-6 1 | 5 1 3 2 | 1-0 ||

得看見，受壓制的得自由，神悅納人禧年。

(路 4 : 18 - 19)

### 201. CHRIST'S SPIRIT IS UPON ME

Christ's Spirit is upon me,  
 He anointed me to  
 Preach the Gospel to the poor;  
 Deliver the captives,  
 To heal the broken-hearted,  
 Give sight to those who are blind,  
 Set free them that are bruised,  
 Preach Christ's acceptable year.

(Luke 4:18, 19)

## 202. Ab調 $\frac{6}{8}$ 那報佳音傳平安的

3 4 3 2 | 1 6 6 0 | 5 1 1 3 | 3 · 2 0 | 3 4 3 2 |

那報佳音、傳平安、報好信、傳救恩、對錫安說

1 6 6 6 | 5 1 1 7 | 2 · 1 0 | 3 5 5 · | 4 6 6 · |

「神作王」的，脚步何等佳美！耶和華·在萬國

5 6 5 3 | 3 · 2 · | 3 4 3 2 | 1 6 6 0 | 5 1 1 7 | 2 · 1 0 ||

眼前露出聖臂；地極的人都看見我們神的救恩。

(賽 52:7、10)

## 202. THOSE WHO BRINGETH GOOD TIDINGS

Those who bringeth good tidings,

Preach peace and salvation;

Told Zion our God is King,

Their footsteps beautiful.

God bared His holy arm

Before all the nations;

And all the ends of the earth

Shall see His salvation.

(Isa. 52:7, 10)

203. Eb 調  $4/4$ 

## 主告訴你們說

1 2 | 3 3 · 3 3 4 3 | 3 2 2 · 1 2 2 3 |

一我告 訴你 們說：舉目 向 田 觀看，莊稼  
二聖靈 立你 們作 全羊 群的 監督，你們  
三你們 既作 完了 一切 所吩 咐的，作完

4 4 · 4 4 5 · 4 | 3 - - 3 3 | 4 4 4 6 |

已經 熟了可 收 割。收 割 者 得工價，  
就當 爲自己 謹 慎，也爲 全 群謹 慎，  
了一 切所吩 咐 的，只當 說：我們是

4 4 | 3 3 2 1 3 3 | 2 2 1 7 4 3 · 2 | 1 - - ||

積五 穀到永生；叫撒 的和收的一同快 樂。  
牧養 神的教會，就是 他用自己的血買來 的。  
真無 用的僕人，所作 的是我們應份作 的。

(約 4 : 3 5 - 3 6) (徒 2 0 : 2 8) (路 1 7 : 1 0)

傳 11 : 6, 詩 126 : 5-6 (調同上)

早晨要去撒種，晚上也不歇息，因不知那一樣更得時！  
流淚撒種的人，必要歡呼收割；帶着禾捆回來多麼歡樂！

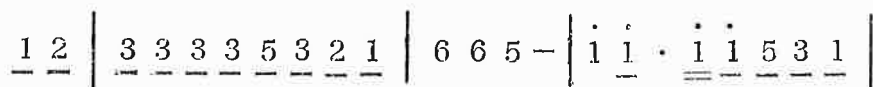
203. I SAY UNTO YOU

1. I say unto you now,  
"Lift up your eyes and look,  
The fields are ready for harvesting.  
Reapers gather fruit unto life eternal,  
Sowers and reapers together rejoice."
2. Take heed therefore unto  
Yourselves, and to all  
The flock, over which the Holy Ghost  
Made you overseers, to feed the church of God,  
Which He hath purchased with His own blood.
3. After having done all,  
You should say, "we are but  
Unprofitable servants only;  
But unprofitable servants, we've only done  
That which was our duty so to do."

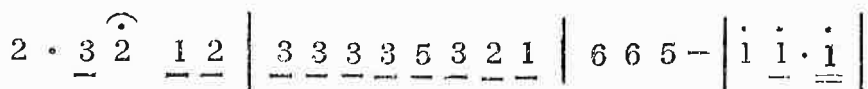
(John 4:35, 36; Acts 20:28; Luke 17:10)

Say not ye, There are yet four months and then cometh harvest? behold, I say unto you, Lift up your eyes, and look on the fields; for they are white already to harvest. - John 4:35.

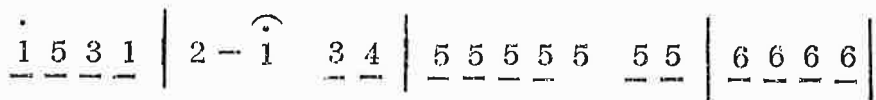
# 204. E<sup>b</sup>調 4/4 人子在他榮耀裏



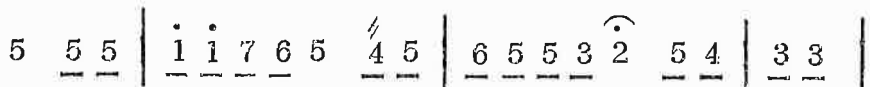
人子 在他榮耀裡同衆聖 降臨時， 要坐 在他榮耀的



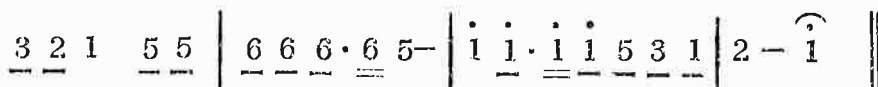
寶 座上；分萬 民如牧人別山羊綿 羊一般； 綿羊在



右邊山羊 在 左。王向 右邊的人說：我餓 你們給我



吃；我渴 你們給我喝；作客 你們留我住；赤身 你們



給我穿；我病 你們看 顧我；我在 監裡你們來 看 我。

(太 25 : 31-36)

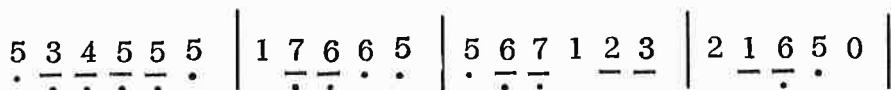
204. THE SON OF MAN SHALL COME IN HIS GLORY

When the Son of Man shall come in His glory,  
He'll sit upon the throne of glory,  
To divide all nations as a shepherd,  
Sheep from goats;  
Sheep on His right,  
Goats on His left.  
The King tells those on His right,  
"I was hungry, you fed me,  
Thirsty, you gave me to drink,  
When a stranger, took me in,  
Naked, you did clothe me,  
Visited me in sickness,  
Came to see me in the prison."

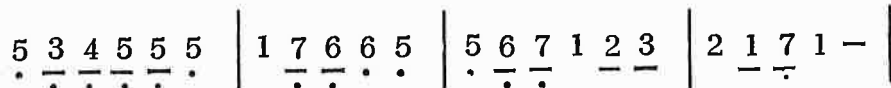
(Matt.25:31-36)

Wherefore we labour, that, whether present  
or absent, we may be accepted of him. For  
we must all appear before the judgment  
seat of Christ; that every one may receive  
the things done in his body, according to  
that he hath done, whether it be good or  
bad. -- II Cor. 5:9,10.

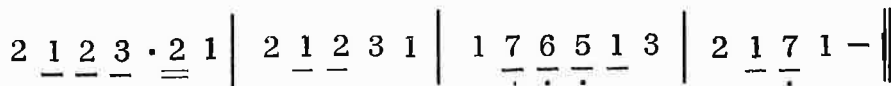
## 205. Bb調 $\frac{4}{4}$ 所以我親愛的



→所以我親愛的 弟兄姐妹們，我以上帝的慈 悲勸你們：  
 三千萬不要效法 這罪惡世界，只要心意常更 新而變化；



將身體全獻上，當作活的祭，是聖潔的是神 所喜悅的。  
 要叫你們察驗 甚麼是上帝 善良純全可喜 悅的旨意。



你們如此事奉，是理所當然；甘心樂意奉獻，完全奉獻！  
 (羅 12 : 1-2)

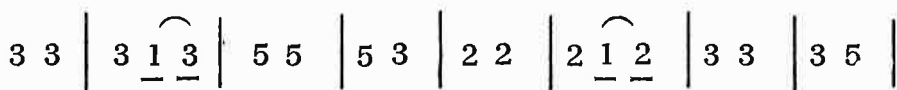
### 205. I BESEECH YOU THEREFORE

1. I beseech you, therefore, brothers and sisters,  
 By the mercies of Almighty God,  
 Present your bodies a living sacrifice,  
 Holy, acceptable unto Him.

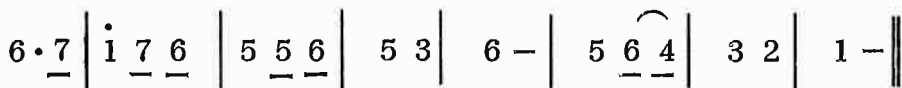
Chorus: It is but reasonable, your service for God,  
 Let it be wholehearted, willing and glad.

2. Not conformed to this world, but be ye transformed  
 By the renewing of your mind,  
 That ye may prove what's good and acceptable,  
 And perfect will of Almighty God. (Rom. 12:1-2)

## 206. Eb 調 $\frac{2}{4}$ 神愛世人



神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，



叫一切信他的不至滅亡，反可得着永生。

(約3：16)

### 206. FOR GOD SO LOVED THE WORLD

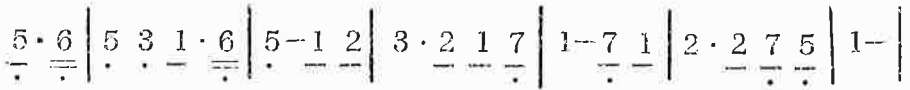
For God so loved the world,  
That He gave His only Son,  
That all who believe in Him  
Should not perish, but have eternal life.

(John 3:16)

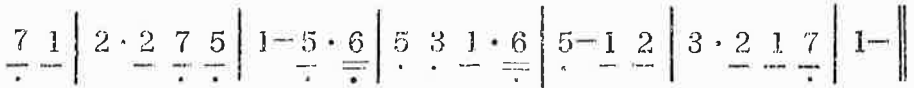
約 3：17-18，20-21 (調同上)

一上帝差他兒子降世，不是要定世人的罪，  
乃是要叫世人因他得救。信者不被定罪！  
二凡作惡的不來就光，恐怕行爲被光顯明；  
但行真理的人必來就光，因他靠神而行。





一進入幔內見主面，細聽那微小聲音；一切工人須退修，  
 二主內肢體靈交通，何等的善何等美；元首頭上澆聖油，  
 三五樣恩賜賜教會，為要成全衆聖徒；各盡職建立身體，  
 四四十二座利未城，可稱工人安提阿；六座逃城海內外，  
 五各安提阿設守望，他們晝夜不靜默；忠心呼籲不歇息，  
 六神自選膏守望者，賞賜他禱告的靈；認識撒但的詭計，  
 七靈裡禱告說預言，枯骨聯絡成精兵；靠主大能打勝仗，



一同心合意的靈禱；主內生活成一體，同明神旨同進行。  
 二流過鬍鬚到衣襟；黑門甘露山上降，活水江河山下流。  
 三在真道上歸於一；認識神子得長大，滿有基督的身量。  
 四可作工人恩典院；領入靈內愛合一，同工分散牧羊群。  
 五直等聖城被建立；耶路撒冷在地上，成爲最可讚美的。  
 六靈裡爭戰何激烈；寶座權柄須運用，防堵破口要忠心。  
 七大患難中大復興；錫安歸主萬國光，點燈束帶候主臨。

(參詩133；弗4：11-13；民35：6；徒13：1-3；  
 賽62：6-7；林後10：4-5；結22：30，37；10；  
 路12：45-46)

207. AFTER THE PATTERN ON THE MOUNT

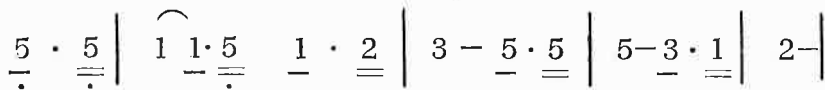
1. Enter the veil, meet the Lord  
And listen to that small voice.  
All the workers must retreat,  
Praying in the same spirit,  
In Christ live in unity  
Knowing and doing God's will
2. How sweet for members in Christ  
To fellowship in spirit.  
Holy oil flows down His Head  
To the beard and to the skirts;  
As dew comes from Mount Hermon,  
Flows the living stream below.
3. Five gifts to the church of God  
For perfecting all the saints,  
And to build up the Body  
To become one in the Truth;  
Know the Son of God and grow  
Full of the stature of Christ.
4. Forty-two Levites' Cities  
May be called workers' Antiochs,  
The six Cities of Refuge  
May serve as workers' Grace Home;  
Unite in spirit and love,  
Then, disperse to feed the flock.

5. Watchmen at Antioch watch,  
Pray all night without ceasing,  
Faithfully crying till the  
Holy City is 'stablished;  
Jerusalem on the earth,  
Accomplished, worthy of praise.
6. Watchmen waiting on the Lord,  
Given the spirit of prayer,  
See through the wiles of Satan,  
Fierce the spiritual battle;  
Use the power from God above  
And faithfully fill the gap.
7. Pray in spirit, prophesy,  
Dry bones become an army,  
On to victory in His power,  
In tribulation, revive;  
Zion for Christ: all nations shine,  
Be ready for His return.

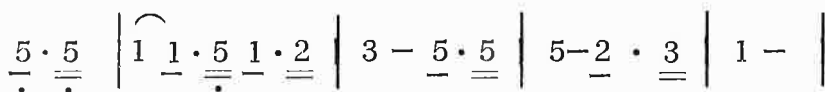
(Ps. 133; Eph. 4:11-13; Num. 35:6; Acts 13:1-3; Isa. 62:6-7;  
2 Cor. 10:4-5; Ezek. 22:30; 37:10; Luke 12:45-46).

208. G 調  $3/4$ 

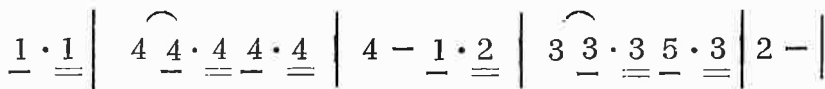
## 靈裡禱告歌



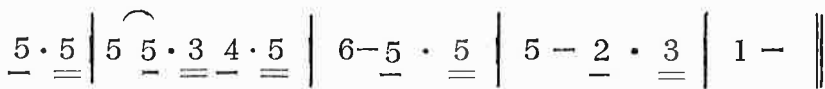
一用主話造就自己，在靈裡學禱告，  
 二主的話就是主靈，在我心裡運行，  
 三靈禱告就是翅膀，越禱告越上飛，



同心合意憑旨求，天上父必成全；  
 帕揭開見主榮光，認識主變成主；  
 施恩座與主見面，我死透才見主；



讓主話從我腹中，湧出來作主禱告，  
 主的話從我口中，進你心發出妙感，  
 主大愛澆灌我心，微小聲剛強我靈，



發亮光潔淨內污，主禱告主成全。  
 靈交通彼此建立，靈合一主同工。  
 隱嗎哪滋味甘甜，主裡面永安息。

(猶20) (林後3:18) (啓2:17)

208. PRAYING IN THE SPIRIT

1. Build myself up on God's Word,  
Praying in the Sprit,  
Pray together for His will,  
God in Heav'n will answer.  
Let His Word from my bosom,  
Come out as a prayer to Him,  
Let its light purify me,  
God will answer the prayer.
2. God's own Word is His Spirit,  
Moving, touching my heart,  
Veil removed, His glory seen,  
Knowing Him, be like Him.  
God's Word from out of my mouth,  
Moves your heart wonderfully,  
One another edified,  
God works through all of us.
3. Spiritual prayers are like wings  
Rising high and higher,  
Meet God at the throne of grace,  
Dead to self, then see Him.  
Christ's great love fills all my heart,  
His still voice strengthens my soul,  
Hidden manna is so sweet,  
Rest in Christ forever.

(Jude 20; 2 Cor. 3:18; Rev. 2:17)

209. F調  $6/8$  因我曾定了主意

3 4 3 2 | 1 6̣ 6̣ 0 | 5̣ 1̣ 1̣ 3̣ | 3 · 2 0 | 3 4 3 2 |

因我曾定了主意，來到你們中間，不知別的。

1 6̣ 6̣ 0 | 5̣ 1̣ 1̣ 7̣ | 2 · 1 0 | 3 5 5 · | 4 6 6 · |

只知道主並他釘十字架。十字架的道理，

5 6 5 3 | 3 · 2 · | 3 4 3 2 | 1 6̣ 6̣ 0 | 5̣ 1̣ 1̣ 7̣ | 2 · 1 0 ||

在世人爲愚拙；在我們得救的人，却爲神的大能。

(林前 2 : 2 ; 1 : 18)

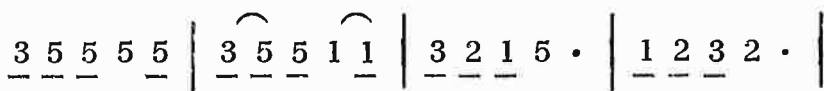
209. I DETERMINED

I determined not to know  
 Anything among you,  
 Except Jesus Christ my Lord  
 And Him crucified;  
 Preaching of the cross is  
 To the lost, foolishness  
 But to us who are the saved,  
 It is God's great power.

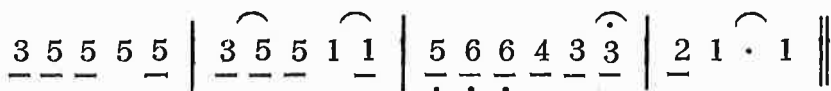
(1 Cor. 2:2; 1 Cor. 1:18)

210. G 調  $\frac{6}{8}$ 

## 祝 福 詩



願耶和華賜 福 給你， 願耶和華 臉光照你，



願耶和華向 你 仰臉， 保護賜恩賜你 平安。

(民 6 : 2 4 - 2 6)

210. MAY THE LORD BLESS THEE

May the Lord bless thee and keep thee,  
And make His face shine upon thee,  
Gracious, lift up His countenance  
On thee, and give peace unto thee.

(Num. 6: 24-26)

帖前 5 : 23, 猶 2 5 ( 調同上 )

一願賜平安的父上帝，親自使你全然成聖；  
又願你的靈魂身體，得蒙保守到主降臨！  
二榮耀威嚴能力權柄，歸於救主獨一父神，  
從萬古以前並現今，直到永永遠遠阿們！

211. G 調  $\frac{4}{4}$

# 三一頌

1 | 1 7̣ 6̣ 5̣ | 1 2 3̣ 3 | 3 3 2 1 | 4 3 2̣ |

普 天之下萬 國萬民，齊 聲讚美父 子聖靈；

1 | 2 3 2 1 | 6̣ 7̣ 1̣ 5̣ | 3 1 2 4 | 3 2 1̣ ||

三 位一體同 榮同尊，萬 有之源萬 福之本。阿們！

## 211. PRAISE GOD FROM WHOM ALL BLESSINGS FLOW

Praise God from whom all blessings flow,  
 Praise Him all creatures here below,  
 Praise Him above, ye heav'nly hosts,  
 Praise Father, Son and Holy Ghost.

詩篇一一七篇，一三四篇 （調同上）

一 萬國都當讚美真神；萬民都當頌讚聖名。  
 因他向我大施慈愛；他的誠實存到永遠！  
 三 願站在殿中的僕人，常向聖所舉手稱頌。  
 願造天地的耶和華，從錫安賜福給你們！



# 212. A 調 $\frac{8}{4}$ 聖父上帝 (廈語)

5 5 | 1 1 1 2 3 1 1 1 | 6 1 1 6 5 - 3 4 | 5 5 5 |  
 一我的 心阿你當讚美主耶 和華的聖名，永不 可忘記  
 二耶和 華有憐憫恩典的確 不輕易生氣，伊有 豐盛慈  
 三世間 的父母怎樣憐憫愛 疼伊的兒子，耶和 華亦如

3 3 2 1 3 | 2 - - 2 - - 5 . 5 | 1 1 1 2 3 1 1 5 |  
 得伊一切的 愛。 伊 赦 免你所有罪孽，並 醫  
 愛無長久責 備； 伊 無 照咱的罪款待，無 照  
 此愛疼我與 你。 咱 的 年日如發旺的 花草，

6 1 1 6 5 - 3 4 | 5 3 1 2 3 . 3 3 2 | 1 - - 1 - - |  
 治你的病痛；伊從 死亡曾救贖 你的性 命。  
 咱的罪報應；伊的 慈愛極高極 大極顯 明。  
 俾風吹就謝；獨獨 耶和華永遠 在天頂 居。

1 1 | 4 4 4 4 4 4 1 2 | 3 4 3 2 1 - 1 7 | 6 6 |  
 我的 心阿你當讚美主耶 和華的聖名，永不 可忘

6 6 2 2 2 3 | 2 - - 2 - - 5 . 5 | 1 1 1 2 3 1 |  
 記得伊一切的 愛。 天 頂 地下合做一個，

1 5 | 6 1 1 6 5 - 3 4 | 5 3 1 2 3 . 3 3 2 | 1 - - 1 - - ||  
 相與 讚美耶和華，讚美 伊的恩惠慈 愛永無 息。

(詩篇一〇三篇)

## 212. GOD THE FATHER

1. O my soul and all within me bless Jehovah's holy name:  
And forget not all His benefits to you: (benefits)  
He forgives all your iniquities and your diseases heals,  
And redeems your life from death's destruction too.

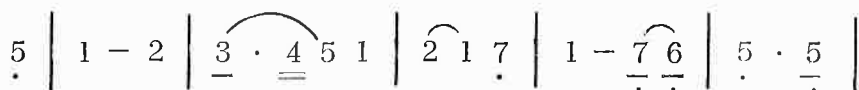
Chorus:

O my soul and all within me bless Jehovah's holy name:  
And forget not all His benefits to you: (benefits)  
Let the heavens and the earth together praise Jehovah's name,  
Praise Him for His loving-kindness shown to you.

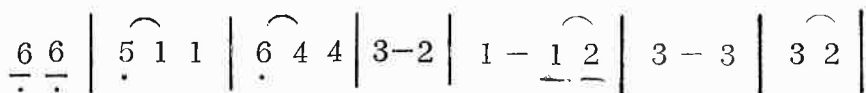
2. God is merciful and gracious and His anger slow to rise;  
Plenteous in His mercy, never long to chide: (never long)  
And He deals not with us nor requites us for our many sins,  
For His loving-kindness is so deep and wide.
3. As an earthly father loves and pities children of his own,  
So Jehovah loves and pities you and me: (you and me)  
As for man, his days are as the flower that withers in the wind,  
But Jehovah reigns above eternally.

(Ps. 103)

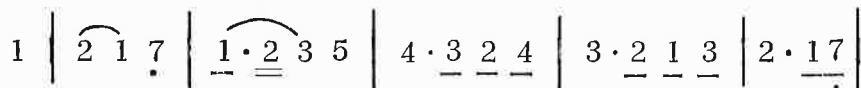
213. B<sup>b</sup>調  $\frac{3}{4}$  賀 祂 為 王



一 大 哉 聖 哉 耶 穌 之 名， 天 上 萬  
 二 天 上 地 下 聞 主 尊 名， 應 該 敬  
 三 尊 貴、 榮 耀、 智 慧、 能 力， 都 歸 被



軍 頌 揚， 天 上 萬 軍 頌 揚； 奉 獻 冠 冕  
 畏 頌 揚， 應 該 敬 畏 頌 揚； 萬 膝 跪 拜  
 殺 羔 羊， 都 歸 被 殺 羔 羊； 聖 徒 天 使



極 其 光 榮， 慶 賀 . . . . .  
 萬 口 歸 榮，  
 讚 美 不 息，



. . . 他， 賀 他， 賀 他， 賀 他， 慶 賀 他 為 君 王！

(啓 4 : 9 - 11 , 羅 1 4 : 11 , 啓 5 : 12)

213. ALL HAIL THE POWER

1. All hail the power of Jesus' name!  
Let angels prostrate fall,  
Let angels prostrate fall;  
Bring forth the royal diadem,  
And crown.....Him,  
Crown Him, crown Him, crown Him,  
And crown Him Lord of all.
2. Ye chosen seed of Israel's race,  
Ye ransomed from the fall,  
Ye ransomed from the fall;  
Hail Him who saves you by His grace,  
And crown.....Him,  
Crown Him, crown Him, crown Him,  
And crown Him Lord of all.
3. Let every kindred, every tribe,  
On this terrestrial ball,  
On this terrestrial ball;  
To Him all majesty ascribe,  
And crown.....Him,  
Crown Him, crown Him, crown Him  
And crown Him Lord of all.

(Rev. 4:9-11; Rom. 14:11; Rev. 5:12)

# 214. B<sup>b</sup>調 $\frac{3}{4}$ 歌頌主愛

5 | 5̣ . 1̣ 7̣ 6̣ | 5 3 4 | 5̣ . 1̣ 5̣ 6̣ | 7-5 | 2̣ . 2̣ 6̣ 7̣ | 1̣ 5 |

一我 要 頌 主 大 慈 愛，口 舌 永 說 不 盡；甘 願 擔 當 我 重 刑，  
 二我 要 頌 主 大 慈 愛，與 衆 聖 同 歌 吟；欣 感 主 愛 激 勵 我，  
 三我 要 頌 主 大 慈 愛，遠 超 我 人 心 願；從 主 不 測 之 豐 富，

3 | 2̣ . 6̣ 7̣ 1̣ | 7-6̣ 5 | 3̣ . 3̣ 4̣ 3̣ | 3̣ 2̣ 5 | 2̣ . 2̣ 3̣ 2̣ |

流 血 贖 我 罪 身；將 我 污 穢 洗 白 淨，日 與 父 神 親  
 滿 心 火 熱 如 焚。甘 願 與 我 爲 密 友，彼 此 靈 交 日  
 充 滿 無 量 充 滿；永 遠 沉 潛 主 愛 中，時 時 有 新 效

2̣ 1̣ 1̣ | 1̣ . 1̣ 7̣ 6̣ | 5 1̣ 4 | 3̣ . 3̣ 2̣ 2̣ | 1-0 | 5̣ . 4̣ 5̣ . 4̣ 5̣ |

近；身 靈 安 居 主 愛 裡，永 遠 滿 足 我 心。主 的 愛 滿 足  
 親；情 意 最 厚 恩 無 盡，越 久 主 愛 越 深。  
 驗；愛 我 終 必 愛 到 底，主 愛 永 不 改 變。

3 | 2-6- | 7̣ . 6̣ 7̣ . 1̣ 2̣ 2̣ | 3-0 | 5̣ . 4̣ 5̣ . 1̣ 3̣ 1̣ | 2̣ . 1̣ |

我 心； 主 的 愛 越 久 越 深； 何 等 長 濶 高 深，猶 如  
 2̣ . 3̣ 4̣ 2̣ | 5̣ . 3̣ 1̣ . 6̣ 1̣ 2̣ | 1- - ||

大 海 汪 洋；主 的 愛 永 不 改 變！

耶 31:3, 何 11:4, 14:4,

番 3:17, 約 14:21

(調與副歌同)

主以「永遠愛」愛我，用慈繩愛索牽引；他甘心愛我，  
 他默然地愛我，我當遵守他命令！

214. OF JESUS' LOVE THAT SOUGHT ME

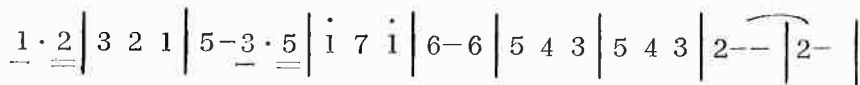
1. Of Jesus' love that sought me,  
When I was lost in sin;  
Of wondrous grace that brought me  
Back to His fold again;  
Of heights and depths of mercy,  
Far deeper than the sea,  
And higher than the heavens,  
My theme shall ever be.

Chorus: Sweeter as the years go by,  
Sweeter as the years go by;  
Richer, fuller, deeper,  
Jesus' love is sweeter,  
Sweeter as the years go by.

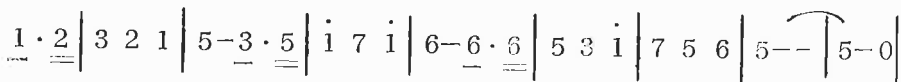
2. He trod in old Judea,  
Life's pathway long ago;  
The people thronged about Him,  
His saving grace to know;  
He healed the broken-hearted,  
And caused the blind to see;  
And still His great heart yearneth  
In love for even me.

3. 'Twas wondrous love which led Him  
For us to suffer loss --  
To bear without a murmur  
The anguish of the cross;  
With saints redeemed in glory,  
Let us our voices raise,  
Till Heaven and earth re-echo  
With our Redeemer's praise.

215. D 調  $\frac{3}{4}$  永 在 我 懷

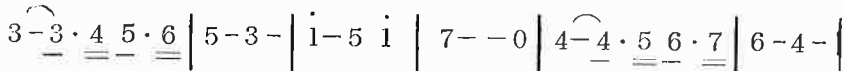


一有平安在我心，非世界所能賜，平安沒有人能奪去；  
 二普世界應讚美，我救主大君王，因這平安入我心中；  
 三主賜我這寶物，藏於我的聖殿，在這暗世奔走天程；

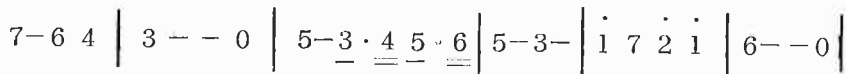


雖試煉與艱難，如愁雲之環繞，我心裡永遠有這平安！  
 諸愁苦皆飛去，將陰沉變輝煌，頌讚主為世界的真光！  
 主必於榮耀日，再來接我升天，到天上父永遠的家鄉！

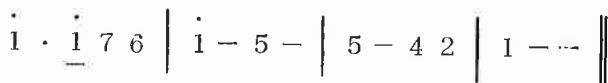
(約 14 : 27) (約 8 : 12, 1 : 9) (約 14 : 2-3)



永 遠 在 我 心 裡，耶 穌 屬 我； 永 遠 在 我 心 裡，



無 上 快 樂。 主 云 總 不 撇 下 你，慈 聲 對 你 說：



“我 總 不 離 開 你！” 耶 穌 屬 我。(約 14 : 18)

## 215. CONSTANTLY ABIDING

1. There's a peace in my heart that the world never gave.  
A peace it cannot take away;  
Tho' the trials of life may surround like a cloud,  
I've a peace that has come there to stay!

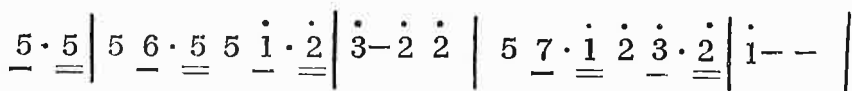
Chorus:

- Constantly abiding, Jesus is mine:  
Constantly abiding, rapture divine;  
He never leaves me lonely,  
Whispers, O so kind:  
"I will never leave thee," Jesus is mine.
2. All the world seemed to sing of a Saviour and King,  
When peace sweetly came to my heart:  
Troubles all fled away and my night turned to day,  
Blessed Jesus, how glorious Thou art!
  3. This treasure I have in a temple of clay,  
While here on His foot-stool I roam:  
But He's coming to take me some glorious day,  
Over there to my heavenly home!

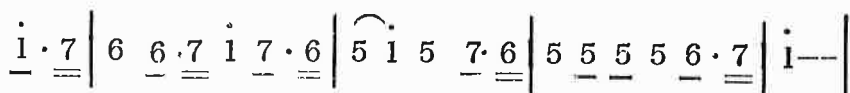
(John 14:27; 8:12; 1:9; 14:2-3, 14:18)

Abide in me, and I in you. As the  
branch cannot bear fruit of itself,  
except it abide in the vine; no more  
can ye, except ye abide in me.  
John 15:4.

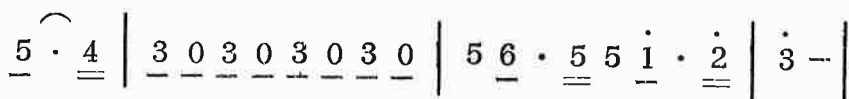




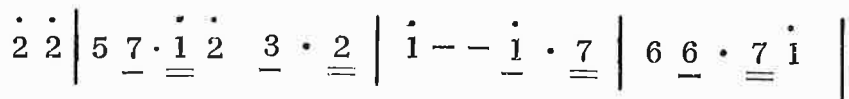
一 今 天 是 主 聖 日 清 早 起，身 心 靈 在 主 裡 得 安 息；  
 二 當 謹 守 復 活 日 為 聖 日，切 不 可 去 辦 理 俗 常 事；  
 三 當 尊 敬 這 日 為 福 樂 日，無 掛 慮 無 憂 苦 心 歡 喜；  
 四 更 當 在 主 聖 日 作 聖 事，靠 賴 主 所 賞 賜 大 能 力；



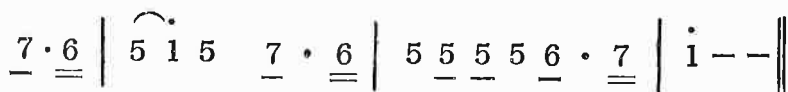
衆 信 徒 敬 拜 主 同 聚 聖 地，我 滿 心 最 喜 愛 此 聖 日。  
 要 回 轉 你 的 腳 謹 慎 步 履，好 事 事 行 在 主 旨 意 裡。  
 蒙 主 眷 享 靈 恩 快 我 心 意，身 與 靈 常 安 居 主 愛 裡。  
 傳 福 音 救 疾 苦 為 主 服 役，心 歡 樂 口 歌 唱 盡 天 職。



請 來！來！來！來！ 到 寶 座 前 同 會 集，



或 祈 禱 或 歌 詩 樂 無 比！ 衆 信 徒 敬 拜 主，



同 聚 聖 地，我 心 靈 最 喜 愛 此 聖 日。

(參賽 5 8 : 13)

## 216. THE LORD'S DAY

1. At dawn on this day, the Lord's Day,  
Within us there is peace in the Lord.  
All the saints gather to worship the Lord  
At this holy place,  
We love this Day.

Chorus:

- ~~Please~~ come, come, come, come,  
Come to the altar with us,  
Praying or singing, most joyfully,  
All saints worship the Lord at this holy place,  
We truly love this Lord's Day most.
2. Keep the resurrection day holy,  
Attending not to mundane duties  
Don't turn away; Be careful with thy steps,  
Doing good and  
Obeying His will
  3. Keep this holy day a blessed day,  
Rejoicing without sorrows and cares;  
Enjoy God's favour  
And spiritual blessings,  
Soul and body restful in His love.
  4. We should do holy work on Lord's Day,  
Relying on the great power of Christ;  
Preach the Gospel and help distressed people  
Happily singing,  
Serving our Lord

(Isa. 58:13)

## 想念主愛

$\underline{3} \underline{4} \mid \underline{5} \underline{3} \underline{2} \underline{1} \underline{2} \underline{1} \mid 1-\underline{\underline{6}} \underline{1} \underline{\underline{6}} \mid \underline{5} \underline{1} \underline{3} \underline{5} \underline{4} \underline{3} \mid 2 - - \mid$   
 一我晝夜常思念你的愛,耶穌!不能測長濶與高深;  
 二你的愛如筵席氣味香,耶穌!讓我蒙恩人來飽嘗。  
 三我晝夜常羨慕你的家,耶穌!在天爲聖徒備安宅;

$\underline{3} \underline{4} \mid \underline{5} \underline{3} \underline{2} \underline{1} \underline{2} \underline{1} \mid 1-\underline{\underline{6}} \underline{1} \underline{\underline{6}} \mid \underline{5} \underline{1} \underline{3} \underline{5} \underline{2} \underline{3} \mid 1 - - \mid$   
 如瀑布從高處澆下來,耶穌!使我心快樂頌主恩。  
 多虧你在十架代死亡,耶穌!甘願被咒詛掛架上,  
 黃金街碧玉城樂無涯,耶穌!不再有痛苦流眼淚。

$\underline{1} \underline{1} \mid \underline{4} \underline{4} \underline{4} \underline{4} \underline{6} \underline{6} \mid 5-\underline{3} \underline{5} \underline{3} \mid 2 \underline{2} \underline{3} \underline{4} \underline{5} \underline{7} \underline{6} \mid 5 - - \mid$   
 你因愛肯降世成肉體,耶穌!捨棄你榮光大寶座,  
 救贖我出死亡脫罪孽,耶穌!你寶血洗我白如雪;  
 得常在你恩惠慈愛中,耶穌!諸天所有福難較量;

$\underline{3} \underline{4} \mid \underline{5} \underline{3} \underline{2} \underline{1} \underline{2} \underline{1} \mid 1-\underline{\underline{6}} \underline{1} \underline{\underline{6}} \mid \underline{5} \underline{1} \underline{3} \underline{5} \underline{2} \underline{3} \mid 1 - - \mid$   
 竟生在律法下爲人子,耶穌!甘心受貧寒無枕所。  
 又差遣保惠師訓誨我,耶穌!行事得蒙主常喜悅。  
 你的愛至永遠不變更,耶穌!榮耀圍繞我成光浪。

$\underline{1} \underline{1} \mid \underline{4} \underline{4} \underline{4} \underline{4} \underline{6} \underline{6} \mid 5-\underline{3} \underline{5} \underline{3} \mid 2 \underline{2} \underline{3} \underline{4} \underline{5} \underline{7} \underline{6} \mid 5 - - \mid$   
 我的愛都澆奠你腳前,耶穌!因你比萬有滿我意;

$\underline{3} \underline{4} \mid \underline{5} \underline{3} \underline{2} \underline{1} \underline{2} \underline{1} \mid 1-\underline{\underline{6}} \underline{1} \underline{\underline{6}} \mid \underline{5} \underline{1} \underline{3} \underline{5} \underline{2} \underline{3} \mid 1 - - \parallel$   
 你到底又盡美又盡善,耶穌!我心歡喜住你懷裡。

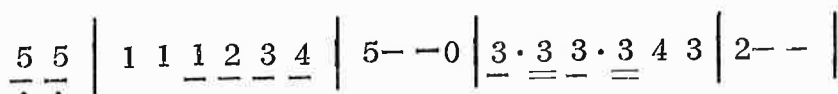
217. THE LOVE OF CHRIST

1. All night long, Your love I ponder, Jesus  
Of its length and breadth, height and depth,  
Like waterfall gushing from on high, Jesus,  
Praising You with my joyful heart.  
For love, You came down to become flesh, Jesus,  
Forsook Your great and glorious throne,  
To be born as man under the law, Jesus,  
Willing to suffer shame for me.

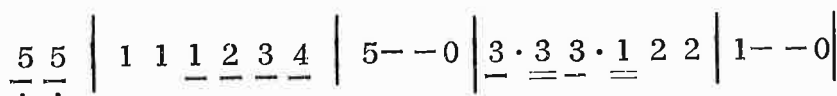
Chorus:

- I pour out all my love at Your feet, Jesus,  
Nothing satisfies me more than You;  
You are truly lovely and righteous, Jesus,  
My soul delights to rest in You.
2. Your love is more than the best of feasts, Jesus,  
Let Your favoured one come to feast,  
Grateful for Your dying on the cross, Jesus,  
Willing to be cursed, on the cross.  
Saved me from death, the bondage of sin, Jesus,  
Your precious blood washed me white as snow,  
Send down the Comforter to teach me Jesus,  
Always may my service please You.
  3. All night long, Your home I ponder, Jesus,  
Prepared for all saints in Heaven,  
Streets of gold, pearl city endless joy, Jesus,  
No more sorrow, no shedding tears.  
Always enjoying Your gracious love, Jesus,  
Heav'nly blessings cannot be compared,  
Your love will fore'er be the same, Jesus  
A halo of glory round me.

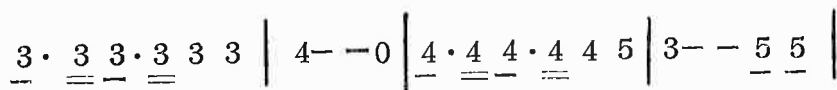
## 聖潔至永遠



一 誰來 歌唱得勝讚美 歌： 成爲聖潔到永遠！  
 二 讚美 救主使我常得勝， 成爲聖潔到永遠！  
 三 立志 不離聖潔的目標， 成爲聖潔到永遠！



蒙主 血洗淨的民都 唱： 成爲聖潔到永遠！  
 脫離 心中舊人和邪情， 成爲聖潔到永遠！  
 聖潔 詩歌清心人都 唱， 成爲聖潔到永遠！



成爲聖潔到永遠！ 成爲聖潔到永遠！ 我們



歌唱、歡呼、述說成聖道，成爲聖潔到永遠！

218. HOLINESS FOREVERMORE

1. There's a blessed and triumphant song:  
Holiness forevermore:  
It's sung by the mighty, bloodwashed throng:  
Holiness forevermore:

Chorus:

- Holiness forevermore! Holiness forevermore!  
We will sing it! shout it! Preach it and live it.  
Holiness forevermore:
2. We will praise our Lord for victory,  
Holiness forevermore:  
From the carnal mind we now are free,  
Holiness forevermore:
  3. From this standard we will not depart:  
Holiness forevermore:  
'Tis the sacred song of the joyous  
Holiness forevermore:

Blessed and holy is he that hath part  
in the first resurrection: on such the  
second death hath no power, but they  
shall be priests of god and of Christ,  
and shall reign with him a thousand  
years. - Rev. 20:6.

# 219. B<sup>b</sup>調 4/4 讚美主恩

5 3 4 5 5 5 | 1 7 6 6 5 | 5 6 7 1 2 3 | 2 1 6 5 0 |

一我心要讚美主，稱頌主聖名，不可忘記主慈愛與恩功；  
 二以慈愛爲冠冕，加於我頭上；厚賜美物令我心得安享；  
 三耶和華最公義，爲吾人辯屈；大有憐憫樂於寬容饒恕。  
 四主既賜我多恩，將何以報主？惟願舉起救恩杯而稱祝！

5 3 4 5 5 5 | 1 7 6 6 5 | 5 6 7 1 2 3 | 2 1 7 1- |

赦免我衆罪孽，醫治我疾病，救贖我命免死亡而得生。  
 使我有如飛鷹，反老而還童，因仰望主新膂力倍加增。  
 不肯常責備人，不永遠懷怒，憐憫吾人如父親愛子女。  
 天上的衆使者，皆虔誠拜伏，願被造者俱各稱頌歡呼。

2 1 2 3 · 2 1 | 2 1 2 3 1 | 1 7 6 5 1 3 | 2 1 7 1- ||

主恩愛之高大，如天離地！遠開除我衆罪，如東離西！  
 (詩 103 : 1-13、20-22, 116 : 12-13)

詩篇 116 : 1-4, 7-8 (調同上)

我心愛耶和華，他聽我聲音；我愁苦時便求告他聖名。  
 他用厚恩待我，存留我性命；我的心哪你要仍歸安寧！  
 (副歌同)

219 BLESS THE LORD

1. Bless the Lord, O my soul; bless His holy name;  
And do not forget all His benefits:  
Forgives iniquities; heals all diseases;  
And redeems my life from destruction.

Chorus:

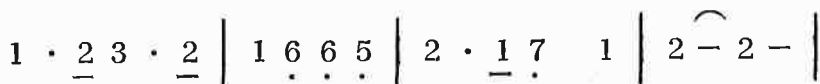
- The love of Christ is as  
High as Heav'n from earth;  
Cast off my sins as far  
As east from west.
2. The Lord crowns my head with loving-kindness;  
And satisfies my mouth with good things,  
So that my youth is renewed like the eagle's;  
Hoping in the Lord will double our strength.
  3. The oppressed ones God executes righteousness.  
Plenteous in mercy and slow to anger,  
He will not always chide, not angry fore'er,  
Pities us as a father his children.
  4. How must I then repay Christ's great grace for me?  
I must lift up the cup of salvation.  
Heav'nly angels prostrate in adoration.  
Let all creation rejoice and praise Him.

(Ps. 103:1-13, 20-22; 116:12-13)

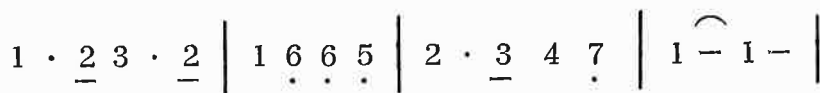


220. A<sup>b</sup>調 4/4

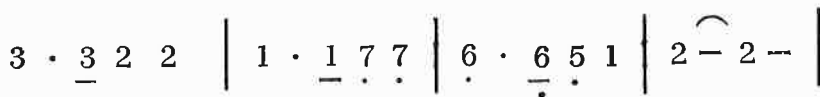
## 日日查經



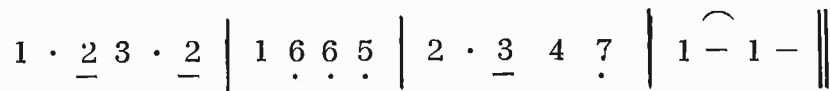
一美哉聖經不勝貴重，要逐日查經；  
 二天賜靈糧養我生命，要逐日查經；  
 三聖靈寶劍常執手中，要逐日查經；



真理堅定永無變更，要逐日查經。  
 嘗其意味甘美無窮，要逐日查經。  
 莫讓仇敵有機可乘，要逐日查經。



所載之道猶如明燈，照亮我路程；  
 我心切慕，樂意遵從，膂力頓加增；  
 主在曠野與魔戰攻，皆以經取勝；



使我行走，在光明中，要逐日查經。  
 靈命活潑，大顯神榮，要逐日查經。  
 吾人如，願穩立不傾，要逐日查經。

(參詩 119:72、89、103、105、143、165、167；  
 弗 6:17；太 4:1-11)

220 READ THE BIBLE EVERYDAY

1. How beautiful is the Bible, read it everyday,  
The truth stands firm, never changing, read it everyday,  
The Word therein, like a bright light shining on my path  
So that I may walk in the light, read it everyday.
2. Heav'ns spiritual food for my life, read it everyday,  
It tastes sweeter than the honey, read it everyday,  
I want to follow its teaching and stronger become,  
Then will God's glory be revealed, read it everyday.
3. Holding the sword of the Spirit, read it everyday,  
Give no chance to the enemy, read it everyday,  
In the desert, Christ quoted Scripture conquered Satan,  
To be stedfast, unmoveable, read it everyday.

(Ps. 119:72, 89, 103, 105, 143, 165, 167;  
Eph. 6:17; Matt 4:1-11)

O how love I thy law! it is my meditation all the day. Thou through thy commandments hast made me wiser than mine enemies: for they are ever with me. I have more understanding than all my teachers: for thy testimonies are my meditation. - Psalm 119:97-99.

## 221. D 調 $\frac{4}{4}$ 我信聖經

3 · 3 3 3 2 1 3 | 5 5 5 · 6 5 - | 3 · 3 2 1 3 5 · |

一我信服此聖經，由 於靈感 而成，有 不盡的奧妙，  
二我信服此聖經，是 耶穌的 見證，我 們做着臉看，  
三我信服此聖經，因 其中有 永生，內 含活水靈糧，

6 5 5 · 3 2 - | 3 · 3 3 3 2 1 · | 5 5 5 · 6 5 - |

將真理發明；句 句皆有 能力，篇 篇極 晶瑩。  
得見主 聖容；如 從鏡中 返照，榮 上又 加榮。  
養我新 生命；其 味比蜜 甘甜，其 實貴 逾金。

1 · 1 1 1 6 5 3 1 | 3 2 1 - | 1 · 1 1 1 6 5 · |

我 今得此 聖經，願 信而 遵從！我 信服此 聖經，  
我 今賴此 聖經，為 識主 真憑！  
我 願遵此 聖經，盡 心力 而行！

6 5 3 · 4 5 - | 1 · 1 1 1 6 5 · | 6 5 5 · 3 2 - |

由靈感 而成；為 上帝的 言語，為 足前 明燈，

3 · 3 2 1 3 5 5 5 | 6 1 7 6 5 - | 1 · 1 7 7 |

領 我走 生命路，步 步行 在真理 中。我 信服此

6 5 3 1 | 3 2 1 - ||

聖經，由 靈 感而成！

(參彼後 1:21, 路 1:37,  
約 5:39, 林後 3:18,  
詩 119:72、103、105)

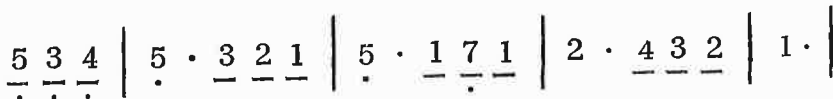
## 221. I BELIEVE THE BIBLE

1. I believe the Bible,  
It was inspired by God;  
Filled with countless mysteries,  
Proclaiming the Truth.  
Every word has power,  
Every chapter's clear,  
Now having the Bible, believe, obey it.

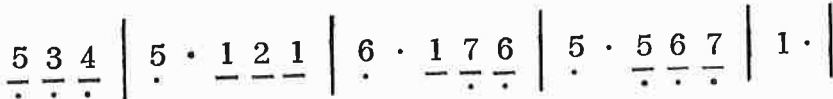
Chorus:

- I believe the Bible, as inspired by God  
Having the words of God,  
The light of my path,  
Lead me on life's pathway,  
Walking each step in the truth;  
I believe the Bible, as inspired by God.
2. I believe the Bible  
Is Christ's testimony;  
Looking closely we can  
See Christ's holy face  
Shining through a mirror,  
Glorious, most glorious,  
Recognizing Christ through trusting the Bible.
  3. I believe the Bible,  
For life everlasting;  
It's my spiritual food  
To feed my new life.  
It tastes sweet like honey,  
Its value like gold,  
Wholeheartedly I'll keep God's Word, the Bible.

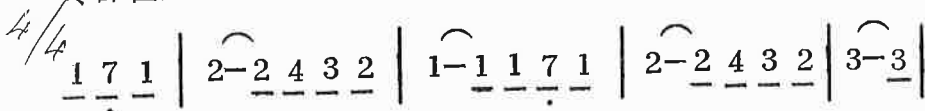
# 222. B<sup>b</sup>調 $\frac{3}{4}$ 與主同活



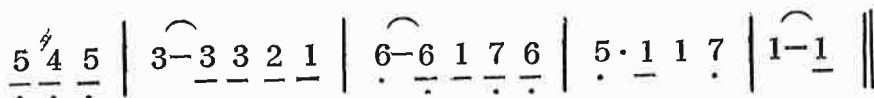
一我主乃是真葡萄樹，我為樹枝與主相屬；  
 二信徒與主同一命運，如枝賴樹得以生存；  
 三主既在我靈裡生活，我今活着不再是  
 我；  
 四信徒與主既皆合一，自然彼此同氣連枝；  
 五靈界生活真是奧祕，天上地下連為一體；



一結果之枝特蒙愛護，不結果者必被剪除！  
 二枝一離樹不能結果，門徒離主亦難生活！  
 三願我舊人完全死絕，靈性生命活活潑潑！  
 四各都生活在主愛裡，相親相愛喜樂滿溢！  
 五皆在主內同聲同氣，口唱心和頌讚不已！



在主裡面，與主同活，我屬耶穌，耶穌屬我；



如樹與枝，彼此聯絡，時時賴主，多結善果。

(參約 15 : 1-5，加 2 : 20，林前 12 : 25-27)

222. LIVING WITH CHRIST

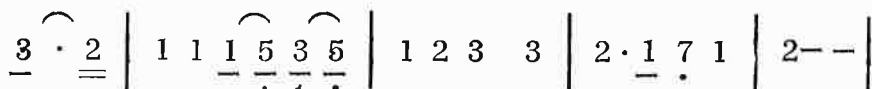
1. Jesus our Lord is the true vine,  
The branch that bears fruit, He purges,  
So that it may bring forth more fruit,  
**He** takes away the barren branch.

Chorus: In Christ my Lord,  
I'm abiding;  
I am His own,  
And He is mine;  
Like tree and branch  
Linked together,  
Through Christ always  
Bearing much fruit.

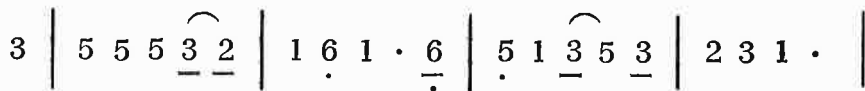
2. Christians linked to Jesus their Lord,  
As branches to a tree will live;  
Branches without trees are barren,  
So are also Christ's disciples.
3. For if my Lord lives in my soul,  
Now I live, yet not I liveth;  
My old being is dead now  
And I'm bubbling with the new life.
4. Christians are united with Christ,  
So **they** are now linked together;  
Living and loving Christ their Lord,  
Adoring Him most happily.
5. Spiritual life is mysterious,  
Heaven and earth unite as one,  
Singing and breathing with the Lord,  
Praising the Lord with heart and voice.

(John 15:1-5; Gal.2:20; 1 Cor. 12:25-27)

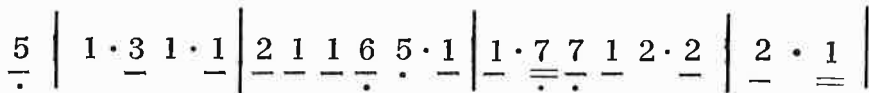
# 223. A<sup>b</sup>調 4/4 靈恩充滿



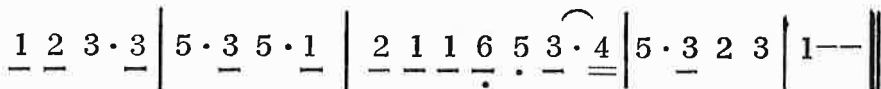
一當 五旬節 靈 恩沛降，猶 如 普雨一 樣；  
 二靈 恩充滿 信 心頓增，大 有 靈力靈 能；  
 三雖 然我這 乾 渴之心，略 得 微雨滋 潤；  
 四求 主今日 遵 照應許，即 速 降下靈 雨；



信 徒俱各大 得權能，活 活潑潑 爲 主見證。  
 膽 怯畏弱遽 然剛強，福 音救恩 到 處傳揚。  
 還 須沛然大 降甘霖，始 得灌溉 滿 足歡欣。  
 會 中所有男 女信徒，同 沾靈恩 豐 豐富富。



靈 恩，靈恩，五 旬節大靈恩，今 日 充滿我心，今 日 充



滿我心！靈 恩，靈恩，五 旬節大靈恩，今 日 充滿我心！

223. FILLED WITH THE HOLY SPIRIT

1. When Pentecostal power descended,  
Like heavy showers of rain,  
All believers received great power,  
Actively witnessed for Jesus,

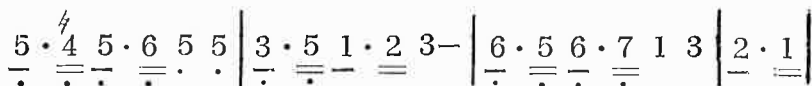
Chorus:

- Holy Spirit; Pentecostal Spirit,  
This day fill now my heart,  
This day fill now my heart;  
Holy Spirit; Pentecostal Spirit,  
This day fill now my heart.
2. When the Holy Spirit filled their hearts,  
Their faith increased in power,  
Weakness and fear gave way to courage,  
And they preached the Gospel everywhere.
  3. Although my dry and thirsty heart  
Has received some raindrops,  
I still need heavy, showers of rain,  
Before I may be joyously filled.
  4. According to Thy promise, Lord,  
Send now spiritual rain;  
May all believers gathered here  
Receive this grace bountifully.

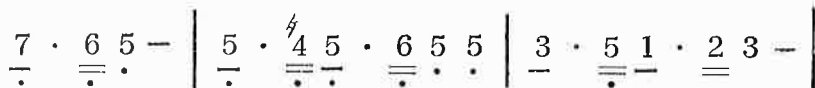
But ye are not in the flesh, but in the Spirit, if so be that the Spirit of God dwell in you. Now if any man have not the Spirit of Christ, he is none of his. - Rom. 8:9.



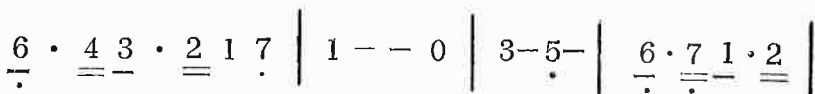
# 224 B<sup>b</sup>調 4/4 生命運河



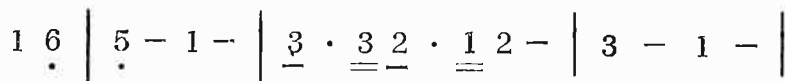
一今到救恩泉源，歡然汲靈水，解我靈性乾渴，心神  
 三我心流出泉源，愈流而愈湧，主恩藉我運輸，表顯  
 三時或因有罪慾將靈源杜塞，生命日益枯萎將運  
 四幸我已就恩主，盡量飲活泉，腹中流出江河，靈恩



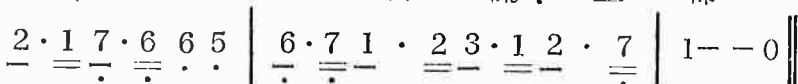
極快慰；靈泉自心湧起，永流而不息，  
 於無窮；多少困憊心靈，因我而甦醒，  
 河阻隔；望主賜我清潔正直的心靈，  
 日彰顯；主在我身顯大，生命極美滿，



一直流到永生裡。生命活水永遠  
 同得豐盛之生命。  
 始不至虧欠主榮。  
 欣頌主恩樂無邊。



長流，生命活水自長流！生命



活水永遠長流，生命活水永遠自長流！

224. RIVER OF LIFE

- |   |   |
|---|---|
| 1. At our Saviour's fountain,<br>Gladly now do we<br>Quench all spiritual thirst,<br>Wholly satisfied.<br>This spiritual fountain<br>Flows without ceasing<br>Until all eternity. | 4. Come to Christ and be<br>filled With living water;<br>Streams of living water<br>Let it daily flow,<br>And my life may greatly<br>Magnify my Lord,<br>Glorify Him ceaselessly. |
|---|---|

Chorus:

- Living water ever flowing,  
Living water ever flows;  
Living water ever flowing,  
Living water flowing forever.
2. Flowing from my heart's fount  
More abundantly;  
My Lord and Saviour's grace  
Clearly shown to me,  
Comforting my soul and  
Watching over me,  
Living a bountiful life.
3. Time and many sins block  
This spiritual fount,  
And my life is barren  
Without this water.  
May the Lord give me a  
Clean and righteous heart  
To give Him all the glory.

(Isa. 12:3, 55:1; John 4:14, 7:37-39; Ps. 51:2, 10;  
Phil. 1:20)

# 225. D 調 $\frac{4}{4}$ 趁機得人

$\underline{5} \cdot \underline{5} \mid \underline{5} \cdot \underline{3} \underline{2} \cdot \underline{3} \underline{1} \underline{1} \cdot \underline{2} \mid \underline{3} \cdot \underline{3} \underline{2} \cdot \underline{1} \underline{5}$   
 一信 徒 一 生最 大事，即 趁 機 會去 得人；  
 二信 徒 一 生最 樂事，即 趁 機 會去 得人；  
 三信 徒 一 生最 要事，即 趁 機 會去 得人；  
 四信 徒 一 生最 美事，即 趁 機 會去 得人；  
 五願 信 徒 齊心 努力，各 趁 機 會去 得人；

$\underline{5} \cdot \underline{5} \mid \underline{5} \cdot \underline{3} \underline{2} \cdot \underline{3} \underline{1} \underline{1} \cdot \underline{2} \mid \underline{3} \underline{5} \cdot \underline{2} \underline{3} \underline{1}$   
 一 切 莫 白 白 佔 土地，究 無 結 果 獻 於神。  
 二 救 得 一 罪人 不死，天 上 使 者 亦 歡欣。  
 三 聽 亡 魂 幽 谷 痛泣，急 待 我 去 施 救恩。  
 四 世 事 空 幻 無 價值，何 足 令 我 去 勞心。  
 五 遍 傳 福 音 於 普世，萬 民 同 作 天 國民。

$\underline{5} \cdot \underline{5} \mid \overset{\cdot}{1} - \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{1} \underline{7} \cdot \underline{6} \mid 5 - - \underline{5} \cdot \underline{5} \mid \overset{\cdot}{5} - \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{5} \underline{2} \cdot \underline{6} \mid 5 - -$   
 須 趁 機 會去 得 人， 須 趁 機 會去 得 人；

$\underline{5} \cdot \underline{5} \mid \overset{\cdot}{1} - \overset{\cdot}{1} \overset{\cdot}{1} \underline{7} \cdot \underline{6} \mid 5 - - \underline{5} \cdot \underline{5} \mid \overset{\cdot}{5} - \overset{\cdot}{5} \cdot \underline{3} \underline{2} \cdot \underline{3} \mid 1 - -$   
 若 領 一 罪人 悔 改， 價 值 勝 於 全 世 界！

$\underline{1} \cdot \underline{2} \mid \overset{\cdot}{3} - \overset{\cdot}{3} \cdot \underline{2} \underline{1} \cdot \underline{6} \mid 5 - - \underline{5} \cdot \underline{1} \mid \overset{\cdot}{7} - \overset{\cdot}{7} \cdot \underline{6} \underline{7} \cdot \underline{6} \mid 5 - -$   
 過 此 時 再 無 機 會， 過 此 時 再 無 機 會；

$\underline{3} \cdot \underline{2} \mid 1 \cdot \overset{\#}{3} \underline{2} \underline{3} \mid 6 - 6 \underline{1} \underline{2} \mid 5 \cdot \underline{3} \underline{2} \underline{3} \mid 1 - - \parallel$   
 作 主 工 光 陰 寶 貴，此 時 一 過 再 無 機 會！

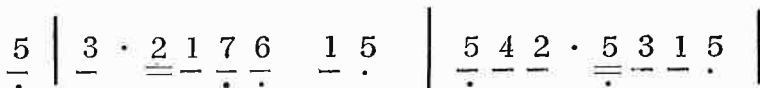
225. WINNING SOULS AT EVERY CHANCE

1. Christians' greatest task on earth  
Is witnessing for the Lord;  
Not missing a single chance,  
Bearing fruit unto the Lord.

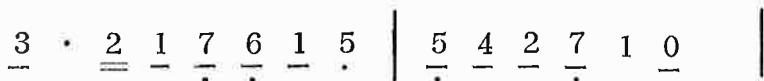
Chorus: Witnessing when there's a chance,  
Witnessing when there's a chance,  
If one sinner will repent,  
It's more than gaining the world.  
After this life, no more chance,  
After this life, no more chance,  
Time is precious, do God's work,  
After this life there's no more chance.

2. Christians are happiest on earth  
When witnessing for the Lord;  
Saving one sinner from death,  
Angels also will rejoice.
3. Christians' most urgent task here  
Is witnessing for the Lord;  
Hearing cries of Hell-sinners,  
Too late for me to rescue.
4. Christians' most lovely work here  
Is witnessing for the Lord;  
Worldly chores are valueless  
And should not be my concern.
5. May all Christians unite now  
In witnessing to the world,  
To spread the Gospel of Christ  
Till all are Heav'n's citizens.

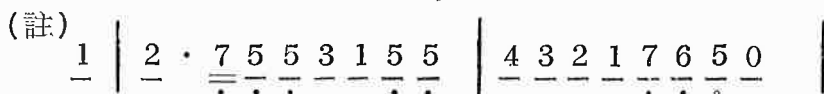
# 226 G 調 $\frac{4}{4}$ 為主作工



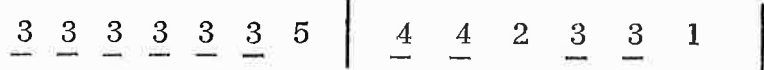
一爲主 作工要有「忠心」，隨時隨地去得人；  
 二爲主 作工要有「信心」，靠主靈能去得人；  
 三爲主 作工要有「愛心」，婆心苦口去得人；  
 四爲主 作工要有「熱心」，殷殷勤勤去得人；  
 五爲主 作工要有「耐心」，任勞任怨去得人；



因我主必快再臨，賞賜衆僕人！  
 恩力彰顯無窮盡，做醒候主臨！  
 深體我主大慈仁，做醒候主臨！  
 愛惜時光盡本份，做醒候主臨！  
 不辭危險與艱辛，做醒候主臨！



爲主作聖工要有忠心，做醒等候主再臨；



爲主作工有忠心，有忠心，有忠心，



爲主作工有忠心，做醒候主臨！

註：第二節將「忠心」代以「信心」、第三節代以「愛心」，  
 第四節代以「熱心」，第五節代以「耐心」；其餘字句相同。

## 226. WORKING FOR CHRIST

1. Working for Christ, be ye faithful,  
Saving souls where'er you go,  
Christ is coming soon to give  
His servants reward.  
Be faithful in Christ's holy service,  
Be watchful for His return.  
Working for Christ, be faithful,  
Be faithful, be faithful,  
Working for Christ, be faithful,  
Await Christ's return.
2. Working for Christ, ye must have faith,  
Saving souls by His Spirit.  
For God's grace is infinite,  
Watch for His return.  
Must have faith in Christ's holy service  
Be watchful for His return.  
Working for Christ, must have faith  
Must have faith, must have faith,  
Working for Christ, must have faith,  
Await Christ's return.
3. Working for Christ, ye must have love,  
Always pleading earnestly,  
Fully realizing God's love  
Watch for His return.  
Must have love in Christ's holy service  
Be watchful for His return.

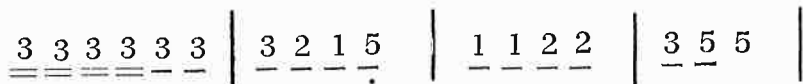
Working for Christ must have love,  
Must have love, must have love,  
Working for Christ, must have love,  
Await Christ's return.

4. Working for Christ, be ye zealous,  
Zealously saving lost souls,  
Making the best of your time,  
Watch for His return  
Be zealous in Christ's holy service,  
Be watchful for His return.  
Working for Christ, be zealous,  
Be zealous, be zealous.  
Working for Christ, be zealous,  
Await Christ's return.

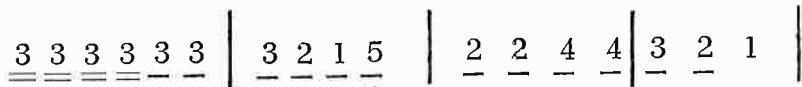
5. Working for Christ, be ye patient,  
Endure all to save lost souls,  
Braving all dangers for Christ,  
Watch for His return  
Be patient in Christ's holy service,  
Be watchful for His return  
Working for Christ, be patient,  
Be patient, be patient.  
Working for Christ, be patient,  
Await Christ's return.

(Acts 20:24; Matt. 25:21; I Cor. 3:8,9;23;  
I Thess. 1:5; Rom. 9:1-3, 12:11;  
James 5:7-8; Luke 12:36-37)

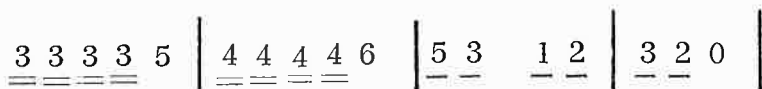
# 227. F 調 $\frac{2}{4}$ 莫怕作証



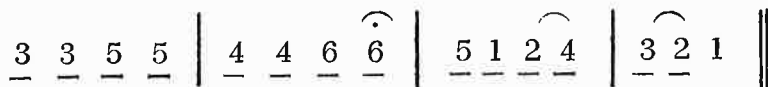
一你不要懼怕爲 主作見證， 當知一言 也有益；  
 二你不要懼怕爲 主作工夫， 每日殷勤 在園裡；  
 三你不要懼怕爲 主受艱苦， 或受逼迫 與辱罵；  
 四你不要懼怕爲 耶穌犧牲， 主是真理 和生命；



你不要懼怕傳 揚主聖名， 有主常賜你能力。  
 你雖然勞碌當 踴躍歡呼， 主必賞賜你工值。  
 你不可忘記主 與你同處， 爲你背着十字架。  
 他必親來接你 到榮耀中， 同你永住在天城。



你不要懼怕， 你不要懼怕， 莫怕、莫怕、莫怕！



因有恩主 與你同工， 所以你 不怕。

(徒18：8-10) (太20：1-2)

(太5：10-11) (約14：6、4)



227. DO NOT BE AFRAID TO WITNESS FOR CHRIST

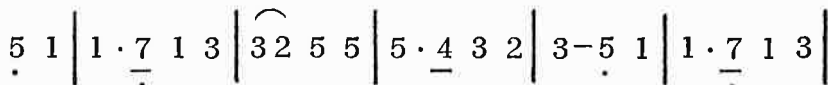
1. Do not be afraid to witness for Christ,  
Knowing every sentence counts,  
Do not be afraid to proclaim Christ's name,  
For Christ is always your strength.

Chorus:

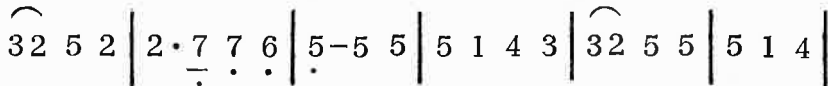
- Do not be afraid,  
Do not be afraid,  
Fear not, fear not, fear not;  
Christ your Saviour will be with you,  
So do not be afraid.
2. Do not be afraid to labour for Christ,  
In His vineyard daily toil.  
Though the labour is hard, shout joyfully,  
For the Lord will reward you.
3. Do not be afraid to suffer for Christ  
When reviled, persecuted.  
Do not forget that the Lord is with you  
To carry the cross for you.
4. Do not be afraid to sacrifice for  
Jesus: He's the Truth and Life.  
He is coming to take you to Heaven  
To live with Him forever,

(Acts 18:8-10; Matt. 20:1-2;  
Matt. 5:10-11; John 14:6,4)

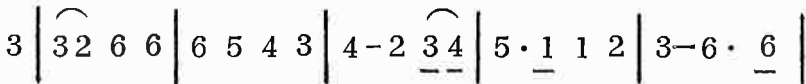
## 天使報信



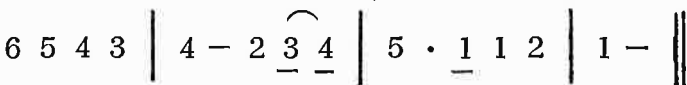
一聽阿天使唱高聲，報知耶穌今降生。天上榮光歸眞  
 二基督本爲永生王，天使敬拜齊頌揚。竟然虛己由天  
 三美哉耶穌太平王，美哉耶穌爲世光。普遍照臨萬方  
 四萬國救主萬國王，願你居於我心房。魔鬼權勢全敗



神，地上平安人蒙恩。世間遠近大小邦，皆當興起共  
 降，生於童女成人狀；至高上主成肉體，住在人間恩  
 人，賜以永生引歸眞。謙卑放下天榮尊，降生救人免  
 挫，使我勝過諸罪惡。聽阿天使列成行，竭力同讚新



頌揚；天唱地和喜不勝，基督生於伯利恆；天唱  
 無比；充滿恩典與眞理，乃我主以馬內利；充滿  
 沉淪；降生使人能更新，降生罪人與主親；降生  
 生王：天上榮光歸眞神，地上平安人蒙恩；天



地和喜不勝，基督生於伯利恆。  
 恩典與眞理，乃我主以馬內利。  
 使人能更新，降生罪人與主親。  
 榮光歸眞神，地上平安人蒙恩。

(參路 2 : 10 - 14 ; 約 1 : 14 ; 太 1 : 23 ; 約 1 : 9 ;  
 弗 2 : 13 - 19 ; 約壹 4 : 4 , 5 : 18)

228. HARK ! THE HERALD ANGELS SING

1. Hark! the herald angels sing,  
"Glory to the new-born King;  
Peace on earth, and mercy mild;  
God and sinners reconciled."  
Joyful, all ye nations, rise,  
Join the triumph of the skies;  
With the angelic hosts proclaim,  
"Christ is born in Bethlehem."  
Hark, the herald angels sing,  
"Glory to the new-born King."
  
2. Christ, by highest heaven adored;  
Christ, the everlasting Lord:  
Late in time behold Him come,  
Offspring of virgin's womb.  
Veiled in flesh the Godhead see,  
Hail the incarnate Deity!  
Pleased as man with men t'appear,  
Jesus our Immanuel here.  
Hark! the herald angels sing,  
"Glory to the new-born King."

And suddenly there was with the angel  
a multitude of the heavenly host prais-  
ing God, and saying, Glory to God in  
the highest, and on earth peace, good  
will toward men. - Luke 2:13,14.

3. Hail the heaven-born Prince of Peace!

Hail the Sun of righteousness!  
Light and life to all He brings,  
Risen with healing in His wings:  
Mild He lays His glory by,  
Born that man no more may die;  
Born to raise the sons of earth;  
Born to give them second birth  
Hark! the herald angels sing,  
"Glory to the new-born King."

4. Come, Desire of nations, come!

Fix in us Thy humble home:  
Rise, the woman's conquering seed,  
Bruise in us the serpent's head;  
Adam's likeness now efface,  
Stamp Thine image in its place:  
Second Adam from above,  
Reinstate us in Thy love.  
Hark! the herald angels sing,  
"Glory to the new-born King."

(Luke 2:10-14; John 1:14; Matt 1:23; John 1:9;  
Eph. 2:13-19; 1 John 4:4, 5:18)

# 229. A 調 $\frac{4}{4}$ 朝賀耶穌降生

1 | 1 - 5 1 | 2 - 5 - | 3 2 3 4 | 3 - 2 1 |

一請來忠信聖徒，大家一齊來臨，現  
 二真神出之真神，真光出之真光，存  
 三與天使同唱和，音樂滿佈穹蒼，與  
 四我今恭賀救主，在此福日降生，惟

1 - 7 6 | 7 1 2 3 | 7 - 6 . 5 | 5 - 5 - | 5 - |

開喜樂勝會在於伯利恆；看  
 心虛己不嫌童貞女胎生；真  
 天上國民齊同頌朝聖王；榮  
 願榮耀全歸於救主聖名；以

4 3 | 4 - 3 - | 2 3 1 2 | 7 . 6 5 |

聖嬰孩生為天下萬聖君。  
 神之真神，非受造乃由生。  
 耀歸真神，在寶座高天上。  
 道成肉身，藉人形體顯明。

1 | 1 7 1 2 | 1 - 5 3 | 3 2 3 4 | 3 - 2 3 |

同來崇拜我救主，同來崇拜我救主，同

4 3 2 1 | 7 - 1 4 | 3 - 2 . 1 | 1 - - ||

來崇拜我救主，耶穌基督！

229. O COME, ALL YE FAITHFUL

1. O come, all ye faithful, joyful and triumphant,  
O come ye, O come ye to Bethlehem;  
Come and behold Him born the King of angels;

Chorus:

- O come, let us adore Him,  
O come, let us adore Him,  
O come, let us adore Him, Christ, the Lord.
2. God of God, Light of Light,  
Lo! He abhors not the Virgin's womb;  
Very God, Begotten, not created;
3. Sing, choirs of angels, Sing in exultation,  
Sing, all ye powers of heaven above;  
"Glory to God, in the highest:"
4. Yea, Lord, we greet Thee, born this happy morning,  
Jesus, to Thee be all glory given;  
Word of the Father, in our flesh appearing:

Lord, now lettest thou thy servant  
depart in peace, according to thy word:  
For mine eyes have seen thy salvation,  
Which thou hast prepared before the face  
of all people; A light to lighten the  
Gentiles, and the glory of thy people  
Israel. - Luke 2:29-32.

## 十架上之主

3 · 3 | 3 1 · 2 3 3 · 3 | 4 1 · 2 3 3 · 3 | 3 |  
 一各 各 他有 一人乃 是 我主 耶穌，他 爲 我  
 二我 已 將我 罪惡無 論 少無 論多，全 承 認  
 三每 一 時每 一刻到 永 遠靠 賴主，從 今 後  
 2 · 1 7 1 · 2 | 1 - - 3 · 3 | 3 1 · 2 3 3 · 5 |  
 在 十架受 痛苦， 爲 我 罪流 寶血，塗 抹  
 在 主前求 恩 赦； 今 求 主潔 淨我，用 寶  
 在 光裡行 天 路， 用 心 靈和 誠實 常 常  
 4 1 · 2 3 3 · 3 | 3 2 · 1 7 3 · 2 | 1 - - |  
 我衆 過犯。主 的 愛深 似海高 如 天！  
 血洗 滌我，到 末 日主 耶穌收 納 我！  
 的讚 美主。我 完 全從 罪中 被 贖 出！  
 5 · 5 | 5 <sup>4</sup> 4 · 6 5 3 · 3 | 3 <sup>#</sup> 2 · 4 3 3 · 3 |  
 十 字 架！十 字 架！主 爲 我受 刑罰，神 聖  
 3 2 · 2 2 3 <sup>4</sup> | 5 - - 6 · 7 | 1 7 · 6 5 5 · 5 |  
 子怎 應該被 懸 掛！ 十 字 架！十 字 架！救 贖  
 6 5 · 4 3 3 · 3 | 3 2 · 2 1 7 · 7 | 1 - - ||  
 惡何 等大，我 今 後不 被罪所 管 轄！

230. NAILED TO THE CROSS

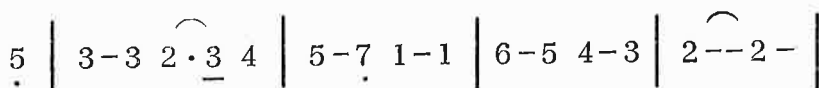
1. There was One who was willing to die in my stead,  
That a soul so unworthy might live,  
And the path to the cross He was willing to tread,  
All the sins of my life to forgive.

Chorus:

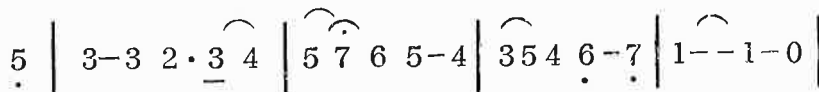
- They are nailed, to the cross,  
They are nailed to the cross,  
O how much He was willing to bear!  
With what anguish and loss,  
Jesus went to the cross!  
But He carried my sins with Him there.
2. He is tender and loving and patient with me,  
While He cleanses my heart of its dross;  
But "there's no condemnation," I know I am free,  
For my sins are all nailed to the cross
  3. I will cling to my Saviour and never depart,  
I will joyfully journey each day,  
With a song on my lips and a song in my heart,  
That my sins have been taken away.

Surely he hath borne our griefs, and  
carried our sorrows: yet we did esteem  
him stricken, smitten of God, and  
afflicted. But he was wounded for our  
transgressions, he was bruised for our  
iniquities: the chastisement of our peace  
was upon him; and with his stripes we are  
healed. - Isa. 53:4, 5.

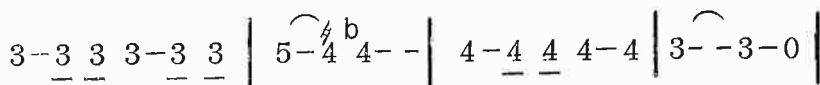




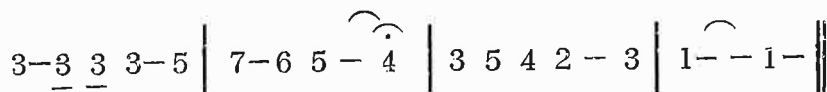
一如今我等在主面前，特來恭行聖禮；  
 二因主捨身為我天餅，心中感謝不已；  
 三我每思想主釘十字架，注目在髑髏地；



如此謹遵至愛遺言，乃要將主常記！  
 共飲主杯同昭虔敬，如此將主常記！  
 神的羔羊為我獻上，必定將主切記！



主在花園三次祈禱，負罪懷憂無比；



汗流如血，極其苦惱，何能將主忘記！

(參路 22 : 19-20, 44 ; 林前 11 : 23-26)

231. IN CONSTANT REMEMBRANCE

1. Now, Lord, we worship before Thy face  
In holy communion  
We humbly bow to Thy Word of grace  
In constant remembrance.

Chorus:

- Lord, thrice Thou prayed in Gethsemane,  
Bearing our load of sin.  
O the sweat-drops bleeding from Thee,  
Shall in oblivion sink?
2. Now, Lord, by Thy broken Self we're fed  
In thankful communion.  
We trembling drink of the blood You shed  
In constant remembrance.
3. When I re-ponder Thy cruel cross  
On Calvary's mountain,  
I'll look again to the Lamb of God  
In constant remembrance.

(Luke 22:19-20,44; I Cor. 11:23-26)

For as often as ye eat this bread, and drink this cup, ye do shew the Lord's death till he come. Wherefore whosoever shall eat this bread, and drink this cup of the Lord, unworthily, shall be guilty of the body and blood of the Lord. But let a man examine himself, and so let him eat of that bread, and drink of that cup. For he that eateth and drinketh unworthily, eateth and drinketh damnation to himself, not discerning the Lord's body. - I Cor. 11:26-29.

# 232. C 調 $\frac{4}{4}$ 基督復起

5-5 6 | 6 5 5 - | 5-4 6 | 6-5- | 6-7  $\dot{1}$  |  $\dot{1}$  5 5 - |  
 一安睡在墳墓裡，耶蘇我救主！等候那復活日，  
 三兵丁守墓無用，耶蘇我救主！封石也歸虛空，  
 三死權不能捆主，耶蘇我救主！破壞地獄牢固，

6-5  $\sharp$  4 | 5-5- |  $\underline{1}$   $\underline{1}$   $\underline{1}$  3  $\underline{5}$   $\underline{5}$  |  $\dot{1}$ - -  $\dot{1}$   $\underline{2}$  | 3  $\underline{1}$   $\underline{2}$   $\underline{1}$  |  
 耶蘇我主！主由墳墓裡復活，一切仇敵罪惡

$\underline{7}$   $\underline{6}$  | 5- -  $\underline{7}$   $\underline{1}$  |  $\dot{2}$   $\dot{2}$   $\underline{2}$   $\underline{1}$   $\underline{2}$   $\underline{3}$  |  $\dot{1}$  6 5  $\underline{5}$   $\underline{5}$  | 6 6 |  
 全勝過；主耶蘇復活勝過黑暗惡魔，從此永與

$\underline{6}$   $\underline{2}$   $\underline{2}$   $\underline{1}$  | 7  $\dot{1}$   $\dot{2}$   $\underline{5}$   $\underline{5}$  |  $\dot{3}$  - -  $\underline{2}$   $\underline{1}$  | 4 - -  $\underline{3}$   $\underline{2}$  |  
 聖徒掌權在天國。主復活！主復活！阿利

$\dot{1}$  5  $\dot{3}$   $\dot{2}$  |  $\dot{1}$  -  $\dot{1}$  - ||

路亞！主復活！

(參太 27 : 62-66, 28 : 17 ; 林前 15 : 54-57 ; 啓 17 : 14)

232. CHRIST AROSE

1. Low in the grave He lay — Jesus my Saviour!  
Waiting the coming day — Jesus my Lord!

Chorus:

- Up from the grave He arose,  
With a mighty triumph o'er His foes;  
He arose a Victor from the dark domain,  
And He lives forever with His saints to reign.  
He arose! He arose! Hallelujah! Christ arose!
2. Vainly they watch His bed — Jesus my Saviour!  
Vainly they seal the dead — Jesus my Lord!
  3. Death cannot keep his prey — Jesus my Saviour!  
He tore the bars away — Jesus my Lord!

(Matt. 27:62-66, 28:1-7; I Cor. 15:54-57; Rev. 17:14)

O death, where is thy sting? O grave,  
where is thy victory? The sting of  
death is sin; and the strength of  
sin is the law. But thanks be to God,  
which giveth us the victory through our  
Lord Jesus Christ. — I Cor. 15:55-57.

# 233 C 調 $\frac{4}{4}$ 耶 穌 復 生

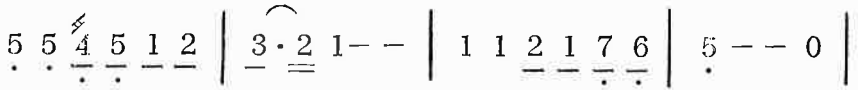
1 3 5 1	4 6 6 5	3 4 5 1 4 3 4	3 2 1 -
一聽阿天使	高聲說：	阿	利
二贖罪功勞	已做成，	阿	利
三設兵守墓	枉費工，	阿	利
四耶穌復活	不再死，	阿	利
五感謝永生	大主宰，	阿	利
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！
4 5 6 5	4 3 3 2	3 4 5 1 4 3 4	3 2 1 -
一主從墳墓	已復活；	阿	利
二魔鬼失敗	耶穌勝；	阿	利
三豈能困主	在墳中？	阿	利
四撒但計窮	心若刺；	阿	利
五差遣耶穌	顯慈愛；	阿	利
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！
7 1 2 5	1 2 3 -	7 1 2 5 1 7 1	7 6 5 -
一快快傳開	好消息，	阿	利
二太陽不必	再變色，	阿	利
三出墓更顯	大榮耀，	阿	利
四當時看見	主墓空，	阿	利
五救主復活	人得救，	阿	利
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！
5 6 7 5 1 3	4 6 6 5	1 7 1 5 6 7 1 2	1 7 1 -
一一直傳到	地之極。	阿	利
二聖殿幔子	不再裂。	阿	利
三如日暫蝕	仍普照。	阿	利
四主顯權能	永無窮。	阿	利
五榮耀歸主	到永久。	阿	利
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！
			路 亞！

233. CHRIST THE LORD IS RISEN TODAY

1. Christ the Lord is risen today, Hal-le-lu-jah.  
Sons of men and angels say: Hal-le-lu-jah.  
Raise your joys and triumphs high, Hal-le-lu-jah.  
Sing, ye heavens, and earth, reply, Hal-le-lu-jah.
2. Love's redeeming work is done, Hal-le-lu-jah.  
Fought the fight, the battle won; Hal-le-lu-jah.  
Lo! our Sun's eclipse is o'er, Hal-le-lu-jah.  
Lo! He sheds His blood no more, Hal-le-lu-jah.
3. Vain, the stone, the watch, the seal, Hal-le-lu-jah.  
Christ hath burst the gates of hell: Hal-le-lu-jah.  
Death in vain forbids Him rise! Hal-le-lu-jah.  
Christ hath opened Paradise. Hal-le-lu-jah.
4. Lives again our glorious King! Hal-le-lu-jah.  
Where, O death, is now thy sting? Hal-le-lu-jah.  
Once He died our souls to save; Hal-le-lu-jah.  
Where thy victory, O grave? Hal-le-lu-jah.
5. Soar we now where Christ hath led, Hal-le-lu-jah.  
Following our exalted Head: Hal-le-lu-jah.  
Made like Him, like Him we rise, Hal-le-lu-jah.  
Ours the cross, the grave, the skies. Hal-le-lu-jah.

(Matt. 28:5-7; John 19:30; Heb.2:14, 10:19-20;  
Luke 23:44-45; Matt 27:66, 28:2-4; Heb. 10:12-14;  
I John 4:9)

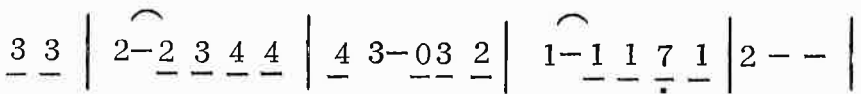
# 234. A<sup>b</sup> 調 $\frac{4}{4}$ 快樂之日



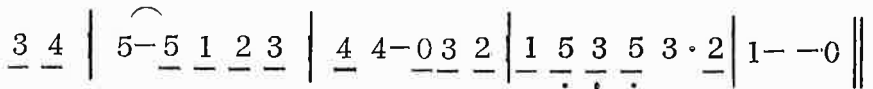
一我且等着快樂之日，就是基督復臨時；  
 二我且等着榮耀之日，就是聖徒復活時；  
 三我且等着有福之日，就是信徒被提時；



世上危險憂愁困苦，那時都必要過去。  
 那時身體完全得贖，明顯為神的兒子。  
 那時一同被接空中，與主同居永不離。



我且等着只得等着，直到苦難盡消滅；



我且等着救主迎接，神子在那邊岸招呼我！

(啓 2 1 : 3 - 4) (羅 8 : 2 3) (帖前 4 : 1 6 - 1 7)

234. O HAPPY DAY

1. I am waiting for that happy day  
When Jesus our Lord returns;  
All our earthly cares and sorrows  
Will then be things of the past.

Chorus:

- I am waiting, only waiting  
Till all sorrows are over;  
I'm awaiting the Lord's welcome,  
He is beckoning for me o'er there.
- 2 I am waiting for that glorious day  
When Christians will resurrect;  
Appearing in their new bodies,  
As God's children saved by Christ.
3. I am waiting for that blessed day  
When Christians ascend to Heav'n  
To meet with our Lord in the air,  
And live with Him forever.

(Rev. 21:3; Rom. 8:23; I Thess. 4:16-17)

For I know that my redeemer liveth,  
and that he shall stand at the latter  
day upon the earth: And though after  
my skin worms destroy this body, yet in  
my flesh shall I see God: whom I shall  
see for myself, and mine eyes shall be-  
hold, and not another: though my reins  
be consumed within me. - Job 19:25-27.



# 235. A<sup>b</sup>調 4/4 立王面前

1. 2 | 3. 3 2. 3 1 | 1. 1 | 2. 1 7. 6 5 |  
 一我將立於王面前，與衆天使同謳吟；  
 二天上鐘聲一齊鳴，我將立於王面前；  
 三魂兮魂兮當儆醒，不久將步於天庭；

5. 1 | 2 - 5 1. 2 | 3 - 1 1. 2 | 3. 3 2. 3 1 |  
 等一等！等一等！走過黃金碧玉城，  
 等一等！等一等！在此苦難皆消清，  
 等一等！等一等！將諸珍寶向主陳，

1. 1 | 2. 1 7. 6 5 | 5. 1 | 2 - 5 3. 2 | 1 - - |  
 永遠讚美主尊名。等一等！等一等！  
 同聲稱頌主聖名。等一等！等一等！  
 歡喜頌讚主不停。等一等！等一等！

3. 4 | 5 - 5. 3 4. 5 | 3 - 1 2. 1 | 7. 5 5. 5 5 |  
 我將立於王面前，與衆天使同謳吟，

4. 2 | 7. 5 1. 2 3 | 3. 4 | 5 - 5. 3 4. 5 | 3 - 1 |  
 榮耀榮耀歸主名。阿利路亞阿利路亞！

2. 4 | 3 - 3. 2 1. 7 | 1 - - ||  
 我將立於王面前！

235. BEFORE THE KING

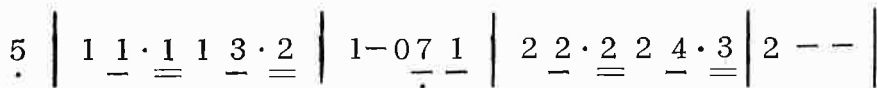
1. I will stand before the King, singing with all the angels,  
In a while, in a while;  
Passing street of gold, jade cities, forever praising Him,  
In a while, in a while!

Chorus:

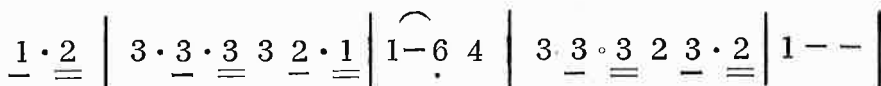
- I will stand before the King,  
Singing with all the angels,  
Glory, glory to His name,  
Halelu-jah, Halelu-jah!  
I will stand before the King.
2. Heav'nly bells are all ringing, I will stand before the King,  
In a while, in a while;  
No more sorrow over there, let's together praise His name,  
In a while, in a while!
3. Be watchful my soul, soon you'll step into Heaven,  
In a while, in a while;  
Present your jewel to Christ, gladly praise Him forever,  
In a while, in a while!

In the midst of the street of it, and on either side of the river, was there the tree of life, which bare twelve manner of fruits, and yielded her fruit every month: and the leaves of the tree were for the healing of the nations. And there shall be no more curse: but the throne of God and of the Lamb shall be in it; and his servants shall serve him: - Rev. 22:2,3.

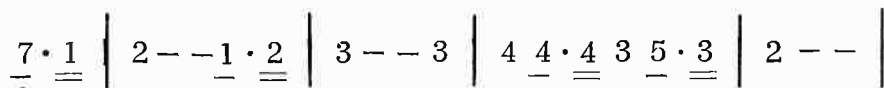
# 236. A 調 $\frac{4}{4}$ 思慕天家



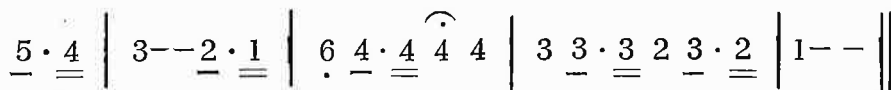
一思 慕我 家鄉在 那 邊，在光 明生 命河美 麗岸；  
 二思 慕我 親友在 那 邊，都已 經走 此路比 我先；  
 三思 慕我 救主在 那 邊，叫他 民在 那裡都 安然；  
 四不 久到 我家在 那 邊，因天 城我 如今看 得見；



衆聖 徒在 那裡榮 耀顯，一 齊都 穿戴白 衣冠。  
 他們 都歡 聚在神 聖殿，同 唱新 詩於羔 羊前。  
 我情 願將 世慮盡 脫免，一 直要 升到福 樂園。  
 心愛 人已 多有在 那邊，我 也極 羨慕常 掛念。



在 那 邊，在 那 邊，思 慕我 家鄉在 那 邊！



在 那 邊，在 那 邊在 那邊，思 慕我 家鄉在 那 邊！

## 236. THE HOME OVER THERE

1. O think of the home over there,  
 By the side of the river of light,  
 Where the saints, all immortal and fair,

- Are robed in their garments of white.  
Over there, over there,  
O think of the home over there,  
Over there, over there, over there,  
O think of the home over there.
2. O think of the friends over there,  
Who before us the journey have trod,  
Of the songs that they breathe on the air,  
In their home in the palace of God.  
Over there, over there,  
O think of the friends over there,  
Over there, over there, over there,  
O think of the friends over there.
3. My Saviour is now over there,  
There my kindreds and friends are at rest,  
Then away from my sorrow and care  
Let me fly to the land of the blest.  
Over there, over there,  
My Saviour is now over there,  
Over there, over there, over there,  
My Saviour is now over there.
4. I'll soon be at home over there,  
For the end of my journey I see;  
Many dear to my heart, over there,  
Are watching and waiting for me.  
Over there, over there,  
I'll soon be at home over there,  
Over there, over there, over there,  
I'll soon be at home over there.

# 237. F 調 $\frac{3}{4}$ 面對面見主

$\underline{3} \underline{3} \underline{4}$  |  $3 \cdot \underline{2} \underline{5} \underline{2}$  |  $1 \cdot \underline{1} \underline{7} \underline{1}$  |  $4 \cdot \underline{3} \underline{2} \cdot \underline{6}$  |  $2 \cdot$  |  
 一塵世網羅，我將脫了，生前苦味，永不再嘗；  
 二地上帳棚，將要殘壞，不知何時，就臨眼前；  
 三世間日月，將要墜落，美好光陰，忽然快過；  
 四我今儆醒，務要等待，把燈剔亮，望主快來；

$\underline{3} \underline{3} \underline{4}$  |  $3 \cdot \underline{2} \underline{5} \underline{2}$  |  $1 \cdot \underline{3} \underline{2} \underline{3}$  |  $\underline{5} \underline{4} \underline{3} \cdot \underline{2}$  |  $1 \cdot$  |  
 靈魂升天，何等榮耀，在父宮殿，歡喜頌揚。  
 來生住處，救主預備，在父家裡，享福完全。  
 主已應許，忠心奴僕，與主同在，永遠安樂。  
 天門大開，救主領導，在他足前，感謝跪拜。

$\underline{3} \underline{3} \underline{5}$  |  $5 \cdot \underline{6} \underline{3} \underline{5}$  |  $5 \cdot \underline{5} \underline{5} \underline{4}$  |  $\underline{4} \underline{5} \underline{7} \cdot \underline{6}$  |  $5 \cdot$  |  
 我必要見主面對面，永遠歌唱救主恩典！

$\underline{3} \underline{3} \underline{5}$  |  $5 \cdot \underline{6} \underline{3} \underline{5}$  |  $5 \cdot \underline{5} \underline{5} \underline{1}$  |  $\underline{1} \underline{4} \underline{3} \cdot \underline{2}$  |  $1 \cdot$  ||  
 我必要見主面對面，永遠歌唱救主恩典！

哥林多後書 5:7-10 (調同上)

行事為人憑着信心，坦然無懼與主親近；  
 立定志向討主喜歡，基督台前可得讚賞！（副歌）

237. FACE TO FACE

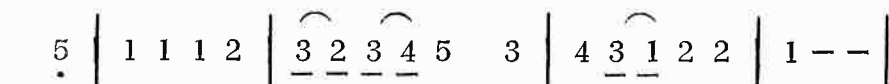
1. All earthly trials I'm leaving,  
No more tasting earth's bitterness.  
My soul heav'n bound; How glorious!  
In Father's mansion, praising Him.

Chorus

- I shall behold Him, face to face  
Forever singing my Lord's grace.  
I shall behold Him, face to face,  
Forever singing my Lord's grace.
2. My earthly tent will be destroyed,  
Not knowing when; may be right now,  
Life hereafter, Christ will prepare  
In Father's mansion, praising Him.
3. Earthly days, months will soon vanish,  
Blissful moments suddenly change;  
God promised His faithful servants,  
Come rejoice with me forever.
4. Now I'm awake and awaiting,  
My lamp trimmed for Christ's soon-coming,  
Heav'n's gate open, Christ leads us to  
God's feet to kneel, worship, thank Him.

Hide not thy face far from me; put not  
thy servant away in anger: thou hast been  
my help; leave me not, neither forsake me,  
O God of my salvation. - Psalm 27:9.

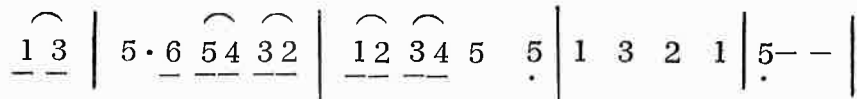
# 238. F 調 $\frac{4}{4}$ 迦拿婚筵歌



一在 昔迦拿婚筵席上，主曾親作嘉賓；  
 三人 生盟誓婚姻最聖，正似生命金繩；  
 三在 主壇前雙雙屈膝，求主沛降天福：



可愛之主遠勝他人，此間求賜惠臨。  
 繫連二人相愛相親，世人莫敢離分。  
 求使二人互相儆醒，愛主之心日篤；



婚姻盟約，主已證明，永遠莊嚴神聖；  
 蒙主祝福，任何境遇，此繩永無糾紛；  
 又使二人永享平安、仁愛、潔清、和睦，



主曾宣佈夫婦愛情，教會與主象徵。  
 憂慮分擔隨時減輕，歡欣每次倍增。  
 日後求賜天上榮冠，長享永恒歡樂。

238. THE WEDDING AT CANA

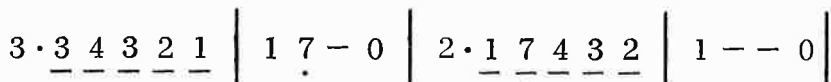
1. At Cana's wedding feast our Lord  
Was made the honoured guest.  
Here, Lord, Thou too excels all guests.  
Thy presence grace us now.  
The bond of marriage Thou wilt seal  
Through holy, solemn vows.  
This love, Thou hast declared, is like the love  
Between the church and Thee.
2. Of life's vows, most holy is marriage.  
Like the golden cord of life,  
It binds the two in nuptial love,  
Let none asunder put.  
Blest by Thee no storm of life can sever,  
This cord of mutual love,  
All cares and sorrows they will always share,  
And joy ever will increase.
3. As both before the altar kneel,  
Bless them, Lord, from above.  
May they both always watch and pray,  
Their love for Christ empowered.  
Oh grant them eternal peace and love,  
In purity to live,  
Then at life's end, glorious crowns be theirs,  
And joy for eternity.



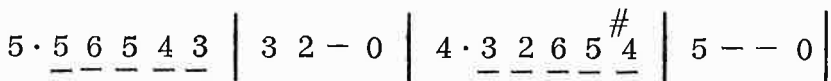
## 受託主義



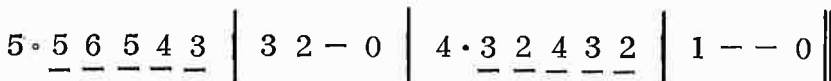
一 吾人身家一切 所屬， 並非個人所有 物，  
 二 凡我所有寶貴 生命， 我身我魂與我 靈，  
 三 主所賜我物質 金錢， 隨主支配隨主 用，  
 四 凡所有皆從主 領受， 我所有皆主所 有；  
 五 多給多要多託 多取， 要忠心爲主經 理；



一 乃是受了主的 託付， 用我所有榮耀 主。  
 二 並我時間膂力 才能， 皆宜歸獻榮主 名。  
 三 不敢妄用不敢 自專， 浪費在己宴樂 中。  
 四 在主以外無所 需求， 需求皆在主裡 頭。  
 五 主來算賬本利 相符， 更將大事託付 你。



受主託付受主 託付， 一切所有皆屬 主；



皆屬於主皆屬 於主， 完全奉獻爲耶 穌！

(路 12 : 48 , 太 25 : 21)

## 239. CHRIST'S STEWARDS

1. All our earthly goods, homes, treasures,  
Let them not be for ourselves,  
For we are made stewards of Christ,  
To use all for His glory.

Chorus:

- We are stewards of our Saviour,  
We are stewards of our Lord;  
All we have belong to our Lord,  
Give all yours to Jesus Christ.
2. This precious life of mine,  
My body, spirit and soul,  
My time, my strength and my talents  
Should be used for His name's sake.
  3. The Lord gives me goods and riches  
To be used as He directs,  
Not to be used for self only,  
Wasted in useless pleasures.
  4. The Lord has given us our all,  
What we have belong to Him;  
We'll need nothing else besides Christ,  
All our needs are met in Him.
  5. Much is given, much is required,  
Faithful stewards let us be.  
When Christ reckons with us, He will  
Entrust us with greater things.

(Luke 12:48; Matt. 25:21)

## 240 G調 $\frac{4}{4}$ 撇世從主

$3 \cdot \underline{\underline{3}} \overset{\#}{\underline{\underline{2}}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{4}} \underline{\underline{3}} \mid 3 - 2 - \mid 2 \cdot \underline{\underline{3}} \underline{\underline{4}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{4}} \mid 3 - - 0 \mid$   
 一我今撇下凡百事物，甘背十架跟耶穌，  
 二世界或許輕我離我，甚至視我爲仇敵，  
 三試想世上有何耀榮，比爲主僕更貴尊，

$3 \cdot \underline{\underline{3}} \overset{\#}{\underline{\underline{2}}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{4}} \underline{\underline{3}} \mid 3 - 2 - \mid \underline{\underline{7}} \cdot \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{4}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \mid 1 - - 0 \mid$   
 縱使貧窮且受痛苦，始終跟隨主脚步；  
 但想世人亦恨我主，我心便不覺希奇；  
 再想世上有何事工，比救靈魂更永恒；

$5 \cdot \underline{\underline{5}} \underline{\underline{4}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} \mid 5 - 4 - \mid 4 \cdot \underline{\underline{3}} \underline{\underline{4}} \overset{\#}{\underline{\underline{4}}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{4}} \mid 4 - 3 - \mid$   
 前所追求名利富貴，現今看作足下灰塵，  
 世界輕我於我無損，世界榮我於我無益，  
 我願付最高的代價，成就主託我的使命，

$3 \cdot \underline{\underline{3}} \overset{\#}{\underline{\underline{2}}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{4}} \underline{\underline{3}} \mid 3 - 2 - \mid \underline{\underline{7}} \cdot \underline{\underline{6}} \underline{\underline{5}} \underline{\underline{4}} \underline{\underline{3}} \underline{\underline{2}} \mid 1 - - 0 \parallel$   
 因我已經尋着至寶，耶穌以外無可珍！  
 只望將來主對我說：忠心僕人來同席！  
 因爲暫時雖有十架，終必換公義冠冕！

(參可 8 : 34，腓 3 : 7-8；約 15 : 18-19，  
 太 25 : 21；約 12 : 26，提後 4 : 7-8)

240. FORSAKE THE WORLD TO FOLLOW CHRIST

1. Now forsaking all things, I'll bear  
The cross to follow Jesus,  
Though in poverty and in pain  
I'll still follow His footsteps.  
All the fame and riches I'd craved,  
Now I regard them all as dust,  
For I have found the best treasure,  
Jesus, the most precious one.
2. The world may despise, forsake me,  
Regard me as enemy,  
But I'm not surprised, for the world  
Also hated Christ my Lord;  
I'll not suffer loss when the world  
Hates me, for I hope in the Lord  
Who in future will say to me,  
"Thou faithful servant, welcome."
3. Think, what honour on earth's greater  
Than to be the Lord's servant,  
And just think what work on earth is  
More precious than soul-saving.  
I will pay the highest price to  
Complete my Lord's mission for me,  
The cross I bear for a while will  
At last be changed for a crown.

(Mark 8:34; Phil.3:7-8; John 15:18-19;  
Matt 25:21; John 12:26; II Tim.4:7-8)

# 241. A<sup>b</sup>調 4/4 心泉歌

	5	(6̣ 5̣ 3̣ 1̣)	2- - 3	(1̣ 6̣ 5̣ 1̣)	5- - 5	(6̣ 5̣ 3̣ 1̣)	2- -
一	主	恩	深	廣	無	量	無
二	晨	鳥	歌	唱	宣	揚	主
三	靈	光	如	火	潔	淨	我
四	古	今	聖	徒	不	憂	不
五	仰	瞻	聖	顏	我	懷	恭
	5	(6̣ 5̣ 3̣ 1̣)	2- - 3	(1̣ 6̣ 5̣ 1̣)	5- - 5	(6̣ 5̣ 3̣ 1̣)	2- -
一	主	恩	深	廣	無	量	無
二	晨	鳥	歌	唱	宣	揚	主
三	靈	光	如	火	潔	淨	我
四	古	今	聖	徒	不	憂	不
五	仰	瞻	聖	顏	我	懷	恭
	3	(5 3 1 2)	1- - 2	3- - 3	5- - 3	(1 6 5 3)	2- -
一	又	過	一	年	我	今	觀
二	主	命	惟	遵	世	人	忘
三	前	途	光	明	我	靈	喜
四	舉	世	南	針	真	光	萬
五	居	我	心	間	滿	懷	快
	5	(6̣ 5̣ 3̣ 1̣)	2- - 3	(5 3 1 2)	1- -		
一	猛	省	主	愛	永	銘	心
二	我	唱	新	詩	頌	主	歡
三	終	生	事	主	時	刻	欣
四	引	導	人	心	不	致	新
五	我	心	湧	起	活	水	津
							源

路 1:46-47, 38, 49 (調同上)

我心我靈，尊主爲大，以神爲樂，謹遵主話。  
他名爲聖，權能無涯。榮耀歸神，哈利路亞！

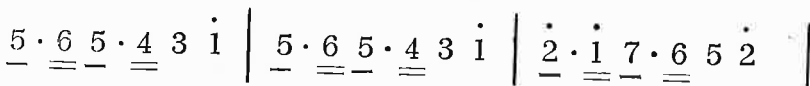
241. STREAMS OF LIVING WATER (a New Year Song)

1. Great is God's grace, boundless and full,  
Kept in His love, another year's past.  
Thanking the Lord, draw nigh to Him now,  
Forever His love is in my heart.
2. The morning bird proclaims God's grace,  
The sun, moon and stars obey His Word.  
Though man often is thankless to God,  
I'll always sing praises to my Lord.
3. Like fire, the Spirit cleanses my heart,  
And leads me on to a bright future.  
My heart is fixed, my soul is glad,  
Ever serving Him, always refreshed.
4. Saints of all ages never did fear,  
With great courage led others on.  
Shining as lights of God's Kingdom ought,  
So that others may stumble not.
5. In humility I behold His face,  
Holy Spirit, come into my heart.  
Filled with gladness, my trials over,  
In my heart flows streams of living water.

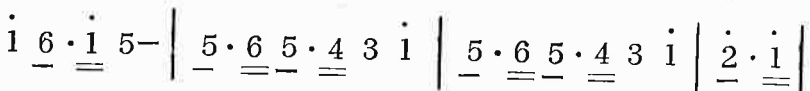
Amen.

But the mercy of the Lord is from everlasting to everlasting upon them that fear him, and his righteousness unto children's children; To such as keep his covenant, and to those that remember his commandments to do them. -  
Psalm 103: 17,18.

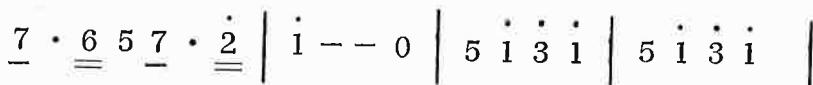
# 242. C 調 $\frac{4}{4}$ 為國祈禱



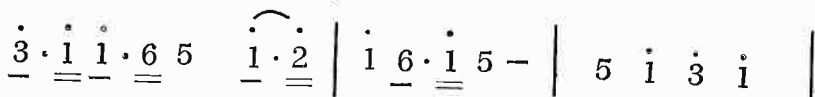
一祝我國家振興，祝我國家振興，領袖秉公行義，  
 二華人閃的後裔，華人閃的後裔，源出東亞僑居  
 三願上主施救恩，願上主施救恩，遍佈福音能力



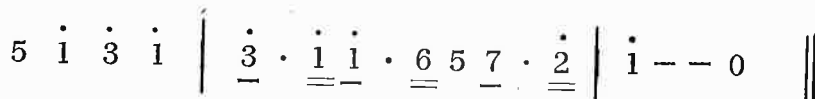
敬神愛民；各族互助相親，各族互助相親，棄邪  
 世界各地；神是慈愛公義，神是慈愛公義，救我  
 感化世人；和平君快來臨，和平君快來臨，禧年



歸正萬眾一心！萬民向化，萬民向化，  
 同胞天恩廣被！  
 實現氣象一新！



四海皆兄弟，天下是一家！神恩無涯，



神恩無涯，願萬民早日歸十字架！

242. A PRAYER FOR THE NATION

1. May our nation prosper,  
And our leaders righteous,  
All fearing God and loving the people.  
All races living in harmony,  
Forsaking evil, doing good.

Chorus:

- All the people of this whole world,  
Like brothers of a family together.  
By God's great grace, may everyone  
Come early to the cross of Christ.
2. Chinese, Shem's descendants;  
Chinese, Shem's descendants,  
From Asia has spread all over the world.  
God in His loving grace, God in His loving grace  
Has saved them wherever they go.
3. May God send salvation, may God send salvation  
Through the faithful preaching of the Gospel.  
The Prince of Peace comes soon,  
The Prince of Peace comes soon,  
All will be new in His Kingdom.

O Praise the Lord, all ye nations: praise him, all ye people. For his merciful kindness is great toward us: and the truth of the Lord endureth for ever. Praise ye the Lord. - Psalm 117.



## 243. G 調 $\frac{6}{8}$ 以馬內利

$\underline{3} \underline{5} \underline{5} \underline{5} \underline{5}$  |  $\overset{\frown}{\underline{3} \underline{5} \underline{5} 1} \cdot$  |  $\underline{3} \underline{2} \underline{1} 5 \cdot$  |  $\underline{1} \underline{2} \underline{3} 2 \cdot$  |  
 以馬內利與 我 同住， 何等光榮！ 何等幸福！

$\underline{3} \underline{5} \underline{5} \underline{5} \underline{5}$  |  $\overset{\frown}{\underline{3} \underline{5} \underline{5} 1} \cdot$  |  $\underline{\underset{\cdot}{5}} \underline{\underset{\cdot}{6}} \underline{\underset{\cdot}{6}} \underline{4} \underline{3} \underline{\overset{\frown}{3}}$  |  $\underline{2} \underline{1} - \underline{1} \parallel$   
 以馬內利與 我 同住， 平安喜樂心滿 意足！

### 243. EMMANUEL

Emmanuel, God be with me.

Oh what glory!

Oh what great grace!

Emmanuel, God be with me,

Fill my heart with Thy peace and joy.

腓立比書 4:10-12, 6-7 (調同上)

一我無論在什麼景况，都可知足，心安理得；

隨事隨在得了祕訣，因我隨時靠主喜樂！

二凡事藉着感謝祈求，將所要的告訴父神；

神在主裡所賜平安，必保守你心懷意念！

244. E<sup>b</sup> 調 4/4 擘 生 命 餅

3-1 3 | 5 6 5- | 3-1 3 | 2-2- | 3-1 3 | 5 6 5 |  
 一求主擘 生命餅 供我靈 需， 正如當 年擘餅  
 二求主將 眞理道 感化我 心， 正如在 加利利  
 三求主預 備我心 接受聖 靈， 除我心 眼昏花

6 | 7-6- | 5-5- | 2-3 4 | 6 5 3- | 5-6 6 | 7-7- |  
 在 加利 利； 今我在 聖經裡 尋求見主，  
 當 年所 行； 一切鎖 鍊斷開 束縛解脫，  
 致 看得 清； 顯明奇 妙眞理 以主聖言，

1 - 5 3 | 2 4 6 4 | 2 - 5 - | 1 - 1 - ||  
 惟 主是 永活道，我 靈所 慕。  
 眞 理平 安滿心，今 主屬 我。  
 在 寶貴 聖經中 見主 顯 現。

( 舊版係 220B )

提摩太後書 3:16-17 ( 調同上 )

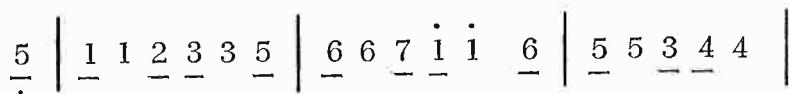
聖經都是上帝所默示的，教訓督責使人歸正學義；  
 叫屬上帝的人得以完全，豫備守主道行各樣善事。

244 BREAK THOU THE BREAD OF LIFE

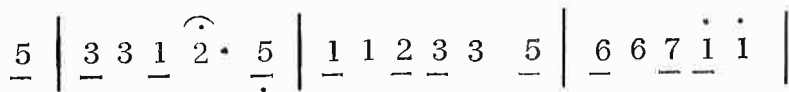
1. Break Thou the bread of life, dear Lord, to me,  
As Thou didst break the loaves beside the sea;  
Beyond the sacred page I seek Thee, Lord;  
My spirit pants for Thee, O living Word.
2. Bless Thou the truth, dear Lord, to me, to me,  
As Thou didst bless the bread by Galilee;  
Then shall all bondage cease, all fetters fall;  
And I shall find my peace, my all in all.
3. O send Thy Spirit, Lord, now unto me,  
That He may touch my eyes, and make me see:  
Show me the truth concealed within Thy Word,  
And in Thy Book revealed I see the Lord.

And Jesus said unto them, I am the bread of life: he that cometh to me shall never hunger; and he that believeth on me shall never thirst. It is the spirit that quickeneth; the flesh profiteth nothing: the words that I speak unto you, they are spirit, and they are life. - John 6:35,63

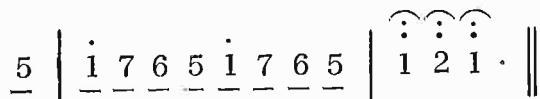
245.  $B^b$ 調  $\frac{4}{4}$  生命全程



清 早時要歌頌主 救贖的恩歌；正 午時要歌頌



主 慈愛妙歌；黃 昏時更忠心 要 走完我路程，



就 在那邊榮耀處唱得 勝凱歌。

( 舊版係 219B )

245 LIFE'S JOURNEY

At dawn, we will sing a song of our redemption,  
 At noon, we will sing a song of Christ's great love,  
 At twilight we'll finish our journey faithfully,  
 And o'er there we'll sing a glorious, victorious song.

詩 42:8、5, 徒 17:28 ( 調同上 )

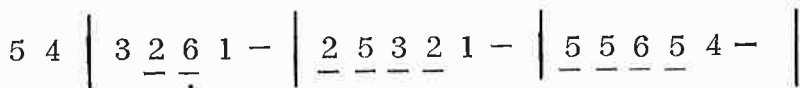
白晝主耶和華必向我施慈愛；黑夜我要歌頌聽禱告的主。  
 我們生活動作存留都在乎他；當仰望他幫助一生跟他脚步！

## 246. 忘恩負義受神責打

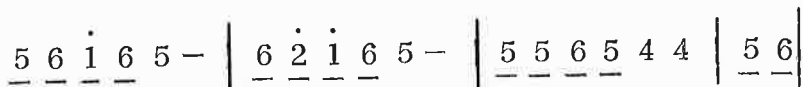
- 一 忘恩負義受神責打，身帶傷痕嘗痛苦，  
蒙主救贖脫離迷網，奉獻身心報恩主；  
多年負架到處奔波，身上毒刺跟着我，  
不住禱告求主憐憫，恩賜增多刺未除！
- 二 主大能力加我身上，軟弱時候顯剛強，  
主大恩典在我心靈，痛苦期中够我用；  
肉體受苦常發脾氣，這老舊人真該死，  
性急工難時出怨言，負欠弟兄虧主榮！
- 三 國難期間馳驅北方，屢受飢寒危厄侵，  
毒刺肆虐令人難堪，深夜不寐淚沾襟；  
遠方佈道無暇休息，一刺一刺又一刺，  
十刺附身何時得了，忍耐負架往前行！
- 四 工作八月無日間斷，靠神能力不停息，  
坐着高櫓伏於講枱，一日仍然傳三次；  
星洲文冬客西馬尼，巴生檳城髑髏地，  
同工關愛延醫治療，生死全憑主旨意！
- 五 打針以後毒刺顯露，痛苦非常望天府，  
一月之久病中掙扎，爲主作證忘痛楚；  
身倚沙發每日查經，造就團員練精兵，  
體雖軟弱往前邁進，隨主安排行其路！

(星洲即新加坡，文冬、巴生、檳城在馬來半島)  
(宋尙節 1939 年底旅新遺作；舊版係 224，調同 180)

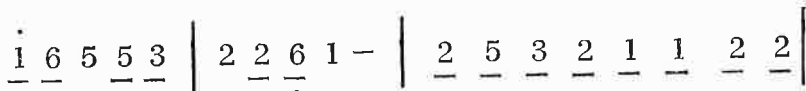
247. D調  $4/4$  耶和華是我的牧者



一 耶和華是…我的…牧…者； 我…必…不  
我雖然行…過 死蔭的幽谷， 也不怕遭害；  
我一生一…世， 我一生一世， 必有恩…惠  
二 愛是恒久忍耐， 又有恩…慈； 愛是不嫉妬；



一 至…缺…乏。 他使我躺臥 在青草地上…， 領我  
因…爲…您 與我同…在； 您…的…杖…， 您…  
慈愛隨着我； 我一生一世， 我一生一世…， 必有  
二 愛是不自誇； 不…張…狂； 不作害羞的事；不…



一 在可安歇的 水…邊。 他使我的靈…魂…  
的…竿都… 安慰…我。 在我敵人面前，您爲  
恩惠慈愛… 隨着…我， 必…有…恩…惠…  
二 求…自己… 的益…處； 不輕易…發…怒…；

1 2 1 6 5 5 | 4 4 6 5 5 | 6 1 6 1 2 2 | 5 5 6 1 |

→ 甦… …醒…，爲自己的名 引導我走義路。爲…自己  
我擺設筵席…；您用…油…膏了我的頭…，使…我的  
慈愛隨着我…；我且要住在 耶和華的殿中，我…且要  
→ 不計算人的惡；不喜歡不義；只喜歡真理…；凡事包容；

2 2 2 2 | 5 5 4 5 6 6 6 6 | 6 5 6 5 6 1 | 2 - ||

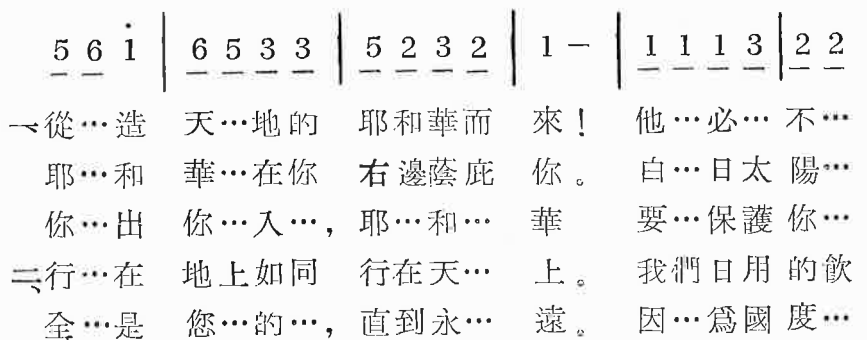
→ 的…名… 引導我走 義…路…，引導我走義…路！  
福…杯…滿… …溢… …，我的福杯滿…溢！  
住…在… 耶和華的 殿…中…，直到永… …遠！  
→ 凡事相信；凡事盼望；凡事忍耐；愛是永不止…息！

(第一節係詩篇廿三篇全；第二節係哥林多前書十三章四至八節)

詩篇 1 : 1 - 3 (調與 195 首同)

→ 不從惡人的計謀，不站罪人的道路，  
不坐褻慢人座位，凡他所作都順利！  
→ 喜愛主律法的人，晝夜思想便有福；  
像棵樹栽溪水邊，按時結果葉不枯！

## 我要向山舉目





2 | 6 1̇ 6 1̇ | 2 6 | 5 - | 1 1 1 3 | 2 - |  
 一... 叫...你的 脚 搖 動； 保...護你 的  
 ... 必...不... 傷 ... 你， 夜...間月 亮  
 ...， 從今時直 到 永 遠。 要...保護 你，  
 二、食， 今日賜給 我 ... 們。 免我們的 債，  
 ...、 權...柄...、 榮 ... 耀， 全...是您 的，

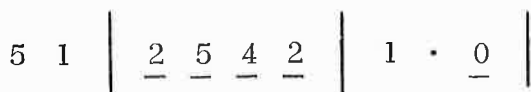
6 1̇ 6 1̇ | 2 6 | 5 · 6 | 2 3 5 6 | 5 - ||  
 一必...不... 打 ... 盹 ...， 必不打... 盹！  
 必...不... 害 ... 你 ...， 必不害... 你！  
 從今時直 到 永 遠 ...， 直到永... 遠！  
 二如...同... 我們 免 了 人...的... 債！  
 直...到... 永 ... 遠 ...。 阿...們！

( 第一節係詩篇一二一篇；第二節係主禱文 )

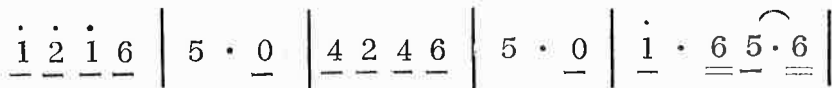
詩 139:23, 143:8、10 ( 調與 128 首同 )

一神阿求你鑒察試煉，知道我的心思意念；看我裡面  
 有否惡行，引導我走永生的路程！  
 二教我遵行你的旨意，引領我到平坦之地；使我知道  
 當行的路，因我心靈倚靠仰望你！

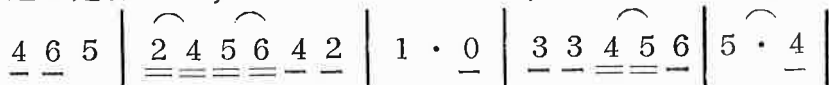
249. D調  $2/4$  浪子回頭歌



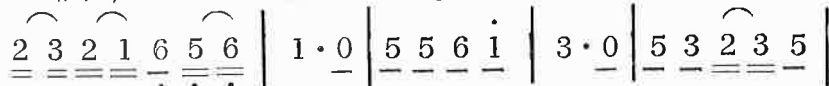
浪子 落魄胡不 歸？



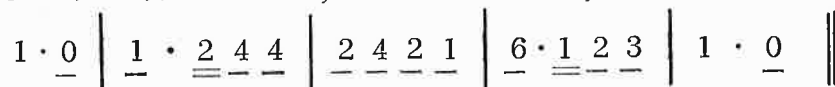
一 遍地是荒年， 叫苦聲連天； 食斷餐，



衣露肩， 落魄有誰憐！ 牧豬謀一飽，



豆莢亦垂涎； 受盡苦中苦， 方知悔從



前。 忽聞頭上歸林鳥聲入耳動辛酸！

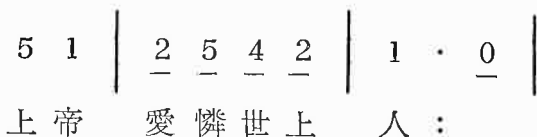
二 極目茫無邊， 父家望雲烟； 裕口糧， 富金錢， 僕傭  
滿庭前； 求生作歸計， 見父乞垂憐； 莫當嬌兒看，  
服役願執鞭； 歸去來兮， 羞見故鄉， 依然美山川！

三 凜凜北風吹， 群雁往南飛； 慈愛父， 望兒歸， 門前  
日徘徊； 忽見陌上人， 辨貌是兒回； 趨前忙懷抱，  
往事概不追； 更衣穿鞋， 宰牛開筵， 共舉慶祝杯！

四 浪子是何人？ 諸君請細聽： 神造人， 按己形， 怡然  
父子親。 悖命絕神交， 負罪趨沉淪； 懸崖忙勒馬，  
蒙恩慶重生； 失而復得， 死而復生， 歡樂聖天庭！

(蘇武牧羊歌調，周志禹牧師詞；參閱路 15：11-32)

250. D調 2/4 耶穌拯救歌



- 一 遣子降凡塵，生於伯利恒；棄榮華，離天庭，爲要救萬民；脫離諸罪辜，得救免沉淪；不至於滅亡，反可得永生。只要你肯，悔罪相信，便蒙主鴻恩！
- 二 耶穌在世上，三十三年半，傳福音，醫病患，領人就眞光；認識天上神，不再居黑暗；作神的兒女，永居於天堂；不再流蕩，不再徬徨，歸家樂無央！
- 三 主爲我過犯，釘在十架上；流寶血，受鞭傷，背負我重擔。因他受刑罰，我始得平安；不再被定罪，心靈永釋放。主恩何寬，主愛何長，感戴永不忘！
- 四 救功既完成，三日後復生，常顯現，逾四旬，被接上天庭；今在父右邊，作我的保人，樂聽我祈求；不久必再臨，迎接衆聖，審判萬民，天地得更新！

( 調同 2 4 9 首，詞係某團員於 1 9 3 8 年在上海法租界爲殘廢傷兵醫院中慕道同志而作。先學會浪子回頭歌，繼熟唱耶穌拯救歌，對於耶穌生平及救恩要道可知其梗概矣！ )

# GENERAL INDEX

## Alphabetical Order

A prayer for the nation	242
After the Pattern on the Mount	207
All my sins rolled away	60
All for Jesus	91
All to Jesus I surrender	92
All works on earth are but vanity	144
All Hail the Power	213
All you who have sinned	198
And they overcame Him	116
At the cross	115
Attracted by this vain world for years	184
Before the King	235
Behold He cometh	158
Behold this, my mother	192
Beholding as in a mirror	191
Bless the Lord	219
Blessed be the name	2
Blessed sunshine	28
Break Thou the Bread of Life	244
Bring them in	87
But I know whom I have believed	51
But what things were gain to me, then	145
By and by	157
By the mercies of God	199
Come to Jesus	50
Come and dine	83
Come unto me	147
Coming home, coming home	62
Count your blessings	15
Constantly abiding	215
Christ arose	232
Christ the Lord is risen today	233
Christ returns	159
Christ's spirit is upon me	201
Christ promised	26
Christ Jesus came into this world	64
Christ gives His own living water	128
Christ light has shone on me	36

Christ stewards	239
Christians' all nation Bible Conference	182
Do not be afraid to witness for Christ	227
Down with Satan	138
Died in wilderness before Canaan	180
Emmanuel	243
Face to face	237
Faith is the victory	52
Fill me breath of God	38
Fill me now	49
Filled with the Holy Spirit	223
Follow! Follow!	98
For me Christ came	90
For me! For me!	118
For God so loved the world	206
Forsake the world to follow Christ	240
Forsaking all	120
For His anger is only for a moment	189
Freedom	79
Fulfil Thy promise, O God	108
Go and preach the gospel	63
God's love	13
God the Father	212
God will take care of you	14
Glorious Liberty	78
Glory to His name	95
Great joy fills my heart	33
Happy for this free, great grace	65
Hallelujah fills the Heavens	3
Hallelujah, great salvation	71
Hallelujah, my heart's so happy	123
Hallelujah for our Lord	178
Hark, the Herald Angels sing	228
Have Thine own way, Lord!	142
He took my sins away	59
He took my sin, washed me within	66
He will hold me fast	86
Heaven is our home	141
Help me, Oh Lord	153
His power can make you what you ought to be	107
His precious blood	85

Home, Home, sweet Home	4
Holiness Forevermore	218
Holiness unto the Lord	35
How bountiful His Grace!	69
How satisfying is Christ's love	27
How shall I give Thee up	102
I'm the resurrection	194
I am standing on the word	166
I am truly weak	143
I believe the Bible	221
I beseech you therefore	205
I can, I will, I do believe	42
I determined	209
I've got the joy	9
I hear my risen Saviour say	161
I love Christ Jesus	20
I trust my Lord answers prayers	149
I need Jesus	94
I say unto you	203
I truly realise	61
I truly say to you	197
I'll go where you want me to go	124
I will make you fishers of men	129
I will praise Him	55
If any thirst	155
If man should die	47
If we walk in the light	7
In Beulah Land	5
In constant remembrance	231
In my Father's House	12
In my heart	112
In the cross	111
Into my heart	32
Jehovah Lord	167
Jesus blood cleanses me	84
Jesus breaks every fetter	76
Jesus died for me	171
Jesus is all the world to me	93
Jesus is soon coming	156
Jesus leads me	100
Jesus loves the little children	139

Jesus our Lord loves children	137
Jesus said	196
Jesus the very thought of Thee	174
Joyful, joyful	11
Just now your doubtings give o'er	34
Keep on believing	41
Keep on praying	152
Let's all rejoice	8
Lest I forget Gethsemane	113
Let Him in	31
Let me be born again, Lord	67
Life's journey	245
Living with Christ	222
Looking around	175
Look, the Lamb of God	74
Looking unto Jesus Christ	96
Lord crucified	114
Lord, I believe	46
Lord send the old-time power	109
May Christ soon descend from the clouds in glory	162
May praises be to our God	177
May the Lord's Holy Spirit fill my soul	40
May the Lord bless Thee	210
More love to Thee, O Christ	23
My Jesus I love Thee	22
My Saviour, most loving	21
Must I go and empty-handed?	148
Must Jesus bear the cross alone?	119
Nailed to the cross	230
Nearer my God to Thee	88
Never fear; only speak	44
Never fear; only trust	43
Now I've heard the Saviour calling	101
O come all ye faithful	229
O Happy Day	234
O, The love that sought me	24
Of Jesus love that sought me	214
Oh can we say	151
Oh come to my heart	30
Oh help me, Lord, I pray	150
Oh Lord God Almighty	179

Oh, where is your brother?	77
Oh, to be like Thee!	89
On Christ, the solid rock I stand	99
Only a sinner saved by grace!	57
Only Jesus	160
Only trust Him	48
Onward march to victory	131
Praise God from whom all blessings flow	211
Praise the Lord	1
Praying in the spirit	208
Precious blood ever powerful	80
Precious promise	97
Pressing toward the mark	132
Put on Salvation Helmet	183
Read the Bible everyday	220
Ready to go	121
Reviled for Jesus' name	190
River of Life	224
Rouse then, soldiers	136
Sanctified forevermore	37
Saviour, Saviour, cleanse my every sin	70
Send down Thy light	10
Since Christ my soul from sin set free	72
Since Jesus came into my heart	39
Shine forth for Jesus where you are	125
Showers of blessings	25
Somebody's knocking at your door	29
Step by step	105
Streams of Living Water	241
Striving on	134
Sweeter as the years go by	16
The Comforter has come	154
The Home over there	236
The Lord's Day	216
The Lord gives me peace	146
The Lord is my shepherd	181
The love of Jesus	19
The love of Christ	217
The old rugged cross	122
The Son of Man shall come in His Glory	204
The way of the cross leads Home	110
The fruit of the Spirit	104



The good news of the cross	106
The wedding at Cana	238
There's a land that is fairer than day	6
There is peace, peace within me	195
Therefore we faint not	173
These all died in faith	168
This is the way	126
This I hadn't already attained	188
Those who bringeth good tidings	202
Though I forget my Lord	103
Though you have not seen Him	200
To fear Jehovah	170
Towering o'er the wrecks of Time	117
Trust and obey	45
Trust in the Lord	53
Trusting Jesus all through life	163
Under the sun	169
Victory! Victory! Hallelujah!	135
Victory	130
We, who enter our Lord's Kingdom	187
Winning souls at every chance	225
Without Christ nothing can I do	18
What a wonderful Saviour	164
What a wonderful Saviour	75
What can wash away my sin?	56
What is man?	176
When the Holy Spirit descends	186
When I see the blood	81
When striving for mastery	172
Where He leadeth	127
While it is still day	193
Whiter than snow	68
Why does my Saviour love me so?	165
Why not? Why not?	54
Wonderful change!	82
Wonderful cleansing power	73
Working for Christ	226
Working till Jesus Christ returns	133
Ye must be born again	58
Yesterday, Today, Forever	17
You must beware	140
Young Man, you lack one other thing	185

中英版  
奮興短歌集

新加坡基督徒佈道團出版  
版權所有

每本售價五元，郵費另加

主一九八〇年九月初版  
新加坡猛虎印刷廠私人有限公司承印

**JOHN SUNG CHORUSES**

Chinese-English Edition

*Published by*  
**Singapore Christian Evangelistic League**  
**15/19 Green Lane, Singapore 1543**

*Printed by* TIGER PRESS Pte. Ltd.  
10A-15A, Blk. 3, Ayer Rajah Ind. Est. Singapore 0513.

**ALL RIGHTS RESERVED**

